Realidad de las FF. AA. expuso Ministro Videla en el Senado (Pág. 5)

TIEMPO PARA SANTIAGO:
NUBOSIDADES EN AUMENTO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 18,4 grados C. a las 16 horas.
MINIMA: 7,3 grados C. a las 7 horas.
El Sol saldrá a las 7 horas 27 minutos, y se pondrá a las 18 horas 10 minutos.— La Luna saldrá a la 1 hora 30 minutos, y se pondrá a las 12 horas 49 minutos.
FASE: Luna nueva.

LA NACION

AÑO XXXIX — JUEVES 11 DE AGOSTO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.763

LEY QUE CASTIGA EL DELITO ECONOMICO SERA DESPACHADA EN EL CONGRESO A BREVE PLAZO

Ministro de Justicia informó a S. E. en Consejo de Gabinete

Ayer reasumió el Mando Supremo



...minutos escasos duró en la mañana de ayer, a las 9.36 horas, la ceremonia de reasunción del Mando Supremo de la Nación por el Presidente de la República en el Salón Rojo de la Moneda. Después que el Subsecretario del Interior, señor Carlos Ferrer, dió lectura al Decreto Supremo N.o 3,588 de Interior, el General Ibáñez dijo, sonriendo: "Eso es todo". En el grabado, el Ministro del Interior y ex Vicepresidente de la República, don Osvaldo Koch Krefft; el General Ibáñez y el Subsecretario del Interior. En segundo término, pueden verse al Secretario General de Gobierno, don Joaquín Martínez Arenas, y al Ministro de Obras Públicas, general del aire don Alejandro Schwerter.

Jefe del Estado se refirió a su viaje a La Paz y Sta. Cruz

Hora y media duró el Consejo ordinario de Gabinete de ayer, que comenzó, a las 17.35 horas, bajo la presidencia del Primer Mandatario y con la asistencia de todos los Secretarios de Estado.

Entre las materias tratadas, conviene destacar la cuenta que dió el Ministro de Justicia, don Mariano Fontecilla Varas, quien en la tarde había concurrido al Senado, Corporación que está tratando el proyecto de Delito Económico. El señor Fontecilla expresó que este proyecto quedaría despachado en breve plazo y que en su discusión no se han introducido indicaciones que hagan variar los fines que el Gobierno persigue con esta ley, cual es combatir en forma eficiente y definitiva la especulación, el agio y la adulteración de los alimentos y artículos de primera necesidad.

Interrogado el Ministro a la salida de la reunión, nos expreso que el proyecto de Delito Económico vendría a llenar los vacíos de diversas leyes que combaten esos actos punibles, pero que cuando éstas fueron dictadas no pudieron ser consideradas. Nos expresó su confianza que el proyecto sería despachado a breve plazo por el Parlamento.

VIAJE A BOLIVIA.— Al comenzar el Consejo, el Presidente de la República se refirió a su reciente viaje a Bolivia, y manifestó su íntima complacencia por parte del Gobierno y pueblo bolivianos.

DECLARACIONES OFICIALES.— En torno a algunas declaraciones de asuntos de carácter internacional, el General Ibáñez expresó que éstas han sido mal interpretadas por quienes tienen interés en explotar esas declaraciones en su propio beneficio.

FOMENTO DE LA MINERIA. — El Ministro de Economía, don Arturo Zúñiga Latorre, manifestó a la salida de la reunión, que habían quedado pendientes para la próxima reunión las medidas económicas tendientes a fomentar la producción de la pequeña y mediana minerías, en todos sus rubros, y que su Ministerio ya había entregado su informe al de Minería, el cual debe informar al respecto en un próximo Consejo.

TARIFAS DE TRANSPORTE. — En cuanto a tarifas del transpor-

(A la página 2, columna 7)

Homenaje del Ecuador a O'Higgins



Con ocasión de celebrarse ayer el 146.o aniversario de la Independencia de la República hermana del Ecuador, la misión diplomática de ese país rindió un homenaje al Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins, depositando una ofrenda floral al pie de su monumento, en la Alameda. En el grabado, de izquierda a derecha, general don Julio Urquieta, Jefe del Estado Mayor del Ejército; general don Horacio Gamboa, Comandante en Jefe de la Guarnición; el Embajador de Ecuador ante la Moneda, señor Rafael Arízaga Vega; señor Ricardo Letelier Saavedra, Subjefe del Ceremonial y Protocolo de la Cancillería; señor Alejandro Dávalos Alvarez, Consejero de la Embajada; teniente coronel señor Andrés Santiago Arrata Macía, Agregado Militar del Ecuador, y señor capitán Carlos B. Gómez Mancheño, Primer Secretario de la Embajada.

Día del Ecuador se celebró ayer

Ciento cuarenta y seis años de vida independiente cumplió ayer la República hermana del Ecuador, y con tal motivo, en Santiago se efectuaron diversos actos de homenaje a ese país.

A las 9 horas, tanto en la sede de la Embajada como en el local del Centro Ecuatoriano, se izaron los pabellones de esa República, acto que fue solemnizado por bandas de músicos del Ejército, que tocaron los Himnos Nacionales ecuatoriano y chileno.

HOMENAJE A O'HIGGINS.— A las 10.30 horas, el Embajador del país hermano, señor Rafael Arízaga Vega, acompañado del Consejero de la Embajada, señor Alejandro Dávalos Alvarez; del Agregado Militar, coronel Andrés Santiago Arrata Macía, y del primer Secretario, capitán señor Carlos B. Gómez Mancheño, colocó una ofrenda floral al pie del monumento del Padre de la Patria, don Bernardo O'Higgins, en la Alameda.

En este sitio eran esperados por el Comandante en Jefe de la Guarnición, general don Horacio Gamboa; el Jefe del Estado

Actos culturales y recepción oficial

Mayor, general don Julio Urquieta; el Subjefe del Ceremonial y Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Ricardo Letelier Saavedra; altos jefes del Ejército, Marina y Aviación; miembros de la colectividad ecuatoriana residente y un numeroso público.

El acto fue solemnizado por tropas de la Guarnición con una banda de músicos, que rindieron los honores de ordenanza y tocaron los Himnos Nacionales de Chile y Ecuador, al ser izados los respectivos pabellones.

HOMENAJE A BOLIVAR.— A las 11 horas, igual homenaje rindió la misión diplomática ecuatoriana al Libertador, don Simón Bolívar, al pie de su monumento en la Alameda, frente a la Av. Brasil.

OTROS ACTOS. — A las 11.30 horas, el Embajador señor Arízaga Vega recibió los saludos oficiales del Gobierno, por intermedio del Jefe del Protocolo, señor Alvaro Droguett del Fierro, acompañado del Edecán Militar, comandante Raúl Llorente.

A mediodía, el Embajador se dirigió al local del Centro Ecuatoriano, donde recibió a la colectividad residente de ese país, sirviéndose un cootel.

RECEPCION OFICIAL. — En la tarde, de 19 a 21 horas, el Embajador y su esposa, señora Eulalia Cuesta de Arízaga Vega, ofrecieron en su residencia una recepción oficial a las autoridades, miembros del Cuerpo Diplomático, representantes del Poder Judicial, del Parlamento y de nuestro mundo político y social.

VELADA EN EL CENTRO.— Simultáneamente, en el Centro Ecuatoriano, a las 19 horas, se verificó una solemne velada con números artísticos, la que fue ofrecida en un brillante discurso por el presidente de la institución, señor Alfonso Freile Larrea.

Posteriormente, se efectuó una comida, seguida de un animado baile.

Primer Mandatario reasumió ayer sus altas funciones

Ayer, a las 9.36 horas, en una breve ceremonia, que duró apenas dos minutos, el General Ibáñez reasumió la presidencia de la República, en el Salón Rojo de la Moneda.

A la hora indicada, se encontraban allí la totalidad de los Ministros de Estado; los Subsecretarios, los comandantes en jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas; el Director General de Carabineros; las autoridades civiles, representantes del Parlamento, Poder Judicial, el Secretario General de Gobierno, altos jefes del Ejército, Marina, Aviación y Carabineros, los Edecanes de la Presidencia y numerosos funcionarios.

A las 9,36 horas hizo su entrada en el Salón Rojo el Presidente de la República acompañado del Vicepresidente, señor Osvaldo Koch. De inmediato, el Subsecretario del Interior dió lectura al siguiente Decreto Supremo:

"N.o 3588.— Santiago, 10 de Agosto de 1955.— S. E. el Presidente de la República decretó hoy lo que sigue:

"Visto lo dispuesto por el decreto supremo N.o 3464, de 3 de agosto del año en curso, del Ministerio del Interior, y habiendo regresado al territorio nacional, Decreto: a contar de esta fecha reasumo el Mando Supremo de la Nación. — Tómese razón, regístrese, comuníquese y publíquese.— C. IBAÑEZ C. Kaare Olsen Nielsen".

REASUMEN LOS MINISTROS.— A continuación se dió lectura a los decretos N.os 3589, 3590, 3591 y 3592 que derogan los N.os 3465, 3466, 3467 y 3468 del Ministerio del Interior, que determinaron la subrogación en el carácter de interinos, de los Ministros del Interior, Obras Públicas, Salud y Minería, mientras duró la ausencia de éstos del país, acompañando a S. E., en su visita oficial a Bolivia.

RESUELTO CONFLICTO DE EE. DE LA BRADEN

Anoche quedó resuelto en la oficina del Ministro del Trabajo el conflicto que afectaba a los empleados de la Braden Copper, los cuales habían acordado realizar un paro indefinido en caso de que la compañía no diera cumplimiento al convenio del 27 de junio último.

En dicho acuerdo se estipuló el pago de una bonificación de dos meses de sueldo base (lo que significará alrededor de 42 millones 900 mil pesos), y un aumento del 45 por ciento, en los actuales sueldos del personal.

La solución lograda anoche en el despacho del Ministro general señor Yáñez, se logró en la siguiente forma:

El pago de la bonificación se comenzará a hacer desde hoy día y el reajuste (45 por ciento de aumento) a partir desde el 15 del presente mes.

Los dirigentes de los emplea-

(A la página 2, columna 7)

Enérgica decisión de la Alcaldesa ante actitud de algunos regidores

DECLARACION DIRIGIDA A LA OPINION PUBLICA

La Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, emitió anoche una declaración dirigida al vecindario de Santiago, y a la opinión pública, en que da a conocer su enérgica decisión frente al abandono que de sus labores han hecho algunos regidores, en perjuicio de la comuna que los eligió.

El texto de la declaración es el siguiente:

"Consciente de las responsabilidades que me impone el cargo de Alcaldesa de Santiago, y teniendo presente que ha trascendido a la opinión pública la situación anómala que importa la actitud de aquellos señores regidores de la I. Corporación de Santiago, que en forma deliberada no han dado número para que se efectúen las últimas sesiones ordinarias de la I. Municipalidad; las reiteradas declaraciones de esos mismos señores regidores, de las que ha dado cuenta la prensa, en orden a su decisión de no concurrir a ninguna nueva sesión municipal, ni a atender el trabajo de las HH. Comisiones, lo que constituye abandono de sus funciones, cumplo con declarar al vecindario de la ciudad:

1.o—Que sin que signifique una calificación de intenciones, la causa que hasta ahora se ha invocado en todas las publicaciones, no desmentidas por ellos, para justificar su actitud, es la permanencia de la Alcaldesa firmante en el desempeño de sus funciones;

2.o—Que inspirada en superiores deseos de atender los intereses de la ciudad, he agotado las gestiones de armonía a mi alcance, sirviéndome de evidente testimonio de ello, mi posición de abnegado silencio, interrumpido sólo con la declaración que apareció en la prensa del domingo último, en la que me esmeré en evitar todo sentido de beligerancia;

3.o—Que un elemental principio de lealtad para con S. E. el Presidente de la República, que me ha enaltecido con su confianza, me obliga —mientras cuente con ella— a poner en juego todos los recursos que me da la Ley, para cooperar al respeto de sus prerrogativas, evitando cuanto signifique un desconocimiento de las mismas, que no otra cosa envuelve la caprichosa actitud de los señores ediles, con la cual se

(A la página 2, columna 2)

Chile cuenta con amplio crédito en Bancos particulares de EE. UU.

NUEVA YORK, 10. — (UP).— (por H. R. Valdovinos).— El crédito de Chile es sólido en los Estados Unidos, y los Bancos particulares norteamericanos están dispuestos a extender hasta cinco años los actuales créditos a 90 días, para facilitar los negocios con ese país.

Esta declaración fue hecha hoy, en conferencia de prensa, por el presidente del Banco del Estado de Chile, Jorge Aravena Carrasco, actualmente en este país.

El crédito chileno es firme, añadió, a pesar de que "existe aquí una asombrosa falta de

DECLARACIONES HIZO PRESIDENTE DEL B. DEL ESTADO

conocimiento de las realidades de nuestra economía".

"Algunos círculos parecen tener la falsa idea de que en mi país no hay plan alguno y de que todo marcha sólo por inercia", dijo.

Aravena admitió, sin embargo, que la falsa impresión es en parte, culpa de Chile mismo, que no se ha preocupado lo suficiente de mantener informada de sus progresos y problemas a "esta capital económica del mundo".

"Creo que esto tenemos que remediarlo" —dijo—. "Cuando



Don JORGE ARAVENA, presidente del Banco del Estado.

regrese a Santiago, trataré el asunto con el Presidente de la República".

VIAJE PERSONAL.— Aravena reveló que vino a Nueva York hace quince días, por iniciativa personal. "No traje misión oficial específica alguna, dijo, sino sólo el propósito de establecer contacto personal con los presidentes y vicepresidentes de los Bancos norteamericanos con que opera el Banco del Estado chileno. Esta es una institución creada hace unos dos años "con espíritu renova-

(A la página 10, columna 6)

Serán mantenidas las medidas restrictivas de los créditos

Ayer sesionó el directorio del Banco Central, bajo la presidencia del señor Arturo Maschke y con asistencia del Ministro de Hacienda, don Abraham Pérez, quien hizo un detenido análisis de la situación crediticia y su influencia en la política económica del país.

El señor Pérez reiteró que las medidas enunciadas en su última circular a los Bancos Comerciales sobre la expansión de los créditos, se mantienen en toda su integridad.

Declaró, también, que mientras él ocupe la Secretaría de Hacienda no autorizará ninguna emisión inorgánica destinada a financiar los gastos fiscales, por considerar las medidas de esta naturaleza como factores inflacionistas.

Posteriormente, al ser interrogado por los periodistas, estimó que el cálculo de 250 mil millones de pesos para el Presupuesto de la Nación de 1956 es muy prematuro.

Mientras tanto en la Oficina de Presupuestos del Ministerio de Hacienda se recibió el oficio del Ministerio de Obras Públicas por el cual remite su presupuesto correspondiente al próximo año y que asciende a la suma de 32 mil millones de pesos. En esta estimación se consultan los gastos de la Corporación de la Vivienda y del Plan Quinquenal de Obras Públicas.

HOY RENDIRAN UN HOMENAJE A RENE AMENGUAL

A las 18.30 horas de hoy se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la velada organizada por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, el Conservatorio Nacional de Música y el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, en memoria del músico René Amengual, fallecido hace hoy un año.

Este acto tendrá como base un programa musical original de Amengual, en el que tomarán parte los violinistas Giocasta Corma y Enrique Iniesta; los pianistas Mariana Grisar y Juan Lehmann y la soprano Zdenke Liberon.

MAÑANA CONTINUA EL SEMINARIO DE ICARE

Mañana a las 17 horas se efectuará en el Hotel Carrera la segunda sesión del Seminario sobre Estudios de Mercados y Ventas que patrocina el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas (ICARE), con la colaboración de la Asociación de Fabricantes de Conservas.

TRABAJADORES DEL ESTADO SE REUNEN MAÑANA CON ANEF

Mañana a las 18 horas se efectuará la concentración de los trabajadores del Estado convocada por el Directorio Nacional de la Agrupación de Empleados Fiscales para tratar, entre otros, los siguientes asuntos: Problemas económicos derivados de la posición de la ANEF ante el proyecto de Escala Unica y las denuncias por irregularidades en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Este acto se efectuará en el Teatro Dieciocho, y durante su desarrollo, harán uso de la palabra dirigentes de las diversas agrupaciones de personales de la Administración Pública y de la CUT.

Ministro del Trabajo agradece colaboración de D. Rafael Zúñiga

Con motivo de la cooperación prestada por el Jefe del Departamento de Periodistas de la Caja de EE. PP. y PP., Sr. Rafael Zúñiga González, a la comisión gráfica, en las tareas que tuvo que desempeñar para resolver asuntos previsionales, el Ministro del Trabajo, general Eduardo Yáñez, le envió la siguiente carta:

Señor don
Rafael Zúñiga González.
Director del Depto. de Periodistas de la Caja Nacional de EE. PP. y PP.
Presente.

Estimado señor:

El Ministro infrascrito, agradece la cooperación prestada por usted a la Comisión Tripartita Gráfica, que preside el asesor del Ministerio, señor Mario Benavente, quien me ha informado acerca de la labor desempeñada por usted y el señor Luis Salinas Ruiz, actuario del Departamento Técnico-Actuarial de la Caja Nacional de EE. PP. y PP., que califica de muy importante y sobremanera gentil.

Reiterándole dicho agradecimiento, el suscrito lo felicita por su celo funcionario, que lo mueve a apotar sus conocimientos de la previsión y la experiencia de su cargo a la tarea que debe desempeñar la comisión supradicha.

El Ministro que suscribe, aprovecha la ocasión para pedirle que siga prestando su valioso concurso para que el proyecto de ley que la comisión prepara no ofrezca reparos, dentro de lo posible.

Saluda atentamente a Ud., **general Eduardo Yáñez Z.**, Ministro del Trabajo.

Enérgica ...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

pretende obstaculizar el libre ejercicio de un derecho, prescindiéndose de los mecanismos legales, afectando el interés común y haciéndose abandono de las obligaciones que involucra la aceptación de cargos concejiles;

4.o—Que es desde todo punto de vista inaceptable tachar arbitrariamente mi desempeño funcionario, que ejercito por más de dos años, los que me han permitido formar una carpeta de documentos en que los mismos señores ediles y muncionarios Municipales de todas las categorías evidencian su aprobación a mi gestión administrativa y que se olvide, ahora, el principio de que si se suscitan divergencias entre la I. Corporación y la Alcaldía, nuestro sistema democrático, en leyes precisas, circunscribe el campo en que deben debatirse, que es precisamente la Corporación, que eluden constituir, y,

5.o—Que estos hechos y los fundamentos expuestos, me han llevado a la decisión inquebrantable, mientras cuente con la confianza del Poder que dio origen a mi nombramiento, de hacer uso de todas las acciones judiciales, que sería procedente impetrar, si se mantiene el flagrante abandono de las funciones concejiles que importan estos hechos y no se depone, ante el respeto que merecen los principios que he enunciado, la posición de abierta rebeldía que acusan las actuaciones comentadas y que se sustentan, exclusivamente, en un personalismo poco enaltecedor".

María Teresa del Canto Molina.

SIETE AÑOS CUMPLE HOY INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

El Instituto Chileno de Cultura Hispánica celebrará hoy el séptimo aniversario de su fundación, con una comida que se efectuará en los salones de la institución.

Este acto contará con la colaboración de la agrupación folklórica, la que ejecutará algunas danzas tradicionales.

ESTUDIAN TRATADO COMERCIAL ENTRE CHILE Y FRANCIA

En la Cancillería se realizó ayer una reunión entre representantes de la Embajada de Francia y funcionarios chilenos, para estudiar el tratado comercial que se firmará en breve entre ambos países. A nombre del Ministerio de Economía concurrió el Subsecretario de esa Cartera, don Guillermo Vildósola.

Los estudios continuarán hoy.

Servicio dental de emergencia funciona en Asistencia Pública

El doctor don Luis Tello, Médico Jefe de la Asistencia Pública, informó ayer que el Servicio de Emergencia Dental que fuera inaugurado hace 15 días, está funcionando con singular éxito en la Casa Central. A la fecha se han atendido más de 30 casos de urgencia, en que ha debido procederse quirúrgicamente.

Este Servicio de Emergencia está atendiendo diariamente de las 21.30 de la noche a las 8 horas de la mañana. Las atenciones están a cargo de un cirujano-dentista y un auxiliar.

Impuesto a los abogados

El Directorio de la Asociación de Abogados, haciéndose eco de fundadas quejas, se ha estado preocupando del grave problema que se les ha presentado a los profesionales por el hecho de que Impuestos Internos, sin considerar las disposiciones de la Ley 11.775, ha fijado en $ 25.500 el impuesto que debe cancelarse en cada semestre, suma que no corresponde a lo que ganan realmente en su ejercicio que se ha recargado últimamente por los subidos gastos de mantención de oficina: arriendo, teléfono, luz, papel sellado, artículos de escritorio y receptores.

Al respecto el Directorio designó a los Sres. José M. Venegas y Aquiles González para que estudiaran el problema e informaran. Esta comisión llegó, entre otras, a las siguientes conclusiones:

1.o Los abogados, tomando en cuenta la Ley 11.775, deben pagar el impuesto de acuerdo con su libro de contabilidad donde deben figurar las entradas y gastos reales.

2.o Los ingresos deben coincidir con los recibos que extiende el profesional y los egresos con las salidas: pago de arriendo, teléfono, artículos de escritorio, etc.

3.o De acuerdo con el Art. 60, junto con la declaración el abogado debe presentar un balance, y si no lo ha presentado, puede pedir que se le haga una nueva liquidación de acuerdo con dicho balance, sin que para ello sea necesario cancelar el impuesto fijado.

4.o En la comisión hubo divergencia sobre si el impuesto fijado por la ley debe cobrarse con efecto retroactivo, punto que será discutido con la Dirección de Impuestos, ya que antes se pagaba el impuesto de acuerdo con una presunción legal.

5.o Los abogados que tengan dificultades al respecto pueden orientarse sobre la forma de proceder los días lunes a las 16 horas en la secretaría.

SITUACION DE LOS JUBILADOS.— También el Directorio se ha preocupado del proyecto que reforma la previsión de los abogados, y que ha sido estudiado en la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara, en donde no se ha aceptado el reajuste de la jubilación, lo que se considera injusto desde el momento en que se desea elevar a la suma de $ 16.000 el sueldo de una empleada doméstica, mientras que la mayoría de los jubilados percibe alrededor de $ 20.000 mensuales.

Para estudiar la situación producida se realizará la próxima semana una reunión de jubilados en la secretaría de la Asociación.

VUELOS DIRECTOS DESDE NUEVA YORK HASTA SANTIAGO

Informaciones recibidas de Nueva York, indican que la Junta de Aviación Civil dio su aprobación al proyecto presentado por la Pan American-Grace Airways (Panagra), Pan-American World Airways y la National Airlines Inc., para un próximo servicio directo de aviación entre Nueva York Miami, Balboa y varios puntos de América Latina, incluyendo Santiago, mediante el uso en colaboración del equipo y las instalaciones.

El nuevo servicio directo, tan pronto sea inaugurado, empleará la ruta ya establecida por la National Airlines entre Nueva York y Miami; y la de la Pan-American World Airways entre Miami y Balboa; y la ruta de la Panagra desde Balboa a diversos puntos de sus servicios en América Latina.

Según se informa, se apresuran actualmente los preparativos para iniciar el nuevo servicio, antes de fines de agosto, y próximamente se darán a conocer los itinerarios que se pondrán en práctica.

El acuerdo alcanzado ha de simplificar aún más los trámites, y facilitar los viajes entre Santiago y Nueva York, como, a la vez, entre otros puntos de la extensa red de la Panagra y Pan American World Airways.

Presidente del IPGH fue elegido en México general R. Cañas M.

Su IV asamblea general celebrada entre los días 25 de julio y 6 del presente, acaba de clausurar en Ciudad de México el Instituto Panamericano de Geografía e Historia (IPGH). Estas asambleas se celebran cada 4 años y en ellas están representadas las 21 repúblicas de América. Con motivo del Año Geofísico Internacional, el IPGH ha incluído en sus trabajos las materias que comprende éste.

Como presidente de la organización por el período 1955-59, fue designado el representante de Chile general (R.) don Ramón Cañas Montalva, en reemplazo del ingeniero norteamericano, Mr. Robert Randall, que lo fue del período 1951-1955.

MEJORA LA SALUD DEL DR. LEONARDO GUZMAN, EN JAPON

El Colegio Médico de Chile, preocupado por la salud del sabio y profesor doctor Leonardo Guzmán, dirigió una comunicación cablegráfica al Ministro de Chile en Japón, señor Roberto Suárez, solicitándole información al respecto, y agradeciendo las atenciones y preocupación que el citado diplomático ha tenido con el doctor Guzmán.

En respuesta, el señor Suárez informó al Colegio Médico, que el doctor Leonardo Guzmán se recupera en forma satisfactoria de su afección cardíaca, siendo atendido por eminencias médicas de Japón.

LEY QUE CASTIGA ...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

te colectivo urbano, dijo que los Ministros habían solicitado mayores antecedentes y copias de los informes de la Comisión y de la Central Unica de Trabajadores de Chile (CUTCH).

EMPRESA MARITIMA.— Se refirió en seguida a la situación económica de la Empresa Marítima del Estado, señalando que sus principales necesidades son de orden material, ya que adolece de una gran falta de barcos para servir el cabotaje del litoral, especialmente de la región sur, donde barcos de 150 toneladas deben cargar 500. Hizo notar que es indispensable dotar de nuevos barcos a la Empresa para lograr su estabilidad económica y de poder servir en forma eficiente la creciente demanda de fletes del norte y sur del país.

AYUDA A NORTE CHICO. — El Consejo de Gabinete introdujo una modificación de fecha de vigencia a un decreto que ordena rebajar el valor del flete del ganado de las provincias de Atacama y Coquimbo que sea trasladado por los Ferrocarriles del Estado al sur del país, a causa de la falta de talaje por la creciente sequía que afecta a esas provincias.

Este decreto será firmado ma[...]

PRESUPUESTO DE 1956.— [...] Ministro de Hacienda, don [...] ham Pérez expresó que las [...] raciones del monto total del [...] supuesto de la nación, que [...] subir éste a 250.000 millones de pesos, no es una declaración oficial del Ministerio de Hacienda, sino que son, simplemente, elucubraciones irresponsables, ya que su monto es imposible determinarlo, pues varios Ministerios no han terminado siquiera sus estudios.

AYUDA A DAMNIFICADOS DEL SUR. — El Ministro del [...] dió cuenta de las medidas adoptadas para auxiliar a los damnificados de la zona afectada por erupciones volcánicas y [...] ye a las provincias de Osorno, Valdivia y Llanquihue, declaradas zona de Emergencia, para [...] y centralizar las formas [...] rro y evitar la comisión de [...] sos y actos delictuosos.

COSTO DE LA VIDA.— [...] mente, el Consejo se ocupó [...] el índice alcanzado por el costo de la vida, estimándose [...] aprobación por el Congreso de la ley que crea el Delito Económico permitirá iniciar la adopción de medidas drásticas y efectivas en resguardo de los intereses de la población y para sancionar a quienes desarrollan actividades especulativas.

Resuelto ...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

dos comunicaron anoche mismo el resultado de sus gestiones, dando las órdenes del caso para suspender el paro que se tenía anunciado ante la posibilidad de un fracaso de las conversaciones.

Por su parte, la Braden habría obtenido, conforme al nuevo trato para la industria cuprera, el alza del dólar retorno, de $ 200 a $ 300, con lo que estará en condiciones de cubrir los gastos que le demandará el aumento otorgado a sus empleados.

IMPUESTO A LAS COMPRAVENTAS PARA LOS AGRICULTORES

Por disposición de la Ley Nº 11,575, los agricultores deberán presentar, durante el mes de agosto en curso, en las Oficinas de Impuestos Internos respectivas, la declaración del monto de las ventas afectas al Impuesto a las Compraventas, realizadas entre el 1º de febrero y el 31 de julio último.

A la referida declaración es necesario acompañar una nómina que contenga el nombre y domicilio de las personas a quienes les hayan vendido sus productos, monto de cada una de las operaciones efectuadas y cantidades recargadas por concepto de impuesto.

Se advierte, además, que en la mencionada declaración deberán indicarse separadamente las ventas realizadas en los siguientes períodos:

1º de febrero al 30 de abril
1º de mayo al 27 de junio
28 de junio al 31 de julio

La falta de declaración o su atraso en presentarla implican fuertes sanciones legales.

Solicite los formularios de declaración respectivos, en las Oficinas de Impuestos Internos.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS POR PUERTAS Y VENTANAS DE RAULI

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de puertas y ventanas destinadas a la Población "Roosevelt" de Santiago.

Bases y antecedentes en el Departamento Técnico, Sección Materiales, 4.o piso, calle Arturo Prat N.o 48, Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 13 de agosto de 1955, a las 11 horas, ante los interesados que concurran, en la Sección Materiales del Departamento Técnico.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a concurso médico para proveer dos cargos en el Servicio Regional de Talca:

Un Médico Jefe del Regional.
Un Médico Tisio-Radiólogo.

Ambos cargos son con 3 horas de jornada diaria y grado 5.o. Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, hasta el día 27 del presente mes, a las 12 horas.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE RENCA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias, en la calle JOSE SANTIAGO ALDUNATE, de la comuna de RENCA:

a) **1.130 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0,07 m. de espesor.**

b) **1.130 metros cuadrados de estabilizado de aceras de 0,05 m. de espesor.**

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Renca el jueves 18 de agosto de 1955, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago.

EL DIRECTOR

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

REMATE DE ESTUPEFACIENTES

El viernes 19 de agosto, a las 17 horas, en la Oficina del Tesorero Municipal de Santiago, se rematarán en pública subasta, en lotes especiales, los siguientes productos requisados por el Servicio Nacional de Salud:

27 frascos de morfina clorhidrato polvo, de 10 gramos cada uno, etiquetadas "May S. Baker Ltd. Clorhidrato de Morfina B. F. en polvo".

17 cajas de 25 gramos cada una de morfina clorhidrato en cubos, etiquetadas: "Morphine Hydrochloride (cubos) B. P. made in Grat Britain. Poison 25 gramos T. y Smith Ltd.

1 caja de 100 gramos de morfina clorhidrato etiquetada: "S. A. Produits Bios N.o 3128. Bios Marque Déposée".

1 caja de lata sellada, etiquetada: "Opio en polvo seco (10% morfina) C. 5101 - Veneno, 197 gramos.

De acuerdo con el Reglamento de Farmacias, Droguerías y Laboratorios, estos productos sólo podrán ser adjudicados a propietarios de farmacias, droguerías y laboratorios, que acrediten su condición de tal ante el Martillero, mediante certificado expedido por el Director General del Servicio Nacional de Salud.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

...ámara de la Construcción considera ...portuno legislar sobre salario vital

...presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, don Domingo Santa María Santa Cruz envió al presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados una carta en la que puntualiza el pensamiento de esa organización en lo que se refiera al salario obrero.

La comunicación es del tenor siguiente: "Es oportuno legislar so-

Carta enviada a la Comisión de Hacienda

bre el salario vital obrero, siempre que la ley conduzca a su fijación con un criterio realista que contemple las necesidades efectivamente vitales de los obreros, establecidas con la debida ponderación de sus diversos elementos y teniendo presente la capacidad económica del país.

2.o.— Este salario debe ser fijado teniendo en consideración las necesidades vitales de **dos personas**, ya que normalmente es imposible que un obrero, además de trabajar, pueda encargarse personalmente del abastecimiento de su casa, preparación de los alimentos, acondicionamiento del vestuario, etc.

3.o.— En concordancia con el número anterior, debe modificarse la ley de Asignación Familiar, de manera que, por una parte, se contemple la situación indicada y, por otra, se establezca una asignación cuyo monto, a diferencia de lo que ocurre en la actualidad, permita al obrero cubrir efectivamente los mayores gastos provenientes de las demás cargas de familia no consideradas en el cálculo del salario vital.

4.o. — Determinados el salario vital y la asignación familiar en la forma indicada, el conjunto se transformaría en un verdadero salario vital familiar que según nuestros estudios, se podría conseguir sin que ello significara un desequilibrio para las industrias ni un nuevo factor inflacionista.

5.o.— Desgraciadamente, se están tramitando independientemente los proyectos de ley que se refieren al salario vital y asignación familiar, a pesar de la evidente conexión entre ambas materias. En consecuencia, nuestras indicaciones relativas a asignación familiar las haremos, si se nos permite, cuando se trate el proyecto respectivo, a menos que pueda buscarse la manera de refundir ambas iniciativas.

6.o.— Para obtener que el salario que se fije sea realmente "vital" e impedir que este concepto se desnaturalice en el futuro, como ha ocurrido con el sueldo vital, creemos necesario reemplazar el sistema de Comisiones Mixtas que contempla el proyecto por otro sistema según el cual se fijaría un primer salario vital por regiones, que sea el producto de estudios serios y realistas efectuados por una Comisión Técnica, a la cual tengan acceso representantes patronales y obreros; el salario así fijado se reajustaría periódicamente por decreto supremo, de acuerdo al alza que acuse el índice de costo de la vida confeccionado por la Dirección General de Estadística que, en su conjunto, refleja con suficiente aproximación la variación efectiva de los precios.

7.o.— Es inconveniente establecer un régimen transitorio mientras se realizan los estudios para la fijación del salario vital, puesto que significaría prejuzgar acerca del resultado de ellos.

8.o.— Es, asimismo, inconveniente la exigencia de una comprobación del pago del salario vital en el momento de efectuarse la compra de estampillas al Servicio de Seguro Social, por cuanto ello contribuiría a dificultar esta tramitación, con perjuicio para los mismos obreros.

9.o.— Si se quiere dar oportunidad de trabajo a los ancianos, los inválidos y los menores, pagándoles un salario inferior al vital, resulta contraproducente someter a los patrones a una tramitación previa para calificar estas situaciones. Es preferible dejar libertad a los patrones a este respecto, sin perjuicio de sancionarse enérgicamente las infracciones que puedan producirse.

10.o.— Finalmente, estimamos que las multas que se apliquen por infracciones a esta ley, deben ir al Servicio de Seguro Social, para incrementar el Fondo de Asignación Familiar.

...confirma viaje S. E. al Perú ...ador y Colombia

...presidente de La Paz, se recibió ayer la siguiente comunicación cablegráfica:

"LA PAZ, agosto 10.—(UP).— ...Diario" informa que el Presidente de Chile, General Ibáñez del Campo, ha invitado al Presidente Víctor Paz Estenssoro, o al vicepresidente Hernán Siles a visitar Santiago, para ... de septiembre".

Interrogado el Subsecretario de Relaciones Exteriores señor Vassallo sobre la efectividad de esta noticia, expresó a "LA NACION" ignorar ese hecho, agregando que le parecía totalmente improbable, toda vez que el Presidente Paz Estenssoro visitó ya Chile, y que la visita reciente del Presidente Ibáñez a Bolivia, fue para retribuir la que hizo el Dr. Paz Estenssoro.

PROBABLES VIAJES. — Ampliando su información el señor Vassallo, agregó: "Las visitas que se están considerando en la Cancillería en estos momentos, son las invitaciones que ha recibido el Presidente Ibáñez para visitar al Perú, Ecuador y Colombia, las que es probable que se realicen a fines del presente año y principios del próximo. Visitas de esta naturaleza requieren de una larga preparación, ya que hay que subsanar un sinnúmero de detalles".

Obreros del cuero irían a huelga general el 23

Con el Ministro del Trabajo se entrevistaron ayer los dirigentes del calzado, a fin de tratar sobre el conflicto existente en la Fábrica Torrens, el cual puede conducir a una huelga general el 23 del presente mes, si antes no se logra una solución.

Por otra parte, los dirigentes dieron cuenta al Ministro señor Yáñez de las conclusiones de la concentración celebrada por los obreros del cuero anteayer.

Conmemoró 142 años de existencia



Grupo de ex alumnos y de personalidades que asistieron ayer a los actos conmemorativos del 142.o aniversario del Instituto Nacional, primer establecimiento de enseñanza secundaria del país.

FIESTA ANIVERSARIA DEL I. NACIONAL

Especial realce revistió ceremonia conmemorativa del prestigioso plantel.

Con el almuerzo realizado ayer a mediodía en el local del plantel, culminaron los actos conmemorativos de los 142 años de existencia del Instituto Nacional.

El programa de festejos se inició anteayer con una función de cine en el Teatro Astor, y un almuerzo de camaradería ofrecido por el Gobierno estudiantil a las delegaciones de los liceos de niñas y hombres que adhirieron a estas festividades.

Ayer, día del aniversario del Instituto, ante la presencia del alumnado, ex alumnos y numerosas personalidades, se efectuó la ceremonia del izamiento y una sesión del Consejo de Cursos. Posteriormente, a las 10.30 horas, en el Teatro de la SATCH tuvo lugar un acto literario musical, en el cual la academia teatral del plantel puso en escena la obra de Nicolás Gogol, "Los jugadores".

ALMUERZO OFICIAL.— Representantes de diversas actividades nacionales, parlamentarios y ex alumnos del Instituto, concurrieron al almuerzo oficial servido a las 13 horas, en el local del Instituto, ágape que se desarrolló en un ambiente de cordial camaradería y que fue presidido por el Rector del Instituto, don Arturo Oyarzún Lorca.

Rotary Club rindió ayer homenaje a D. Gregorio Schepeler

Ayer se efectuó la sesión-almuerzo semanal del Rotary Club de Santiago, la que se inició con un homenaje al ex presidente de la Corte Suprema, señor Gregorio Schepeler, quien fue designado socio honorario de la institución.

Hizo uso de la palabra el presidente del Rotary de Santiago, doctor Gregorio Lira, el que se refirió a la personalidad del señor Schepeler, y a la obra realizada desde la más alta magistratura del Poder Judicial.

Agradeció, en sentidas frases el homenajeado, quien, al término de su discurso fue largamente aplaudido.

Posteriormente habló el señor Jacques Cori, el que hizo una breve historia de la fotografía.

ESCASEZ DE AZUFRE EN LAS SALITRERAS

Las autoridades de Antofagasta e Iquique enviaron un telegrama al Ministerio de Minería informando que doce plantas salitreras independientes están en peligro de paralizar sus faenas por falta de azufre. Entre éstas se encuentran la Valparaíso, La Alemania, San Enrique, Chile y Santa Rosa de Guara. Estas doce plantas producen mensualmente alrededor de 25 mil toneladas de salitre.

Las gerencias de estas empresas han comunicado que tanto en las oficinas del norte como en las de Santiago, se carece de esta materia prima, debido a que la mayor parte de su producción se ha destinado a la exportación sin guardar las reservas necesarias para el abastecimiento interno.

Las autoridades solicitan la adopción de medidas inmediatas para conjurar esta situación.

A. Lanchares no tiene cargos contra CONDECOR

El presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, señor Eduardo Ibieta, recibió ayer la siguiente carta de su antecesor, don Antonio Lanchares, en la que puntualiza las expresiones vertidas ante la Cámara de Comercio de Valparaíso:

"Al señor presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior.

Presente: Señor presidente:

Solamente ayér, a mi regreso desde Valparaíso, pude imponerme de una serie de informaciones de prensa relativas a algunas declaraciones hechas por mí, en la asamblea de la Cámara Central de Comercio realizada en Valparaíso.

En dichas declaraciones yo habría formulado graves cargos contra el Consejo de Comercio Exterior, no sólo en su aspectos técnicos, sino, inclusive, contra la honorabilidad y eficiencia de los señores Consejeros y funcionarios de ese Organismo.

A raíz de las mencionadas informaciones, el Consejo Nacional de Comercio Exterior publica un comunicado, en que junto con lamentar mis supuestas expresiones, me solicita formule los cargos que yo tendría contra la entidad.

Soy el primero en lamentar las informaciones de prensa que han tergiversado por completo lo manifestado por mí, durante la reunión de la Cámara Central de Comercio de Valparaíso.

En ningún momento en la referida sesión formulé críticas de carácter personal, ni hablé de corrupción de sus servicios. Analicé el sistema desde aspectos de carácter técnico y ello no debe extrañar, porque soy franco partidario de la libertad de cambios.

En esa oportunidad me refería y lo sigo sosteniendo, a que el régimen de control de cambios ha fracasado, perjudicando gravemente al desarrollo económico nacional, debido, entre otras cosas, como pude personalmente comprobar a las presiones e influencias de todo orden que se ejercen sobre eso organismo para torcer o variar las correctas normas y disposiciones del Consejo.

Gustosamente debo declarar que no tengo cargo de ninguna especie que formular sobre la corrección y honorabilidad de los señores Consejeros y funcionarios, y que me retiré de la presidencia del Consejo, particularmente reconocido de la cooperación amplia de todos ellos para el desempeño de mis funciones.

Sin otro particular, saluda al señor presidente, muy atentamente S. S. — (Fdo.) **Antonio Lanchares B**"

AYER FALLECIO EL OBISPO DE CHILLAN

En la madrugada de ayer falleció en esta capital el Obispo de Chillán, Monseñor Jorge Larraín Cotapos.

Los restos del ilustre prelado fueron trasladados ayer al Colegio de los Reverendos Padres Franceses, donde serán velados hasta hoy.

LA CUT SE ENTREVISTA HOY CON EL PRESIDENTE IBAÑEZ

Comisión Relacionadora conoció ayer el pre informe de la Subcomisión de "Mejoramiento Económico".

En la mañana de ayer, a las 9.45, se reunió en la Presidencia de la República la Comisión Relacionadora, que integran representantes del Gobierno y de la Central Unica de Trabajadores (CUT) y que preside el Secretario General de Gobierno, don Joaquín Martínez Arenas.

En esta reunión se conoció el preinforme de la subcomisión de "Mejoramiento Económico", que en un estudio de cerca de 24 carillas tamaño oficio resume las observaciones que merece a la subcomisión y en especial a los representantes de la CUT, el proyecto de Escala Unica de Sueldos para los servidores del Estado, semifiscales e instituciones autónomas del Estado.

Este informe está siendo estudiado por los miembros de la Comisión Relacionadora, para iniciar hoy su discusión, a fin de redactar el informe definitivo que será puesto en consideración de S. E. el Presidente de la República, en el curso de la presente semana.

COSTO DE LA VIDA.— La Comisión conoció también algunos antecedentes del preinforme de la subcomisión de "Inflación", que hace un detenido estudio del alza del costo de la vida, sus causas y sugiere medidas para detener la inflación. Este informe será entregado hoy por la subcomisión, para los efectos de su discusión.

Contiene sugerencias para la creación de Cooperativas, fomento a la producción agropecuaria, etc.

S. E. RECIBIRA HOY A LA CUT.— Hoy, a las 9.30 horas, el Presidente de la República, recibirá a la directiva máxima de la CUT, para intercambiar ideas sobre las últimas alternativas de los proyectos que interesan a los trabajadores.

En la entrevista de hoy, se ignora si S. E. debatirá con los dirigentes de la CUT sobre el Proyecto de la Escala Unica, que ayer en la mañana entregó la Confederación Unica de Trabajadores al Jefe del Estado, para su conocimiento.

EL 20 SE REALIZA COLECTA O'HIGGINS

El Comité Central Ejecutivo del Monumento Nacional O'Higgins, presidido por el general, don Horacio Gamboa, encargado de la colecta nacional para la edificación de dicho monumento, ha repartido en todo el país el material necesario para recolectar el óbolo de la ciudadanía el sábado 20 del presente mes.

En esta oportunidad, la colecta mencionada se verá realzada por el acto de Juramento a la Bandera, por los nuevos conscriptos de las Fuerzas Armadas.

FISCAL M. HONORATO CONCRETARA CARGOS A INVESTIGACIONES

El Fiscal Militar, don Máximo Honorato que instruyera el sumario por actividades extramilitares en el Ejército y la Fuerta Aérea, y en cuyo dictámen hiciera algunos cargos al Servicio de Investigaciones, se encuentra ocupado en redactar la contestación al oficio de la Corte Suprema concretando dichos cargos.

Como se sabe, la Corte mencionada se hizo eco de una denuncia hecha por un periodista en contra del Director General de Investigaciones, basada en el dictamen del Fiscal Honorato.

AÑO XXXIX N.o 13.763

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D. Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—

Santiago de Chile, jueves 11 de agosto de 1955

Política de aldea

LA incomprensión, el sentido casi aldeano de los problemas políticos, ha reaparecido en los mismos instantes en que regresaba el Presidente de la República, tras una brillante visita a Bolivia, donde supo colocar muy en alto el prestigio de Chile. La pequeñez política, resucitada y rediviva, se manifestó a través de dos senadores que fueron sus portavoces.

El pretexto para ambas requisitorias consistió en las declaraciones formuladas por el General Ibáñez a los periodistas bolivianos, en una entrevista de prensa en la que se desenvolvió con plausible habilidad. Los parlamentarios se refirieron a las opiniones vertidas por el Jefe del Estado sobre la forma de encarar la aspiración de Bolivia de tener un puerto. En ese punto insistieron uno y otro, estrujando y tergiversando las palabras, para extraer de ellas una significación totalmente falsa.

El senador Mora atribuyó, erróneamente, al Presidente Ibáñez, aseveraciones que nadie escuchó en esa entrevista. Jamás dijo el Jefe del Estado que sus planteamientos discrepasen de la posición tradicional de la Cancillería chilena. Menos, todavía, aludió al Tratado de Paz de 1904, en forma tal que pudiera significar la reapertura de un debate sobre estas materias. Por el contrario, expresó que para Chile no existía problema alguno, puesto que nos ateníamos exclusivamente a los instrumentos internacionales subscritos por los países interesados. En ningún instante, por consiguiente, reconoció la existencia de un problema para Chile en lo concerniente al puerto para Bolivia. Menos, todavía, hizo ofrecimientos, como en el recordado caso del corredor boliviano, que sin ton ni son puso en movimiento el señor González Videla, correligionario del senador radical señor Mora, en su visita presidencial a los Estados Unidos a comienzos de 1950. Menos, todavía, opuso, el General Ibáñez, sus planteamientos a los principios y normas a que tradicionalmente se ha atenido el Ministerio de Relaciones Exteriores chileno.

El Presidente de la República afirmó que, si bien es cierto que no hay problema para nosotros en virtud del Tratado de Paz, no se puede desconocer la situación en que se encuentra Bolivia, aislada por carecer de vías de comunicación propias con el extranjero. Existe allí un problema para Bolivia, que debe preocupar a la totalidad de los países latinoamericanos. En el caso de las comunicaciones con el Pacífico, Chile respetará la libertad de Bolivia para que sin bloqueos ni presiones de ninguna especie interne o exporte los productos que desee movilizar, según su libre albedrío. El Jefe del Estado se constituyó en garantía de respeto a esa libertad.

Pero ésa es sólo una parte del problema que tiene Bolivia. El crecimiento del país hermano, la expansión de su riqueza en la forma de explotación de sus grandes reservas de petróleo, de intensificación de la producción agrícola, se está realizando en el oriente boliviano. Esos generosos llanos tienen su salida natural hacia el Atlántico, por lo cual es absolutamente necesaria la creación de un statu especial, que le permita encontrar en los ríos navegables no una barrera, sino una vía expedita y no onerosa para los transportes. Las dos grandes hoyas hidrográficas en las que hay que pensar son la del Amazonas y la de El Plata, por lo cual era conveniente una acción concertada con los países en cuyas tierras se deslizan esos caudalosos y formidables ríos. Como propósito personal, el Presidente de la República explicó su deseo de patrocinar una Conferencia que resolviera en forma definitiva estos problemas que aquejan a Bolivia.

Toda la construcción trabajada por el senador Mora se derrumba por falta de una base sólida, ya que se apoya —exclusivamente— en falsos asertos atribuídos al Presidente de la República. El senador Moore abundó en críticas muy similares, por lo cual lo que vale para uno, también sirve para el otro. Ambos se precipitaron en una crítica por la crítica, sin un afán auténticamente patriótico. Lo que les interesaba era, sencillamente, la impugnación, esto es, confundir y embrollar todavía más el panorama nacional, que tienen tan opaco y neblinoso. Sean cuales fueran las declaraciones del Presidente de la República, seguramente que lo habrían atacado sosteniendo la conveniencia de lo contrario. Tan fuerte es el declive que los conduce al desborde, que un senador hizo proposiciones al Senado que implicaban convertirlo en Cámara fiscalizadora, lo cual fue rechazado de plano —por inconstitucional— por el Presidente de esa rama del Congreso.

Es lo pequeño, que vuelve a prevalecer. En lugar de manifestar aprobación por el éxito incondicional logrado por el General Ibáñez, en cumplimiento de una misión difícil, los expertos y hábiles profesionales en el arte de minimizar lo grande y valioso, y con su visión aldeana de la política, han pretendido trastrocar estos hechos. Con tal de agitar el aire, no han vacilado en crear un ambiente de escaramuza y reyerta, sin importarles los elementos en juego. Han sido antipatrióticos y antiamericanistas. A eso los ha llevado la pequeñez en política.

Reajuste previsional

UN programa de ordenamiento económico —establece el Banco Central en su último informe sobre la situación económica y financiera del país— no puede ignorar el papel que juega el sistema previsional chileno, como factor de inflación.

Informes similares de más antigua data y exposiciones de varios Ministros de Hacienda del actual régimen, han coincidido en esa apreciación. Las críticas, pues, sobre el cuadro actual de la previsión social en Chile, son numerosas y de vasto alcance.

De acuerdo con informaciones suministradas por la Corporación Nacional de Inversiones de Previsión, el total de ingresos del sistema de seguridad social para 1955 alcanzaría a cien mil millones, monto de magnitud comparable sólo a la del Presupuesto Fiscal, que este año —incluyendo los nuevos recursos solicitados al Congreso— alcanzará a los $ 127.000 millones.

Los aportes fiscales a las Cajas sobrepasan los $ 37.300 millones; las imposiciones patronales ascienden a más de $ 28.800 millones; las imposiciones de los asalariados llegan a $ 15.800 millones; las recuperaciones de fondos, a $ 8.700 millones; el producto de las inversiones y colocaciones, a $ 3.400 millones, y los ingresos de la previsión bancaria, a $ 3.250 millones.

Los gastos previsionales, a su vez, se distribuyen en un 60 o|o destinado a beneficios efectivos repartibles, y el saldo, a gastos de administración, inversiones, colocaciones y acumulaciones que sólo benefician a un pequeño número de imponentes.

Más exactamente, la distribución del gasto previsional es la siguiente: $ 14.150 millones para gastos de administración; $ 20.400 millones para el pago de jubilaciones y montepíos; $ 23.700 millones para pago de asignaciones familiares; $ 5.600 millones para asistencia médica; $ 5.100 millones para desahucios, indemnizaciones y cesantía; $ 23.800 millones para inversiones y colocaciones: $ 3.250 millones para la previsión bancaria, y otras cifras de menor importancia.

La elevada proporción del Seguro Social en el ingreso nacional no es, pues, —concluye el Banco Central— un índice cierto de beneficios equivalentes. Una distribución desordenada, y a veces injusta, de las prestaciones y una administración dispendiosa reducen el resultado positivo de la seguridad social.

La anarquía que impera en los diversos sistemas de previsión, tanto por lo que respecta a la variedad de los beneficios y condiciones para obtenerlos, cuanto por su multiplicidad y costoso mecanismo administrativo, ha llegado a constituir un fuerte gravamen sobre los costos.

Las diferentes instituciones de previsión social mantienen, además, una vez cumplidos sus fines propios, cuantiosas disponibilidades monetarias, cuya inversión se ejercita en forma desordenada y antieconómica.

Esta situación llega a tal exceso que, como lo señala el Banco, "en muchos casos se produce una verdadera competencia entre todas ellas, disputándose bienes y servicios en un mercado limitado, situación que provoca la elevación de los precios y la consiguiente reducción física del nivel de sus inversiones".

Un programa de saneamiento económico, según el informe que comentamos, debería comprender como mínimo tres medidas de ordenamiento y reajuste previsional.

La primera, la uniformación de todos los beneficios de las instituciones de previsión y las condiciones en que se otorguen, a un nivel compatible con la capacidad económica del país. La segunda, una reforma substancial del sistema previsional, que tienda a producir la máxima racionalización del mecanismo y a reducir el costo de la administración, a fin de desgravar los gastos de las actividades económicas del país o aumentar en forma proporcional los beneficios. La tercera, la uniformación de los criterios de inversión, orientando esos recursos previsionales hacia finalidades del mayor interés público.

Esos recursos forman parte del ahorro nacional y, como tales, deben servir como fuente de inversiones que promuevan un mayor desarrollo económico.

La aplicación de estas medidas —que perfectamente bien pueden hacerse extensivas a las acumulaciones que se concentran en el sistema de seguros privados, que también provienen del ahorro nacional— deberá contribuir eficazmente a doblegar la presión inflacionista, a través de la mejor utilización de los cuantiosos recursos que maneja el mecanismo previsional.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Edificio Cervantes en Santiago

¿QUÉ hubiera pensado Cervantes de esta inauguración de un edificio con su nombre en Santiago de Chile? Cervantes pidió una vacante cualquiera para venir a Indias (América) y se la negaron.

Azorín contó que el año 1848 J. Jiménez Serrano hizo un viaje por La Mancha para el **Seminario Pintoresco.** En el camino de Argamasilla al Toboso encontró a un clérigo. Trabaron conversación y el clérigo le dijo entre otras cosas: "Hace cuarenta años que vivo en Lugar Nuevo, famosísima patria de don Quijote, pero nací en el Toboso, donde pasé, al lado de mis padres, los primeros años de mi juventud y las vacaciones que nos daban en la insigne Universidad de Toledo. He visto por consiguiente muchos extranjeros que venían atraídos como usted por la fama de ese Cervantes Saavedra, tan celebrado en Madrid. Movióme entonces la curiosidad de leer **El ingenioso Hidalgo** y no me pareció, con perdón sea dicho, cosa de tanto asombro, pues ni allí hay doctrina ni hechos. No pasa, en mi pobre juicio, de ser una obra graciosa, escrita por un hombre chistoso, pero sin carrera."

Azorín añade: "Ha existido pues, en España, el concepto **Cervantes ingenio lego.** Le tuvieron por mero romancista, anárquico y en todo caso **no serio**. Insiste Azorín: "Tú eras un pobre hombre, lisiado y desdichado; tú no habías compuesto un libro serio; tú no habías sacado de tu cabeza más que una historia estrafalaria y risible."

Ser lego en este caso significa ser indocto, sin carrera, falto de letras o noticias. En los conventos es lego el que no tiene opción a las sagradas órdenes.

Azorín adentró bastante en esto del **ingenio lego** de Cervantes. Dice que no figuró nunca entre la alta intelectualidad de su Patria. Aparte vivió de la aristocracia. Según Azorín el conde de Lemos, a quien tienen por protector de Cervantes, era un hombre mediocre, incapaz de comprender al autor de **El Quijote**. Cuando nombraron virrey de Nápoles al conde de Lemos uno de los que más pidió ir con él fue Cervantes, pero el conde no le hizo caso, tal vez porque era muy aficionado a las tertulias literarias y Cervantes no podía hacer brillante papel en tales reuniones "por cuanto, según él mismo confesó, era tartamudo."

Según los psicoanalistas la tartamudez proviene de un grito del crío por haberle su madre quitado el seno violentamente. Asma y tartamudez provendrían así de llamados a la madre inhibidos por alguna circunstancia.

Sigamos.

El hecho de que los contemporáneos de Cervantes le tuvieran solamente por escritor entretenido nos interesa por cuanto aquí hemos heredado el gusto del lector español por los libros sesudos, de historia, de ciencias o de filosofía, con datos exactos.

Cervantes murió sin conocerse a sí mismo. Muchos de los que hoy se dan importancia escribiendo loas para él, en su tiempo no le hubieran dado la mano. ¡Pobre Cervantes! Tuvo la desgracia de ser definido por los ignorantes. Otra noticia de Cervantes. Es la del retrato, descubierto hace algunos años en Oviedo por un pintor. Lo limpió y dijo que era el retrato de Cervantes por el pintor Jáuregui, en 1600. Los expertos niegan. Dicen que el retrato está retocado, que la firma es apócrifa y que el pintor tenía 16 años en 1600. Otro detalle: el nombre de Cervantes, en dicho retrato, está precedido por el **don**, tratamiento que no se dio al escritor sino muchos años después de su muerte.

Venir a América.

El año 1590 solicitó del rey uno de los oficios que se hallaban vacantes en Indias, a saber: contaduría del reino de Nueva Granada, galeras de Cartagena, gobierno de Soconusco o el corregimiento de la ciudad de La Paz. El rey decretó que no. Según Julio Sesto, Cervantes esperó febrilmente, gestionando entre los covachuelistas, soldados, mayordomos y ratas cortesanas en los laberintos del Palacio. Por fin, un cortesano le largó un baldazo de agua fría: "¡Buscad, le dijo, buscad por ahí algo más modesto y dejáos de soñar!"

Hace poco el conocido escritor español Giménez Caballero dijo en conferencia, aquí en Santiago, que Cervantes había escrito, en **El Celoso Extremeño,** lo siguiente: "América es la tierra para los pobres de alma generosa."

En **La Vida del Buscón** por Quevedo, como **En el Celoso Extremeño** por Cervantes se lee que "pasarse a Indias", esto es, venirse a América, era tenido en España por el último recurso de la gente de mala vida. Más de un conquistador había sido rufián. Caso de Núñez de Balboa. Lo que yo leí en el comienzo de **El Celoso Extremeño** es como sigue: "Viéndose, pues, tan falto de dineros, y aún no con muchos amigos, se acogió al remedio que otros perdidos en aquella ciudad (Sevilla) se acogen, que es el pasar a Indias (América) refugio y amparo de los desesperados de España, iglesia de alzados, salvoconducto de los homicidas; pala y cubierta de los jugadores **ciertos**, añagaza general de mujeres libres." En lenguaje corriente: asilo de los desertores de las cárceles, de los tramposos y de las rameras. Así miraba Cervantes hacia estas tierras de pipiripao.

La Tía fingida.

El académico Gómez de Baquero, **Andrenio**, en abril de 1916 escribió: "La paternidad cervantina de esta novela ha inspirado dudas muy serias a grandes autoridades literarias: a Bello, a Menéndez Pelayo, a Cotarelo, a Rodríguez Marín y a Icaza." De este último es el libro **De cómo y por qué La Tía fingida no es de Cervantes**. Icaza muestra en su libro que **La tía fingida** es un trasunto de los **Ragionamenti,** del Aretino. Párrafos hay trasladados casi palabra por palabra.

Rinconete y El celoso extremeño, publicadas en vida de Cervantes, no han sido puestas en tela de juicio. **La Tía fingida,** encontrada a fines del siglo XVIII entre unos manuscritos del licenciado Francisco Porras de la Cámara, junto con **Rinconete y El celoso extremeño,** no fue publicada en vida de Cervantes.

Cervantes aparece como un constante enamorado de Italia. Celebró sus mujeres, sus vinos, su alegría y sus costumbres. Hay en el **Quijote** capítulos reñidos con la realidad castellana. Ciertas escenas con los duques y Sancho parecen incompatibles con la gravedad castellana. No son aceptables en los tiempos de la espantosa majestad del rey de lacerante mirada: Felipe II. Esos capítulos son más propios de Italia que de España. La influencia italiana que Cervantes reconoció, era poderosa en España. Cervantes había leído a Ariosto, a Luigi Tansilo y al Aretino. Ercilla demostró en **La Araucana** que había leído a Ariosto. **La Araucana** está influída en el **Orlando Furioso**. "De los autores italianos, apenas parece necesario recordar que se sabía de memoria al Ariosto", dice Medina en su **Vida de Ercilla**.

No pocas veces oyó Cervantes el grito: "¡Constitúyase preso!" En la cárcel escribió parte de **El Quijote**. Dice el citado Sesto: "Al darse el toque de queda en la prisión y apagarse los candiles de aceite, el carcelero decía al pasar por el calabozo del novelista: "Miguel Cervantes... Se le da permiso de mantener encendido su candil para escribir sus papeles."

Basta para hoy. Mañana daré otras noticias de Cervantes. Lecturas de Rodríguez Marín, Gómez de Baquero, Pérez de Ayala, Julio Sesto, Roberto Castrovido, Eduardo del Saz, Azorín, Antonio Romera, Andrés Revesz, Echeverría Reyes, Santiago Camarasa, Francisco Porras de la Cámara, Unamuno, Eugenio Noel, Silvio Lago, Francisco de Icaza, diccionario enciclopédico.

J. E. B.

De ROBERTO MARCHANT DEL RIO

La segunda Comisión Hoover



Uno de los asuntos pendientes que dejó el Congreso federal norteamericano, después de concluir sus sesiones en estos días e irse de vacaciones, es el estudio del segundo informe de la comisión Hoover para reorganizar las dependencias del gobierno central. Tras un trabajo de más de 2 años por los varios equipos técnicos —llamados "task forces", compuestos de especialistas en las diversas materias por tratar— se llegó a redactar la versión final de las recomendaciones hechas por el conjunto de la comisión para modernizar el inmenso aparato burocrático de Estados Unidos. Corresponde así al ex presidente Herbert Hoover, ahora al borde de los 81 años, cumplir una vez más con su fuerte sentido del deber, que lo guía, siempre, a cooperar como particular en el mejoramiento de su patria, desde que dejase la Casa Blanca en 1933.

Anteriormente, durante la presidencia demócrata de Harry Truman, el antiguo ejecutivo norteamericano tuvo a su cargo una tarea parecida. Elaboró en el período 1947-49 el primer análisis del sistema administrativo de la Unión. Se enfocaban, entonces, en su mayoría, aspectos más generales y que no afectaban a la esencia misma de las agencias federales. Por la calidad de su inspección y en vista del aporte prestigioso de sus colaboradores, logró que más del 70 por ciento de sus observaciones fuesen aprobadas por el Congreso, poniéndose en práctica de inmediato y beneficiando a la colectividad no sólo en mejores servicios, sino también en decididas economías.

A raíz del éxito que se obtuviera con el funcionamiento del grupo asesor dirigido por el veterano estadista, el presente régimen republicano decidió continuar esta línea e ir más a fondo en la determinación de los males que gravan a muchas de sus entidades. De este modo se activó, nuevamente, el comité ciudadano encabezado por Mr. Hoover, con representación de miembros de las actividades productoras, de las asociaciones obreras y, por supuesto, personeros del propio ejecutivo federal y de las dos ramas legisladoras norteamericanas. Ya constituído este cuerpo principal, designó distintas subcomisiones, con composición parecida y disponiendo de personal técnico adecuado, para entrar en el detalle de aquellos puntos más delicados. Fruto de esta intensa labor, entregada gratuitamente por sus colaboradores, que sólo percibían gastos de vida e incidentales a su misión, es el mensaje elaborado por la comisión entera y despachado al Congreso hace pocas semanas.

En vista del carácter de los temas incluídos en esta segunda etapa de la comisión Hoover, se estima que habrá un ligero retardo en la consideración de sus conclusiones y que éstas, acaso, no dispongan del alto porcentaje de aprobación que merecieran las de la investigación inicial. En todo caso, la autoridad que acarrea un núcleo tan selecto de participantes en este informe repercute sobre el público, y es posible que este factor ayude a acelerar la fase de realizaciones que luego corresponde. Además, existen vastos sectores de la opinión norteamericana que apoyan voluntariamente esta gestión, mediante expresiones en la prensa y también por campañas de publicidad, que trascienden hacia toda la comunidad. Tal vez por este respaldo que se da a los objetivos perseguidos pueda conseguirse un resultado más constructivo que si se dejara únicamente en manos de los órganos políticos de Washington.

Entre los diversos tópicos encarados por Mr. Hoover y sus asociados se halla la estructuración moderna de las Fuerzas Armadas. Es éste, por cierto, un campo obvio para la aplicación de métodos contemporáneos, pero que al mismo tiempo, como en todos los países, encuentra obstáculos en su aplicación inmediata. Para empezar se insiste en la supresión de servicios paralelos, particularmente en la adquisición de equipos, alimentos y vestuario, precisamente donde cabrían mayores economías. Es sabido que, no obstante la unificación de las 3 ramas armadas que efectuó Estados Unidos, después de la segunda guerra mundial, no se percibe una operación ideal y aún subsisten oficinas semejantes en cada una de las especialidades. Ante la cuantía del presupuesto de defensa de Norteamérica, que en los años recientes de intranquilidad internacional está oscilando alrededor del 60 por ciento del total de los gastos nacionales, es mucho lo que podría suprimirse. Pero la urgencia con que debió procederse impidió valorizar adecuadamente las muchas ramificaciones de que disponen las Fuerzas Armadas y que en ocasiones bordearon en el derroche de fondos públicos. Es la esperanza, entonces, que la segunda comisión Hoover imponga una verdadera consolidación de la estructura defensiva, con la consiguiente economía para los contribuyentes norteamericanos.

Girando en torno a algo tan importante como es la defensa del territorio, se abarcan también otros temas muy próximos, como son los privilegios de que disponen los veteranos de pasados conflictos y el buen pie en que cabría hallar a la agencia de inteligencia. Para los veteranos y sus muchas entidades dependientes —de ayuda financiera, de seguros, de atención médica y dental, etc.— aplican términos parecidos a los que la comisión dedica a los establecimientos militares, es decir, cuentan con demasiado y, además, en forma desordenada. Acerca de la actual organización de inteligencia, sucesora de la famosa O. S. S., que se creara en la guerra última, es de suponer que también permite innovaciones, en vista de su juventud y de la escasa tradición en este sentido que ha caracterizado a Norteamérica.

Hay otros lados que también cubre este estudio. Se indican, por ejemplo, sugerencias para reducir una porción del extenso papeleo tan típico a cualquier gobierno contemporáneo. Se aprueba la continuación de los programas de cooperación extranjera, eso sí que con una efectividad más cierta y una más atinada dirección. Se insinúa una revisión de las innumerables propiedades federales a través del país, deshaciéndose de aquellos lugares o edificios que ya no se justifican. Se aconseja la venta de todas aquellas fábricas estatales que compiten con la actividad privada sin redundar en ventajas marcadas para la nación. Y, por fin, se declara que a menos que se levante la categoría de sueldos a los jefes de los principales órganos gubernativos, no será fácil reclutar figuras de primera línea para dichas funciones.— (Exclusivo para "LA NACION")

PANORAMA

"Callampas" en Santiago Norte

Cuando el turista visita París, una de las cosas que le agradan, donde vuelve reiteradamente, es el "Jardín des Plantes", donde los más raros árboles y arbustos de todo el mundo crecen en una colina de poca elevación. Esta colina, por su configuración, es muy semejante a nuestro Cerro Blanco. Y al hacer la comparación, causa cierta vergüenza pensar cómo esta colina enclavada en un sector urbano tan populoso sirve hoy de guarida —ésta es la expresión justa— a más de cinco mil indigentes, que tienen ese cerro convertido en algo desagradable, en una especie de llaga dentro de Santiago, en vez de ser un florido vergel, un paseo que atrajese a los turistas y donde podrían ubicarse museos o elementos de interés histórico o cultural.



Esto del Cerro Blanco es sólo uno de los problemas que afectan al sector norte de Santiago, donde proliferan las poblaciones callampas y donde se concita la más aguda miseria, a pesar de que esos barrios, por la calidad de sus gentes y de su edificación general no justifican la existencia de tales "callampas".

La situación, según nuestras noticias, ha inquietado vivamente a las Alcaldías de Santiago y de Conchalí, que se han preocupado de la carencia habitacional de esas pobladas zonas, y tratan de que allí se construyan habitaciones obreras, especialmente a través de la Corporación de la Vivienda, entidad que ha demostrado un plausible celo para dar solución al problema habitacional en otras zonas del país, y que enfoca este problema teniendo en vista únicamente los intereses de las clases asalariadas y de modestos recursos, que son las que claman por una habitación decente, única base para combatir el alcoholismo, la vagancia infantil y otra serie de flagelos que sufren esos sectores ciudadanos, por la falta de una vivienda adecuada.

Al parecer, existen varios proyectos para iniciar la construcción de grandes y modernas poblaciones obreras, por ejemplo, en la comuna de Conchalí, lo que vendría a descongestionar el sector norte de Santiago, y haría desaparecer ese crecido número de poblaciones callampas en ese sector, y notoriamente lo que aquí nos ocupa: que se evacue ese foco de epidemias, a la par que el lamentable espectáculo que ofrece hoy el Cerro Blanco.

La edificación de poblaciones modernas en las zonas densamente pobladas, lo mismo que se está haciendo o se ha hecho ya en San Miguel, Quinta Normal, Puente Alto y otras, vendrá, además, a poner coto a una situación que, si no fuese trágica, resultaría pintoresca: los residentes en las poblaciones callampas hacen negocios, realizan traspasos y cobran "derecho de llaves" —llamémosle así—, cuando abandonan uno de sus miserables tugurios para irse a otro lado.

En resumen, la Corporación de la Vivienda, a cuyo vicepresidente sabemos animado de los mejores y más "constructivos" propósitos, tiene por delante una hermosa obra al abocarse seriamente a la necesidad de construir poblaciones modernas para Santiago norte, notoriamente para la comuna de Conchalí, cuya Alcaldía ha acusado el problema como urgente y de solución inaplazable.

Puede ser que, por esta vía, en vez de un basural, tengamos algún día un Cerro Blanco lleno de color y de hermosura.

LA PREGUNTA

Cristobal Colón disponía de tan pocos recursos económicos, que para emprender su famoso viaje necesitó de la ayuda de Isabel de Castilla, la cual tuvo que empeñar sus joyas.

Dada la pobreza de Colón, ¿habría éste reventado el famoso huevo si viviese hoy día, dado que un huevo cuesta quince pesos?

Notas del Día

EXPRESO DE LUJO



Hay cosas en las que uno no podría creer si no las viera. Por ejemplo: todo se ha dicho de nuestra locomoción colectiva, que es pésima, que es indigna de una ciudad que se precia de civilizada, que enloquece a la gente, que envía al otro mundo tantos seres como los que es capaz de transportar en los más viejos vehículos de que hay memoria. Llega a creerse que ya no se puede decir más de nuestro inservible sistema de locomoción.

Pero hay algo que no se ha dicho, y que yo puedo decir, después de haberme trepado ayer al estrafalario expreso Los Leones, que lleva el número K F-71. Este servicio Los Leones era, hasta hace poco, bastante recomendable, los vehículos pasaban con relativa frecuencia, y los peatones no se aburrían demasiado en las esquinas. Mas, para ayudar en algo a resolver el problema pavoroso de la locomoción, los empresarios de este recorrido no encontraron mejor medio que sacar más de la mitad de los micros en servicio y echarlos a correr por la Alameda, desde la estación hasta el canal San Carlos. Fue como desvestir a un santo para vestir a otro. ¿A causa de...? A causa de que los carricoches que van por la Alameda tienen una tarifa de 10 pesos, y los que van por Los Leones tienen una de 6. El negocio es mejor que comprar acciones del Banco de Chile. Han reclamado los perjudicados, por medio de cartas e inserciones en los diarios. Preguntan qué hace la autoridad y por qué tolera estas cosas. Pero, ¿quién dijo que había autoridad en esta urbe mansa y atribulada? Cuando se la busca, aunque sea con un cabo de vela, no se la encuentra por ninguna parte.

Así, pues, cuando ayer, después de larga espera, vi venir a lo lejos un carromato dando tumbos y chirriando destempladamente, me sentí el más feliz de los mortales. Era un "expreso", pero tenía toda la traza de ser un "ordinario". Trepé a él con inauditos esfuerzos, empujado y apretado por unos quince atormentados, como yo. En la parte trasera logré un asiento y ubiqué mi humanidad sobre un palo duro que me trajo reminiscencias de Caupolicán. Los vidrios de las ventanas cerraron alguna vez los huecos herméticamente, pero ahora no cerraban. Algunos estaban rotos. La puerta de atrás, descompuesta, no cerraba tampoco. El aire frío penetraba por todas partes y calaba hasta los huesos. Los pasajeros se apretaban en el pasillo, con el cuello del abrigo subido hasta la coronilla. ¡Y esto era un "expreso"! ¿Cómo habría de ser un "ordinario"?

Pero he aquí lo que faltaba decir de nuestra locomoción: que es la más entretenida del mundo. Llegaba el K F-71 a la altura del hospital San Borja. El chofer saca una voz como de ultratumba, y empieza a pedir algo, atropelladamente. "Ahí, más allá, hay una pareja de carabineros. Todos los que van en el pasillo que se agachen, por favor. Agáchense, un ratito. Ya, pues..." Y, como en tiempos de mi servicio militar, miré cómo todos empezaban a hacer "flexiones". A los caballeros les era fácil enclocarse, lo que hicieron con la mayor naturalidad del mundo. Mas, las señoras se encontraron en duros aprietos. Una dama de vestido color café se arremangó un poco la falda y lo hizo con relativa facilidad. No le importó mostrar unas bien torneadas piernas de televisión. Una obesa señora no tuvo más que inclinar la cabeza y elevar al aire su contrapeso. Todos parecían estar buscando algo que se les había perdido. "Agáchense, por favor", seguía diciendo el chofer, esta vez manso como una oveja.

Pasó el expreso K F-71, como un meteoro, frente a la autoridad constituida, que, como siempre, no se dio cuenta de nada. No podrá negar nadie que nuestra locomoción, a más de ser mala, es entretenida.— B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen)

Problema social en la Población "Roosevelt", de Barrancas

Señor Director: El infrascrito en su condición de propietario de los terrenos en donde en la actualidad se forma la "Población Roosevelt", comuna de Barrancas, y con el objeto de dar respuesta en conjunto a los cientos de familias que fueron compradores de sitios en esa población, que quieren saber las efectivas causas que han demorado años en la formación de esa población, se permite dirigirse a Ud. para que por su importante diario tengan esos adquirentes de sitios las respuestas a sus consultas.

El infrascrito el año 1948 firmó una promesa de venta de su propiedad, ubicada en la calle José Joaquín Pérez N.o 6600, terrenos hoy denominados "Población Roosevelt". Esa promesa encerraba la obligación para el comprador de urbanizar esos terrenos y cancelar el valor de los mismos. Desgraciadamente, el comprador no dio cumplimiento a sus compromisos, no urbanizó y no pagó. Recurrí a la justicia, representada en este caso por árbitros arbitradores. Los jueces emitieron sus sentencias, ordenando al comprador devolverme el terreno. El afectado no cumplió esas sentencias, y por el contrario, colocó y dejó vivir en el predio a un gran número de personas que se denominaron "promitentes compradores de sitios". El promitente comprador de la propiedad, no estaba autorizado para colocar a vivir en la propiedad a nadie, mientras no cumpliera con la obligación pactada de urbanizar y pagar.

En estas condiciones y con la sentencia a mi favor requerí y obtuve de los Juzgados Civiles de Santiago las órdenes contra extraños, que sin mi autorización ya estaban viviendo en mi propiedad. Entretanto, esos señores "promitentes compradores de sitios", si es verdad que algunos de ellos cancelaron, al promitente comprador de toda la población, algunas pequeñas sumas, al infrascrito nada le pagaron por su permanencia en el terreno, y por años.

Requerida la Intendencia de la provincia, para que diera cumplimiento a los cientos de órdenes de lanzamiento, que afectaban a los "habitantes" de la futura "Población Roosevelt", esa Intendencia dilataba ese cumplimiento y no lo hacía efectivo, dando como razón "el problema de orden social", que se formaría, al lanzar a cientos de familias a la calle.

S. E., siendo candidato a la Presidencia de la República, ya había demostrado muchas veces su interés por proporcionar habitación a los obreros chilenos, y había tenido oportunidad de conocer esos terrenos en donde se formaría la referida población. S. E. se interesó, en forma especial, por encontrar rápida solución al problema, y con tal objeto ordenó al Secretario General de Gobierno que oficiara al presidente de la Caja de la Habitación, en el sentido de solucionar integralmente el grave problema de orden social. Desde esa fecha y hasta hoy, se iniciaron las "eternas tramitaciones" en esas reparticiones públicas y hasta encontrarle solución, se fueron los años 1953, 1954 y gran parte del presente año. De cómo se dilataron las soluciones para esa población me permitiré dirigir a Ud. una próxima carta, que sin duda tendrá el valor de los hechos y de la verdad de ellos.

Saluda atentamente a Ud., **Hernán Carrasco H.**, carnet 58193.

Unica empleada atiende Registro Civil en Curepto

Señor Director:

Profunda impresión ha causado al corresponsal infrascrito el hecho de que en la oficina del Registro Civil e Identificación de esta localidad, haya un solo funcionario para atender el servicio de estas dos reparticiones.

La única empleada en estas oficinas, manifiesta que en repetidas oportunidades ha tenido que levantarse de la cama, aún encontrándose enferma, para atender casos de defunciones. Con ello esta funcionaria arriesga su propia vida por servir al Estado en forma eficiente, y fuera de lo legal.

El pueblo, en general, reconoce el enorme trabajo de esta empleada, y estima que sería de estricta justicia que la autoridad competente nombrara otro empleado ya sea para aliviar en el trabajo a esta funcionaria, o para prevenir posibles casos de gravedad que se puedan presentar. — **Gabino González G.**, corresponsal.

Sobre prestaciones de Caja de EE. PP. y PP.

Señor Director:

Con motivo de la [illegible] campaña que ese rotativo está haciendo para aclarar las irregularidades que han sucedido en la Caja de EE. PP. y PP. [illegible] de las dificultades), me permito dar a usted algunas [illegible] para que el señor Blest [illegible] Clotario", pida se investigue:

1. ¿Es posible que empleados de la Caja, con pocos años de servicios y por lo tanto escasa renta (sin fortuna), y que viven en la Población Llano Subercaseaux, en menos de [illegible] 7 años, hayan edificado [illegible] ampliaciones, por bastante dinero?

2. Se dice que la Caja prestó dinero para que los empleados adquirieran con amplias facilidades, lavadoras, enceradoras y frigideros.

Creo que el señor Blest debe pedir la nómina de empleados propietarios de esta población con sus sueldos y obligaciones que cumplen por préstamos, pues ahí está la madre del cordero.

Por otra parte en esta población hay varias esquinas (locales) que la Caja arrienda a precio conveniente, y que no son explotados para negocios que deben servir a los propietarios o vecinos y los dedican a casa habitación.

Saluda atte. a usted. — Un **vecino**, carnet: 568723, Stgo.

Ministro de Defensa desvirtuó en el Senado los falsos y gratuitos cargos formulados contra las Fuerzas Armadas

Afirmó el coronel Benjamín Videla: "Estoy tratando de hacerme digno de la confianza que depositó en mí Su Excelencia el Presidente de la República, y deseando cumplir como soldado, en la mejor forma, con la Institución y con la Patria".

Demostró que eran incompletos o caprichosos los antecedentes esgrimidos, y señaló que las Fuerzas Armadas y sus altos mandos no se merecen el pie desmedrado en que han pretendido colocarlos sus detractores

Con serenidad y energía, el Ministro de Defensa Nacional, coronel Benjamín Videla Vergara, refutó y desvirtuó uno por uno, en la sesión del martes 9, del Senado, todos los cargos allí formulados contra las Fuerzas Armadas de la República.

A través de una extensa y documentada exposición, el Ministro Videla analizó las observaciones que en sesiones anteriores habían formulado los senadores, Exequiel González, Ulises Correa y Hernán Figueroa, radicales; y Pedro Opaso Cousiño, liberal. Expurgó y destruyó sus pesimistas y ensombrecidas críticas, recurriendo a resoluciones o informes fidedignos, emanados de los Altos Mandos, y redujo a sus exactas proporciones todos los cargos que movieron a sospechoso escándalo, respecto a los miembros de las Fuerzas Armadas, que se desempeñan en el exterior.

"El Ejército, en particular, y las Fuerzas Armadas, en general —afirmó el Ministro Videla— siguen siendo los honrosos depositarios de las tradiciones que les legaran un O'Higgins, un Prat, un Freire, un Bulnes". Y concluyó diciendo, que para él ha constituido la más grande distinción de su carrera, "tener la honra de trabajar en íntimo contacto con el gran patriota y abnegado y valiente servidor del Estado y del pueblo de Chile, que es el General y Presidente, don Carlos Ibáñez del Campo".

Señor Presidente:

En las sesiones de los días 20 y 27 de julio, y 2 y 3 de agosto recién pasados, los HH. Senadores don Exequiel González Madariaga, don Pedro Opaso, don Ulises Correa y don Hernán Figueroa Anguita se han referido en forma destacada y, a mi juicio, dándole una publicidad recargada, a diversos aspectos que tienen relación con las Fuerzas Armadas.

Como mucho de lo aseverado en dichas exposiciones, aunque patriótico, está reñido con la estricta realidad por desprenderse de un análisis que se fundamenta en el aspecto negativo de las materias tratadas, colocando a las Fuerzas Armadas, y especialmente a sus Altos Mandos, en un pie desmedrado, que estimo no se merecen, he creído de mi deber llegar a esta Alta Tribuna para desvirtuarlos, ya que el cuadro pesimista y negro planteado por algunos de los HH. Senadores mencionados, estimo no debe seguir pesando sobre la opinión pública del país.

Aunque la Carta Fundamental no confiere al H. Senado facultades fiscalizadoras, he llegado hasta aquí porque aprecio en todo su real contenido, la alta valía de esta tribuna y, también, porque un imperativo de mi conciencia de soldado y Ministro me exige dar a Sus Señorías todos los antecedentes que faltan, para que tengan un conocimiento cabal de la totalidad de los factores en juego en las situaciones planteadas, y se formen un juicio sereno e independiente de lo acaecido.

Finalmente, en su intervención de fecha 3-VIII-1955, el H. Honorable senador Figueroa Anguita, cuyos benévolos conceptos me complazco en agradecer, reconoce que el Ejército en particular y las Fuerzas Armadas en general, siguen siendo las dignas depositarias de las tradiciones que les legaran un O'Higgins, un Prat, un Freire, un Bulnes.

CONCEPTOS NEGATIVOS

Desafortunadamente, los hechos que me ocuparé a continuación, parecen desmentirlo, pues se asegura que "el Congreso Nacional no es enemigo de las Fuerzas Armadas". Se ha puesto tanto énfasis en señalar ciertos conceptos negativos que las dañan, y se les ha dado tanta publicidad, que si los componentes de las Fuerzas Armadas no tuviéramos una tan clara conciencia de nuestra positiva valía y un tan gran respeto de las instituciones fundamentales de la República, podríamos llegar a dudar de lo aseverado por el Honorable Senador, opinión que me complazco en compartir, pues sé que las Fuerzas Armadas de mi patria son queridas y respetadas por toda la ciudadanía, y sus dignos representantes en el Congreso Nacional no pueden escapar a tan constructivo afecto.

Esto no quiere decir que como Ministro y como militar, eluda la crítica. Por el contrario, la deseo dura, pero justa y discreta, pues considero que la innecesaria publicidad y la espectacularidad que se da a algunos juicios adversos, referidos a las Fuerzas Armadas, pueden producir más males que bienes, especialmente si se considera que estos hechos tienen consecuencias de orden interno y de orden externo, que es obvio que trate de llevar a los ilustrados criterios de Sus Señorías.

Para hacer clara mi exposición y para abreviar el tiempo que sustraeré a Sus Señorías, me referiré únicamente a los puntos que he considerado de mayor interés y de vital importancia esclarecer, de cada una de las intervenciones a que he venido refiriendo, comenzando con el discurso del Honorable Senador señor González Madariaga.

Es sintomático que el Honorable Senador se haya referido a estos asuntos, cuando deseaba analizar la crisis moral de la República, como si especial culpabilidad en este aspecto le correspondiese a las Fuerzas Armadas, las que, tanto ayer como hoy, han demostrado a la ciudadanía entera su inquebrantable accionar constructivo en defensa de las libertades democráticas, a la par que han dejado en claro que no pueden mellar sus sólidos cimientos las pequeñas rencillas internas, propias de organizaciones humanas en constante evolución y superación, donde no pueden apartarse totalmente los estallidos esporádicos de ambiciones y apetitos personales.

El Honorable Senador, en lo fundamental, hace los siguientes cargos:

I.— A LA ARMADA NACIONAL

1.— CRITICA DE LA ACTUAL ORGANIZACION DEL ALTO MANDO DE LA ESCUADRA.— a) Sede de la Comandancia en Jefe en Santiago.

b) Agrupación de las Escuadras.

Sobre estas materias el Senador González Madariaga cree ver una razón puramente de tiempo de paz, relacionada con facilidades para el cumplimiento de requisitos.

La verdad es muy distinta, como lo demuestran el informe del Alto Mando Naval y un memorándum elaborado por el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

El Alto Mando Naval dice, a la letra, lo que sigue, con respecto a la Agrupación de Escuadras: "Cien argumentos técnicos podrían fácilmente destruir esta aseveración, pero nos limitaremos a declarar que ellas obedecen a razones de progreso y complejidad técnica de las armas modernas y a imperativos de orden estratégico, que no podemos comentar. En general, para ilustrar a la opinión pública, diremos que la denominación de Escuadras se ha mantenido en la Armada de Chile por cuestiones más bien de aspecto tradicional, porque hoy en día las unidades navales se agrupan en forma homogénea para servir mejor, determinadas tareas específicas y que, dentro de lo posible, debe separarse el entrenamiento de aquellas unidades destinadas a la protección de convoyes, de las que forman las agrupaciones operativas de combate, por excelencia. Este concepto, que puede encontrarse en cualquiera revista que trate de asuntos navales, es el que llevó a los norteamericanos a agrupar sus unidades en "TASX FORCES", o sea, agrupaciones diferentes para el cumplimiento de cada objetivo. De más estará decir que entre un entrenamiento y otro hay una diferencia bien marcada y que uno y otro —para el caso particular de Chile—, tienen enorme importancia. Si por razones de orden económico o falta de unidades, éstas se asignan a un solo mando, siempre deberá separarse y diferenciarse el entrenamiento técnico de ambas agrupaciones.

"No creemos, pues, necesario ahondar más sobre estas consideraciones para demostrar que el Alto Mando Naval, consciente de su responsabilidad y buscando el mejor aprovechamiento de nuestros escasos medios, ha organizado sus agrupaciones operativas en forma de obtener el mejor rendimiento y la más alta eficiencia posible, correspondiendo así a los anhelos del Supremo Gobierno y del país entero".

El Estado Mayor de las Fuerzas Armadas abunda en consideraciones parecidas y da a conocer detalles que, por su carácter de reservado, omito leer a los señores senadores, pero que pongo a disposición de los que deseen imponerse de su contenido.

En lo que se refiere a la sede de la Comandancia en Jefe en Santiago, el Alto Mando Naval expresa: "No es fácil seguir al H. senador señor González en sus conceptos orgánicos tan particulares, porque nos resulta imposible relacionarlos con nuestra organización. Como acertadamente lo dice, las Escuadras obedecen a instrucciones que les imparte el Comandante en Jefe de la Armada, que está en Santiago. Pero nos confundimos cuando agrega que con ello se rompe la unidad de mando consagrada en todas las Marinas. Termina afirmando la antojadiza explicación que el móvil que indujo a la acción descentralizada establecida actualmente en la dirección de nuestros pocos buques, obedece a razones de orden individual. Al respecto parece que la simple explicación de que la Comandancia en Jefe de la Armada tenga su sede en Santiago, obedece a las mismas razones orgánicas por las cuales las Jefaturas Navales están, la de los Estados Unidos en Washington, la de Inglaterra en Londres, la de Francia en París, la de Rusia en Moscú, la de Italia en Roma, y lo estuvo la de Alemania, durante la II Guerra Mundial, en Berlín".



Ministro de Defensa Nacional, coronel Benjamín Videla Vergara

Creo que este informe del Alto Mando me ahorra entrar en mayores argumentaciones para desvirtuar un erróneo concepto orgánico del H. senador González.

2.— DESMANTELAMIENTO DEL "LATORRE". — Sin comentarios, leo el informe de la Comandancia en Jefe de la Armada sobre esta materia:

"Siguiendo sus declaraciones de que el acorazado "Almirante Latorre" se halla desmantelado en Talcahuano, agregaré, sin el ánimo de dar una lección y como una demostración más de lo que antes hemos afirmado, que por razones de seguridad nacional la Armada no puede hacer públicas las condiciones en que se dejan a las Unidades Navales, por un determinado período. Baste explicar, porque esto es común en todos los países, que el material a flote que constituyen las Armadas en tiempo de paz, difícilmente puede mantenerse en servicio activo en forma permanente, por razones de economía. Tal es el caso, por ejemplo, de Estados Unidos, que, siendo la primera potencia naval, mantiene actualmente en la reserva, un gran número de sus buques. Aún más, para los países pequeños, por razones de sana política naval, muchas veces se mantienen en reserva unidades que a la postre no volverán al servicio activo, con el exclusivo propósito de mantener el equilibrio de sus tonelajes, en relación con otros países. Felizmente, en el caso del acorazado "Almirante Latorre", no hay relación alguna con este último aspecto. Pero si lo hubiera, la Armada guardaría su verdadero estado de conservación y sus posibilidades de volver al servicio activo, en el más estricto secreto, so pena de cometer el delito de lesa patria al denunciarlo. Finalmente, para tranquilidad del país y del propio senador González Madariaga, diremos que el acorazado "Almirante Latorre", como consecuencia de la situación económica del país, se mantiene en reserva, y que los hombres destinados a él tienen la importante misión de cuidar este valioso material".

3.— RETIRO DE ALTOS JEFES, Y ESPECIALMENTE DEL ALMIRANTE MAC INTYRE.— Reiteradamente se ha criticado el ejercicio que de la atribución constitucional correspondiente ha hecho Su Excelencia el Presidente de la República. No insistiré sobre esta materia, que ya ha sido suficientemente explotada, pero como el retiro del almirante Mac Intyre es el que ha dado origen a mayores intervenciones en esta Alta Cámara, daré a conocer en el seno de la Comisión de Defensa las razones que tuvo el Alto Mando Naval para proponer su eliminación, dejando bien en claro que su retiro no se debió a iniciativa gubernamental —como se ha sostenido con majadería—, sino que fue el fruto de una proposición del Comandante en Jefe de la Armada, ante hechos concretos que aconsejaban tal medida.

Así lo reconoció hidalgamente el H. senador Marín Balmaceda en el seno de esta asamblea cuando —a la luz de los antecedentes que se le exhibieron—, rectificó una apreciación anterior.

Creo que, como corolario, puede sacarse la conclusión de que es preferible documentarse en las fuentes mismas del Ministerio a mi cargo, que siempre están llanas a proporcionar todos los antecedentes compatibles con la seguridad nacional y con la reserva que merecen los asuntos de la Defensa Nacional, antes que hacerse eco de afirmaciones antojadizas, propaladas a veces por los propios interesados, que han visto tronchadas sus ambiciones personales, sin considerar que, antes que ellos, están la patria y sus instituciones fundamentales.

4.— PREOCUPACION DEL ALMIRANTE MAC INTYRE POR LA ZONA AUSTRAL.— El H. senador González expresa al respecto: "La labor de este almirante como Jefe de la Zona Naval le brindó ocasión para reparar, dentro de los escasos medios con que allá se cuenta, el vacío que en Magallanes se viene observando por largos años de abandono. Corrigiendo esta conducta de apatía, se empeñó en establecer comunicaciones regulares con la zona austral de los canales, estimular el desarrollo de la Isla Grande de Navarino y establecer contactos con las Islas Nueva, Picton y Lennox. Esta última, por ejemplo, fue reservada a los servicios navales, y en las otras, como la Isla Grande de Navarino, se planeó una subdivisión de tierras más racional de la que hasta aquí se había malamente pergeñado".

"Pero, sin disputa, la obra más importante que en el pasado de este Jefe de Marina la chilenidad tendrá que agradecerle, es la fundación de Puerto Luisa, en medio del Canal de Beagle y de la Isla Navarino, donde se aprovecharon condiciones favorables del terreno y la posición natural de la costa. En Puerto Luisa se concentrarán todos los Servicios Públicos que la vasta extensión de la Isla de Navarino requerirá más adelante, pues la superficie de ésta bordea los 2.500 kilómetros cuadrados".

Sobre el particular, creo que la Comandancia en Jefe de la Armada es bastante clara cuando dice en el informe ya citado:

"Las razones con las que el H. senador señor González Madariaga cree explicar el alejamiento del almirante señor Donald Mac Intyre, aparecen altamente ofensivas al Supremo Gobierno, y en especial al Alto Mando Naval, al insinuar que el celo y preocupación con que este digno jefe cumplió sus funciones como Comandante en Jefe de la III Zona Naval, sean precisamente las causas que lo obligaron a tomar esta decisión. Ni el más encomiable y elevado sentimiento de amistad puede justificar aseveraciones tan graves y ofensas tan gratuitas. El Alto Mando Naval las rechaza, por lo tanto, con serena pero firme convicción, y es por eso que, en este aspecto, no contesta al H. senador señor González Madariaga, sino que explica al H. Senado y a la ciudadanía entera que todas las preguntas que se formula el H. senador señor González en su exposición, tienen contestación categórica de carácter negativo. Como explicación para ello nos basta citar los siguientes nombres y hechos, a quienes el H. senador señor González puede recurrir para comprobar el lamentable error en que ha caído.

"a) Durante la Administración del Excmo. señor Gabriel González Videla, por Decreto Supremo del 12 de marzo de 1948, se designó una Comisión, a fin de que efectuara un reconocimiento de la Isla Navarino y propusiera al Comité de Ministros, por intermedio del señor Ministro de Defensa Nacional, un programa de trabajos a realizar, a fin de vincular política y económicamente esta región al patrimonio nacional. Fueron designados, entre otros, el Jefe de la V División del Ejército, el Comandante en Jefe de la III Zona Naval y el Jefe de la IV Brigada Aérea".

"b) Esta Comisión elevó un estudio completo, recomendando, entre otras medidas, la instalación de otra Capitanía de Puerto en la Isla Navarino".

"c) En el año 1950, el Comandante en Jefe de la III Zona Naval, almirante señor Raúl Carmona C., prosiguió los estudios tendientes a buscar el puerto que mejor sirviera a los fines propuestos, destacando por primera vez las condiciones de Puerto Luisa.

"d) En el año 1951, el entonces Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante señor Carlos Torres Hevia, proponía al señor Ministro de Defensa Nacional la elección de Puerto Luisa como Capitanía de Puerto y capital del futuro departamento de Nava-

(PASA A LA PAGINA 6)

Ministro de Defensa desvirtuó... (De la Pág. 5)

"rino, haciendo ver las razones de orden geográfico, político, etc., de tal elección.

"e) Durante el año 1952, los organismos correspondientes de Gobierno prosiguieron los estudios en Santiago, porque, además de los recursos pecuniarios indispensables, debían resolverse problemas de expropiación de tierras.

"f) Finalmente, el año 1953, se concretó un plan de edificaciones y de primeras instalaciones, el que pudo iniciarse en 1954, cuando, por primera vez, el Presupuesto de la Nación (Defensa Nacional-Armada) concedió en el ítem 10|01|11 a-14, quince millones de pesos para la "Adquisición y construcción de buques, embarcaciones, cuarteles, casas, pabellones y para la adquisición de elementos que sean indispensables para el desarrollo político-económico y la atención del territorio nacional de Tierra del Fuego". En el presupuesto de 1955 se consulta una suma igual para los mismos fines.

"Como puede desprenderse de estos antecedentes, el Supremo Gobierno confió a la Armada la misión de dar forma y actividad a Puerto Luisa y, en general, al desarrollo y vinculación de esta zona con el resto del país. El almirante señor Donald Mac Intyre fue un ejecutor inteligente y abnegado de la parte de los planes que la Superioridad Naval le asignó durante el período que sirvió la Comandancia en Jefe de la III Zona Naval. La chilenidad tendrá que agradecer al Gobierno del Excmo. señor Gabriel González Videla, al actual Supremo Gobierno, al H. Congreso Nacional, a la Superioridad Naval de los años en que se iniciaron estos planes; al señor Donald Mac Intyre, si así lo desea el H. senador González Madariaga, y en parte al actual Mando Naval, que no reclama para sí, sino que para sus abnegados y modestos servidores, la creación y desarrollo de Puerto Luisa. Hacer otra cosa, sería no sólo faltar a la verdad, sino que incurrir en omisiones ingratas".

5.— CUSTODIA DE NUESTRA SOBERANIA EN EL SUR.— El H. senador se duele de que nuestros cruceros no se hicieran presentes frente a Ushuaia, a fines de noviembre.

Al respecto contesta la Comandancia en Jefe de la Armada:

"La Armada Nacional, conjugando las limitaciones del presupuesto que los Poderes Públicos le otorgan para su mantenimiento y preparación y sus imperiosas necesidades, dispone el entrenamiento de sus unidades y personal dentro de un estricto criterio práctico y no puede por eso distraer esfuerzos en demostraciones de prepotencia, en paseos de la Bandera, "Show the Flag", que es propio de las grandes potencias, sino que se limita a efectuar en los cruceros de instrucción, el máximo de ejercicios en las zonas más convenientes, cuidando siempre que sus actividades estén acordes con la política de armonía internacional que el país exige. En acápite aparte, para satisfacer la inquietud del H. senador Sr. González, y la importancia que le concede a la permanencia de nuestras unidades en determinados puertos de nuestro largo litoral, podemos declarar que a las 22 horas del día 23 de noviembre de 1954, el crucero O'Higgins" fondeó en puerto Luisa, en el Canal de Beagle".

Sus Señorías pueden tener la seguridad absoluta de que el Supremo Gobierno continuará la misma política hasta aquí seguida y que tan someramente ha sido esbozada por el Alto Mando Naval.

B.— CARGOS REFERIDOS AL EJERCITO.

1.— Ultraje a un Mayor. — Dice el H. senador González:

"Pero mientras en las filas del Ejército, con fatiga, se hace luz en los actos conspirativos que son del dominio público, un oficial del grado de mayor ha sido objeto de un ultraje en castigo a su aviesa conducta, ultraje que, entre hombres de honor, se acostumbra a lavar con sangre. El Ministerio de Defensa, que ha conocido este hecho, lo ha silenciado y ¡apesadúmbrese el H. Senado! —éste individuo que no ha procedido con la dignidad que, a lo menos, el uniforme le impone, ha sido objeto de una comisión de servicio al extranjero, que debiera estar reservada a los más distinguidos y capaces".

Este es un cargo gratuito y ofensivo que me veo obligado a rechazar en forma airada, pues soy un hombre modesto, pero honrado y digno. No creo que sea la mejor forma de servir a la democracia el que se suponga que un coronel y Ministro tenga actitudes tan débiles y deleznables como las que le achaca el H. Senador.

Puedo asegurar a la H. Corporación que desde mi llegada al cargo de Ministro de Defensa, me preocupé de actualizar las disposiciones sobre salidas al extranjero. Todas las designaciones hechas desde entonces han recaído en oficiales que cumplían con todas esas exigencias y a quienes les correspondía por derecho hacer uso de este estímulo a sus desvelos profesionales.

Respecto del ultraje de que fuera objeto un Mayor, manifiesto hidalgamente que no he tenido conocimiento de tal hecho. Tampoco lo conoce el Comandante en Jefe del Ejército, según un informe que tengo a la vista. Pienso, sí, que de ser efectivo tal acto, existiría culpabilidad no tan sólo de aquel que habiendo sido ultrajado no tomó ninguna medida para castigar tal ultraje, sino también de aquel que reconociendo su proceder tan poco varonil, no dio cuenta de estos hechos a sus superiores y permitió, con su silencio, que se aparezca premiando a quien no lo merecía. El H. Senado puede estar seguro de que el Ministro no habría permitido su salida, de estar en conocimiento de los hechos denunciados por el H. Senador González Madariaga. Creo, por último, que ninguno de los dos sería digno de permanecer en las filas del Ejército y desearía conocer sus nombres para proceder a su inmediata expulsión: el vejado, por su conducta poco varonil —incompatible con la profesión de soldado— y el vejador por su falta de respeto con las autoridades militares, al no darles cuenta reglamentaria de estos hechos y preferir que lleguen a conocimiento de ellas por las vías políticas, a través de la intervención de un H. Senador en el Congreso Nacional.

Sé que el H. Senador González Madariaga tiene un verdadero culto por la democracia. Por eso no puedo suponer que su actitud tenga un fin malévolo. Veo en ella un elevado, y si se quiere extremado espíritu de fiscalización, haciéndose eco de rumores y de informaciones interesadas que, naturalmente, lo han conducido por senderos reñidos con la realidad haciéndolo emitir juicios temerarios. La falta de informaciones fidedignas lo ha hecho caer en tales asertos.

2.— INMORALIDAD DE LOS HOMBRES QUE TIENEN LA RESPONSALIDAD DEL GOBIERNO.— En varios acápites se refiere a esta materia, como sigue:

"Señor Presidente, es mi propósito intentar un análisis de esta crisis de moral. Creo indispensable detenerme a hacerla, porque mientras los ciudadanos que tienen en sus manos responsabilidades de Gobierno no se resuelvan a actuar dentro del plano de austeridad que les corresponde, a servir, con su propia conducta, de ejemplo moralizador ante la ciudadanía y hablar el lenguaje que rechace el halago de los sentidos, como corresponde a hombres de Estado, la cooperación del Parlamento y los sacrificios tributarios que se imponen a las fuentes productoras resultarán siempre estériles para detener la avalancha de los gastos públicos y obtener que los recursos fiscales se empleen en satisfacer las reales necesidades de la Nación".

No creo que el honorable senador González haya actuado con la ecuanimidad que corresponde a su alta investidura. No cree que sea el mejor camino de afianzar una democracia el desprestigiar a sus autoridades sin razón y con el único fin de aparecer como el coloso fiscalizador que no desperdicia oportunidad para hacer presente los errores que, a su juicio, comete el Gobierno.

La honorabilidad no es el patrimonio exclusivo del honorable senador González Madariaga. Soy respetuoso de su vida pública y privada. Sé que la comenzó en forma modesta y que gracias a su trabajo tesonero ha sabido labrarse una sólida situación social, política y económica.

En mi carrera he logrado siempre los cargos que he desempeñado, gracias a mi trabajo, tesón y rectitud.

Resoluciones de S. E. el Presidente de la República, en uso de sus privativas facultades constitucionales, me han elevado, en estos últimos años, a situaciones de orden preponderante que nunca ambicioné y para lograr las cuales tampoco puse nunca nada de mi parte. Con honda satisfacción puede manifestar a esta Alta Corporación y al país entero, que al término de esta carrera administrativa podré presentarme ante mis compañeros, la ciudadanía y ante mi familia, con la satisfacción de haber cumplido con abnegación, patriotismo y la máxima capacidad de que soy poseedor, las altas funciones que se me han encomendado y este acervo moral será la única riqueza que tal vez pueda dejar a mis hijos, pues hasta aquí no he sabido de satisfacciones de orden material.

3.— CRITICA A LA DESIGNACION DEL MINISTRO Y ALTOS MANDOS.

Manifiesta el honorable senador: "En la ordenación militar, parece que hubiera el deliberado propósito de desentenderse de la jerarquía. Así se ve que el General Yáñez, que se desempeña como Ministro del Trabajo, retiene el Comando de la División de Caballería, y en este carácter está subordinado al comandante de la Guarnición, general Gamboa, de quien debiera ser superior porque es más antiguo en el escalafón y la antigüedad concede jerarquía. Idéntico caso se produce entre el general Gamboa y el general Labarca, subordinado éste a aquél, en circunstancias de que Gamboa es de menor antigüedad. No quiero considerar esta vez el caso del Ministro de Defensa, que como coronel en actividad manda a 15 generales y a 20 coroneles más antiguos que él. Estas resoluciones de Gobierno terminan por destruir la disciplina en los Institutos Armados. ¿Puede alguien negarlo?".

El hecho de que el general Yáñez sea Ministro del Trabajo está desmintiendo al honorable senador, pues mal podría ser entonces el subordinado del general Gamboa. Desconoce el honorable senador a los que lo indujeron a error, el viejo principio de la sucesión de mando...

En cuanto al general Labarca, es un comandante de división totalmente independiente —como en el caso de la División de Caballería— que no tiene relaciones de servicio con el general Gamboa. En determinadas circunstancias, como durante las Zonas de Emergencia, algunas de las tropas de la división del general Labarca, son puestas a disposición del comandante de la Guarnición, en la misma forma que se subordinan otras de la II División al general Labarca, en su carácter de Delegado del Ejército ante los Ferrocarriles del Estado. Estos cambios de subordinación, rutinarios en el diario desarrollo de las actividades profesionales del Ejército, jamás han traído roces como los que se imagina el honorable senador, ni menos han sido la causa del desquiciamiento del Alto Mando.

Para tranquilizar más aún al honorable senador, puedo asegurarle que se ofreció el cargo de comandante de la Guarnición de Santiago al señor general Labarca, quien, por razones personales, perfectamente atendibles, declinó el ofrecimiento.

Hace caudal también el honorable senador González de mi designación como Ministro de Defensa Nacional. La repetición de esto me hace suponer que el honorable senador cree que ella se debe a los apetitos que pudiese tener el que habla para ascender, posponiendo a todo el Cuerpo de Generales. Sobre el particular deseo manifestarle que estoy en este cargo tratando de hacerme digno de la confianza que depositó en mí S. E. el Presidente de la República y deseando cumplir como soldado, en la mejor forma, con la institución y con la patria. ¿Por qué el honorable senador analiza esta designación desde un punto de vista negativo y no la analiza desde un ángulo más constructivo y llega a la conclusión de que mi designación no tiene alcances tan bajos, sino que es el fruto de mi actuación anterior en Obras Públicas, que, sin falsa modestia, mereció en más de una ocasión el reconocimiento de la ciudadanía?

¿Por qué criticar aquí lo que es usual en otras democracias que nos dan ejemplo de muchos aspectos? Invito al honorable senador González a revisar las noticias de prensa respecto de las designaciones en el Estado Mayor de Estados Unidos.

A mayor abundamiento puedo citarle lo que ha acontecido en nuestro país:

—Don José Ignacio Zenteno, Ministro de Guerra cuando era teniente coronel, en circunstancias de que el Ejército contaba con varios generales, viene a marcar —si se quiere— una tradición en esta materia, desde los albores mismos de nuestra vida independiente. Más tarde han existido otros casos, como el capitán de navío Soublette y el teniente coronel Ewing.

Se formula reparos a la designación de un Ministro uniformado, pues se ve en ello el desquiciamiento de la disciplina y la desorganización del Alto Mando. Se piensa que no es digno para los generales y almirantes continuar en servicio en estas circunstancias. Y para quienes sostienen esta extraña teoría, es lo más natural que el Ministro pueda ser un oficial en retiro, no importa el grado que tenga, o bien sea un político, aunque por no haber hecho el servicio militar, desconozca todo lo que se refiere a las Instituciones Armadas.

Creo que el H. senador debe situarse en una posición más edificante para analizar mi modesta pero honorable gestión ministerial.

¿Qué diría él si sus electores vieran en su labor parlamentaria únicamente el deseo de figurar y surgir?

¿No es más satisfactorio para él pensar que se está sacrificando por el país y por la región que tan dignamente representa, cumpliendo gustoso con la obligación que le han impuesto la Constitución y sus conciudadanos, robando incluso horas a su descanso y con sacrificios económicos, para poder mostrar, al término de su jornada, la única y gran satisfacción del deber cumplido? Yo soy de estos últimos.

4.— IMPORTANCIA DE LAS FUERZAS ARMADAS EN LA VIDA SOCIAL.— Manifiesta el señor senador:

"Para el caso que me preocupa deseo tomar como ejemplo la situación de las Fuerzas Armadas, porque se ha dicho, y no sin razón, que éstas constituyen algo así como la espina dorsal de nuestra organización soberana. Hay, además, otro antecedente que me hace considerarlas con particular interés: siempre la ciudadanía chilena les ha dispensado su afecto, porque ha visto reflejadas en ellas pasadas glorias que dieron a Chile reputación, de pueblo organizado y valeroso, dentro del conjunto de naciones civilizadas".

¿No cree el señor senador que no es una forma muy positiva de cimentar esta acepción, el buscar como fuentes de información a personas particulares, muchas veces despechadas y amargadas por no haber satisfecho sus justas o injustas aspiraciones personales, y no recurrir también a las fuentes oficiales de información, vale decir al Ministro que habla y sus organismos técnicos para comprobar lo que se le ha aseverado?

¿No le permitiría el procedimiento que le señalo, formarse una impresión más nítida y clara, con lo que lograría ejercer sus patrióticas funciones fiscalizadoras enfocándolas desde el punto de vista amplio y completo que se requiere, tanto para que su crítica sea verdaderamente constructiva, como para poder abordar los problemas macizos y no perderse en antecedentes minúsculos y sin importancia?

5.— CARGOS AL EX MINISTRO SR. TOBIAS BARROS ORTIZ. — Parece que al señor senador lo guiara una antipatía sin disculpas para atacar a mi antecesor, el señor coronel don Tobías Barros Ortiz.

Lo hace actuar en tal papel desde el año 1952, recibiendo memorandum con ideas que no se tomaron en cuenta, en circunstancias que en esa época el coronel Barros no pensaba ni se soñaba que algún día sería Ministro de Defensa.

6.— SITUACION ACTUAL DE LAS FUERZAS ARMADAS. — No puedo dejar de reconocer que han acaecido hechos anormales en el seno de las Fuerzas Armadas. Pero, lo repito, estos hechos aislados, propios de las organizaciones humanas en constante superación y evolución, no pueden marcar la tónica para juzgar a las instituciones de la Defensa Nacional.

Del esclarecimiento de estos hechos es que se dispuso la instrucción de un sumario que, pese al escepticismo de muchos, se ha llevado con la serenidad y limpieza propias de nuestro Poder Judicial.

He debido soportar muchos ataques de prensa por esta causa. Mis detractores no han descansado en este aspecto y hasta he tenido que soportar molestias en mi domicilio particular con llamados anónimos, con confabulaciones imaginarias que no pararían hasta verme envuelto en el sumario, etc.

Tengo, al respecto, la satisfacción del hombre que se sabe con la conciencia limpia. Espero sereno el fallo judicial porque estoy convencido de que fuese cual fuese, no podrá enturbiar la limpia trayectoria de las Fuerzas Armadas de mi patria.

Invito al H. senador González que cuando tenga estas informaciones negativas y le lleguen rumores malsanos respecto de las Fuerzas Armadas, visite los cuarteles, buques o bases aéreas en comprobación de ellos.

Le puedo responder que encontrará siempre un trabajo honrado y dedicado por entero a las labores profesionales.

La opinión pública así lo ha comprobado en más de una ocasión, con motivo de sus actuaciones en huelgas, paros y calamidades públicas: mientras se les atacaba y no se levantaban muchas voces para defenderlas, ellas, abnegada y silenciosamente, cumplían una vez más con la ciudadanía y con la patria.

Puedo decirles orgullosamente que garantizo que las Fuerzas Armadas continúan, como siempre, entregadas de lleno a sus labores profesionales, trabajando tesoneramente en beneficio de la patria y encuadradas en la Constitución y las leyes de la República. No en vano así lo han jurado ante el Emblema Nacional.

MIEMBROS DE LAS FF. AA. EN EL EXTRANJERO

Paso a continuación a referirme a lo manifestado por el H. senador Sr. Opaso.

El H. senador ha enfocado en forma por demás curiosa el problema de los miembros de las Fuerzas Armadas en el extranjero.

Comienza por asegurar que un coronel, por el hecho de obtener tal grado, gana el sueldo de general. Está en el conocimiento de Sus Señorías que tal aseveración es errónea, pues el Poder Legislativo sancionó la ley que rige estos asuntos.

Dice a continuación que los funcionarios de las Fuerzas Armadas doblan en número al del servicio exterior de Relaciones Exteriores.

Tal como lo aclaré, el total de funcionarios actualmente en el extranjero, en el Ministerio a mi cargo, asciende a 185, descompuesto como sigue: Ejército 71; Armada 41 y Fuerza Aérea 73.

Las funciones que ellos desarrollan son totalmente diferentes a las de Relaciones Exteriores.

A la inversa de lo manifestado por el honorable senador Opazo los miembros de las Fuerzas Armadas en el extranjero deben sufragar los gastos de representación que les significa el atender a sus congéneres ante los cuales están acreditados. Debe recordar que los Adictos actúan en el plano diplomático militar. Para orgullo nuestro puedo manifestarle que nuestros representantes son los mejores anfitriones y guías de nuestros conciudadanos y esto nadie se lo pega y muy pocos se lo reconocen. Pero son muchos los agraciados que han exteriorizado sus sentimientos de gratitud; son muchas las cartas y tarjetas que así lo testimonian. No habría deseado mencionar esta circunstancia porque al obrar así sólo cumplen con su deber. Pero la lealtad hacia ellos, injustamente mencionados, me ha hecho herir su modestia.

Se equivoca también al decir que no tienen que mantener casa porque viven en hoteles. Y esta equivocación es doble, pues casi todos mantienen casa, que pagan de su peculio, lo que no siempre es valedero para los funcionarios de Relaciones Exteriores. Pero, suponiendo que viviesen en hoteles, bien sabe el honorable senador que la vida en hotel es mucho más cara que en su propia casa. No conviene olvidar que —en Chile— los militares viven en forma por demás modesta.

Dice el Honorable Senador: "Este caso tomado al aza", se repite hasta el punto de que ya parece que no quedan coroneles ni generales en Chile; que, junto con capitanes de navíos y jefes de la Aviación, están casi todos en el extranjero...".

Para demostrarle que aún quedan coroneles, generales, capitanes de navío y almirantes en Chile, le leeré el siguiente cuadro:

	Planta Total	Extranjero	En el país
Coroneles de Ejto.	57	10	47
Capitanes de Navío	29	6	23
Coroneles de Aviación	20	6	14
Generales de Ejto.	19	—	19
Almirantes	11	—	11
Generales del Aire	6	—	6

Su aseveración al respecto, como se ve es también errónea y, si se quiere antojadiza.

Por la forma en que el Honorable Senador presenta las matemáticas, parecería que esta ciencia exacta puede acomodarse de acuerdo con el cristal con que se la mira. En efecto, después de varias aseveraciones, llega a concluir que un coronel gana sobre $ 60.000 y agregándole un 75 o|o de esta suma llega audazmente a $ 120.000. Con el recargo del 627 o|o obtiene $ 800.000 y con el dólar a $ 200 saca CINCUENTA MIL DOLARES AL AÑO. Si damos por cierta su cifra de 300 funcionarios, tendríamos un total de 2.880 millones de pesos para sueldos en el exterior. En cuanto a dólares, los 300 funcionarios gastarían QUINCE MILLONES DE DOLARES AL AÑO. Lo curioso es que en el Cálculo Estimativo de Divisas no aparecen estos dólares. Deben ser tan reservados como los Fondos Secretos que el honorable senador destina a estos pagos, olvidándose de una cosa que es fundamental y conocida por todos: nadie puede jactarse de que el país le proporcione dineros que no sean consultados en el Presupuesto de la Nación. Si el Honorable Senador hubiera recurrido a ese documento, que fue debidamente estudiado y sancionado por el Honorable Congreso, encontraría las siguientes partidas para gastos secretos:

Subsecretaría de Guerra:	
Item 09|01|04 v-14 Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, Comando en Jefe del Ejército y Estado Mayor Institucional	$ 1.900.000
b) Ministerio de Defensa Nacional (Subsecretaría de Guerra) .	3.000.000
Item 09|01|04 v-15 Gastos secretos para mantenimiento del orden en situaciones de emergencia	400.000
TOTAL EJERCITO ..	$ 5.300.000
Subsecretaría de Marina:	
Item 10|01|04 v-9, Subsecretaría de Marina .	$ 250.000
Estado Mayor de las Fuerzas Armadas	100.000
Comandancia en Jefe y Estado Mayor	2.500.000
TOTAL ARMADA	$ 2.850.000
Subsecretaría de Aviación:	
Item 11|01|04 v-5, Subsecretaría de Aviación	$ 120.000
Comando en Jefe y Estado Mayor	1.000.000
Estado Mayor de las Fuerzas Armadas	100.000
TOTAL FUERZA AEREA	$ 1.220.000

Sumando estas cantidades, tendremos un total de NUEVE MILLONES TRESCIENTOS MIL PESOS.

Como puede apreciarse, señor Presidente, y siguiendo el razonamiento del Honorable Senador Opaso, el total de los Fondos Secretos no alcanzaría a pagar a uno solo de los funcionarios. La malversación no existe sino en la imaginación del Honorable Senador.

Cuán distinta es la realidad, como pueden comprobarlo sus señorías si siguen ojeando el Presupuesto. El total para sueldos en el exterior se reduce a QUINIENTOS OCHENTA Y TRES MILLONES, de los cuales CIENTO TREINTA corresponden al Ejército; TRESCIENTOS, a la Armada y CIENTO CINCUENTA Y TRES, a la Fuerza Aérea.

Es cierto que un diario sensacionalista publicó una relación de automóviles traídos por los que regresan del extranjero, no "por debajo de la pierna" sino que haciendo uso de un derecho legal: la partida 1902 del Arancel Aduanero cuerpo legal sancionado por el Honorable Congreso. Si nos damos el trabajo de releer la mencionada relación, comprobaremos lo dicho, pues todos han sido internados mediante decreto supremo del cual tomó razón la Contraloría General de la República.

Si se hubiese tratado de algo ilegal, podrían tener la seguridad de que esos decretos no se hubiesen tramitado, pues en su elaboración y dictación no interviene el Ministerio a mi cargo.

Quiero hacerles sí un alcance. El diario a que me vengo refiriendo está dirigido por un oficial en retiro que se ha caracterizado por sus críticas mal intencionadas para las Fuerzas Armadas, sin que nunca haya salido de su pluma algo edificante. Pues bien, el mencionado oficial en retiro olvidó completar su lista con su propio automóvil Chrysler 1949 que trajo, liberado de derechos, en virtud del Decreto Supremo de Hacienda N.o 6,989, de 18 de agosto de 1950.

Los militares nunca han tenido leyes de excepción en este sentido. Difiero que el hecho de traer un automóvil haya contribuido poderosamente a la descomposición moral del país. Por el contrario, creo que es más edificante para el país que el sueldo se invierta en algo útil y de progreso, a que se despilfarre en el exterior en cosas superficiales. Si así fuese, creo que el H. senador sería el primero para levantar la voz para criticarnos y con justa razón. El hecho de que muy pocos conserven su automóvil le está indicando, por otra parte, que no se hacen ricos, como lo asegura el H. senador Opaso. Por el contrario, el producido de este premio que obtiene una vez en su vida, es invertido —en su gran mayoría— en la aspiración de todos: la casa propia.

Parece que maliciosamente olvidara el H. senador Opaso que la carrera del oficial se desarrolla en el país, a diferencia de los funcionarios de Relaciones Exteriores que tienen permanencias obligadas de cuatro años en el extranjero por dos en el país. En esas condiciones se puede traer más de un automóvil, sin que llame la atención de Sus Señorías. Esto me da pie para afirmar que no es equitativo el trato que se da a las Fuerzas Armadas, y que es el único trato a que aspiramos.

En cuanto a los decretos reservados, no lo son tanto, cuando en un simple informe de la Contraloría General de la República han sido mencionados con casi todos sus detalles. Pero faltó uno muy decidor y que, tal vez, ese organismo no creyó conveniente agregar, por no ser materia del informe que se le solicitó: que los sueldos son pagados por la Tesorería General de la República (Sección Exterior), con cargo al Presupuesto de Defensa Nacional. ¿Cuánto tiempo se hubiese ganado si la Contraloría hubiese remitido copia de los ajustes de sueldos..? Hasta los cálculos habrían sido más expeditos... Y lo principal, se habría evitado la frase de la Contraloría que se refiere a los suboficiales, y que da pie para pensar que la lista está incompleta...

Y ya que he tocado el informe de la Contraloría, deseo aclarar otro punto: se hizo mucho caudal de que yo desmintiera a radios y publicaciones, cuando debía referirme al informe acusador emanado del señor Contralor. Desafortunadamente, no tuve conocimiento oportuno de él, sino por los medios señalados. Ahora que lo he conocido, a posteriori, puedo señalar que las cifras referidas a sueldos han sido agregadas no sé dónde, tal vez para demostrarnos la forma en que se nos quiere y se nos distingue.

Podría leerles los datos fidedignos, pero me abstengo, por no cansar la atención de Sus Señorías. Están, sí, a disposición de la Sala (Cuadros de las Instituciones).

Paso a referirme a lo manifestado por el H. senador Ulises Correa.

INMORALIDAD ADMINISTRATIVA.— El H. senador tiene términos duros y amargos para referirse a la gestión del actual Gobierno y su pesimista apreciación llega, al igual que el H. senador González, a tachar de inmorales a todos los que lo constituyen. No lo seguiré en este camino. Como militar, miro y juzgo imparcialmente a los hombres, y puedo manifestar, en absoluta confianza, que en todos los funcionarios y Ministros que me ha tocado conocer y con los que he actuado en la gestión pública, he encontrado hombres patriotas, honrados y de, especialmente, sobrias vidas particulares. Esto me da pie para creer que el juicio del H. senador no es todo lo sereno y ecuánime que sería de desear. No entraré en otros aspectos de esta materia, que es de política general, por estimar que no me corresponde, y valgan al respecto las expresiones que para referirme al aspecto moral tuve para contestar al H. senador González Madariaga.

GASTOS EN EL EXTERIOR.— Manteniendo el sistema especialísimo de elucubración matemática del H. senador Opaso, y sin otros antecedentes que la relación de la Contraloría, en la que no se indica monto de gastos ni sueldos, llega a la conclusión de que se invierten en salidas al extranjero, de funcionarios civiles y militares, la suma de VEINTE MILLONES DE DOLARES, lo que multiplicado por el cambio libre lo hace subir a la cantidad de TRECE MIL MILLONES DE PESOS...

El presupuesto total de Relaciones Exteriores es de UN MIL SESENTA Y CINCO MILLONES, y el de Defensa Nacional es de VEINTE MIL QUINIENTOS MILLONES, lo que hace un total aproximado de VEINTIDOS MIL MILLONES DE PESOS. En consecuencia, si calculáramos, según el sistema del H. senador, tendríamos que más del 50 por ciento del Presupuesto de Defensa Nacional y la totalidad del de Relaciones Exteriores, se invertiría en pago de personal en el extranjero. La verdad es otra, y hay que decirla en forma clara y precisa:

1.o— No es ajustado a la realidad el calcular el costo de las salidas al extranjero sobre la base del llamado cambio libre para referirse a funcionarios de la Administración Pública, ya que el cambio oficial es de $ 200 por dólar, siendo, por otra parte, las operaciones del área libre un mínimum dentro del monto total de las operaciones en dólares que, según el presupuesto del presente año, alcanzarán a 386 millones de dólares.

Lo interesante y serio para analizar estos aspectos, es el ver si los dólares que se pagan al funcionario en el extranjero, sean del tipo que sean, son suficientes para que éste viva con decencia en los países en que está destacado. El procedimiento seguido por el H. Senador para analizar esta materia, a mi juicio, sería aplicable para funcionarios que, viviendo en Chile, percibieran su sueldo en dólares, y creo que este caso no se ha presentado aún en la Administración Civil ni Militar, pese a toda la inmoralidad que se nos pretende achacar.

2.o) La verdad en cuanto a lo presupuestado en dólares por salidas al extranjero es la siguiente, en lo que respecta a la Defensa Nacional: Ejército, 950 mil; Armada, 500 mil, y Fuerza Aérea, 450 mil, lo que da un total de un millón novecientos mil dólares.

No me refiero a Relaciones Exteriores, por haberlo tratado el Ministro del ramo.

Si analizamos que el Presupuesto General de Divisas es de 386 millones de dólares, que, según me ha manifestado el Ministro de Economía, por primera vez y desde hace mucho tiempo, está totalmente equilibrado, vemos que no hay tanta ineptitud ni tanta inmoralidad, ni tanto derroche. Su Excelencia el Presidente de la República y sus Ministros estamos convencidos, al igual que el H. Senador, de que hay que hacer el máximo de economías en este sentido, y en esta obra estamos empeñados, tarea que no es muy fácil en esta época en que los pueblos se desenvuelven dentro de un intenso intercambio cultural, económico y social, y que se hace profundamente amargo de cumplir, cuando se es fustigado a cada momento con cruel dureza.

SALIDAS DE LAS FUERZAS ARMADAS EN ESPECIAL.— El Honorable Senador enumera las siguientes: 93 oficiales del Ejército; 49 oficiales de Marina y 93 oficiales y suboficiales de Aviación.

De acuerdo con su pesimista manera de analizar los actos del Gobierno, hace una comparación con la situación en 1952, proporcionando los siguientes datos: 29 en el Ejército y 8 de la Fuerza Aérea. La realidad es muy otra: en 1952, habían los siguientes funcionarios en el extranjero: Ejército, 45, Armada 21 y 41 en la Fuerza Aérea, lo que es un total de 107, cantidad que no es muy diferente de los 185 que actualmente se encuentran fuera. Por otra parte, no es condenable ni lo anterior ni lo presente, pues, es consecuencia, en su mayor parte, del cumplimiento de los pactos existentes y de la necesidad de enviar al extranjero a perfeccionarse y adiestrarse en el empleo de los modernos medios de guerra al personal de las Instituciones Armadas y aprovechando la potente y perfecta organización de la enseñanza militar que tienen las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos.

Como dato ilustrativo de las ventajas sólo de orden material que esto reporta, manifestaré lo siguiente: sólo por el capítulo de munición consumida en un curso un alumno cuesta doce mil dólares, que sobrepasa, en la mayoría de los casos, al total de haberes que percibe durante su entrenamiento. La formación de un piloto cuesta, por el consumo de gasolina y desgaste de material de vuelo, la cantidad de sesenta mil dólares.

Pese a todas estas ventajas, el Gobierno, deseoso de encuadrar en un mínimum los gastos por salidas al extranjero, las ha suspendido por el presente año, salvo en aquellos casos en que no importen inversión de dólares o que sean de imperativa exigencia satisfacer.

Concretándose a las Fuerzas Armadas, el Honorable Senador llega a manifestar que éstas, considerando el cambio oficial de $ 200 gastan en salidas al extranjero un mil millones de pesos. Nuevamente su cálculo es exagerado, ya que el costo efectivo alcanza sólo a la mitad, como lo demostré anteriormente.

Posteriormente, hace una comparación no ecuánime entre las rentas que percibía el personal en el extranjero durante el anterior Gobierno y las que perciben durante el actual. Por supuesto que para concluir que este Gobierno derrocha sin tasa ni medida, no conoce la sobriedad, etcétera, y para exaltar la personalidad del señor general don Guillermo Barrios, Ministro de Defensa de la época. Tengo un profundo respeto por el general Barrios y en el desenvolvimiento de mi gestión de Ministro, al igual que lo han hecho mis antecesores, pongo similar cautela en la custodia de los dineros fiscales y al hacerlo, tanto él como mis antecesores y yo, no hemos hecho otra cosa que ser leales servidores de las ejemplares tradiciones de las Fuerzas Armadas, y al proceder así, sólo cumplimos con lo que el deber nos exige. Y como más que las palabras, a mi juicio, valen los hechos, a continuación daré lectura a un cuadro en que se epecifican los porcentajes y rentas que percibían en la anterior administración el personal en misión en el extranjero y las que perciben hoy, y si, por desgracia para el Honorable Senador, salen en algunos rubros saldos a favor de nuestra gestión, en ningún caso ellas llevarían envuelta una crítica a la gestión del probo Ministro Barrios, a quien siempre vi extremadamente celoso en la administración de los fondos fiscales.

Como se ve, señor Presidente, es temeraria la frase del Honorable Senador, cuando dice que "es justo reconocer que el señor Ibáñez ha cumplido una promesa de su Gobierno ¡la ha cumplido con tremendo sacrificio al Erario Público!

Como manifesté anteriormente, estimo que la crítica es una herramienta positiva para mejorar la marcha de las instituciones y de los pueblos, pero para que así sea, es necesario que esté exenta de toda pasión partidista y sea ecuánime. Por desgracia, no podemos dar este calificativo a la tan divulgada catilinaria del Honorable Senador don Ulises Correa.

Posteriormente el honorable senador critica la salida de dos oficiales al extranjero, el mayor Delgado y el comandante de escuadrilla Zilleruelo. Y él, un ciudadano que conoce las prácticas jurídicas de este país, afirma que salieron para que no declararan en el proceso que instruía el Fiscal Honorato. ¿Por qué le hace tan poco favor a la justicia militar y al país, el honorable senador? No me lo explico. Ambos oficiales salieron una vez que así lo autorizó el Juzgado Militar y, en cuanto a sus méritos profesionales, que es el otro aspecto que a mí me corresponde conocer como Ministro, ha de saberse que el uno fue el primer alumno de su promoción en la Escuela de Aviación y el otro, el segundo lugar en la Academia de Guerra, situaciones ambas que dan derecho —según nuestra reglamentación— a postular a las salidas al extranjero.

No puedo menos, al terminar de analizar los cargos hechos a las Fuerzas Armadas por el honorable senador Correa, de manifestar mi profunda amargura como Ministro y como militar al ver que, en forma tan sistemática, se ha estado colocando en evidencia a las Fuerzas Armadas en estos últimos tiempos y especialmente desde tan alta tribuna como la del Senado de la República, basando sus ataques en antecedentes, por lo general, incompletos e inconfirmados. Para estas Fuerzas Armadas que mucho han dado y siguen dando a la patria y a las cuales se atacaba en forma dura por la prensa y la radio y en la tribuna parlamentaria en los momentos mismos que en Chile se desataba una huelga ilegal y cruel, como fue la del Servicio de Salud, circunstancia que permitió demostrar una vez más toda la sólida disciplina de estas instituciones y todo el inmenso bagaje de solidaridad y amor patrio que encierra el alma de sus componentes que, hoy como ayer, pueden presentarse ante la opinión pública como los fieles guardadores de sus gloriosas tradiciones.

Pocas veces se levantaron para condenar la huelga y ninguna, si mal no recuerdo, para reconocer la misión cumplida por las Fuerzas Armadas.

PATRIOTISMO DE [illegible]

Señor Presidente:

Los hombres de guerra son educados en la escuela del sacrificio. Cuando cumplimos nuestro deber, no buscamos felicitaciones. Pero sí, creo, tenemos derecho a que cuando alguna de nuestras actuaciones aparezca poco clara, se nos enjuicie una vez en conocimiento de todos los antecedentes en juego y no mirando sólo las aristas negativas de los hechos sometidos a examen.

Es por esto, señor Presidente, que para mí constituyó un bálsamo de optimismo patriótico el discurso del honorable senador Figueroa Anguita que, si bien enjuició algunas de nuestras actuaciones, reconoció hidalgamente el positivo pie moral, intelectual y profesional en que se encuentran las Fuerzas Armadas de mi patria.

Por la misma razón, debo agradecer también la gentil forma en que el Honorable Senado ha escuchado esta larga y fatigosa disertación.

En el resto de sus expresiones el honorable senador Ulises Correa mantiene el mismo tono apasionadamente beligerante, entrando en comparaciones en las que asume el papel de juez y parte, llegando, por supuesto, por tan fácil y expedito método, a conclusiones totalmente favorables a los objetivos por él perseguidos.

No lo seguiré por este camino, pues estimo que de ello muy pocas cosas constructivas se pueden sacar, a no ser caldear aún más el ambiente y reavivar enconos y pasiones, en circunstancias que, a mi juicio, lo que se requiere en estos momentos, es la unión de todos los hombres de bien, sin distinción de credos o banderías, para luchar mancomunados por resolver los problemas de hoy, para garantir el promisorio y espléndido mañana que se merece el gran pueblo de Chile.

Sin embargo, no me es posible dejar pasar sin comentarios los acápites finales de la exposición del honorable senador, quien, fundamentado en un análisis dirigido y sólo de algunos aspectos de la situación del país, llega a concluir que éste está poco menos que en bancarrota moral y material de la que, por supuesto, culpa acertadamente a Su Excelencia el Presidente de la República.

Yo soy sólo un soldado y, como tal, miro los fenómenos políticos con absoluta ecuanimidad. Pero esto, a mi vez, me exige ser esencialmente franco, sincero y leal en mi gestión ministerial. Y es por tal imperativo que aprovecho esta alta tribuna para manifestar al Honorable Senado, y a la opinión pública del país que para mí ha constituido tal vez la más grande distinción de mi carrera al tener la honra de trabajar en íntimo contacto con el gran patriota y abnegado y valiente servidor del Estado y del pueblo de Chile que es el General y Presidente don Carlos Ibáñez del Campo.

Día a día veo su ejemplar desvelo por solucionar los problemas de la hora presente, sin negativos pesimismos, sino que siempre con renovada fe en los destinos de la patria. Me asiste —al igual que a él— la absoluta confianza que marchamos por una ruta de superación, que se ve dificultada y empeñada por la influencia de determinados factores de todos conocidos, los que, para ser neutralizados y anulados, no sólo requieren de la voluntad de un hombre, por muy capaz y altamente colocado que esté, sino que la voluntad de todos los chilenos, unidos férreamente por un sano anhelo de buen servir patrio.

He dicho.

Cámara despachó proyecto de ley que fomenta la Marina Mercante Nacional

Se reserva a las naves chilenas el 50 o|o por movimiento naviero hacia el exterior

La Cámara de Diputados despachó ayer, en su primer trámite constitucional, el proyecto de ley que modifica la ley 6,415, que reservó a las naves chilenas el comercio de cabotaje, con el objeto de fomentar la Marina Mercante Nacional.



Este proyecto deriva de una moción del diputado agrariolaborista por las provincias de Llanquihue y Aysen, don Julio von Mühlenbrock Lira, presentada en el mes de julio de 1953; fue objeto de dos informes de la Comisión de Economía, y de otros dos informes de la Comisión de Hacienda, y el Gobierno apresuró su despacho, mediante el resorte constitucional de la urgencia, por tratarse de una iniciativa de capital importancia para la economía general del país.

DISPOSICIONES DEL PROYECTO.— El proyecto que fomenta la Marina Mercante Nacional, despachado ayer por la Cámara, consta de 46 artículos permanentes y 6 artículos transitorios.

Sus principales disposiciones versan sobre las siguientes materias: 1) Reserva y define el cabotaje para las naves chilenas; 2) Reserva a las naves chilenas el 50 por ciento del movimiento naviero hacia el exterior, tanto de importaciones como de exportaciones; 3) Legisla sobre el régimen de tarifas de fletes; 4) Establece franquicias de tipo tributario para fomentar el desarrollo de la Marina Mercante Nacional; 5) Obliga a las compañías navieras nacionales a crear un fondo de reposición de naves; 6) Establece medidas para abrirle nuevas perspectivas a la Marina Mercante Nacional; 7) Autoriza el arriendo de naves extranjeras, para que ellas naveguen por las líneas establecidas por las naves chilenas, hasta el 50 por ciento del tonelaje, como complemento a su tráfico; 8) Incorpora a los beneficios de esta ley a las empresas de lanchaje y muellaje, de diques y astilleros; 9) Legisla sobre la navegación en ríos y lagos.

Este proyecto deberá cumplir ahora en el Senado su segundo trámite constitucional.

OTROS ASUNTOS.— En la hora destinada a los asuntos de Fácil Despacho, la Cámara de Diputados aprobó y despachó ayer, los siguientes proyectos de ley: a) Proyectos que autorizan la contratación de empréstitos a las Municipalidades de Arauco, Loncoche, Buin y Santa Cruz; b) Moción que modifica la ley 11,463, que autorizó la expropiación de los terrenos que forman la Población Ebensperguer, de Puerto Montt.

Se aprobó en general, la moción que condona una deuda de pavimentación que tiene la Asociación de Fútbol de Rancagua con la Dirección General de Pavimentación, pero el proyecto respectivo debió volver a la Comisión de Hacienda, para un segundo informe.

También se despachó el proyecto del Senado, que autoriza a la Universidad Austral para invertir el remanente de las cantidades autorizadas por el art. 21, de la ley 11,764, para la habilitación y funcionamiento de dicha Universidad.

Finalmente se aprobaron las modificaciones del Senado, al proyecto que autoriza a la Municipalidad de Romeral, para invertir en obras de electricidad, un excedente de la contribución establecida por la ley 8,741, y las modificaciones del Senado introducidas al proyecto que fija normas para la enajenación de bienes raíces del Servicio de Seguro Social.

HORA DE INCIDENTES.— El diputado por O'Higgins, señor Jerez, protestó por el reciente acuerdo de la Comisión de Hacienda de la Cámara, traducido en una indicación que suprime a FANAERO y entrega sus bienes a la CORFO. El señor Jerez afirmó que con esa indicación ha culminado una campaña de los industriales metalúrgicos, quienes se oponen —dijo— a que FANAERO construya tractores para la agricultura, otros implementos y herramientas de trabajo, etc.

Dirigentes del FRENAP acusan de inconsecuente al Partido Radical

Los señores Héctor Rocha, y Juan Chacón, José Cueto y José Tohá, presidente y secretarios, respectivamente, del Frente Nacional del Pueblo, dirigieron una carta al presidente del Partido Radical, senador Luis Bossay, en la que expresan su "altiva protesta y justificada inquietud" por últimas actitudes del partido Radical.

Representan, al efecto, lo ocurrido con la eleción de Mesas en ámbas Cámaras del Congreso; con la no votación de la suma urgencia para el proyecto de Ley sobre Salario Vital, y con el estudio "conjuntamente con los partidos de Derecha", del proyecto que reforma la Ley General de Elecciones. A este último respecto, también formulan cargos al presidente de la Cámara de Diputados, y dicen que "resulta inusitado que esta iniciativa se haya fraguado subrepticiamente", sin ponerla en conocimiento ni someterla a consulta de los partidos que, "por su orientación de avanzada y los compromisos existentes, debieran merecer una mínima deferencia de parte del partido que Ud. preside y de los hombres que lo representan en el Parlamento".

En otro acápite de su carta, los dirigentes del FRENAP dicen: "A las actitudes inconsecuentes que denunciamos, respondemos con la expresión de nuestra inquietud y con la formulación de la seria interrogante que nos hacemos sobre la verdadera posibilidad de sellar con el partido Radical una unidad de acción realmente inspirada en la defensa de los intereses populares, en la lucha antimperialista y antifeudal, en la defensa de las organizaciones y los derechos sindicales, y ejercida dentro de un plano de respeto mutuo y fraternal convivencia".

PUERTO LIBRE DE PUNTA ARENAS TRATARA ESTA TARDE LA CAMARA

La Cámara de Diputados celebrará hoy, de 16 a 20 horas, una sesión especial para tratar los siguientes asuntos: 1) Proyectos que declaran puerto libre a Punta Arenas; 2) Mensaje que suplementa el ítem 17|01|07 c, del presupuesto del Ministerio de Economía, con el objeto de aumentar los recursos de la Corporación de Fomento de la Producción, y 3) Mensaje que aumenta las rentas del personal del Poder Judicial.

DIPUTADOS PIDEN INFORMES SOBRE LAS PROYECCIONES DE LA SEQUIA

La Cámara de Diputados aprobó ayer dos proyectos de acuerdo, presentados por los señores Bart, Urcelay y Rigo-Righi, por los que se solicita al Ministro de Agricultura la realización de estudios técnicos sobre las consecuencias de la sequía y las últimas erupciones volcánicas, en la agricultura.

OTROS ASUNTOS.— En sesión especial, la Cámara aprobó ayer los siguientes proyectos: 1) Mensaje que modifica las leyes 6,808 y 7,774, y que incorpora a los agentes de aduana al régimen de previsión de la Caja de la Marina Mercante; 2) Proyecto, aprobado por el Senado, que aumenta las pensiones de los periodistas a que se refieren las leyes 7,790, 9,886 y 10,383; 3) Moción que libera de derechos de internación a un pulmón de acero, con sus accesorios, donado al Hospital San Agustín de Valparaíso, y 4) Proyecto que libera de derechos la internación de dos rollizos de madera de cedro destinados a la Federación de Remo de Chile.

SOLICITUDES PARTICULARES.— Por indicación del señor Loyola, la Cámara acordó ayer celebrar sesiones especiales, todos los martes, entre las 20 y las 21 horas, para debatir y despachar proyectos de gracia.

Subcomisión del Senado elaborará pre informe sobre Delito Económico

Las Comisiones Unidas de Legislación y Justicia y de Agricultura, del Senado, se reunieron en la tarde de ayer, para continuar la discusión particular del proyecto del Ejecutivo sobre Delito Económico. A la sesión concurrió el Ministro de Justicia, don Mariano Fontecilla.

Las Comisiones acordaron designar una Subcomisión para que estudie el proyecto, de acuerdo con las ideas expresadas por senadores de todos los partidos, y representantes de la industria y el comercio, y, al efecto, elabore un preinforme. Esta Subcomisión quedó integrada por los senadores Angel Faivovich, Guillermo Izquierdo, Fernando Alessandri y Joaquín Prieto.

La Subcomisión se reunirá mañana, y después de elegir presidente, cargo que seguramente recaerá en la persona del senador Faivovich, iniciará su cometido.

Variados tipos de cenizas arrojó Volcán Riñinahue

Don Carlos Díaz Vial, director-abogante del Departamento de Recursos Agrícolas ha enviado al Director Nacional de Agricultura un informe preliminar sobre las cenizas volcánicas emitido por el ingeniero agrónomo, Sr. Leonel León Ramírez, sobre muestras que fueron recogidas durante la reciente erupción del volcán Riñinahue.

El estudio microscópico informa que se trata de cenizas volcánicas mineralógicamente neutras. Las partículas de cenizas propiamente tales se presentan de formas más o menos redondeadas, con superficies porosas y de coloraciones que van desde pardo amarillento hasta gris obscuro. Las magnetitas presentan relativo grado de cristalización. (Las caras cristalográficas no están bien desarrolladas).

Las cenizas del sector próximo al lago Ranco son más obscuras, presumiblemente se puede inferir que tengan mayor proporción de minerales básicos.

Aporte de capitales para instalar gran industria peletera en Chile

Fabricante de EE. UU. elogia al obrero nacional

"Chile es un país ideal para instalar una moderna industria de pieles", dijo ayer, en conferencia de prensa, Saúl Aronowicz, uno de los principales industriales en ese ramo de Nueva York.



Señor Saúl Aronowicz, importante industrial en pieles de Nueva York.

"Si he venido a este país —agregó— ello se debe a que hace 20 años, en París, inicié mis negocios gracias a un grupo de chilenas, quienes me presentaron a los Embajadores de Latinoamérica, las que fueron mis primeras fuentes de ganancias. En ese entonces sólo tenía en mi bolsillo un dólar y cuarto".

El señor Aronowicz manifestó ayer que había llegado a este país con el exclusivo objeto de saludar a sus amistades chilenas, a las cuales debe su carrera. Pero al pisar tierra chilena cambió de idea. Encontró que ella se adaptaba maravillosamente para instalar una moderna industria peletera. Nuestro clima se presta para la crianza de la chinchilla, la nutria, el visón, el astrakán y otros animales que producen pieles de las más finas calidades.

Aronowicz es un hombre sencillo, locuaz y gratamente impresionado por Chile. Ha encomendado a un abogado que busque un sitio apropiado, distante del centro para instalar una moderna planta elaboradora de pieles y que a la vez sea un centro de modas y una escuela de modelos. Admira a la mujer chilena, su belleza y elegancia, junto a su sencillez. Tiene fe en la mano de obra chilena. A este respecto, dijo: "Conozco al obrero chileno. Tengo varios en mi fábrica en Nueva York. Ellos son hábiles e inteligentes y tienen un innato buen gusto".

Estima el señor Aronowicz que las pieles, si se entiende el negocio, no son artículos de lujo. Por el contrario, el tapado de pieles es absolutamente necesario, especialmente en un clima como el de Chile. Por lo tanto, espera encontrar el apoyo de las autoridades para instalar una nueva industria en el país, al amparo de las leyes que dicen relación con los aportes de capitales. "Así, dice, Chile se convertiría en exportador de pieles con seria competencia para los países que tradicionalmente se dedican a ese negocio".



Señor Herrick Lindstone, técnico de la NU en materias tributarias.

MINISTERIO DE AGRICULTURA CUMPLE 25 AÑOS

El 18 del presente cumplirá 25 años de existencia el Ministerio de Agricultura.

Esta Secretaría de Estado fue creada el día 18 de agosto de 1930, bajo la Presidencia del Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo.

A la fecha de su creación, este Ministerio formaba parte del "Ministerio de Industrias y Obras Públicas".

Futuro Código Tributario Chileno servirá de modelo en otros países

DICE A "LA NACION" EL TECNICO DE LA NU, H. LINDSTONE

El Código Tributario y la nueva organización administrativa que realizan los técnicos chilenos, "servirá de modelo para su adaptación en otros países", dijo ayer a LA NACION el técnico de las Naciones Unidas en materias tributarias, señor Herrick Lindstone. Se calcula que este Código quedará terminado a fines del primer semestre del próximo año. Agregó el señor Lindstone, que "su elaboración se hace en forma muy cuidadosa y completa, en un estudio exhaustivo de las materias que comprende".

Pese a habernos concedido una breve entrevista, el técnico nos pidió que lo mantuviéramos al margen de la publicidad. "Mi trabajo es de revisión, y para eso necesito tranquilidad y tiempo". Permanecerá en Santiago hasta septiembre y volverá luego a mediados de noviembre, para terminar su labor.

PARALIZACION DE FUNCIONES.— Explicó que su actual viaje a Chile obedece a dos razones: "Una de ellas es colaborar con los Servicios del Ministerio de Hacienda, y especialmente con la Dirección General de Impuestos Internos y el Instituto de Economía de la Universidad de Chile, en el estudio de la racionalización de funciones del Servicio de Impuestos Internos. El segundo —agregó— es continuar la colaboración con las comisiones de Reforma Tributaria, designadas por disposición de la ley 11,575, de agosto del año próximo pasado".

Ayer, el señor Lindstone estuvo reunido con la Comisión General, que preside don Mario Fernández Provoste, para tratar sobre las normas generales que se aplicarán al trabajo y, en los próximos días, continuará revisando los estudios realizados por las cinco subcomisiones que abordan los siguientes temas: Impuesto a la internación en relación con Impuestos Internos; Impuestos de timbres, estampillas y papel sellado; Impuesto a la renta y tributación de sociedades; Impuesto territorial y renta agrícola, e Impuestos indirectos.

SIMPLIFICACION DE LOS SISTEMAS.— Lindstone reconoció que el trabajo realizado por los técnicos chilenos está mucho más avanzado de lo que él esperaba. Los trabajos en la preparación de las modificaciones necesarias a la legislación tributaria chilena y la redacción del futuro Código Tributario, en que se refundirán todas las leyes sobre impuestos, se iniciaron el año pasado. La ley 11.575 ordenó el estudio de su simplificación y codificación, labor que ha estado a cargo de los Servicios del Ministerio de Hacienda, el Instituto de Economía de la Universidad de Chile y técnicos chilenos.

Dijo el técnico de las Naciones Unidas que, por lo demás, "el prestigio de ese Instituto, de la Dirección de Impuestos Internos y de los miembros que componen la Comisión de Reforma, es garantía suficiente de que el trabajo se terminará con todo éxito".

UNA BRILLANTE REUNION SOCIAL EN EL CLUB DE LA UNION

Con motivo la entrega de títulos de propiedad por parte de la firma Richard, Donoso y Cía. Ltda. a la Sociedad de Empleados de Comercio



Don Jorge Richard Bernard, socio principal de la firma Richard, Donoso y Cía. Ltda., en el momento de hacer entrega de los locales adquiridos por la Sociedad de Empleados de Comercio.

La firma Richard, Donoso y Cía. Ltda. ofreció una comida en los salones del Club de la Unión al Directorio de la Sociedad de Empleados de Comercio, para hacerle entrega de los locales comerciales adquiridos por éstos en el edificio "TENDERINI", recientemente construído en Moneda esquina Tenderini.

Don Jorge Richard Bernard, principal socio de la firma vendedora, en conceptuosas palabras ofreció la manifestación, destacando la importancia de esta negociación, dado el alto espíritu social y humanitario que anima a la Sociedad de Empleados de Comercio, haciendo notar el hecho que esta Sociedad ha adquirido en estos últimos tiempos. A continuación hizo la entrega formal de los títulos a los mandantes, felicitando a todos aquellos que en esta operación tuvieron participación.

Acto seguido, el presidente de la Sociedad de Empleados de Comercio, don Rafael Luis Castillo, agradeció la manifestación de que eran objeto, haciendo ver la seriedad y corrección con que se había llevado a cabo esta importante operación comercial, que tanto significaba para ellos, y el estricto cumplimiento de los contratos por parte de la firma vendedora. Terminó agradeciendo la labor desarrollada por su antecesor en el cargo que desempeña, don Gonzalo López, como así también a su asesor técnico en estos asuntos, don Gastón Sthal, sin cuya colaboración habría sido imposible llevar a feliz término esta inversión; al mismo tiempo, el señor Castillo finalizó haciendo votos por la prosperidad comercial de la firma Richard, Donoso y Cía. Ltda.

INSERCION.—

Sobre creación del Servicio Nacional de Menores

El Consejo Directivo Nacional de la Unión de Profesores de Chile ha tomado conocimiento del proyecto sobre creación del Servicio Nacional de Menores, del señor Ministro de Educación Pública, y en relación con su texto ha acordado formular las siguientes observaciones:

1.o— La iniciativa del señor Ministro en el sentido de centralizar y coordinar los Servicios que atienden al menor irregular, es una idea que han venido sosteniendo desde hace largos años tanto el Magisterio como otros sectores profesionales.

Lamentablemente, esta idea, vertida al proyecto que propugna el señor Ministro, aparece no sólo desvirtuada, sino malograda totalmente.

2.o— El citado proyecto entrega a un nuevo Servicio privado, absolutamente autónomo, todas las instituciones de carácter educativo-asistencial, dependientes en la actualidad de los Ministerios de Educación y Salud, que atienden a menores en situación irregular, vale decir: débiles mentales, deficientes físicos, deficientes sociales y conductuales, etc.

3.o— Los efectos de una medida de esta naturaleza revisten extraordinaria gravedad:

a) Atenta flagrantemente contra los principios de Estado Docente, sustentados y defendidos decididamente por el Magisterio organizado.

b) Desconoce una larga trayectoria de trabajo efectuada por organismos estatales especializados y por profesionales científicamente capacitados para la atención de menores irregulares.

c) Niega el concepto de Educación Asistencial, desintegrando su sentido unitario, que establece que Educación implica —en el hecho— asistencialidad.

d) Representa un inconcebible despilfarro económico, desde el momento que crea, sin ninguna necesidad, un nuevo organismo burocrático para satisfacer demandas que deben confiarse sin mayor costo, a los organismos estatales existentes.

e) La estabilidad funcionaria, conquista establecida en el Estatuto del Magisterio, resulta en este proyecto prácticamente arrasada, pues entrega al capricho de un organismo que, evidentemente, carecería de responsabilidad y competencia, la facultad de decidir acerca de la eficiencia de los profesionales que pasarían a desempeñarse en este Servicio;

f) La decisiva intervención que el proyecto le asigna a determinados organismos confesionales, delata la intención de entregar virtualmente la totalidad de la tuición de nuestra niñez y juventud a sectores antagónicos a la tradicional política educacional progresista del Estado.

Finalmente, la Unión de Profesores de Chile manifiesta su extrañeza porque el señor Ministro se haya abstenido de consultar para la redacción de su proyecto a los organismos técnicos del Ministerio (Consejo Nacional de Educación, Dirección General de Educación Primaria, etc.), como tampoco a las instituciones representativas del Magisterio, cuyas comisiones técnicas están en condiciones de proporcionarle en éste, como en otros casos, una colaboración especializada responsable.

Consejo Directivo Nacional de la Unión de Profesores de Chile

"Muerta"... durante 50 minutos

La operación cardíaca era muy arriesgada, pero sin la intervención Rosa Gale tendría que vivir como inválida. Ya en la mesa de operaciones el corazón de la enferma dejó de latir durante cincuenta minutos. Lea en SELECCIONES de julio la emocionante historia de cómo le salvó la vida un milagro de cirugía... o tal vez algo más que de cirugía. Además, SELECCIONES le trae un gran libro condensado y 20 artículos de interés permanente. No deje de adquirir su ejemplar hoy mismo.

Universidad de Chile

ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo con la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:

CATEDRA DE DERMATOLOGIA (Prof. Prats)

1 Jefe Clínica, 1a. Clase, Gr. 2, 4 horas.

1 Jefe Clínica, 2a. Clase, Gr. 3, 4 horas.

Los interesados pueden presentar sus antecedentes hasta el 29 del presente mes, inclusive, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia N.o 1023.



ANIVERSARIO DEL ECUADOR EN VALPARAISO.— Especial significación alcanzaron los actos efectuados ayer en Valparaíso con motivo del aniversario patrio de la República de Ecuador. En la Escuela que lleva el nombre del país hermano hubo en la mañana un magnífico acto cultural y al mediodía el Cónsul, señor Puig Vilazar recibió los saludos de las autoridades civiles y militares, miembros del Cuerpo Consular, connacionales, representantes de la prensa y relaciones sociales. En el grabado, el Cónsul ecuatoriano y señora Puig Vilazar, el Cónsul de Finlandia y el Cónsul de Bélgica y señora, acompañados del Intendente de la provincia, señor Garín, durante la recepción.

CAMPAÑA DE "LA NACION" ENCONTRO ECO EN EL COMANDANTE DEL "MAIPO"

VALPARAISO.— Una sentida aspiración de la población de este puerto y de la que se hizo eco LA NACION en reiteradas oportunidades, ha sido acogida por las autoridades militares, que han ordenado que la Banda del Regimiento "Maipo" ofrezca retretas en dos plazas de la ciudad.

Valparaíso, que es una de las ciudades del país que cuenta con el mayor número de bandas instrumentales, se hallaba huérfana de retretas en los principales centros de atracción pública, por causas inexplicables.

El comandante del Regimiento "Maipo", teniente coronel Oscar Madrid Pizarro, acogió este clamor de la población y dispuso ayer que la Banda de la unidad que comanda se presente en las Plazas de la Victoria y Waddington, de Playa Ancha, de acuerdo al horario que fije la Municipalidad local.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO:
ALAMO, CARMELITA, VILLARRICA, JEANNETTE, ALGARROBO, MANCO CAPAC, ATACAMA, SONAP, TOFO, PERU e IMPERIAL.

LLEGAN

Hoy:
ALMENDRO, de Lirquén.
SAN FERNANDO, de Iquique.

Mañana:
GRETA DAN, de Nueva York.
BRANDENSTEIN, de Talcahuano.

SALEN

Hoy:
PERU, para Estocolmo.

Mañana:
ATACAMA, para Río de Janeiro.
ANTONIA, para Arica.
TOFO, para San Vicente.
SAN FERNANDO, para Iquique.
JEANNETTE, para Antofagasta.
BRANDENSTEIN, para Hamburgo.

GOBIERNO ESPAÑOL CONDECORA A LA 7a. CIA. DE BOMBEROS

VALPARAISO.— Especial realce alcanzarán los actos conmemorativos del 62.o aniversario de la Séptima Compañía de Bomberos, "Bomba España", que tendrán lugar el domingo próximo en este puerto.

Durante estos actos, el Gobierno español, por intermedio del Embajador en Santiago, Excmo. señor José María Dousinague, quien viajará especialmente a Valparaíso, hará entrega de una condecoración especial, otorgada como reconocimiento a la abnegada labor que cumplen los voluntarios de la "Bomba España". Esta distinción del Gobierno es más bien una expresión al valor demostrado por los mártires de la Compañía, Alfredo Bilbao, Luis Aixalá, Guillermo Santaella y Rufino Rodrigo Ruiz, este último muerto durante la explosión del 1.o de enero de 1953.

LEVANTA PROTESTAS SUPRESION DE SERV. ELECTRICO EN VIÑA

VALPARAISO.— Numerosos llamados de protesta del público que vive en diversos sectores de Viña del Mar, han ocurrido últimamente, como consecuencia de los cortes intempestivos de la energía eléctrica en sus hogares.

Los sectores afectados por los cortes de energía eléctrica comprenden desde Recreo hasta Chorrillos.

FUNERALES DE DON ONOFRE MONTANE U.

VALPARAISO.— Ayer se efectuaron en este puerto los funerales del señor Onofre Montané Urrejola, cuyo fallecimiento acaecido anteayer en su residencia de Viña del Mar, enluta a respetables familias de este puerto y la capital.

El señor Montané, de profesión arquitecto, tuvo un brillante desempeño en un período pasado en los Ministerios de Educación y de Obras Públicas. Ultimamente se hallaba retirado de la profesión y dedicado a la agricultura, en su propiedad de Limache.

FUE DETENIDO EN VALPARAISO ASESINO DEL OBRERO MIRANDA

VALPARAISO.— En la mañana de ayer cayó en poder de la Brigada Preventiva de Investigaciones, el autor del homicidio cometido en la persona del obrero Miguel Miranda Cornejo, de 33 años, ultimado hace dos semanas en la Avenida Francia.

El asesino resultó ser César Olivares, de profesión músico, quien formaba un triángulo sentimental con Miranda, en torno a una mujer domiciliada en los alrededores de la Avenida Francia.

Aun cuando Investigaciones no ha revelado los pormenores del crimen, se supo que Olivares tuvo una discusión con Miranda, a quien hirió con cuchillo en el abdomen, huyendo en seguida.

Miranda, que en los primeros momentos no se sintió afectado por la lesión, se dirigió a su casa y solicitó los servicios de un practicante. Sólo en la madrugada del día siguiente decidió recurrir a los servicios de la Asistencia Pública. Allí llegó afectado por una peritonitis aguda, falleciendo al poco rato, pese a los esfuerzos que hicieron los médicos por salvarlo.

El agresor confesó en Investigaciones que había ultimado a Miranda, a quien conocía desde hace algún tiempo, porque era su rival en el triángulo sentimental que comentamos.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Melodías de arrabal, Nobleza vaquera y La vida color de rosa.
CENTRAL (7252).— El circo fantasma y La ciudad de los malvados.
COLON (2949).— La llamada fatal.
CONDELL (2027).— Apache y Experimento diabólico.
IMPERIO (4567).— Ambición y Su noche de bodas.
METRO (2111).— La última vez que vi París.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Los amantes de Villa Borghesi.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— Alto al fuego y Sabrina.
ORIENTE (85679).— Pinocho y Corazones en fuga.
PACIFICO (5057).— Tin Tan en La Habana.
REAL (4640).— Candilejas.
REX (VIÑA — 85050).— Tragedia pasional.
RIALTO (VIÑA — 81906).— La puerta misteriosa.
RIVOLI (5268).— Sesenta segundos de vida y Lágrimas robadas.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— Atila frente a Roma.
VELARDE (QUILPUE — 342).— La estatua de carne.
VICTORIA (3778).— La niña del gato.





Nueva población construirá en La Calera la Caja de Previsión de los Ferrocarriles

PRIMERA PIEDRA SE COLOCARA EL PROXIMO SABADO

La Caja de Previsión de los Ferrocarriles del Estado, siguiendo la pauta habitacional que se ha trazado, inaugurará el próximo sábado los trabajos de una moderna población en la localidad de La Calera. En efecto, la ceremonia de colocación de la primera piedra se efectuará a las 11 horas, y para cuyo objeto se han invitado autoridades civiles, militares y miembros de la prensa.

La población constará de 53 casas, las que ya han sido loteadas entre aquellos imponentes que reúnen el mayor puntaje, de acuerdo con la tabla de prioridades establecida por la institución.

Cabe recordar que la semana próxima pasada esta misma institución previsional inauguró los trabajos de una población en San Bernardo, y que está por entregar dentro de corto plazo otra en la parte nueva de Coquimbo, e igualmente en Concepción y Valdivia.

La actual administración de la Caja de los Ferrocarriles, de acuerdo con la política habitacional de S. E. el Presidente de la República y dentro del margen de sus recursos financieros está optando por estas realizaciones en beneficio del numeroso gremio imponente que es el ferroviario.



Don Adrián Ortiz Ramírez, vicepresidente de la Caja de FF. CC., que impulsa la construcción de casas para ferroviarios.

VECINO DE LA CIUDAD DE MOLINA DESAPARECIO MISTERIOSAMENTE

MOLINA.— Investigaciones de esta ciudad se encuentra abocada a descifrar el misterioso desaparecimiento del carretero Aníbal Acevedo Venegas, de 57 años de edad, de quien no se tienen noticias desde hace varias semanas. El desconcertante caso gira alrededor de la venta de una yunta de bueyes que Acevedo hizo al agricultor Leonidas Moya Cabello, en la cantidad de 85 mil pesos. Sin embargo, se sabe positivamente que el carretero desaparecido, en varias ocasiones había rechazado de plano toda oferta por la compra de sus animales, debido a que con ellos se ganaba la vida. Por su parte, el agricultor Moya ha comprobado con testigos que la transacción fue con el acuerdo previo del vendedor. Luego de efectuada la venta de los bueyes, Acevedo, que vivía varios años en Molina, desapareció misteriosamente, dejando abandonada su carreta y otros elementos de trabajo. No se tiene el menor indicio de la suerte que haya corrido; ni nadie ha podido aportar ningún dato, ni siquiera los vecinos de la calle Membrillar, donde en una pieza Acevedo vivía enteramente solo.

Las más diversas conjeturas se han tejido sobre este verdadero puzzle. Algunas inducen a creer, y es muy posible, que manos criminales lo hayan asesinado, para robarle su dinero que siempre llevaba consigo.

Detectives han recorrido intensamente toda la región, rastreando ríos y lagunas, y preguntando por los caceríos, con la esperanza de encontrar algún vestigio del desaparecido carretero, pero todos sus esfuerzos han resultado inútiles hasta ahora.

A última hora se nos informó que la Sección de Investigaciones procedió a detener a Leonidas Moya Cabello, a Crisóstomo Salazar y Luis Arredondo, quienes han sido puestos a disposición del Juez del Crimen, a fin de ser sometidos a diversos interrogatorios, sobre este asunto que ha provocado ansiedad en esta ciudad.— (GUIDO FAJARDO, Corresponsal).

FALLECIO EX JEFE DE ESTACION DE FF. CC.

MELIPILLA.— Muy lamentado ha sido el repentino fallecimiento del prestigioso vecino de esta localidad señor Luis Alberto Henríquez, ex jefe de la Estación de los FF. CC. del Estado, en esta ciudad. Su deceso se produjo como consecuencia de un violento derrame cerebral el domingo último, a las 10 horas, en su domicilio.

Sus funerales, que dieron margen a una sentida manifestación de pesar entre sus relaciones y amigos, se efectuaron el lunes, después de las honras fúnebres que le fueron oficiadas en la Iglesia Parroquial.— (JEREZ, corresponsal).

PLANTACION DE ARBOLES EN SECTOR DE CISTERNA

LA CISTERNA. — Plantación de árboles en Plaza Arturo Prat de La Cisterna. Gracias a una hermosa iniciativa del Alcalde de la comuna de Ñuñoa, que obsequió una importante cantidad de árboles ornamentales, la junta de vecinos de la población "Villa Italia", comuna de La Cisterna, realizará el domingo 14, a las 10 de la mañana, una sencilla pero significativa ceremonia en la que serán plantados los árboles donados por el Alcalde señor Trejos.

Esta generosa colaboración ha sido gratamente comentada entre los vecinos de la población mencionada, porque significa una alta forma de acercamiento cultural y espiritual entre dos comunas de la ciudad de Santiago. La plantación se hará en los prados de la Plaza "Arturo Prat", y calles adyacentess lo que contribuirá a la belleza del lugar que es uno de los pocos con que cuenta la numerosa población del sector para sus ratos de esparcimiento y recreación. (EL CORRESPONSAL).

FONDOS PARA ESCUELAS DE MELIPILLA

MELIPILLA.— El diputado del Cuarto Distrito, don Rafael de la Presa Casanueva, en una entrevista que sostuvo recientemente con el Ministro de Educación, obtuvo la destinación de considerables sumas de dinero para el financiamiento de nuevas escuelas y para la reparación de algunos establecimientos de enseñanza de la zona.

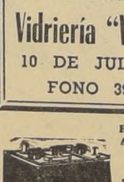
Las sumas obtenidas fueron las siguientes: para la Escuela de El Prado de la comuna de San Pedro, $ 4.500.000; para la Escuela de El Bollenar de la comuna de Melipilla, $ 4.500.000, para la Escuela de Codigua, de la misma comuna, $ 3.500.000. Estos fondos serán dedicados a la construcción de nuevos locales para el funcionamiento de las escuelas mencionadas. Además el mismo parlamentario obtuvo del Departamento de Educación Física del Ministerio de Educación, que se les distribuyan equipos completos para fútbol, a las Escuelas N.o 14, de El Palco; Mixta N.o 20, de Loica Arriba, y Mixta N.o 16, de San José.— (JEREZ, corresponsal).

ESCAMOTEARON $ 88.000 A COMERCIANTE DE BUIN

BUIN.— El lunes último, a las 11.30 horas, en circunstancias que el señor Octavio Rossi Blachet, distinguido comerciante de la localidad de Buin, concurrió al Banco del Estado de esa localidad, para hacer un depósito en su cuenta corriente, le fueron escamoteados del bolsillo de su abrigo $ 88.000, en dinero efectivo.

Manifiesta el afectado que el robo se produjo en los instantes que él, confeccionaba un cheque sobre el mostrador del Banco del Estado, y que no pudo darse cuenta de las personas que pudieron acercárseles en ese momento.

Requeridos los Servicios de Investigaciones de Buin, se apersonaron al Banco y tomaron nota del robo, no habiendo hasta el momento la más leve sospecha del autor de este escamoneto que ha traído la inquietud en la localidad, máxime ahora que, como se informó en otra edición, los Servicios de Investigaciones serán suprimidos en Buin, por falta de local. (EL CORRESPONSAL).



SEGUNDO CENTENARIO DEL PUEBLO DE ALHUE

MELIPILLA. — Con motivo de celebrarse próximamente el segundo Centenario de la fundación del legendario pueblo de Alhué, la I. Municipalidad de esta comuna, cuyo Alcalde es el señor don Nolberto Fabio Soriano, y un comité de vecinos, están empeñados en la preparación de un atrayente programa de festejos, que se proponen desarrollar durante la segunda semana del próximo mes de septiembre, y que será dado a conocer oportunamente..— (JEREZ, corresponsal).

HOMENAJE AL PROCER NACIONAL GENERAL D. BERNARDO O'HIGGINS

BUIN.— Ha quedado constituído el Comité Erogación Nacional O'Higgins en la localidad de Buin, para los actos a realizarse entre el 13 y 20 del presente.

Este Comité quedó formado de la siguiente manera: presidente, el Gobernador del Departamento, don Abel Gárate Soto; vicepresidente, el Alcalde de la I. Municipalidad de Buin, don Aníbal Valdés L.; directores, Mayor y Comisario, don Diego Valdés; regidor, don Agustín Calderón; Inspector Escolar, don Luis Sierra; directores de la Escuela Consolidada, señora Hydée Azócar, señor Gustavo Rencoret y señor Bonifacio Castro y don Alfredo Echaurren.

Se acordó efectuar una reunión hoy, a las 11 horas, en la Gobernación e invitar a los representantes de la Cruz Roja, Club de ..., Cámara de Comercio Mi..., Rotary Club, Cuerpo de Bomberos, Asociación de Fútbol y ... quetbol.

Igualmente se enviarán ... invitando a personalidades ... localidad de Buin a form... de este Comité y se ... programa a realizar, en el ... guran varios actos popul... ra dar mayor realce a la ... de O'Higgins.

Se ha designado comisi... hagan una activa propag... ra despertar el entusiasmo ... ta oportunidad en que se ... rán fondos para la const... del Templo O'Higgins y ... de la historia del Prócer.— MENTERIA, corresponsal).



...PO de asistentes a la comida que sus amigos y parientes ofrecieron en El Parrón a don ...onio Roncallo y señora María Fosalli de Roncallo, con motivo de su viaje a Europa. El ma- ...onio Roncallo se dirigió a Buenos Aires para embarcarse en el César Augusto. Visitará los principales países del Viejo Mundo, y regresará a principios del próximo año.

CLUB DE JARDINES.— Hoy jueves 11 de agosto, a las 12.45 horas, se efectuará la sesión-almuerzo del Club de Jardines de Chile, en el Club de la Unión, comedor de señoras. En esta sesión se tratará de la próxima exposición de flores.

MISA.— En la Iglesia de San Agustín, a las 10 horas de hoy, se oficiará una misa por el descanso del alma de la señorita Emma Acosta Ramírez, en el cuarto aniversario de su fallecimiento. Rogamos a quienes fueron sus amigas su asistencia.

acontece...

POR YOLANDA ROSS

LOS FUNCIONARIOS DEL Ceremonial y Protocolo, con su Director a la cabeza, fueron los héroes de una jornada protocolar vivida en La Paz. El domingo en la noche, en el Club de La Paz, S. E. ofrecía una recepción de estricta etiqueta, para retribuir atenciones oficiales y sociales, pero, un acuerdo del Sindicato de Empleados de Hoteles, y la celebración de las festividades patrias bolivianas, redujo al mínimo el personal especializado que atendería la recepción.

Y fue entonces, cuando Alvaro Droguett y "sus chicos", una vez finalizado el banquete previo a la recepción, debieron olvidarse de la altura (3.650 m.), y dedicarse a despejar uno de los salones, acarreando mesas, sillas, y otros muebles.

Los fotógrafos aprovecharon la oportunidad para sus mejores enfoques paceños: el subdirector, Ricardo Letelier, con una silla al hombro, mientras Douglas Gordon y Willy Osorio, trasladaban una interminable mesa. ¿Gajes del oficio? ¿Será que los pretendientes a la Cancillería deben llevar, también, su entrenamiento físico adecuado?

—oOo—

CON UN CINTURON QUE lleva un colgajo de amuletos coleccionados en distintas partes del mundo, vino a Santiago, y parte a Lima, después de un viaje relámpago, Ugo Sorrentino, millonario representante de la industria cinematográfica italiana. Sorrentino hace este viaje a Santiago por novena vez y, aunque la ciudad misma no le merece mayor atracción, se encanta con los habitantes y con los numerosos amigos que aquí posee. El magnate de la industria cinematográfica italiana lleva sobre su cuerpo un cinturón elástico, color guinda, de donde se suspende un manojo de amuletos de plata, y huesos, una patita de liebre, cuernos, una pata de caballo con una herradura, y hasta un pequeño revólver, que al dispararse suena casi como una escopeta.

Ugo (no está escrito con falta de ortografía) Sorrentino, napolitano, incansable viajero que pasa dos días en cada ciudad, y que recorre veinte, en menos de un mes, llegará, después de una rápida jira por estos países y los norteamericanos, a Venecia, alrededor del veinticinco de este mes, época del festival cinematográfico en la ciudad de Las Lagunas.

Además de los amuletos, el viajero lleva originales joyas. Se ha visto aquí en algunas oportunidades, con un caballito de platino y brillantes, destinado a prendedor de corbata, pero que él usa en el ojal de la solapa. Acompaña su argolla de matrimonio con un anillo de brillantes que invita a que las damas le cojan la mano para observarlo de cerca.

—oOo—

MUCHOS MAS HOMBRES que mujeres periodistas, atrajo ayer la conferencia de prensa que ofrecía Aronowicz, famoso peletero norteamericano que llegó anteayer a Santiago, y que fue recibido en el aeropuerto, por numerosas clientes chilenas. Aronowicz reunió a los periodistas en la conferencia citada, para dar a conocer sus impresiones acerca del país, y sus posibilidades de formar la industria de peletería en Chile. Para acompañar sus aseveraciones, y mostrar las calidades de los trabajos, sacó de las maletas varias pieles. Entre las piezas que mostró, figuraban los "David Crockett", simpáticos gorritos que usan los muchachos y muchachas norteamericanos. Unos eran de zorros plateados, y otros, de conejitos, blanco y celeste. El mismo Aronowicz se colocó uno de ellos, con larga cola, para que lo observaran. Esto hizo que todos los periodistas siguieran su ejemplo. Segismundo Rossler, que anoche fue consagrado como león, buscó, afanosamente, contacto con las pieles. Se puso, coquetonamente, el de zorro plateado y, al verlo, Aronowicz dijo que lo quería contratar como modelo, pagándole 40 dólares por hora, y presentarlo en televisión. Como no cabe duda que este trabajo es más lucrativo que el periodismo, es muy posible que Rossler acepte su oferta, a pesar que ya habrá visto las fotografías que de él hicieron los reporteros gráficos...

—oOo—

MANUEL SOLANO, QUE POR algo le llaman el "negro", se probó uno de los gorritos de conejos, en color celeste; el contraste fue favorecedor..., para el gorrito que, a pesar de todo, se veía bonito. Rosette Arons, hija del industrial peletero; Mary Boyle y Ammette Meyer, ésta última, Public Relations de Aronowicz, fueron las tres modelos que lucieron algunas pieles que, entre coctel y coctel, observaron los periodistas. Las hicieron posar varias veces, con armiños, breitschwanz y began. Pero, a Rosette Arons, en un momento, la hicieron posar sola. "¿Para qué diario es esta foto? —preguntó Mary Carey, Public Relations del Carrera, y la que había citado a la conferencia de prensa—. "Para ninguno, le contestó uno de los reporteros, es para mí, de recuerdo".

—oOo—

HASTA EL SALON SUR DEL Hotel, donde se realizaba la conferencia de pieles, llegaron, también, algunas de las clientas chilenas de Aronowicz. Maruja Ramírez, Chala Rourke y Madeleine Cohn estaban presentes, pero, faltaban otras, como Marta Valdivieso Guzmán, Anita Valdivieso de Errázuriz, Carmen Amunátegui de Moro; y otras.

Aronowicz piensa seriamente en nuestros animales de tierra y de mar, para formar su industria con patente nacional, y para exportar a otros países. ¿Qué dicen, maridos?

Y. R.

EN EL CLUB DE LA UNION.— Con motivo del 125.o aniversario de la Compañía Nacional de Tejidos "El Salto", el presidente de la empresa, señor Oscar Valenzuela Valdés, ofreció, en el Club de la Unión, una recepción, a la cual concurrieron distinguidos representantes de la banca, del comercio y de la industria.



Los santos, que se han celebrado en gran cantidad esta temporada, han reunido, en las residencias particulares, a numerosas jóvenes, en reuniones y fiestas. Un simpático grupo lo formaron en el té de Sonia Rivas Molineux, que ofreció con su motivo de su santo, María Olga Tuñón Silva, Valentina Herrera Osbén, María Hogg Monreal y Eugenia Oñate, a quienes vemos en la fotografía.

MATRIMONIO.— Circulan los siguientes partes de matrimonio: Matilde Cruchaga de Alcalde participa a Ud. el matrimonio de su hija María Eugenia con el señor Arturo Pemjean Díaz, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de La Anunciación (Plaza Pedro de Valdivia), el sábado 20 de agosto, a las 18 horas. Santiago, agosto de 1955.

—Renato Pemjean R. y María Díaz de Pemjean, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Arturo con la señorita María Eugenia Alcalde Cruchaga, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de La Anunciación (Plaza Pedro de Valdivia), el sábado 20 de agosto, a las 18 horas. Santiago, agosto de 1955.

A EUROPA Y EE. UU.— Ayer se dirigieron por vía aérea a Estados Unidos y Europa, el señor Fernándo Márquez de la Plata Yrarrázaval y señora María Soledad Donoso de Márquez de la Plata.

FESTEJARAN A FUNCIONARIA DE LA EMBAJADA PANAMEÑA.— Con motivo de haber recibido su título de Doctor en Filosofía, los miembros del Instituto Chileno-Panameño de Cultura le ofrecerán una comida a la señora Luisita Aguilera de Santos. La invitación a adherir a esta manifestación, que se realizará en el Club de Carabineros el viernes 19 del presente, a las 21.30 horas, ha sido firmada por el directorio del Instituto Panameño de Cultura y la Agregada Cultural de la Embajada de Panamá.

Para el efecto, dicha Agregada Cultural, señora Rosa Prieto de Vivado, recibe las adhesiones al fono 370174, de 10 a 12 horas, las que también pueden hacerse en el Club de Carabineros, antes del jueves 18.

RECEPCION. — En su residencia de El Golf, la señorita Bernardita Larraín Calvo ofrecerá, el 20 de este mes una recepción a sus relaciones sociales.

REUNION POSTERGADA. — Se avisa a todas las personas citadas por la Asociación Chilena para la Prevención de la Ceguera, a la reunión del viernes 12 de agosto, a las 12 horas, en el Club de la Unión, que esta reunión ha debido postergarse para el viernes 19 de agosto, a la misma hora y en el mismo lugar.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

La policía de Bogotá dispersó violentamente manifestación femenina

BOGOTA, 10. (UP).— La ciudad se encuentra nuevamente en calma después de una turbulenta manifestación femenina que fue dispersada por la policía, utilizando bastones, bombas de gases lacrimógenos, mangueras de agua, carros blindados y carros anti-motines.

Por lo menos 20 señoras fueron lesionadas, una de ellas seriamente. Las manifestantes habían desfilado con intención de llegar hasta el Palacio de la Carrera y entregar un manifiesto dirigido al Presidente de la República, teniente general Gustavo Rojas Pinilla, en protesta por la clausura de "El Tiempo".

En la manifestación tomaron parte numerosas damas de la alta sociedad bogotana, incluyendo las esposas de los ex Presidente liberales, de altas personalidades liberales y de los directores y redactores de "El Tiempo" y "El Espectador".

Aproximadamente 500 señoras participaron en el desfile, pero se fueron agregando una multitud de mujeres y hombres, hasta formar un despliegue de varios millares de personas. Esta manifestación, sin precedentes, es el único acto público de protesta que se ha realizado hasta ahora por la clausura de "El Tiempo".

Las señoras se reunieron en algunas iglesias, y después de rezar salieron en dirección al Palacio de San Carlos. A medida que el desfile pasaba frente a una iglesia, otros grupos salían de ella y se agregaban a los anteriores. Las mujeres llevaban cartelones que decían "protesta de la mujer; viva la libertad; queremos prensa libre".

La manifestación alcanzó a llegar a la Plaza de Bolívar sin ningún contratiempo. Las mujeres eran aplaudidas y aclamadas por grupos de hombres que las veían pasar, y ellas respondían agitando pañuelos blancos. En la Plaza Bolívar fueron detenidas por un cordón policial y carros anti-motines. Las mujeres colocaron una bandera y un estandarte en la estatua de Bolívar y se volvieron tomando otra vez la Carrera Séptima, siendo escoltadas por hombres, que fueron aumentando a medida que la manifestación retrocedía. Hombres y mujeres entonaron el Himno Nacional.

Dos cuadras más adelante el desfile fue atacado por detrás por carros contra-motín, mangueras de agua y gases. Las señoras abrieron sus sombrillas y siguieron desfilando. A media cuadra del edificio de "El Tiempo", fueron detenidas por otro cordón policial que arremetió contra ellas, dispersándolas. Volvieron a reunirse varias veces en diversos sitios, pero nuevamente fueron dispersadas por el empleo intensivo de gases lacrimógenos. En poco tiempo la policía despejó las calles centrales de la ciudad. La mayoría de los fotógrafos que estaban tomando vistas fueron detenidos, y sus cámaras y rollos, confiscados por la policía.

El manifiesto que las damas intentaban entregar al Presidente contenía varios millares de firmas y solicitaba la reaparición del diario. Las manifestantes colocaron copia del documento al pie de la estatua de Bolívar.

Por otra parte, la Comisión Nacional de Prensa no ha hecho ninguna declaración después de recibir la notificación oficial de que el Gobierno no permitiría la reunión del Congreso Nacional de directores y gerentes de diarios, convocado para el 13 de agosto.

El Ministro de Gobierno, Lucio Pabón Núñez, había hecho saber a la comisión, que podría recibirla hoy, a las 17 horas. Un miembro de la comisión informó que se había decidido no ir a donde el Ministro, por cuanto la audiencia había sido solicitada para pedirle la venia del Gobierno para reunir el Congreso de Prensa. El miembro de la comisión agregó que la negativa anticipada del Ministro hacía inútil la entrevista de hoy.

COTIZACION Mundial de productos y metales

C O B R E

LONDRES, 10.— (UP).— La cotizaciones futuras de cobre cerraron hoy con baja de 50 a 80 puntos, vendiéndose cuatro lotes. Los precios al cierre:

Agosto, 47; septiembre, 45.75; octubre, 44.50; noviembre, 43.50; diciembre, 42.70; enero, 42.05; febrero, 41.55; marzo, 41.15; abril, 40.65; mayo, 40.15; junio, 39.65; julio, 39.30.

METALES EN LONDRES

LONDRES, 10.— (UP).— Los precios del cobre en el Mercado de Metales, cerraron hoy con alza de 1 a 1 1|2 libra por tonelada, vendiéndose 525 toneladas.

El cobre entrega inmediata cerró a 362 1|2 comprador y 363 vendedor; a tres meses, 356 comprador y 356 1|2 vendedor.

Otros metales:

Estaño: Con baja de tres a cuatro libras por tonelada; ventas, 80 toneladas. Entrega inmediata, 751 comprador y 752, vendedor; a tres meses, 746 comprador y 746 1|2 vendedor.

Plomo: Con baja de un cuarto de libra por tonelada. Ventas, 475 toneladas. Entrega agosto, 105 3|4 comprador y 106 vendedor; entrega noviembre, 105 1|4 comprador y 105 1|2 vendedor.

Zinc: Con baja de 1|2 a 3|4 de libra por tonelada; ventas 1.000 toneladas. Entrega agosto, 89 1|2 comprador y 90 vendedor; entrega noviembre, 89 3|4 comprador y 90 1|4 vendedor.

BOLSA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 10.— (UP).— La firmeza de algunas acciones mantuvo a las cotizaciones en general en la sesión de hoy de la Bolsa de Valores.

Du Pont se distinguió entre las industriales con un alza de más de dos puntos, y otros papeles de empresas químicas subieron con ella. Santa Fe registró el principal alza entre los Ferrocarriles.

A causa de la incertidumbre actual por el futuro del Mercado, el volumen de operaciones fue el más bajo registrado desde el 3 de septiembre de 1954.

Las acciones de compañías metalíferas subieron hasta más de dos puntos; entre las cupríferas, Anaconda y Kennecott cerraron con alza de un punto; Miami, 1 1|4, y Phelps Dodge, 7|8.

En cambio, las de acerías apenas lograron mantenerse y las de petróleos se afirmaron después de abrir en forma irregular.

Los futuros de cereales en Chicago cerraron con baja en su mayor parte.

SE AGUDIZA ESCASEZ DE COBRE PARA INDUSTRIAS EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 10. (UP).— El periódico industrial "American Metal Market" dice hoy en un despacho de Washington que no ha podido confirmar los rumores de que el Presidente Eisenhower quizá permita lanzar al mercado cobre de las reservas del Gobierno, para remediar la escasez que sufre la industria.

Comentando la citada escasez, el citado diario dice:

"La gran demanda de cobre por muchas industrias de los Estados Unidos y del extranjero el año último, ha causado en este país escaseces que se calcula obligaron a muchas empresas industriales a restringir sus operaciones, y en unos cuantos casos, la falta de cobre provocó de hecho el cierre.

"Se ha indicado aquí que hay en este país cobre de los importadores, pero que los precios de éstos se basan en el "precio del mercado mundial", cerca de 50 centavos la libra, frente al precio de 36 centavos la libra que tendría el cobre nacional si hubiera alguno para la venta".

VENEZUELA COLMA DE HONORES Y AGASAJOS A PRESIDENTE ODRIA

CARACAS, 10. — (UP). — El Presidente del Perú, General Manuel Odría, presenció anoche el "retablo de las maravillas", que se presentó en la Casa Sindical y que acaso sea el más alto valor escénico del actual teatro venezolano.

Los números folklóricos venezolanos, con aires y compases autóctonos de raíz similar al folklore de numerosas regiones de América Latina, agradaron mucho al Presidente Odría, que aplaudió insistentemente los actos.

El Presidente Odría había realizado, antes de acudir al teatro, una intensa jornada visitando institutos militares y a la noche parecía algo cansado por el trajín agotador del programa pero siguió la representación con visible interés.

La señora María Delgado de Odría siguió la representación en compañía de la señora de Pérez Jiménez, esposa del Presidente de Venezuela.

La señora de Odría se interesó por conocer las obras sociales que se efectúan en este país, y al ser interrogada sobre las que realiza ella personalmente en Perú contestó: "Espero que el Congreso asigne una partida fija para la Central de Asistencia Social, que hace obras caritativas con contribuciones particulares y no tiene apoyo oficial".

La energía hidrógena substituiría a actuales combustibles del mundo

GINEBRA, 10.— (UP)— Gran Bretaña y Francia anunciaron hoy que están en la carrera de "la energía hidrógena para la paz".

Rusia ya ha anunciado que sus hombres de ciencia tratan de resolver este secreto de la naturaleza, que dejaría muy atrás a la reacción de la bomba atómica y reemplazaría al carbón y al petróleo por el agua del mar.

Ahora, la Conferencia de Energía Atómica de las Naciones Unidas espera con impaciencia la palabra de Estados Unidos sobre sus trabajos en esta materia.

Lewis L. Strauss, presidente de la Comisión de Energía Atómica norteamericana, hablará de los planes de su país en una conferencia de prensa que se celebrará mañana en la tarde.

Ya el lunes, Strauss declaró a los periodistas que comentaría oportunamente la predicción hecha ese mismo día por el presidente de la conferencia, doctor Homi J. Bhabha, en el sentido de que el secreto de la bomba hidrógena podrá ser aprovechado con fines de paz en un plazo de veinte años.

Eso, dijo Bhabha, resolvería "para siempre" las necesidades de energía de la humanidad.

Ya los hombres de ciencia predicen que el uranio, el principal combustible de la actualidad en la campaña de "átomos para la paz", se agotará en uno o dos siglos.

Un mes antes de la conferencia, Rusia dijo que estaba trabajando para dominar la reacción hidrógena.

TRABAJOS BRITANICOS. — Hoy, Sir John Cockcroft jefe de investigación del establecimiento atómico británico de Harwell, informó que Gran Bretaña está haciendo lo mismo.

"Trabajamos en este asunto —dijo Cockcroft en una conferencia de prensa—. No podemos decir hasta dónde hemos llegado, pero naturalmente esperamos avanzar".

INVESTIGACIONES DE FRANCESES.— "Francia participa en estos estudios y trabajos", dijo Gastón Palewski, Ministro francés a cargo de los asuntos atómicos.

Francois Perrin, jefe de la Comisión de Energía Atómica francesa, advirtió, sin embargo, que llegar a la meta será cosa larga y difícil.

IMPORTANCIA DE LAS EXPERIENCIAS. — Esta ultrasecreta carrera para el dominio de la bomba hidrógena con fines de paz es más trascendental de lo que parece. La razón es que cuando se domine a la bomba hidrógena, se dominará el secreto del sol. La fisión de átomos de hidrógeno que hace estallar la bomba es la misma que enciende el sol.

La "fisión" hidrógena, como la llaman los hombres de ciencia, es un proceso mucho más importante que la desintegración de los átomos de uranio que provocan el estallido de la bomba atómica.

El uranio es escaso: el hidrógeno es el elemento más común de la tierra.

No todos los hombres de ciencia son tan optimistas como el doctor Bhabha.

ESCEPTICISMO DE HAHN. — Uno de los escépticos es el doctor Otto Hahn, de Goettingen, Alemania.

El doctor Hahn fue uno de los dos hombres que, en 1938, desintegraron, por primera vez, los átomos de uranio demostrando así que la bomba atómica era posible.

Si se logra el principio de la reacción de la bomba de hidrógeno dijo Hahn, "sería un triunfo extraordinario... si fuera posible".

HABLAN FISICOS INGLESES.— Ginebra, 10. — (UP)— Gran Bretaña reveló hoy oficialmente que ha entrado también en la competencia por el aprovechamiento de la energía del hidrógeno para fines pacíficos, el mayor paso de avance científico dado desde los albores de la edad atómica.

El anuncio, hecho en una audiencia periodística por Sir John Cockcroft, presidente de la Junta de Energía Atómica del Reino Unido, hace ahora ascender a tres el número de naciones que directamente persiguen el descubrimiento de una reacción de "fisión regulada" de incandescencia lenta con el hidrógeno: los Estados Unidos, Rusia y ahora Gran Bretaña.

OPTIMISMO EN THOMSON. — Sir George Thomson, otro eminente científico británico, que se halla aquí, con motivo de la Conferencia Atómica para la Paz, en la que participan 72 naciones, se mostró optimista acerca de las posibilidades de triunfo en la consecución de combustible económico para las fábricas y los hogares del mundo.

"Habrá de llegar —dijo—. El talento de los ingenieros es tan grande que estoy convencido de que cualquier problema que no viole los principios de la física puede solucionarse en un tiempo relativamente breve".

Thomson, director del Colegio Corpus Christi de Cambridge y representante en la conferencia de la Real Sociedad de Universidades Británicas, dijo que el uso de la energía estará en práctica en una generación (20 años).

NUEVOS DEPOSITOS DE URANIO.— GINEBRA, 10. — (UP)— Brasil, Francia y Canadá revelaron hoy el descubrimiento de nuevos depósitos de minerales atómicos durante una discusión en la Conferencia de Atomos para la Paz que se celebra en esta ciudad.

Los delegados de los citados países hicieron sus anuncios ante un grupo de peritos internacionales en uranio y torio.

Un miembro del Grupo Internacional de Científicos declaró que los informes de los delegados demuestran que el mundo se halla actualmente en "posición cómoda" en lo que se refiere a combustibles nucleares.

El delegado brasileño de Morais declaró que se han hallado "considerables" depósitos de uranio en el Estado de Bahía, y torio cerca de Sao Paulo.

El delegado canadiense A. H Lang informó que en dos regiones de su país se han descubierto grandes depósitos de uranio.

Igual declaración hizo el francés.

CHILE CUENTA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

dor", agrupando a numerosas instituciones bancarias, crediticias y de ahorro semifiscales de Chile, para impulsar el progreso industrial y agrícola y la economía en general".

"Ya hemos logrado progresos significativos".

EXTENSION DE CREDITOS. — "Mi ánimo al venir aquí —declaró Aravena— fue el de lograr un mejor entendimiento con los Bancos comerciales. Los créditos con que operamos actualmente, principalmente a 90 días, son útiles, pero no cumplen enteramente su propósito.

"Hemos propuesto una extensión de estos créditos y estoy satisfecho con los resultados obtenidos. Por lo menos un Banco, el Chase Manhattan Bank, se ha declarado dispuesto a considerar cualquier negocio, extendiendo créditos medianos de hasta cinco años a nuestros industriales y agricultores".

"Si esto se lleva a la práctica, añadió, mi visita habrá tenido el más completo éxito".

"Con estos créditos más cómodos, nuestra industria y nuestra agricultura obtendrán con facilidad los elementos que necesitan para ampliar nuestra producción' —continuó— De esa manera, contribuirán decididamente a contener y reducir la inflación".

Aravena hizo hincapié en que el Banco del Estado gestiona solo créditos medianos, de Bancos particulares, para ayudar a los productores particulares chilenos. Los créditos para los proyectos oficiales de gran envergadura, solicitados a instituciones oficiales, se gestionan por intermedio de la Corporación de Fomento.

NOTABLE MEJORIA EN LA BALANZA DE PAGOS.— "Tenemos un crédito sólido —dijo Aravena— porque Chile no hace negocios con el exterior si no tiene las divisas necesarias. Esto ha significado restricciones para los productores, pero el Presidente de la República no quiere compromisos que no se puedan cumplir. El resultado es que nuestra balanza ha mejorado notablemente".

SERVICIO DE RELACIONES PUBLICAS.— Aravena dijo que considera indispensable la creación de un servicio chileno de Relaciones Públicas e Información en Nueva York.

"No sólo para que nos conozcan —dijo—, sino también para que nos facilite un conocimiento rápido y por dentro de este país cuando vengamos de Chile".

Aravena tiene proyectado partir el viernes de regreso a Chile, vía El Interamericano. No visitará Washington, dijo, "porque desgraciadamente no tengo tiempo". Es posible, sin embargo, que en su viaje de regreso se detenga en Cuba para conferenciar con el Presidente Fulgencio Batista.

"Hay algunos problemas que quisiera conversar con el Presidente Batista", declaró.

Se declara epidemia de poliomielitis en Massachusetts, USA

BOSTON, 10 (UP).— Una epidemia de parálisis infantil se produjo hoy en el Estado de Massachusetts.

Ciento doce nuevos casos se registraron hoy en el Estado. Con los anteriores, el número total se elevó a 1.038.

El Gobierno federal destinó 32.028 vacunas antipoliomielíticas Salk al Estado de Massacusetts para inocular con ellas a los niños de 5 a 9 años de edad, a pesar de que las autoridades sanitarias del Estado dijeron al público que no era conveniente utilizarlas en estos momentos en que se encuentra en todo su apogeo la temporada de la enfermedad.

Panorama del MUNDO

TITULARES.— Londres: Las ... ciones atómicas comparten ... en Ginebra. París: El problema ... Marruecos. Nueva York: Un ... cán amenaza la costa norteame... na. Tokio: Japón presenta ... proyecto de tratado de paz a ... sia. Buenos Aires: Solano ... anuncia al país las condiciones ... Partido Demócrata para la ... política.

EL TIEMPO.— Londres: Pa... mente nublado, con lluvias ... París: Nublado y templado. N... York: Parcialmente nublado y ... co. Tokio: Bueno y caluroso. ... nos Aires: brumoso, húmedo y ...

MERCADOS. — Londres: ... París: Sostenido. Nueva York: ... no mezclado. Tokio: En general ... me. Buenos Aires: flojo.

WASHINGTON, 10.— (UP) El Banco de Exportación e ... tación anunció que ha auto... un crédito de 675.000 dólares ... facilitar la exportación a G... la de un sistema de comunica... por ondas ultra-cortas.

WASHINGTON, 10.— (UP) El Embajador del Ecuador, ... José R. Chiriboga, impuso hoy ... almirante Charles Wilkins las ... nias de la orden de Abdón C... rón, de Primera Clase, en señal ... reconocimiento por sus activ... en beneficio de los asuntos p... ricanos.

Nuevas protestas p... la clausura del dia... "El Tiempo" de Bogo...

LIMA, 10.— (U. P.).— "La P... sa" publica hoy un editorial ... bre la clausura de "El Tiempo" ... de Bogotá, en el que dice: "C... quiera que hayan sido las ... nes invocadas por el Presi... de Colombia para proceder en ... tra de la libertad de prensa ... cosa puede decirse con entera ... tidumbre: con justicia "ha ... calificada de torpe y de falta ... inteligencia por el "New York ... mes", el diario más influyente ... los Estados Unidos".

Más adelante agrega el ed... rial:

"El Gobierno que recurre al ... pleo abusivo de la fuerza, con... sa que su único apoyo es la fu... za y no la adhesión ni el con... timiento de la opinión pública ... la corta o a la larga, los m... morales siempre ganan la batalla. Lo ha empezado a saber Pe... en Buenos Aires y lo sabrá R... Pinilla en Bogotá. El régimen ... litar se constituyó en Colom... para poner fin a la dictadura ... Gómez; ahora está superando ... peores excesos".

Todos los periódicos perua... especialmente los de la capital ... publican en forma destacada ... informaciones y comentarios ... tivos a la clausura de "El Tie... po".

D E F U N C I O N E S

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuela, señora
MARIA MOGLIA vda. de COINDREAU
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Emilio Sanmartino N.o 2350, a las 16.30 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
GRISELDA ESTAY vda. de MARTINEZ
Sus restos serán sepultados ... en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Ecuador N.o 45... las 10 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor
NORBERTO FREIRE AL...
Sus restos serán sepultados ... en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Tocornal 1526, a las 15.30 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, abuelito y suegro, señor
MIGUEL AZAR AZAR
Sus funerales se efectuarán hoy jueves, a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle San Diego 623, al Cementerio General.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don
MIGUEL GANA ARAYA
Sus funerales se efectuarán ... en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Barnechea N.o 753 (Las Condes), a las 15 horas.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y ...ñado, don
BENJAMIN ESPINOZA ESPINOZA
(Q. E. P. D.)
Rogamos a nuestros parientes y amigos acompañar sus restos a su última morada. Sus funerales se efectuarán hoy jueves, a las ... horas, partiendo el cortejo de ... Raulí 456, en dirección al Cementerio General.
La familia.

IN MEMORIAM

Mañana viernes, a las ... horas, se oficiará una misa en la Iglesia de San Francisco, a nuestra querida madre, hermana, abuelita, suegra y cuñada, señora
CLARA PEREZ de ULLOA
La familia.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Con gases lacrimógenos dispersan a turbas surcoreanas en isla de Wolmi

SEUL, 11.— (U.— (Por Robert Brown).— Cientos de ex combatientes surcoreanos volvieron a ... hoy en la isla de Wolmi, donde la policía militar norteamericana frustró un intento que ... 1.000 manifestantes el viernes para apoderarse de los inspectores comunistas de la Comisión Neutral de Tregua, alojados en un campamento de esa isla.

Los soldados norteamericanos rechazaron con gases lacrimógenos y mangas de agua a los vociferadores ex combatientes. El Ejército de los Estados Unidos informó que sus soldados se mostrarán "severos" de aquí en adelante.

...cuenta manifestantes, por lo ... resultaron heridos en el ... que llegaron a cabo para ... a la isla de Wolmi, situada ... al puerto de Inchon, ... frente de Panmunjom, ... comunistas de la zona neutral en que ... reuniones la Comisión Militar de Armisticio, pidieron que esta comisión se reúna el viernes para discutir las violaciones del tratado de armisticio que, según ellos, han cometido las Naciones Unidas.

El general Lyman L. Lemnitzer, Comandante en Jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas, solicitó una entrevista al Presidente de la República de Corea, Syngman Rhee, para discutir los sangrientos incidentes. En los círculos del Ejército se informó que Lemnitzer advertirá a Rhee que el Ejército adoptará "severas medidas" en el caso de que no terminen las manifestaciones.

En Washington, el Secretario del Departamento de Estado, John Foster Dulles, dijo que Rhee sabe perfectamente que los Estados Unidos están decididos a proteger a los delegados de Polonia y Checoeslovaquia, que son los miembros comunistas de la Comisión Neutral de Armisticio.

Rhee dijo a los manifestantes que no cometiesen actos de violencia, pero no les pidió que pusieran fin a las manifestaciones.

Excedentes de vinos crean un problema a productores franceses

NARBONA, Francia, 10 (UP).— La Confederación General de Productores de Vinos del Sur de Francia se reunió esta noche para considerar si cancelará la "rebelión del vino" ... el Gobierno en vista de las medidas anunciadas ayer para aliviar la situación causada por los excedentes.

Los dirigentes de la Confederación se reunieron mientras los guardias republicanos, bien armados, patrullaban las calles de la vieja ciudad de Carcassone, donde una bomba estalló ayer en el jardín de la Prefectura. Hubo vidrios rotos, pero no heridos. La policía cree que la bomba fue colocada por un viñatero airado.

Una segunda bomba estalló en la estación ferroviaria de ... esta mañana, y una tercera fue encontrada, antes de estallar, en la estación de Douzens.

Los diarios de la región recibieron anoche una circular ... en la que se anunciaba que los viñateros iniciarían su "acción" en las estaciones de la región de Narbona.

La Confederación General tenía dispuesto iniciar hoy su "acción" contra el Gobierno a fin de que éste tomara medidas para ayudar a los viñateros a desembarazarse de los excedentes de vino que tienen en sus bodegas, para dejar lugar a la nueva cosecha.

La reunión de hoy fue convocada para decidir si las medidas anunciadas anoche son suficientes.

El Gobierno anunció que destilará otros 500.000 hectólitros de la cosecha pasada para fabricar alcohol y dio seguridades de que hará lo mismo con ...00 de hectólitros, por lo menos, de los excedentes del presente año, ya calculados en ...000 hectólitros.

Además, el Gobierno prometió adquirir este invierno 25 litros de vino a todo francés que sea "económicamente débil" y aumentar la ración diaria de vino que se da a los soldados franceses.

El influyente diario "Le Monde" dijo hoy, editorialmente, que el apoyo a los precios del vino que da el Gobierno francés y la destilación de los excedentes para producir alcohol a precios más altos que los del mercado mundial han costado ya a Francia 30.000.000.000 de francos (85.714.290 dólares) en el último año solamente.

"Le Monde" exigió una reducción de la producción vinera de Francia y la aplicación de una ley aprobada en septiembre de 1953 para la destrucción de los vinos de mala calidad. Esta ley no ha sido puesta en práctica.

Diplomáticos rusos y alemanes tomarán contacto en París

BONN, 10.— (UP).— Un vocero del Gobierno manifestó que Alemania Occidental y la Unión Soviética iniciarán en París, posiblemente el viernes o sábado próximos, las conversaciones preliminares tendientes a preparar el terreno para la visita que el Canciller Konrad Adenauer efectuará a Moscú en septiembre.

Adenauer, que se halla de vacaciones en los Alpes Suizos, se reunió hoy con su Ministro de Relaciones Exteriores, Heinrich von Brentano, y otros altos funcionarios del Gobierno, para terminar un memorándum que se enviará a la Unión Soviética en relación con el programa de las conferencias de Moscú.

Esa nota será entregada al Embajador soviético en París, Sergei M. Vinogradov, por el de Alemania Occidental, Vollrath von Maltzan. Las negociaciones previas vinculadas con el viaje de Adenauer, han estado a cargo de los dos representantes diplomáticos, y Von Maltzan acaba de estar en Bonn para celebrar consultas con Von Brentano.

No se reveló, oficialmente, el contenido del memorándum, pero, en una fuente bien informada, se manifestó que en ella se propone la visita para la semana comprendida entre el 5 y el 11 de septiembre, y se pide la inclusión de dos nuevos puntos en el programa de las conferencias: la reunificación de Alemania y la situación de los prisioneros de guerra y civiles alemanes, que aún retiene la Unión Soviética.

Los rusos habían propuesto, en una nota del 3 de agosto, un programa de tres puntos: el establecimiento de relaciones diplomáticas normales, la concertación de un acuerdo comercial y la concertación de un convenio cultural.

Gestiones para formar Gabinete en Pakistán

KARACHI, 10.— (U. P.).— Chaudhri Mohammed Ali, jefe de la poderosa Liga Musulmana, recibió la encomienda de formar Gobierno y ha iniciado conversaciones con otros dirigentes políticos para tratar de constituir un Gabinete de coalición de tres partidos, el que consolidaría la posición de Pakistán con las naciones occidentales.

La reciente elección de Chaudhri como jefe de la Liga Musulmana, en reemplazo del anterior Primer Ministro, Mohammed Ali, motivó la renuncia de éste.

Misión de expertos que estudiará la economía de Chile

WASHINGTON, 10. (UP).— Una firma prominente de ...sores económicos de Washington anunció hoy que probablemente dará a conocer, la próxima semana, la composición de la misión de expertos que irá a Chile para estudiar la economía de ese país.

Un portavoz de la firma Klein y Saks, recientemente contratada por el Gobierno chileno para realizar dicho estudio, dijo que aún no se ha elegido en definitiva a los integrantes de la misión, pero que lo probable es que dé a conocer sus nombres en la semana próxima.

Mientras tanto, se ha sabido que uno de los economistas ... como posible candidato a integrar la misión, es Prescott Carter, vinculado durante muchos años al National City Bank of New York.

La misión estudiará la economía chilena y hará sus recomendaciones al Gobierno de Chile para que éste las lleve a la práctica.

Los miembros de la Compañía, sin embargo, rehusan hacer comentarios mientras la misión no esté formada y lista para ...

Prescott Carter tiene 55 años de edad, y se retiró del ... City Bank hace un año. Actualmente reside en una granja que posee en Charlottesville, Virginia.

... trabajado en España, Bélgica, Argentina y Cuba ... tiempo fue vicepresidente del Banco, con residencia en ... antes de retirarse, era vicepresidente ayudante del ... en Nueva York.

Funcionarios del Banco que han trabajado con él, dijeron que Carter ha hecho casi toda su carrera en América Latina y en consecuencia, está muy familiarizado con sus problemas.

AMERICA LATINA

CUBA

LA HABANA, 10.— (UP). — La policía ha descubierto un depósito de armas ocultas en el centro de la ciudad, con cuyo motivo ha practicado varias detenciones. Entre las armas ocultas figuran ametralladoras, morteros, rifles, pistolas y gran cantidad de municiones. El depósito fue descubierto en la calle Empedrado, a una cuadra del edificio que ocupa el Ministerio de Defensa.

LA HABANA, 10.— (UP).— Tony Vaughn, ex gerente del Hotel Carrera, de Santiago, asumió hoy la dirección del Hotel Nacional de Cuba. Con tal fin se celebró un almuerzo ofrecido por la prensa local y extranjera.

COLOMBIA

BOGOTA, 10.— (UP).— Un proyecto de decreto estatutario para la exploración y explotación de uranio y minerales radioactivos en Colombia está siendo estudiado por técnicos del Ministerio de Minas y Petróleos. El proyecto se basa en un estudio de las más modernas legislaciones sobre este tema, principalmente las de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia e Italia.

MEDELLIN, Colombia, 10.— (UP).— Quince muertos, 37 heridos y varias decenas de casas arrasadas o averiadas fueron el saldo de la inundación producida por el desbordamiento de una quebrada en la población de Barbosa, unos 43 kilómetros al noreste de esta ciudad.

BOLIVIA

LA PAZ, 10.— (UP).— El Comité de la huelga universitaria resolvió proseguir el movimiento mientras no se resuelva el conflicto planteado en la Universidad de Sucre. Los huelguistas obligaron a varios colegios a cerrar las puertas.

CATAVI, Bolivia, 10.— (UP).— Han sido extraídos ya de la represa de Lupi Lupi, cerca de aquí, los cadáveres de once mineros, mujeres y niños que perecieron ahogados al volcarse en el río un bote con unas treinta personas a bordo. Ninguno de los ocupantes del bote salvó la vida.

LA PAZ, 10.— (UP).— Por vía aérea llegó hoy a La Paz el Cardenal Arzobispo de Munich, Alemania, Monseñor Joseph Wendel.

PARAGUAY

ASUNCION, 10.— (UP). — El Consejo deliberante aprobó por aclamación un proyecto de la Intendencia para designar una calle de Asunción con el nombre de Juan Zorrilla de San Martín. El presidente del Consejo, E. Gorostiaga, destacó la personalidad del ilustre pensador uruguayo. El Encargado de Negocios del Uruguay, Mario Real de Azúa, que fue especialmente invitado a la sesión, agradeció el gesto amistoso de la comuna.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 10.— (UP)— Prosigue la huelga de hambre que realizan 14 dirigentes de la Federación Autónoma de la Carne, como protesta por la paralización de las actividades de los frigoríficos privados. Ciento veinte horas después de haber iniciado el ayuno, manifestaron éstos que se sienten bien y que están dispuestos a seguir el movimiento hasta lograr la solución de sus problemas gremiales.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 10.— (UP).— La flotilla del río de La Plata de la Armada argentina ha regresado a su base de Río Santiago, cerca de Eva Perón (antigua La Plata), después de realizar nuevas maniobras frente al estuario del río.

BUENOS AIRES, 10.— (UP).— En una fuente peronista prominente se dijo hoy que el Partido Peronista está en vísperas de una reorganización fundamental. Se añadió que, eventualmente, el partido dejará de ser la estructura actual para convertirse en un partido político de tipo más tradicional, con amplias facilidades para la discusión y la selección internas.

BUENOS AIRES, 10.— (UP).— El Presidente Perón dijo hoy que las estadísticas demuestran que los conflictos entre el capital y el trabajo han desaparecido casi en Argentina. El Presidente hizo esta afirmación en un discurso pronunciado ante los jueces del trabajo, con motivo del décimo aniversario de la creación de esos tribunales. El General Perón dijo que, en 1954, Argentina perdió menos días de trabajo por causa de las huelgas que cualquier otro país del mundo.

MENDOZA, Argentina, 10.— (UP).— Unos 300 estudiantes del colegio nacional "Agustín Alvarez" faltaron a clases y chocaron con otros alumnos frente al local del Centro de Estudiantes Secundarios, que tiene el apoyo del Gobierno. La policía detuvo a unos 40 jóvenes, pero más tarde, al interceder en favor de ellos el Colegio de Abogados, los dejó en libertad al cuidado de sus padres.

BUENOS AIRES, 10.— (UP).— En el caso de mellizos, y para las necesidades de la Defensa Nacional, basta con que uno de ellos haga el servicio militar, según un fallo dictado por la Corte Suprema argentina.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 10.— (UP).— Carlos Villaveces, Ministro de Hacienda, de Colombia, declaró hoy que Brasil y Colombia "marchan unidas" en sus normas cafeteras, y vaticinó tranquilidad en el mercado del café para los dos próximos años.

RIO DE JANEIRO, 10.— (UP).— Waldemar Adelsdorfer, director del Banco Central de Chile, visitó hoy a Alcides Vidigal, presidente del Banco del Brasil, para discutir las relaciones financieras entre ambos países.

El funcionario chileno se hallaba en esta ciudad en viaje particular y salió esta noche de regreso a Santiago.

DIEM RECHAZA PROPUESTA ROJA PARA ELECCIONES EN TERRITORIO DE INDOCHINA

SAIGON, 10 (UP).— (Por Louis Guilbert).— El Gobierno de Viet Nam meridional rechazó hoy la propuesta que le hicieron los comunistas para comenzar inmediatamente las negociaciones en que deben acordarse las normas a que se someterán las elecciones del año próximo en toda Indochina.

El Jefe del Gobierno, Ngo Dinh Diem, dijo, contestando a la nota que con aquel objeto le envió el Gobierno del Viet Nam septentrional el 19 de julio, que tales negociaciones no tendrán objeto alguno mientras los comunistas no decidan conceder completa libertad a los votantes en su territorio.

La nota de Diem deja la puerta abierta para llevar a cabo las negociaciones, pero en ella insiste en que a su Gobierno no lo obligaba el acuerdo de Ginebra, en que se puso fin a la guerra en Indochina el año pasado.

El acuerdo estableció que los dos Gobiernos vietnameses debían ponerse de acuerdo para fijar las condiciones de las elecciones. En negociaciones que habrían de comenzar el 20 de julio de 1955. El Viet Nam meridional no firmó el tratado de armisticio.

Las elecciones, según el tratado, deben celebrarse en julio de 1956. Los candidatos triunfantes gobernarían en todo el país, que quedaría así unificado.

Fué precisamente en el tratado de armisticio de Ginebra donde se dividió el Viet Nam en dos Estados: el del norte para los comunistas, y el del sur para el Gobierno del "Estado Asociado" del Viet Nam.

Los informes de Londres, París y Ginebra, dicen que las tres grandes potencias occidentales han pedido varias veces a Diem que acepte la petición de los comunistas, y cumpliendo el acuerdo de Ginebra, comience con ellos las negociaciones preliminares.

Diem, sin embargo, ha permanecido inquebrantable.

"Nada constructivo puede resultar de esas negociaciones —dice la nota de Diem—, mientras el Gobierno del Viet Nam septentrional no permita que todos sus ciudadanos gocen de las libertades democráticas".

EE. UU. protegerá a los inspectores comunistas de la comisión neutral

WASHINGTON, 10.— (UP).— El Secretario de Estado John Foster Dulles dijo hoy que Estados Unidos está resuelto a proteger a los inspectores comunistas de la Comisión Neutral que vela por el cumplimiento del armisticio coreano, aunque simpatiza con el disgusto con que el Gobierno surcoreano ve la presencia de aquellos inspectores en su territorio.

Dulles advirtió, también, a Corea del Sur, que cualquier intento de unificar por la fuerza a Corea o cualquiera otra nación dividida, sólo conduciría a los horrores de las bombas atómicas e hidrógenas.

El Gobierno surcoreano ha exigido la salida de los inspectores comunistas —checos y polacos— de la comisión neutral, antes de la medianoche del sábado próximo, acusándolos de espionaje. Los otros miembros de la comisión son suizos y suecos.

Dulles dio a conocer la posición de Estados Unidos en momentos en que las fuerzas norteamericanas en Inchon, tenían que recurrir nuevamente hoy a las bombas lagrimógenas para rechazar a una turba surcoreana que intentó otra vez penetrar por la fuerza en un cuartel norteamericano que alberga a los inspectores comunistas. Un alto funcionario norteamericano en Inchon, dijo que el Ejército está ya "harto" de los disturbios inspirados por el Gobierno del Presidente Syngman Rhee.

POSIBILIDAD DE ESPIONAJE.— Dulles dijo, en conferencia de prensa, que se justifica, en cierta medida, la creencia del Gobierno surcoreano de que los inspectores comunistas han actuado como espías, pero que lo probable es que no hayan recogido informaciones que no hubieran podido llegar a los rojos, de todos modos.

El Secretario pidió paciencia a los surcoreanos, y señaló que Estados Unidos tiene el compromiso formal, en virtud de los términos del armisticio coreano, de proteger a los inspectores de la tregua, sean cuales fueren sus sentimientos con respecto a sus miembros. Añadió que Rhee tiene pleno conocimiento de que esta es la posición de Estados Unidos.

Dulles descartó de plano la guerra como medio de unir a naciones divididas como Corea, diciendo que tal camino podría conducir a la devastación atómica. El país podría ser unido de esa manera, dijo, pero los seres humanos que ahora viven allí no se enterarían.

Prisión suiza sin reclusos celebra el acontecimiento

ALTDORF (Suiza), 10 (UP) — La prisión cantonal de Altdorf se encuentra sin "huéspedes", por primera vez en 95 años.

"La prisión —dijo su director, Franz Berther— se construyó en 1860 y ésta es la primera vez, que yo sepa, en que no hay en ella preso alguno".

"Durante la guerra —añadió— estaba congestionada de reclusos, pero desde el martes se halla vacía".

La prisión tiene capacidad para 35 penados.

El hecho de que se quedara sin ninguno se celebró izando una bandera blanca en el mástil que se encuentra a la entrada.

INDIOS SE APRESTAN PARA MARCHAR SOBRE LA COLONIA DE GOA

LISBOA, 10.— (UP).— La "pequeña guerra fría", entre Portugal y La India, por la posesión de Goa, va llegando hoy a una nueva crisis ante la amenaza de "invasión no violenta", de la colonia portuguesa el próximo lunes, día 15, fiesta de la Independencia India.

Ese día, según se informa, unos 2.000 miembros del movimiento "satyagrahi" (resistencia pasiva), piensan cruzar la frontera de Goa. El año pasado ya intentaron infructuosamente una acción similar.

Frente a la frontera de Goa, se están haciendo preparativos para una marcha en masa al interior de la colonia desde 12 puntos diferentes. Según el Ministerio de Territorios de Ultramar portugués, también se concentraron frente a Diu, otra posesión portuguesa, unos 1.000 "individuos", y frente a la de Damao 2.000 más.

En Goa, se espera esta semana la llegada de 15 corresponsales de prensa europeos, británicos y norteamericanos para recoger información sobre la "marcha". Las noticias que se reciben de la colonia indican que por ahora reina la "calma".

Frente a la amenaza, se ha organizado una manifestación religiosa para el sábado, día 13, ante la tumba de San Francisco Javier, en Goa, para elevar rogativas por la paz del territorio portugués de la Costa Occidental de La India.

El punto básico de la disputa es el sentimiento indio de que, puesto que Gran Bretaña y Francia ya se han retirado del subcontinente, la retirada de Portugal es cuestión de prestigio nacional. Portugal se niega a abandonar el territorio, alegando que ha regido a Goa desde hace más de 400 años, y que la posesión es territorio portugués, tanto como la propia Lisboa. Además, se informa que muchos de los 650.000 nativos de Goa, son partidarios de la situación actual. Hasta ahora no se ha celebrado plebiscito alguno para conocer exactamente los sentimientos indígenas.

Desde el día primero del corriente, el pueblo de Goa, ha tenido voz más directa en el Gobierno de sus asuntos. En las elecciones al reorganizado Consejo Ejecutivo local no hubo candidatos opuestos a los partidairos del régimen portugués.

La posesión portuguesa viene siendo objeto de un virtual bloqueo terrestre a consecuencia de la disputa.

DE ANIVERSARIO ELECTRICISTAS EL DOMINGO 14

El próximo domingo el Sindicato Profesional de Instaladores Técnicos Electricistas celebrará su 9.o aniversario. Para esta conmemoración se han fijado diversos actos oficiales, los que culminarán con un gran almuerzo de confraternidad, que se realizará en el Centro Argentino, Miraflores N.o 285.

El directorio del sindicato ha invitado a autoridades, personeros de la prensa, fundadores y socios honorarios de la institución gremial.

Las adhesiones para el almuerzo se reciben diariamente en República N.o 11, fono 94117, según las informaciones que fueron enviadas a nuestro diario.

SOCIEDAD DE CHOFERES "M. MONTT"

La Sociedad de Choferes "Manuel Montt" cita a reunión general de socios para mañana, a las 17 horas, con el objeto de tratar la siguiente tabla:

1.— Cuenta de los inscritos para los nuevos automóviles.
2.— Marcha de la cooperativa.
3.— Distribución de neumáticos.
4.— Importación de taxímetros.
5.— Balance y estado de situación de tesorería.

Conferencia de la Unión Nacional de Profesores

Durante los días 13, 14 y 15 de este mes, la Unión de Profesores de Chile tendrá una Conferencia Nacional, a la que asistirán como delegados dirigentes de todo el país.

En esta opotrunidad, los maestros debatirán problemas que dicen relación, especialmente, con la actual política educacional del Gobierno, y que inquietan al Magisterio Nacional. Además, la convocatoria también contempla cuestiones economicas y de carácter organizativo de la organización de los maestros.

Esta Conferencia Nacional se inaugurará solemnemente en el Salón de Conferencias de la Universidad de Chile, y en este acto participarán delegados de la Federación de Educadores, Comando de Trabajadores del Estado y Central Unica de Trabajadores.

ANIVERSARIO CELEBRARA COMITE FEMENINO M. VICENTE NAVARRETE

El Comité Femenino de la Sociedad de Socorros Mutuos "Vicente Navarrete", en conmemoración de su primer año de vida societaria, ha preparado un extenso programa de festejos.

Se dará comienzo a las actividades de celebración con una reunión que se realizará mañana, entre las 20 y 22 horas, con el objeto de elegir la mesa directiva para el período 1955-56. Este acto se hará en su sede social de calle Dávila Larrain N.o 2498, segundo piso.

Para el sábado 20 se ha organizado un gran malón en Sierra Bella N.o 2439. Las tarjetas de adhesión correspondientes pueden ser solicitadas en el domicilio de la presidenta, o en el de la secretaria, Arturo Matte 2436. El valor es de $ 200, y dado el entusiasmo despertado entre los asociados, ha sido retirada una gran cantidad.

La sesión recordatoria se llevará a efecto el martes 23 de agosto, a las 20.30 horas, en el local de su sede social. En esa oportunidad se servirá un coctel de honor a las dirigentes nacionales del Departamento de Acción Femenina de la Confederación Mutualista de Chile.

Pidieron cumplimiento de acuerdo los choferes de micro de Valparaíso

En la tarde de ayer se entrevistó con el Director General de Transporte y Tránsito Público una delegación del Sindicato Profesional General de Choferes de Buses de Valparaíso, presidida por don Adolfo Airola Quiñones, e integrada por los señores Martín Badia Guerrero, secretario general, y Gustavo Cáceres, director.

Estos dirigentes expusieron al Director General mencionado que, con fecha 1.o del mes en curso, habían enviado a la Junta Reguladora del Tránsito de Valparaíso un oficio dando cuenta de la difícil situación en que se encontraban los socios del Sindicato de Choferes Expresos Viña del Mar, ante el despido de personal que se estaba efectuando por la parte patronal este último tiempo.

Además, hicieron presente al Director, señor Fariña, que el acta firmada entre el personal de choferes y dueños de microbuses de Valparaíso, de fecha 15 de febrero del presente año, en la cual se acordaba entre ambas partes el cumplimiento integral de las leyes sociales y nombramiento de comisiones bi y tripartitas, aún no se le había dado cumplimiento, en circunstancia que este acuerdo data desde el mes de diciembre del año pasado.

Ante lo expuesto por los miembros de esta directiva, el Director General de Transporte les manifestó que haría las consultas del caso para enviar un oficio al respecto al señor Intendente de Valparaíso, que es, a la vez, presidente de la Comisión Reguladora del Tránsito de esa provincia.

En el día de hoy esta directiva se entrevistará con el Ministro de Economía y Comercio, señor Zúñiga Latorre, a quien también expondrán los diversos problemas que afectan al gremio citado.

HOMENAJE A SCHILLER SE EFECTUARA HOY EN EL TEATRO MUNICIPAL

Hoy a las 19 horas tendrá lugar en el Teatro Municipal la velada conmemorativa al 150.o aniversario de la muerte del poeta Federico Schiller.

Este acto se realiza bajo los auspicios del Ministro Osvaldo Koch y del Embajador de la República Federal de Alemania, Excmo. señor Carl von Camp.
ñor Carl von Campe.

CONFERENCIA DEL SR. L. LAPEYRENNIE EN LA "OTECH", HOY

El directorio y la comisión de cursos y conferencias del núcleo "Compañía de Teléfonos", de la Organización de Técnicos de Chile, invita a una conferencia que dará el prestigioso ingeniero francés señor Louis Lapeyrennie.

La disertación del distinguido conferenciante se realizará hoy, a las 19 horas, en el local de la OTECH, Avenida B. O'Higgins N.o 634.

El tema a tratar por el señor Lapeyrennie versará sobre "Concepción, principios, desarrollo y técnica del sistema telefónico automático Pentaconta". Como el sistema mencionado está siendo de uso reciente en nuestro país, se espera que la conferencia anunciada despertará gran interés en los centros de divulgación técnica.

SOBRE "ACCION DE LA CUT" DISERTARA MAÑANA M. COLLAO

El vicepresidente de la Central Unica de Trabajadores, señor Manuel Collao, disertará mañana sobre el tema "Acción de la CUT", en un ampliado de dirigentes que tendrá la seccional Luis Emilio Recabarren de la 7.a comuna, ubicada en Madrid 1008, a las

REUNION CELEBRA HOY FED. DE PRACTICANTES

Con el objeto de tratar sobre las festividades conmemorativas del décimocuarto aniversario, la Federación Nacional de Practicantes de Chile tendrá una reunión esta noche en Catedral 1335, a las 21 horas.

Para el acto de conmemoración que tendrá lugar el próximo lunes 15 del presente en todo el país, la directiva de la Federación ha organizado un almuerzo y baile social. Las adhesiones pueden desde ya retirarse de la dirección mencionada.

Como número especial de la celebración figura una transmisión radial que, a las 14.10 horas, hará por intermedio de Radio del Pacífico el periodista señor Osvaldo Muñoz Romero.

POBLADORES DE "LA PALMILLA" FIJAN ASAMBLEA

La Asociación de Propietarios y Pobladores de "La Palmilla" celebrará asamblea general para el próximo domingo 14 del presente, a las 10 horas, en su local de Av. Independencia N.o 3310. El objeto de esta reunión es oír la cuenta que dará su directiva acerca de la entrevista sostenida con el Presidente de la República y el estado en que se encuentra la tramitación de los préstamos que se gestionan ante el Banco del Estado.

COMITE POBLADORES SAN MIGUEL TENDRA BAILE DE BENEFICIO

En beneficio de su policlínica, los comités de las poblaciones "Mario Pérez", "Germán Riesco", "Navidad", "El Esfuerzo" y 'Los Marcianos de Pinto", realizarán un coctel con baile matinal el próximo domingo 14 de agosto, en el local social de la población "Germán Riesco". En cada una de las poblaciones mencionadas se han repartido las tarjetas para su adquisición de los asociados que quieran asistir.

A la reunión del domingo han sido invitados la Dirección de Auxilio Social, Alcade y regidores de la comuna y los médicos que han ofrecido sus servicios para la atención de la policlínica.

GREMIO DE LA SEDA CELEBRARA REUNION

El Sindicato Profesional General Mixto de la Seda cita a reunión general para el domingo 14, a las 10 horas, en su local de Rodulfo Phillippi N.o 80.

Como figuran en la tabla asuntos muy urgentes que considerar, la directiva pide la mayor asistencia posible de sus asociados.

HOMENAJE RINDEN A J. MIÑO, GREMIO DE LOS SUPLEMENTEROS

Con motivo de cumplir 36 años de actividad sindical, el dirigente señor Jesús Miño, el conjunto artístico "Adelaida Sáez" ha organizado un homenaje que consistirá en una audición radial, que se realizará el 25 de agosto próximo, a las 22.30 horas, por Radio del Pacífico, cedida gentilmente para este objeto por su director, señor Jorge Quinteros Tricot.

Diversos conjuntos obreros han ya ofrecido su cooperación para este acto, que le rendirá el gremio de suplementeros a uno de sus dirigentes más destacados, tesonero y leal compañero.

Otro sobrino de la millonaria ingresó estrictamente incomunicado a prisión

600 mil pesos habría derrochado últimamente Pedro Rossel

Un nuevo y espectacular giro tomó ayer el proceso por el asesinato de la millonaria al ordenar el Ministro Sumariante, don Julio Aparicio Pons la detención e incomunicación de Hernán Miranda Troncoso, conocido como autor de cuentos y novelas policiales, y sobrino-nieto de la víctima. Acompañado de personal de Investigaciones llegó a las 11 horas, al Quinto Juzgado del Crimen. Iba nervioso y con evidentes muestras de alteración. Eludió a los reporteros y ocultó préstamente la cara cuando un fotógrafo trató de interceptarle el paso.

El interrogatorio duró desde las 11.15 hasta las 13.35 horas. La única información que se logró obtener, fue que se hallaba estrictamente incomunicado y que su declaración prestada ayer, además de no concordar con las anteriores, no había dejado en claro diversos hechos que la policía tiene especial interés en investigar.

ACTIVA PESQUISA.— La policía de Investigaciones se encuentra actualmente atareada en averiguar la efectividad de un severo cargo formulado contra Pedro Rossel Gómez, preso también, por su implicancia en este sensacional caso policial. Según se dio a conocer, el detenido, que siempre ha soportado dura existencia, derrochó en los últimos meses alrededor de seiscientos mil pesos, los que, agregó, quedaron en lenocinios y sitios de diversión. Al comprobarse esta cuantiosa dilapidación, se presenta para el inculpado un sombrío panorama, ya que no podrá explicar de dónde obtuvo este dinero.

EN LIBERTAD LAS "P... RRONI".— Las dos amigas de Pedro Rossel, detenidas el martes último, como consecuencia de las declaraciones de éste, fueron puestas incondicionalmente en libertad, después de ser sometidas a un severo interrogatorio.

Ambas mujeres, conocidas en la vida alegre como "Las P...rroni", tienen una casa de dudosa moralidad, en la calle R...sas, la cual era frecuentada por Pedro Rossel.

Cuantiosa estafa fue cometida contra Yacimientos Petrolíferos Bolivianos

EXHORTO RECIBIO LA CORTE SUPREMA

Un exhorto procedente de Bolivia, despachado ayer por la Corte Suprema, ha permitido conocer parte de uno de los más sensacionales "affaires" de los últimos tiempos, el que tuvo por escenario la capital del Altiplano. Dicho exhorto, remitido por el Juez del Cuarto Partido de La Paz, señor Eloy Rivera R., llegó a poder del Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro país, el cual, en conformidad a la ley, lo envió para su conocimiento y trámite a la Corte Suprema.

Se señala en este documento una cuantiosa defraudación, que según se expresó extraoficialmente, ascendería a mil millones de pesos chilenos. El autor de este delito sería un ciudadano boliviano de apellido Aponte, y la víctima, son los Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

La parte demandante culpa a Aponte de defraudación de caudales públicos, estafa, abuso de confianza y malversación. Aunque no se especifica el "modus operandi" que permitió realizar la cuantiosa estafa, se señala que fue a través de la emisión indebida de cheques dólares. La plaza de operación fue la ciudad de Antofagasta.

En el exhorto se pide que la justicia chilena tome declaración a una persona con quien estuvo relacionado comercialmente el citado Aponte, y que es ex representante en Chile de los intereses bolivianos referidos.

TRATO ESPECIAL PARA EL PODER JUDICIAL PIDIO LA CORTE SUPREMA

Reunida ayer en pleno la Corte Suprema, tomó conocimiento de diversas quejas relacionadas con desatenciones de que los magistrados habrían sido objeto en algunas reparticiones públicas, autorizándose al Presidente del Tribunal para representar esta situación al Ministro de Justicia.

En cumplimiento a este acuerdo, el señor Humberto Bianchi remitió la siguiente nota al Ministro, señor Mariano Fontecilla:

"Esta Corte ha tenido conocimiento de que en las oficinas administrativas suele no guardarse a los Ministros o Fiscales jubilados de esta Corte y a los magistrados, en general, las consideraciones que a los jueces que se han retirado del servicio otorga el Código Orgánico de Tribunales que dispone al respecto, en su artículo 309, que "los jueces jubilados gozarán de los mismos honores y prerrogativas que los que se hallan en actual servicio".

Lo anterior, como puede fácilmente comprenderse, resulta profundamente depresivo no sólo para esos altos magistrados, sino para el propio Poder Judicial, que ve menoscabada la consideración pública que a sus integrantes debe guardarse, y que la ley ha querido que se continúe en quienes se han acogido a retiro.

Tampoco se aviene con la dignidad de que el Código Orgánico de Tribunales ha querido rodear a los magistrados jubilados la circunstancia de que se vean obligados a hacer largos turnos o esperas en las Tesorerías Fiscales o en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, para la percepción de sus pensiones.

Por lo anterior, la Corte Suprema ha acordado pedir a VS que, si lo tiene a bien, se sirva dirigirse a quien corresponda a fin de que se adopten las siguientes medidas:

a) Que en las oficinas públicas se señale un horario adecuado y especial, distinto al fijado para la atención general, para recibir a los funcionarios judiciales jubilados;

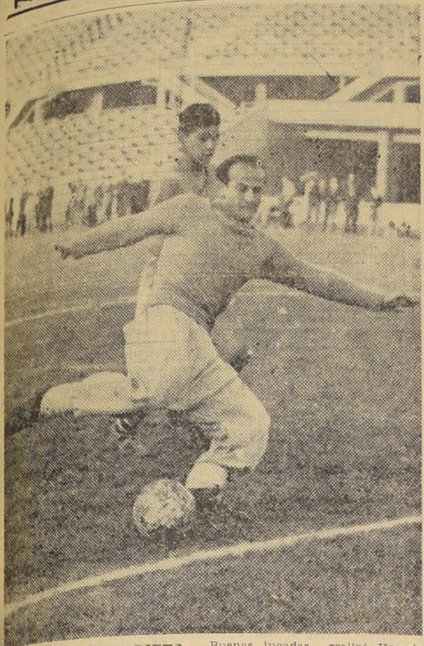
b) Que se autorice la confección de una planilla por el habilitado de la Corte Suprema para el pago de las pensiones fiscales y de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas a los funcionarios de este Tribunal residentes en Santiago, y de otra por el habilitado de la Corte de Apelaciones de Santiago, para los de las Cortes de Apelaciones residentes en esta ciudad;

c) Que para el caso de que no sea viable el procedimiento insinuado en la letra anterior, se entreguen los cheques de pago de las respectivas pensiones a un empleado de la Corte Suprema y de la Corte de Apelaciones de Santiago, respectivamente, a fin de que los proporcionen a los interesados en el local de la Corte correspondiente.

Dios guarde a VS.

(Fdos.): Humberto Bianchi V., Presidente.— Francisco de la Barra C., Secretario".

SUPLEMENTO ★ DEPORTIVO



SE ENTENDIO CON PRIETO.— Buenas jugadas realizó Horacio Cisternas, quien se entendió a las mil maravillas con Andrés Prieto.



EXPERTO. — El experimentado insider de la UC. Andrés Prieto, se incorporó ayer a la selección nacional. Dio buena muestra de sus condiciones.

¿Soto, Prieto, Cisternas, Meléndez y Sánchez, formarán la futura delantera internacional?

Tercera práctica realizó ayer el seleccionado.— Asistieron 20 jugadores, incluso Andrés Prieto, quien se vio muy bien.

CON las únicas ausencias de Jorge Robledo, quien se incorporará a los entrenamientos el próximo miércoles, y de Sergio Espinoza, que no hizo llegar su excusa, realizó ayer su tercera práctica el seleccionado nacional de fútbol que viajará a Brasil, donde actuará en dos partidos en disputa de la Copa O'Higgins, en septiembre venidero.

A las 16 horas ingresaron los seleccionados a la cancha central del Estadio, en compañía del "coach" Luis Tirado. De inmediato se inició la labor, que fue obstaculizada en parte por la presencia de muchas personas que no tenían nada que hacer ahí. Esto determinó que en los entrenamientos futuros no se permitirá la entrada al público.

El trabajo desarrollado por el entrenador Luis Tirado consistió esta vez en ejercicios gimnásticos; de velocidad, con piques y carreras cortas; control de la pelota, individual y en parejas; entendimiento entre la defensa y el ataque; práctica de la marcación de la zaga y línea media; ataques en combinación, de la delantera y remates de voleo, con y sin arquero.

Terminó el entrenamiento con 30 minutos de fútbol, actuando el seleccionado frente al primer team infantil de la "U". Se ensayaron varias alineaciones, viéndose muy bien la de Escuti y Nitsche, en el arco; Alvarez, Almeyda y Carrasco, en la defensa extrema; Cortés y Cubillos, como volantes; y Soto, Prieto, Cisternas, Meléndez y Sánchez, en el ataque Prieto se vio muy bien. Hizo jugar mucho a su puntero Soto y a Cisternas, bajado y subiendo en una adecuada labor de nexo.

Se controló la asistencia a 20 jugadores. Trabajaron todos, con excepción de Jaime Ramírez, quien todavía no se ha recuperado de una lesión en la pierna derecha. Concurrieron: Misael Escuti, Francisco Nitsche, Manuel Alvarez, Adelmo Yori, Rolando Armijo, Isaac Carrasco, Ramiro Cortés, Carlos Cubillos, Jorge Dubost, Hugo Núñez, Rodolfo Almeyda, Mario Torres, Enrique Hormazábal, Andrés Prieto, Juvenal Soto, René Meléndez, Juan Martínez, Jaime Ramírez Leonel Sánchez y Horacio Cisternas.



TRABAJAN CON VOLUNTAD. — Todos los seleccionados, con excepción de Espinoza y Robledo, se hicieron presentes ayer en el Estadio Nacional, donde se cumplió la tercera práctica del equipo que irá a Brasil. Luis Tirado quedó satisfecho del trabajo cumplido por los muchachos. En la foto, de izquierda a derecha, están Juvenal Soto, René Meléndez, Andrés Prieto, Horacio Cisternas y Juan Martínez.



APURAN A ESCUTI. — Mientras Armijo y Meléndez ingresan al área, Juan Martínez ya ha chuteado casi encima de Escuti, quien tomará la pelota. El meta de Colo Colo, y Nitsche, se vieron bastante bien en la práctica de ayer, en el Estadio Nacional. En la delantera hicieron un trabajo de categoría los cracks Soto, Prieto, Cisternas, Meléndez y Sánchez.

A los vencedores de Las Tres Provincias

Mañana, a las 21 horas, en los comedores del Estadio Italiano (Avenida Apoquindo), se efectuará la manifestación que ofrece el directorio de la Asociación de Volantes, que preside el señor Antonio Muza, con ocasión de la repartición de premios a los vencedores de la carrera de "Las Tres Provincias".

CITACIONES

ATLETICO ROYAL.— A sesión general para hoy a las 19 horas en su secretaría de Andes 3913, para tratar sobre la Maratón Culturana, cuenta del baile y asuntos varios.

RIVER PLATE.— Para hoy a las 20 horas, a todos sus jugadores del primer equipo en la secretaría de Avda. Sucre 546.

Las "barras" actuarán juntas en el "clásico"

Las Universidades de Chile y Católica han dispuesto realizar en conjunto el número principal del festival que efectuarán el lunes próximo, en el Estadio Nacional. Esta vez han unido para presentar un solo espectáculo de categoría. Luego, las "barras" actuarán en la "copucha", en forma separada, precediendo al "clásico" de fútbol, con el cual se pondrá término a la primera rueda del campeonato profesional de 1955.

ENTRADAS.— Como en anteriores ocasiones, ha sido grande la demanda de entradas para el "Clásico Diurno 1955". Las cuales se expenden en las secretarías de ambas entidades. La reserva de entradas numeradas se mantendrá a firme sólo hasta hoy, a las 12 horas.

Ciclismo

BARRANQUILLA (Colombia), 9.— (U. P.).— Los ciclistas argentinos Miguel Sevillano y Oscar Rosatti han declarado "estamos dispuestos a vender muy cara la victoria", en la carrera "Vuelta a la Costa", en que ellos participarán.

Los ases argentinos se encuentran aquí para iniciar el 14 de agosto, con otros treinta corredores, aproximadamente, el recorrido de doce teapas con un total de 1.436 kilómetros.

Refiriéndose al terreno plano de la prueba, los argentinos han dicho "será en este terreno plano donde nos veremos las caras. Venimos dispuestos a ganar la batalla. Sabemos que los costeños son dueños de sus carreteras y que están resultando admirables velocistas, pero, precisamente, esa es nuestra modalidad. Estaremos en nuestro elemento y disputaremos cada etapa con mayor entusiasmo".

Rosatto y Sevillano llegaron aquí con ocho días de anticipación a la iniciación de la carrera, y han estado entrenando intensamente, corriendo diariamente 140 a 150 kilómetros. No se han mostrado preocupados por las altas temperaturas de la costa.

"Aunque usted no lo crea —dijo Sevillano—, los calores son menores que los que tenemos en la Argentina".

EL MEJOR FUTBOLISTA QUE HE VISTO EN MI VIDA ES...

Dice Miguel Angel Montuori:

—Yo no conocí a los grandes astros del fútbol de antes. Apenas si vi a Pedernera y a Moreno al final de sus campañas y a los otros los conozco por lo que me han contado y nada más. Pero yo creo que, de ninguna manera, ellos pueden haber sido superiores a Tucho Méndez. Es el más completo de los futbolistas que he visto, y siempre soñé con llegar a jugar como él. Es claro, yo hago goles, pero Tucho era más que eso. Tenía buen dribling, sabía trabajar atrás, tenía pique, tiro con las dos piernas, sentido de gol. Era completísimo, sabio, astuto, vivaz. Yo creo que en Tucho Méndez se reunieron todas las condiciones del insider ideal. Porque hay insiders que juegan retrasados y arman el juego para que los demás compañeros del ataque se metan en el área. Hay otros que, como lo hice yo en Universidad Católica, están adelantados a la espera de la oportunidad, y son goleadores. Tucho era de todo y podía hacerlo todo. Estaba atrás, cuando hacía falta atrás. Y adelante, cuando había que buscar el gol.

En mis comienzos, Tucho siempre me alentó, me dio consejos desinteresadamente. Esto hizo que a la admiración que sentía por él como futbolista, se agregara otra más: la admiración al hombre, al compañero leal, al maestro.



FAMOSO.— Norberto Méndez, el famoso "Tucho", uno de los futbolistas más notables que se han producido en Argentina. Para Montuori, es el mejor de todos.

Básquetbol femenino

Un combinado de básquetbol femenino formado por jugadoras del Ferroviario-Alameda y Sergio Gálvez se dirigirá mañana a Osorno, invitado por el Atlético Llanquihue de esa ciudad. La delegación metropolitana partirá a las 7 horas desde la Estación Central, por el tren directo a Puerto Montt que debe llegar a Osorno a las 22.30 horas. El cuadro de Santiago debutará el sábado en el gimnasio del club Español, enfrentando al Atlético Llanquihue para, en seguida, jugar con el seleccionado de esa ciudad. Va presidida la delegación por los señores Manuel Campos y José Rodríguez, e integrada por las siguientes jugadoras: Norma Hernández, Nilda Pino, Nolvia Sánchez, Lucrecia Díaz, Alicia Delfabro, Raquel Cifuentes, Marina Castillo, Mercedes Martínez, Grecia Maulén y Gabriela Inostroza. Acompañan a la delegación dos árbitros de la Asociación de Arbitros de Básquetbol de Santiago que preside don José de la Espada. El programa del sábado será el siguiente:

20.30 horas, Atlético Llanquihue con Colegio Aleman, intermedia.

21.30 horas, Bancario de La Unión con Atlético Llanquihue, cuadros superiores masculinos.

22.30 horas, Ferroviarios-Sergio Gálvez con Atlético Llanquihue, femeninos.

La delegación santiaguina regresará el lunes por el expreso de Puerto Montt.

LA TRAVESIA DEL CANAL DE LA MANCHA

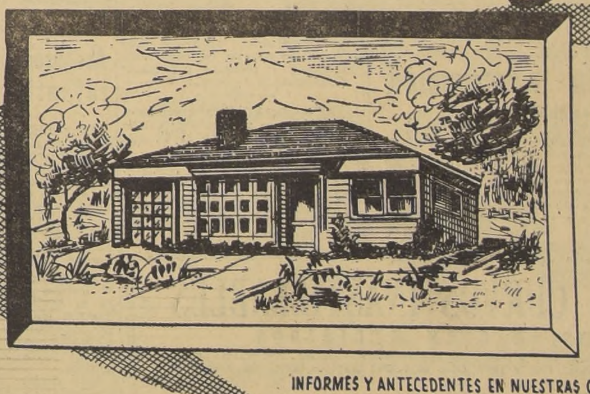
FOLKESTONE, Gran Bretaña, 10.— (UP). — A causa del mal tiempo se aplazó hasta nuevo aviso la carrera de natación a través del Canal de la Mancha, que estaba fijada para mañana

Se hallan inscritos para participar en la prueba 18 nadadores de 14 países, entre ellos el mexicano Damián Piza Beltrán y el argentino Syder Guiscardo. El número de anotados era antes de 21, pero cuatro se retiraron y la inscripción de Guiscardo se aceptó a último momento

Entre los retirados figura el ganador del año pasado, Joaquín Baptista Pereira, de Portugal, que tiene una infección de las amígdalas.

Los nadadores debían partir esta noche de Folkestone con destino al Cabo Gris Nez, Francia, de donde se iniciará la prueba, pero el tiempo empeoró a la tarde y en el Canal comenzaron a levantarse olas de hasta dos metros, por lo que el director de la prueba resolvió aplazarla. Si mejoran las condiciones meteorológicas la carrera se efectuará el viernes.





INTERNADO ganó al INSTITUTO



Equipo superior de básquetbol del Internado Nacional Barros Arana, vencedor del Instituto Nacional por 38-29, en el partido amistoso que jugaron ayer en la mañana, en la cancha de la "U", con motivo de celebrar el segundo de los establecimientos nombrados su 142.o aniversario. El match tuvo un desarrollo de relativo interés; pero, en todo caso quedó en claro la superioridad del conjunto del Internado. Los jugadores que actuaron y los puntos fueron:

INTERNADO (blancos): Alfredo Soto (7), José Díaz (12), Pedro Hidalgo (10), Jorge Jofré (5), Guillermo Thompson (4) y Roberto Herrera (0). Destacaron: Hidalgo, Díaz y Thompson.

INSTITUTO (azules): Alonso Urrutia (3), Waldo Garrido (4), Jaime Maulén (2), Luis Castro (12), Edgardo Bolo (8) y Andrés Rivonera (0). Destacaron: Luis Castro, capitán, y Edgardo Bolo.

El cuadro del Internado, dirigido por el profesor señor Herick Muñoz, debuta el sábado próximo, a las 16 horas, en el campeonato organizado por el Club Deportivo Universidad de Chile, frente al equipo especial de la Escuela Militar. Este torneo se realizará en la cancha de Arturo Prat con Avenida O'Higgins.

El Internado y el Instituto también se midieron en fútbol, venciendo nuevamente el Internado por 2 goles contra 0. El partido se efectuó en la cancha N.o 2 del Estadio Nacional. Actuaron los siguientes cuadros:

INTERNADO (blancos): Julio Nielsen; Carlos Sancho y Hernán Gómez; José Campos, París Valentini (capitán) y Carlos Wells; Alejandro Espíndola, Iván Díaz, Luis Vera, Víctor del Campo y Eugenio Rosende.

INSTITUTO (azules con franja amarilla): Espinoza; Astudillo y Pizarro; Rojas, Riera y Herrera; Guido, Bravo (capitán), John, del Campo y Cordero.

Los goles del Internado fueron obtenidos por Espíndola, en el primer tiempo, y por Vera, en la etapa final. Los mejores jugadores del conjunto vencedor fueron Nielsen, Campos, Gómez y Valentini. Por el Instituto destacaron Astudillo, Riera, Bravo y Cordero.

Los equipos del Internado enfrentarán el miércoles próximo, en fútbol y básquetbol, a los del Liceo de Hombres de Quillota, en las canchas que posee el establecimiento, Santo Domingo 3535.

Apuntes EN MI LIBRETA DE CRONISTA por Mr. HUIFA

EL SABADO por la tarde sucedió algo que, hacía muchos años, no se veía en el fútbol chileno: Magallanes estaba un punto por encima de Colo Colo.

Pero el asunto no durá más que 24 horas.

—oOo—

A LUCHO Tirado parece que le está sucediendo en la U. lo mismo que le sucedió con la selección chilena. Caminaba tan bien el cuadro que se puso nervioso. Y comenzó a hacer experimentos raros. Porque eso de colocar en el ala derecha a los cabritos Cazenave e Ibarra, teniendo a De Lucca y Musso, tiene que habérsele ocurrido a Lucho después de una noche de insomnio, o algo así.

—oOo—

LO ESCUCHE en charla de entendidos:

—Ese chico Leonel Sánchez es bueno de veras y podría llegar a ser un crack extraordinario. Lástima que, en su club, está "jugando de nada". Porque no es winger, ni entreala, ni centrodelantero. Es, simplemente "nada". Y así nunca podrá desarrollar sus condiciones.

—oOo—

CON ESE sistema nuevo que decubrieron en la Católica, con dos zagueros centros y dos zagueros en las puntas, el pobre Segio Sánchez tiene que zurcir, bordar, cuidar los niños, lavar los platos, hacer la comida, servirla y salir a la calle a hacer las compras. A la larga, con todo ese trajín, lo van a reventar.

—oOo—

OJALA QUE a Andrés Prieto no lo hagan jugar en la U. C. hasta que no esté totalmente restablecido y en su peso normal. "Chuleta" es un valor del fútbol chileno y tiene derecho a consideraciones. No es posible mandarlo al sacrificio, porque sería perjudicial para él y para el club mismo.

—oOo—

ESO DE HACER jugar a hombres que no están bien, es una espada de dos filos. Por salvar a medias un partido, se descompagina el cuadro para un mes o más. Vean, si no, el caso de Fonzalida. Se le hizo actuar con un tobillo lastimado, se le agravó la lesión y, en vez de estar ausente una fecha, estuvo un mes.

—oOo—

EL ENTRENADOR de Everton cometió el domingo un crimen futbolístico: dejó en la reserva a Pelusa Arenas, estando en buenas condiciones. El tim viñamarino tiene en la actualidad una escuadra muy completa y con excelentes reservas. Tanto, que resiste los disparates que, con demasiada frecuencia, está cometiendo su entrenador.

—oOo—

SEGURAMENTE nuestro seleccionador no debe haber visto actuar a varios de sus elegidos, en esta temporada. Así se explica que siga pensando en ellos para suplentes de la selección nacional.

—oOo—

DE LOS VALORES jóvenes y poco conocidos que, en esta primera rueda, llamaron la atención, deben figurar, en primera línea, Leonel Sánchez y Sergio Valdés. El puntero de la U. es un muchacho de grandes recursos que, bien dirigido, puede llegar a ser una figura excepcional en nuestro fútbol. Y el half de Magallanes tiene todas las condiciones como para ser un medio de ataque muy eficiente, rápido y de fibra.

También convendría citar, entre las novedades agradables de la rueda, a Juvenal Soto, de O'Higgins, que ha tenido muy buen desempeño como puntero derecho y también como entreala adelantado.

—oOo—

CREMASCHI cambió su modalidad, pero no su garra y su voluntad. Ahora no es el jugador hormiga del centro de la cancha. Es el que está listo para entrar al área en cualquier momento y aprovechar cuantas oportunidades de gol se le presenten.

LA DUCTILIDAD, la calidad auténtica de Cubillos se está demostrando semana a semana. Ahora ha tenido que reemplabar a un hombre que parecía, en su equipo, ireemplazable. Y ha sabido hacerlo con prestancia y eficacia. Como zaguero centro, supliendo a Isaac Fernández, fue un monumento frente a Audax Italiano, el domingo pasado.

—oOo—

ES QUE ESE partido de Santa Laura fue de lo más extraño, Cubillos, half, jugando como zaguero; Juan Martínez, entreala, en el puesto de half; Ramiro Cortés, half internacional, de entreala. Resultado que todos los que no jugaron en sus puestos fueron los mejores de la cancha. Cortés le dio peligrosidad al ataque verde, Cubillos fue un señor y Juan Martínez resultó un puntal en la defensa roja.

—oOo—

A IBERIA LE está sucediendo algo que estaba fuera de todos los pronósticos. En la primera rueda tuvo que jugar fuera de Santiago y anduvo muy bien. Ahora lleva ya dos partidos en la capital, y los dos perdidos. Había empatado con San Luis, en Quillota y le había ganado a Maestranza, en San Bernardo. Ahora perdió con los dos, en Santiago.

Y el asunto comienza a ponérsele obscuro.

—oOo—

JUSTAMENTE en ese partido que le costó tanto, el último de la primera rueda, Palestino demostró su calidad y su solvencia. Se habían jugado 81 minutos y sólo quedaban nueve. Había luchado con tesón y había visto muy cerca el empate. Pero iban 81 minutos y todavía perdía por uno a cero. Pero ganó. Y con ello dio una demostración más de su legítimo derecho a ocupar el puesto de líder en la competencia.

Si los tricolor mantienen su standard y no suceden cosas raras, Palestino va a arruinar las expectativas de la absurda tercera rueda que inventaron los sabios de la Central.

—oOo—

PELLEGRINO tiene, a veces, cosas que recuerdan a Grosits, el arquero de los húngaros. Pero todas sus salidas, que a muchos molestan, son funcionales. Sale, porque es la mejor jugada que se puede hacer en ese momento. Y tiene la decisión suficiente —y el cálculo— para siempre llegar antes que el delantero contrario y conjurar así un peligro antes de que haya tomado cuerpo. Pellegrino no sólo es un excelente arquero. Es también un zaguero muy oportuno.

—oOo—

CLAUDIO GONZALEZ ha sido una inyección muy tonificante para la defensa de Magallanes. Porque no limita su acción a anular al winger derecho adversario, sino que sabe irse al centro en los momentos decisivos y refuerza así considerablemente el área.

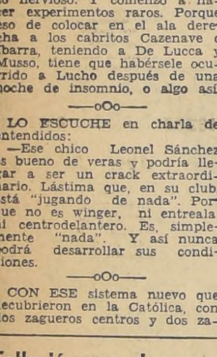
—oOo—

A REBELLO LO expulsaron de la cancha porque era el único de la defensa de la U. que no daba golpes.

—oOo—

CUANDO A AUDAX Italiano se le está ganando por dos a cero, lo más seguro es que el partido finalice en empate. Ya está probado.

Falleció ayer don Norberto Freire A.



Verdadero sentimiento de pesar causó en los círculos deportivos metropolitanos el fallecimiento de don Norberto Freire A., ex dirigente del Deportivo Viel y del Santiago Morning.

Los funerales del señor Freire se efectuarán esta tarde, a las 15.30 horas, partiendo el cortejo desde la calle Tocornal N.o 152, en dirección al Cementerio General.

Dos púgiles técnicos veremos el viernes: Cárcamo y Osorio

Debe alcanzar interés el encuentro que a diez rounds sostendrán mañana en el Teatro Caupolicán los pesos livianos Augusto Cárcamo y Andrés Osorio, que son prácticamente los mejores elementos profesionales en esta clásica división.

El entusiasmo de los aficionados al boxeo se justifica, por cuanto Osorio, precisamente, ha evidenciado notorios progresos en manos de Héctor Rodríguez, demostrando su verdadero valer cuando ganó sin apelación a Sergio Salvia, que se erguía como el challenger al título de Cárcamo, superándolo a base de habilidad, de inteligencia.

Augusto Cárcamo, por su parte, hace pocas semanas venció a Fernando Lizana, no sin antes demostrar su técnica y suma habilidad, para desplazarse en un cuadrilátero. Indudablemente, que el público quedó gratamente impresionado, porque el osornino supo anular los arrestos ofensivos de Lizana, que finca siempre sus posibilidades al triunfo en su fuerte golpe. Por eso, la pelea que sostendrán mañana Osorio y Cárcamo debe alcanzar colorido y con variaciones interesantes, porque ambos practican casi la misma escuela. En la prueba del lunes, exhibieron hallarse en perfectas condiciones físicas.



Para esta reunión boxeril de profesionales, se ha confeccionado el siguiente programa: 6 rounds: Raúl Vega (debutante) con Juan Valdés, y Roberto Urrutia (debutante) con Alfredo Saavedra; 8 rounds: Julian Lobatón, peruano, con Gastón Briones; 10 rounds: Augusto Cárcamo con Andrés Osorio.

Mala pelea



Dogomar Martínez acaba de ganar en Montevideo al argentino Antonio Pacenza, después de una pelea sin color alguno, que dejó al público descontento. El medio pesado transandino hace poco tiempo se hizo profesional y, al parecer, se dedica más a su Empresa de Camiones, en Buenos Aires, que al boxeo mismo. En el grabado aparecen ambos contendores, momentos antes de pelear, acompañados del ex campeón mundial, Kid Gavilán, que el sábado enfrentará, en la capital uruguaya, al joven e invicto púgil oriental, Juan Burgues.— (Foto de "Acción", por gentileza de Jacobo Bresler)

Asegurado certamen infantil de fútbol

El campeonato nacional infantil de fútbol que organiza el Departamento de Deportes está ya asegurado porque intervendrán numerosos equipos de las diferentes zonas en que se ha dividido el país. Los trabajos preparatorios en las zonas están prácticamente terminados y el número de participantes ha superado todos los cálculos.

El sábado 27 por la tarde, en el Parque Cousiño, se efectuará el desfile en el que participarán los cuadros infantiles de los clubes afiliados a la ANDABA, estimándose que tomarán parte más de cuarenta equipos.

Este desfile contará con la presencia de altas autoridades del deporte nacional, parlamentarios de la H. Comisión de Educación Física y Deportes de la Cámara de Diputados, cronistas deportivos y dirigentes locales.

TORNEO DE GOLF

CHICAGO, 10 (UP) — El argentino Antonio Cerda, formando pareja con el canadiense Rudy Horvath, perdió ayer por 6 y 4 frente a la pareja norteamericana de Jimmy Demaret y Fred Haas en la primera vuelta del match de golf de la Copa Internacional del Tam O'Shanter.

Otro argentino, Roberto de Vicenzo, en pareja con el australiano Kel Nagle, perdió también con los norteamericanos Ted Kroll y Rony Holguin, por 5 y 4.

En los partidos sencillos hoy Cerda juega con el norteamericano Bob Wininger, y De Vicenzo contra el campeón de la Asociación Profesional de Golg Doug Ford.

Magallanes

(Sección "Cadetes")

EL ELENCO de División Especial del Magallanes fue festejado el domingo, con una comida, por el director del cuadro don Antonio Cano Roldán.

Hubo canciones y discursos Este simpático acto fue por la buena actuación del equipo en la primera rueda.

Mañana, en la sede social del club albiceleste, serán festejados, a las 19,30 horas, los jugadores de las divisiones, juvenil y primera infantil, con unas once, por su destacada en la primera rueda de la competencia oficial de la Sección Cadetes Deberán asistir, titulares y reservas.

El directorio de la Sección Infantil del club Magallanes agradece a los socios de la institución que aportan con su óbolo, en todos los partidos oficiales del cuadro profesional, a favor de los cuadros cadetes.

El directorio de la Sección Infantil está muy satisfecho con las performances de los diversos equipos en la primera rueda de la competencia oficial. Destacaron en forma notoria en el conjunto de la primera infantil, Pedro Méndez, Alfredo Zúñiga, Samuel Mc Guire Eduardo Maturana, Luis Gómez, (capitán), y Humberto Pacheco; en la división juvenil, Carlos Bizzaga, Nelson Parraguez, Manuel Espinoza, Jorge Contreras, Arturo H. Carmona, Arnoldo Gatica y Alberto Hurtado y en la división especial, Raúl Domíguez, Antonio López, Ernesto Figueroa, Erasmo Cajas, Hugo Maturana (capitán), Manuel Varas y Sergio Riquelme.

El directorio de la Sección Infantil dio una manifestación al tesorero señor Joaquín Alfonso Dinamarca con motivo de su onomástico.

El cuadro juvenil jugará el partido oficial con Unión Española el domingo próximo en el Estadio Santa Laura, a las 10 horas.

En el Estadio Ferroviario N.o 1, actuará el domingo 14, la segunda infantil con el Ferrobadminton 2.o, a las 11 horas.

Debutaron por el cuadro juvenil el arquero Pedro Paz, y el insider Luis A. Arteaga, logrando buena actuación. Paz, entregó la valla invicta y Ortega señaló el gol del triunfo.

Regatas

LONDRES, 10 (UP). — El yate mexicano Mare Nostrum, perteneciente a Enrique Urrutia, ganó la regata de 605 millas entre Cowes y Plymouth, en 86 horas 1 minuto y 48 segundos. Se cree que es el tiempo más bajo jamás registrado para la prueba.

Este año participaron en la regata cerca de 50 embarcaciones.

BOXEO al día

EL PUGILISTA cubano Miguel Díaz, de 146,3|4 libras, venció por puntos a Carlos Salo, de Chicago, de 144,1|2 libras, en la pelea que a diez rounds sostuvieron anoche ante dos mil personas en el estadio de Miami. No hubo K. O., pero un golpe del cubano en la séptima vuelta abrió una herida sobre el ojo izquierdo de Salo.

—oOo—

MARIO D'Agata, campeón de peso gallo de Italia, derrotó anoche por K. O. T., al campeón de Egipto, Mahmud Farid, en el transcurso del cuarto round en una pelea concertada a diez, que se efectuó en Nápoles. El fuerte boxeador italiano derribó dos veces a su adversario en el segundo round, y una vez en el tercero. El público aclamaba a su compatriota. El árbitro detuvo el combate después de una serie de violentos izquierdos aplicados por D'Agata a Farid.

—oOo—

EL PROGRAMA para el sábado, entre púgiles del Club "Padre Alberto Hurtado" de esta capital y "Carlos Hucke", de Valparaíso, que se efectuará en el ring del México, es el siguiente: Manuel Gutiérrez con Roberto Rojas, Waldo Gálvez con Ignacio Frez, Tristán Pereira con José Arancibia, Gerardo Garay con Blas Miranda, Hugo Rodríguez con Oscar Cánepa, Sergio Lacoste con Luis Dinamarca, Raúl Pardo con José Valdebenito, Daniel Gómez con Félix Jorquera, y match de fondo: Carlos Allende con Benjamín Silva. Los que figuran en última término son de Valparaíso.



CUATRO festivales de box amateur, con entradas gratuitas, es uno de los números atractivos de las festividades del ... aniversario de la Asociación Santiago. Las reuniones serán auspiciadas y organizadas por la propia dirigente metropolitana, la noche del 20 del actual, fecha que coincide con el Natalicio del Padre de la Patria, General Bernardo O'Higgins.

—oOo—

EL SABADO por la noche se efectuará un festival pugilístico en el ring Propa, calle San Francisco 2241. El carnet de peleas es, Carlos Muñoz con Víctor Marín, Pedro Toro con Ramón Contreras, Sergio Martínes con David Ortiz, Raúl Lor... con Ramón Arenas, Segundo Belmar con Luis Silva, Orlando Cuevas con Luis Cruz, Juan Zapata con Jorge Díaz, Pedro Reveco con José Barraz y Abel Araya con Carlos Osorio. Los nombrados en último término pertenecen al Club Propa.

El HOCKEY al día



Para el domingo próximo, a las 11.30 horas, en la cancha Guadalupe de México, está anunciada la tercera presentación del Seleccionado Chileno de Hockey.

Su rival, en esta oportunidad será el fuerte Seleccionado Universitario.

—oOo—

Para este compromiso con los actuales campeones sudamericanos, la selección estudiantil ha estado entrenando bajo las órdenes de Jorge ... La probable formación de este elenco es ... y Quiroga, arqueros; Becker, ... verría y ..., defensas; ..., Fuenzalida y ..., delanteros.

—oOo—

Ha sido aceptada en principio por la Federación Uruguaya la invitación hecha por su congénere de Chile, para que un seleccionado de esa nación cumpla una temporada en nuestro país.

Entusiasmados con sus últimos progresos técnicos, los mayos han solicitado, asimismo, la sede, para el próximo Sudamericano, de Carreras.

—oOo—

Sin embargo, la participación de Chile en dicho torneo, y en semejante oportunidad, es problemática, por la falta de materiales de entrenamiento. Las gestiones hechas para obtener del CONDECO una previa de 5.000 dólares con cargo a la Federación, para la adquisición de dichos materiales en el extranjero, no han prosperado por falta de divisas.

—oOo—

Es tan delicada la situación en este sentido, que la dirigente máxima del hockey en patín, de seguir así las cosas, se verá obligada a paralizar el entrenamiento controlado de la Selección Chilena, pues el escaso material en actual servicio se está gastando y no hay repuestos importados en plaza.

—oOo—

Han seguido auspiciosamente las conversaciones entre los dirigentes de Valparaíso, Viña del Mar, Universidad Católica y Santiago, para la organización de competencias interciudades entre los seleccionados de dichas Asociaciones, a fin de dar un serio impulso en provincias, a la práctica de este deporte.

—oOo—

La Federación está haciendo gestiones para que los jugadores seleccionados nacionales Wilfredo Bendeck y Juan Rojas, revoquen su decisión de marginarse de la Selección Chilena, por asuntos de trabajo. La ausencia de estos dos excelentes elementos debilitaría considerablemente el poderío del team chileno en contiendas internacionales.

—oOo—

Con todo entusiasmo ha estado trabajando el comité designado por la Federación, para tomar a su cargo la organización del Campeonato Juvenil Nacional de Hockey, torneo que se realizará en Santiago, el próximo mes de septiembre.

CHARLES O. K.

DEPORTE EXTRANJERO

SAN SEBASTIAN, 10 (UP). — Egipto venció a Alemania por 65 a 37 en el Torneo de Básquetbol de los Juegos Universitarios, clasificándose para la rueda final del mismo.

Anteriormente ya se habían clasificado Brasil e Israel.

El torneo de waterpolo de los Juegos Deportivos Universitarios se inició con la victoria de Holanda —uno de los favoritos para conquistar el campeonato— sobre Egipto, por seis a tres.

Los brasileños Ferla y Metto se clasificaron para las semifinales de dobles de caballeros en el Torneo de Tenis de los Juegos Universitarios, al vencer hoy a los alemanes Mansfeld y Kissel por 6|3 y 6|4.

Brasil ganó la posta de 4x200 metros estilo libre para hombres de los Juegos Universitarios, estableciendo un nuevo record para los mismos, al señalar 9.06.5.

El brasileño Barros venció a De Keggel, Bélgica, por 6|3 y 6|4 en el Torneo de Individuales de Tenis de los Juegos Deportivos Universitarios.

—oOo—

HUARAZ, Perú, 10 (UP).— Dos expediciones combinadas, una alemana y norteamericana la otra, vencieron la cima sur del nevado Huascarán, de 6.768 metros de altura, en medio de un tiempo extraordinariamente tormentoso y frío.

A la cima del Huascarán llegaron los alemanes Herman Huber y Helmuth Schmidt, de la Sociedad Alpina Alemania de Munich, con el guía nativo de Perú, Pedro Méndez, de los registros del Grupo Andinista Cordillera Blanca.

Igualmente, a dicha cumbre sur llegaron los 3 alpinistas norteamericanos de la Expedición de la Universidad de Colorado, con el guía Emilio Angeles, también del Grupo Cordillera Blanca de Huaraz.

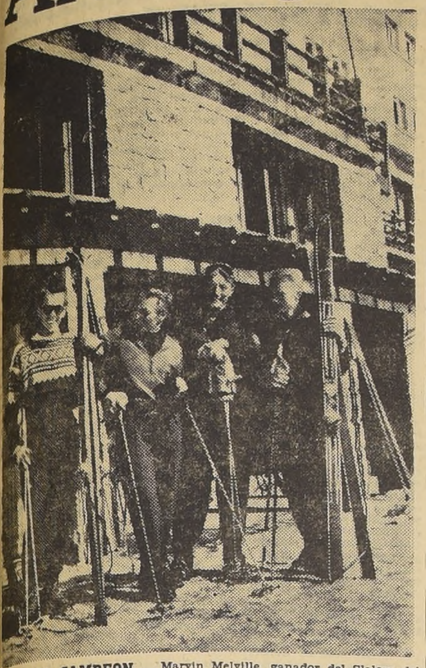
La expedición mixta alemana estuvo compuesta y coordinada por Juan Tido, presidente del Club Andino de Lima; Hermman Huber y Helmuth Schmidt, de Munich, los andinistas del Club Andino de Lima, Pedro Paz, Alberto Canaval, Norman Thomas y B. Simon.

—oOo—

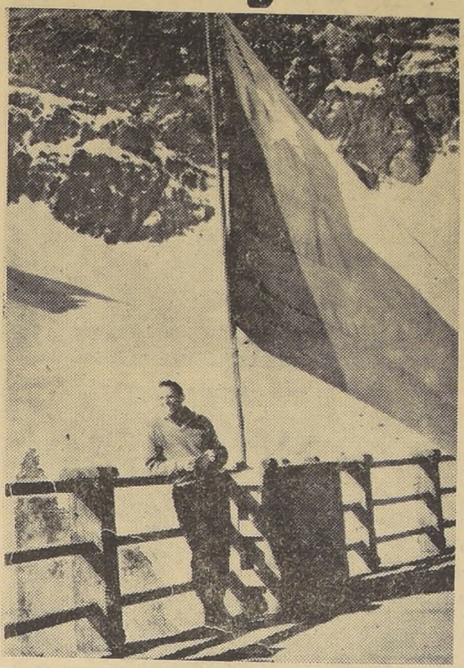
VERVIERS, 9.— (U. P.). — El francés Jean Gosselin ganó la 4.a etapa de la vuelta ciclista independiente a Bélgica, cubriendo la distancia de 171 kilómetros entre Turnhot y Verviers en 4 horas, 41 minutos y 49 segundos.

Las demás posiciones fueron: 2) Chiarlone, Italia, 4:41:31; 3) Gerussels, Bélgica, 4:41:34; 4) Voordekkers, Francia, 4:41:34; 5) ..., Bélgica, 4:41:34; 6) Debacker, Bélgica, 4:41:34.

Al margen de la justa de Portillo



JUNTO AL CAMPEON.— Marvin Melville, ganador del Slalom del Kandahar; Emile Allais, Campeón del Mundo en 1937 y 1938, actual Director de Portillo; Ronald Palmedo, dirigente norteamericano del esquí, y Henning Arstal, el eficiente slalomista noruego integran del Equipo de Denver University. Todos estos esquiadores han venido a Chile para entrenar para los Juegos Olímpicos de 1956.



EL VENCEDOR. — Tom Corcoran, al clasificarse segundo en el Descenso y en el Slalom, acumuló los puntos necesarios para vencer en el Combinado. Ya, en 1951, había sido segundo de Arturo Hammersley, en esta misma prueba, perdiendo por escaso margen. Ahora tomó amplio desquite, pues el chileno quedó clasificado en el Descenso. Corcoran esquió cuando era un niño en nuestras canchas y después en 1951. Es el más criollo de los estadounidenses.



GRANDES ESPECIALISTAS. — Sin duda, en este Kandahar de los Andes de 1955, los dos mejores slalomistas han sido Henning Arstal, noruego, y Marvin Melville, del Team Olímpico de Estados Unidos. Melville ganó la prueba correspondiente de este importante evento efectuado en Portillo, y Arstal, actuando fuera de competencia, puso el mejor tiempo en la carrera. En el grabado Arstal y Melville, en el mismo orden.

Desde la VENTANA del REFUGIO

BILL OLSON, campeón universitario de saltos de Estados Unidos, se accidentó en Portillo, de manera que la exhibición que él había prometido para el domingo pasado debió ser suspendida. Los aficionados tendrán ocasión de verlo ahora en Farellones para la competencia de la Copa de Oro. ¡Que no se vaya accidentar en este lapso...!

SCHAEFFLER demostró que, a pesar de sus 39 años, hay pasta de campeón todavía, y con su actuación dio un mentís a muchos que creyeron que no figuraría en parte alguna. Más aún, se dio el lujo de vencer a varios de sus propios pupilos, en una lección digna de destacar. El entrenador de Denver podrá decir ahora que "el movimiento se prueba andando..."

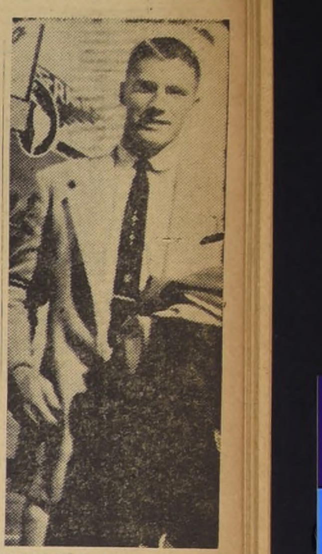
EL GENERAL don Elías Ducaud, Director de Deportes del Estado, fue a Portillo a presenciar el Kandahar, conjuntamente con Arturo Podestá, presidente honorario de la Federación. Fallaron dos miembros del jurado de honor: don Agustín Edwards y don Alejandro Rivera, este último presidente del Consejo Nacional de Deportes. Los dirigentes del Ski Club Chile y del Ski Club Portillo, más algunos corredores aprovecharon la oportunidad para conversar con el general Ducaud. Dos horas duró la reunión, y a ella no asistió ningún miembro de la Federación, porque ninguno asistió a Portillo. No se dio versión de lo tratado en la reunión comentada, aun cuando extraoficialmente se dijo que se había conversado de esquí. Extraño, extraño...

EL PILOTO Raúl Jaras, Papín, estuvo en Portillo viendo a los ases del esquí devorar velocidades. No lo vimos con los esquíes puestos, pero parece que es un deporte que debe fascinarle. También se corre fuerte, a 100 kilómetros por hora... y a pie, con dos palos solamente. El grupo de que formaba parte dio la nota de sana alegría juvenil. Celebraron el triunfo de Papín en la última carrera con una gran torta con tres velitas significativas de las Tres Provincias.

EUGENIO Errázuriz (Canuto), el gran campeón de otras temporadas y la máxima figura del deporte blanco de nuestro país volverá a competir. Dijo en Portillo que el esquí chileno atraviesa por un período malo. "Si de aquí hasta los días del campeonato nacional puedo entrenarme medianamente, volveré a competir. Lo haré en Descenso y Slalom Gigante únicamente. Saldré de mis cuarteles "de verano". Es necesario mover a los jóvenes".

Así habló el hombre que escribió una página brillante para el esquí chileno en 1941, en la jira a los Estados Unidos, y aquel que por muchos años fue imbatible en esta parte del Continente. Entre sus muchos títulos ostenta también el Kandahar de los Andes, obtenido en 1949. Y Canuto lleva ya sobre sus esquíes 20 años de competencias.

LOS INTEGRANTES del team de la Universidad de Denver perdieron el tren internacional el lunes pasado, porque se les



CAMPEON.— Por El Interamericano de la Panagra arribó ayer a Santiago, el campeón olímpico de esquí, Bud Werner, quien se apresta a intervenir —conjuntamente con los cracks norteamericanos que se encuentran entre nosotros— en la gran competencia internacional "Copa de Oro", a correrse el domingo próximo en Farellones.

ocurrió ir al Cristo Redentor y llegaron atrasados. Debieron bajar el martes. Con este atraso los agasajos que se les tenía preparados en Santiago para ese día debieron ser suspendidos. Unos creen que los "gringos", intencionalmente, perdieron el tren para no tener que excusarse ante los cocteles, almuerzos y comidas que los veían venir. Después de ir al Cristo quisieron seguir ayunando, para llegar a Farellones, intervenir en la Copa de Oro, con toda la santidad de ese histórico lugar fronterizo chileno-argentino.

A PROPOSITO de tren, Ferrocarriles del Estado se anotó el gran "increíble, pero cierto". El pasaje de Mapocho a Portillo vale $ 690. Por lo menos, eso pagaron los que viajaron el viernes pasado de Santiago a Portillo. Y el pasaje de Los Andes a Portillo vale $ 970. Por lo menos, eso pagaron los que viajaron ese mismo día, en el mismo tren desde Los Andes. Y si no, que lo desmienta "mi general Elías Ducaud", que pagó $ 970, porque viajó desde Los Andes. Nosotros, que no disponemos de auto para ir a Los Andes, nos salvamos. Pagamos cómodos $ 690. Ahora dicen los que viajan en auto a Los Andes que de pasadita pasarán a adquirir su boleto en Mapocho.

STEM

Por los barrios y comunas

BANDERA ATLETICO acepta desafíos para jugar el domingo y lunes con clubes que dispongan de cancha. Dispone de tres equipos adultos. Contestar a calle 14 de Abril 3459.

EN SUS compromisos últimos, el club "Luminor" empató 2-2 con el tercer elenco; perdió con el primero y ganó con el segundo. El cuadro de honor formó así: Salinas; Necuñir y As[illegible]; Varas, Cuadra y Tello; [illegible], Rejas, Retamal, Johnson y Fernández. También acepta desafíos con tres equipos adultos. Tiene cancha. Contestar a don Oscar Gómez, Andes [illegible].

EL CLUB Germinal San Isidro cita para el sábado a las 20 horas en su secretaría de Eduardo [illegible] 1680, a los siguientes socios: Sergio Vilches, Luis [illegible], Mario Pizarro, Raúl Ca[illegible], Manuel Salgado, Ramón [illegible], Carlos Pino, Eudosio [illegible], Jorge Cantillana, Walde[illegible], Manuel Corbari, [illegible]ton, Alejandro Zúñiga [illegible] Ibarra.

LOS CUCARACHOS enfrentó el [illegible] al Deportivo Chile, con [illegible] equipos adultos. El tercero perdió 1-0; el segundo ganó [illegible], y el primero 1-0. El primer elenco del ganador formó: Nelson Pinto; Pablo Bartlett y Orlando Orellana; Luis [illegible], Mario Cortés y Manuel [illegible]; Eduardo Quezada, Ricardo Lara, Hugo Arias, Luis Bartlett y Wilson Cruz. Gol de Hugo Arias.

"EL PRADO" empató a 2 tantos con el Independiente, ganando por 2-0 con el segundo, con goles de Pinilla y Galleguillos. El tercero ganó por la cuenta mínima. El club ganador celebrará sesión general el domingo a las 10 horas, y por la tarde, se enfrentará en el Estadio Bata, de Peñaflor, al club Lindeman.

CON DOS equipos se enfrentarán el lunes, en fútbol, los clubes Unión Carmen y Clodio Brito. Por la tarde, jugarán los "viejos cracks" del Carmen, en la cancha Sedylán, en disputa de trofeos donados por los señores Manuel Vivanco y Roberto Cárter. El cuadro formará con: F. Castro; G Chandía y O. Moreno; E. Ponce, G. Pizarro y E. Quinteros; G. Palma, E. Arce, J. Palma, M. Bravo y L. Jiménez.

UNA COMIDA con motivo de su aniversario ofrecerá el sábado la ANDABA, en calle Arturo Prat 999, a las 20.30 horas.

SESION GENERAL celebrará hoy, a las 20 y 20.15 horas, en primera y segunda citación, el club Planeadores de Santiago, en la secretaría del club Liverpool Wanderers, Santo Domingo 1334, interior Asociación Santiago de Fútbol Amateur. Se elegirá nuevo directorio, al paso que, previamente, se leerá la memoria y balance.

EN SU CANCHA, el "Deportivo Santa Marta", venció 3-1 al Santiago National, filial San Miguel; empató a 1 gol con el segundo, y perdió con el tercero 3-1. El cuadro de honor del "Santa Marta", alineó con, Próspero Urtubia; Fernando Severino (capitán) y Audilio Reyes; Jaime Alcalde, Francisco Rojas y Víctor Montes; (Juan Alarcón), Sergio Ascui, Daniel González, Juan Quezada, Enrique González, y Orlando Peñailillo. Goles de Ascui (2) y E. González.

DEPORTIVO Alonso desafía con tres equipos infantiles, para jugar en su cancha en disputa de una Copa que posee. Dirigirse a Alameda 2815, o calle Romero 2960.



VUELVE EL RECORDMAN. — Con gran optimismo y frescas energías se está entrenando, otra vez, Raúl Inostroza, ex recordman chileno de los cinco mil metros y actual recordman de los diez mil metros planos. Ante la proximidad del Sudamericano de 1956, el excelente fondista ha respondido al llamado de la Federación Atlética de Chile para integrar el conjunto de preseleccionados, de los que se habrá de designar el equipo que defenderá a Chile en esa oportunidad, en la que Inostroza bien puede lucir sus condiciones de otras jornadas, como las de Río de Janeiro de 1947, en que se constituyó en gran figura, en lucha recia con los argentinos.

Atléticas

POCO A POCO se están vigorizando las filas del futuro equipo internacional. Como ocurre siempre, cuando se avecina una competencia de la jerarquía de un sudamericano, no faltan especialistas "veteranos", algo pasados de moda tal vez, y a quienes ya se creía definitivamente ausentes, que anuncien su regreso, rebozantes de optimismo y de esperanzas de volver a lucir sus condiciones de otrora. Así es el atletismo, deporte para quien estas intervenciones, vistiendo la delgada camiseta con la bandera chilena al pecho, representan el máximo premio, y que a veces se acompaña con un viaje fuera de las fronteras. No hay otras retribuciones materiales.

—oOo—

YA HEMOS COMENTADO las declaraciones de varias de algunas de estas figuras, que dieron más de un punto al atletismo nacional, y que aún con sacrificios han vuelto a calzar las zapatillas con clavos, en un intento de probar si pueden ser los mismos de antes. Está, por ejemplo, Reinaldo Martin, el eficiente especialista de los 400 metros planos y vallas, y su esposa Marión Huber, que lejos de ser considerados como "veteranos" ni mucho menos, parecían definitivamente alejados de sus respectivas pruebas.

—oOo—

RAUL INOSTROZA es otro de estos valores ya consagrados, el que ha empezado a entrenar con el tesón que requiere botar unos kilos de más; ponerse nuevamente los músculos en estado de realizar un dilatado esfuerzo, como es el de devorar distancias y recuperar esa velocidad necesaria para definir resultados. Comprende el que fue nuestro más destacado especialista en 5.000 y 10.000 metros, especialmente, que puede hacer algo todavía luchando con argentinos o brasileños, y que, por lo menos —y aun cuando sus aptitudes no puedan ser totalmente las de otras jornadas—, le ayudará su experiencia de ellas, y su fresca ilusión de acercarse a los 15' en los 5.000 metros, o a menos de 31'50" o 31'40" en las 25 vueltas a la pista.

—oOo—

"NO ME CREO VIEJO TODAVIA", nos confesaba casi en confidencia. Tengo sólo 34 años, edad que al decir de los técnicos me permite desempeñarme con posibilidades si logro entrenar como corresponde, y lógicamente, con más sacrificio que cuando estaba más joven. Para esto estoy solicitando en mi trabajo las facilidades que tengo confianza que mis superiores me habrán de conceder. El solo hecho que la Federación Atlética me haya llamado otra vez como pre-seleccionado es una satisfacción que me obliga a ponerme a las órdenes de los entrenadores. Ya el domingo me di un apretón algo fuerte al correr el relevo de 900 metros de la Posta Colombia, en 2'27", que creo no son del todo malos para ser la quinta vez que ensayaba este año".

—oOo—

EN REALIDAD el ex recordman chileno de los 5.000 metros y actual detentor de la marca nacional de los 10.000 metros (31'26"9"), es un hombre necesario en el conjunto que disputará el Sudamericano de Santiago. En buenas condiciones físicas, es un enemigo de cuidado para cualquiera, ya que de algo valen sus conocimientos de estrategia, que en más de una oportunidad superan, la mayor juventud y potencia de medios de acción. Fuera de ello, está el prestigio de lo que fue junto a Cabrera, Gorno o Bralo, los bravos transandinos, a quienes no será raro ver en el Estadio Nacional en abril de 1956. Y eso también hay que tenerlo en cuenta en la brega por los puntos.

—oOo—

OTRO FACTOR que ha impulsado el regreso de Inostroza es el deseo de estimular las aptitudes de sus compañeros de club Adolfo Gajardo y Amador Abarca. El primero ya ha demostrado su entusiasmo y no escasa calidad, además de su interés por prepararse como corresponde. Y como Abarca está siguiendo sus pasos, el excelente fondista internacional no quiere dejarlos solos, porque les inspiran fe, y no pocas ilusiones en que puedan forjarse en figuras de su parecido rendimiento. Ha estado justamente trabajando con ellos estos dos últimos meses, habiéndole seguido con obediencia, con lo cual ya ha adquirido una responsabilidad que es destacable, y que ojalá fuese imitada por otros elementos de los pergaminos de Raúl Inostroza.

FRITZ

Choferes de Taxis y Unión Materiales se cotejarán en fútbol

En la cancha Norteamérica, ubicada en Avenida Guanaco, se llevará a efecto mañana, el match amistoso de fútbol que han pactado, con sus dos equipos superiores, el Deportivo Cooperativa de Choferes de Taxis y el Deportivo Unión Materiales.

Se dará comienzo a la reunión, a las 14 horas, con el partido entre los segundos cuadros, para seguir, a las 16 horas, con el encuentro entre los equipos de honor de ambas instituciones. Se disputará en este interclub, un hermoso trofeo donado por el dirigente señor Luis Ubilla.

TENIS

La Sección Tenis del Estadio Español ha organizado un campeonato interno, para los días 13, 14 y 15, que contará con la participación de sus mejores elementos, en las diferentes categorías.

El programa completo del torneo, o sea, de las tres fechas, agrupa los siguientes encuentros:

SABADO 13, A LAS 15 HORAS.— Zoltán Kerstez con Enrique Umarán; Mario Caracci con Mariano Salvador; Juan Soler con Carlos Gorrichio; Eduardo Millas con José Torrent; Enrique Vives con Carlos García D.; y Juana Balmaceda con Luis Brenbahuer.

16 HORAS.— Raúl Flores con Carlos Spies; Fernando Bezanilla con Mario Camps; Raimundo Caballero con Alberto Galofré; Señora de Flores con Guillermo Balart; y Ricardo López con Inés Rámila.

DOMINGO 14, A LAS 9.15 HORAS.— Aurelio Bezanilla con José Villaplana; Fernando Malatesta con Ricardo López; Juan Sainz con Gonzalo Rámila; Angel Pascual con Alfonso Ruiz; Luis Saavedra con Fernando Galofré; y Enrique Ricart con Mario Silveti.

10.15 HORAS.— Guillermo Toro con Baldomero Sáez; Angel Rica con Cipriano Mingo; Pedro Arestí con Mario Lira; Fernando Martí con Carlos García de G.; Liliana Rica con Juan Moya; Eduardo Kapstein con Milos Herceg; y Pedro Gili con Ernesto Fernández.

11.15 HORAS.— María Tort con Santiago Mingo; José Tort con Fernando Uribe; Juan Ruiz con Mario Camps; Mario Mendoza con Oscar Gutiérrez; Francisco Pérez L. con Fresia de Caracci; Jaime Riera con Juan de la Llana; y Ernesto Fernández con Héctor Cardone.

En septiembre empiezan eliminatorias para el Nacional de Fútbol Amateur

De acuerdo con lo dispuesto por la Asociación Nacional de Fútbol Amateur, el domingo 4 de septiembre se iniciarán en diversas canchas del país, las eliminatorias zonales del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, en el que intervendrán los seleccionados de las diferentes asociaciones afiliadas a la dirigente máxima. La sola excepción estará en la 11a. zona, con actuación de Coyhaique y Puerto Aysen, quienes jugarán en el mes de octubre.

El sorteo de las series zonales, arrojó el siguiente resultado:

PRIMERA ZONA: Arica con Nebraska, Ofic. Victoria con Iquique, Tocopilla con María Elena, Calama con Chuquicamata y Antofagasta con Taltal, Pedro de Valdivia, bye.

SEGUNDA ZONA: Potrerillos con Inca de Oro, Chañaral con Copiapó y Vallenar con Domeyko.

TERCERA ZONA: Salamanca con Illapel, Combarbalá con Los Mantos, Coquimbo con Vicuña y Ovalle con Andacollo, La Serena, bye.

CUARTA ZONA: Valparaíso con Alejo Barrios, O. Pérez Freire con Naval-Valparaíso Quintero con Bdo. O'Higgins, Llay-Llay con Viña del Mar, Casablanca con Curacaví, Quillota con Quilpué, Villa Alemana con Limache, La Cruz con La Ligua, Los Andes con Catemu y Putaendo con San Felipe, Calera, bye.

QUINTA ZONA: S. José Maipo con Puente Alto, Providencia con Santiago, Recoleta con Ñuñoa, Quinta Normal con Renca, San Miguel con Conchalí, Las Barrancas con Tiltil, Cisterna con Cuarta Comuna, Paine con San Bernardo, Buin con Peñaflor, Maipú con Talagante, El Monte con Melipilla y Cartagena con San Antonio.

SEXTA ZONA: Sewell con Rancagua, Caletones con Machalí, Graneros con Rengo, San Fernando con Santa Cruz y San Vicente T. T. con Peumo.

SEPTIMA ZONA: Molina con Villa Alegre, Curicó con Talca, Linares con San Javier, Cauquenes con Parral, San Carlos con Bulnes y Chillán con Yumbel.

OCTAVA ZONA: Autorizado por el directorio de la ANFA, la Asociación de Fútbol de Concepción, controlará todos los partidos de esta zona, compuesta de las siguientes asociaciones:

Concepción, Coronel, Chiguayante, Lota, Naval-Talcahuano, Penco, Schwager, Talcahuano, Tomé y Universitaria.

NOVENA ZONA: Mulchén con Los Angeles, Traiguén con Angol, Lautaro con Victoria, Nueva Imperial con Carahue, Pitrufquén con Lanco y Loncoche con Villarrica.

TEMUCO — (Sede)

DECIMA ZONA: Valdivia con La Unión, Río Bueno con Osorno, Puerto Montt con Puerto Varas y Castro con Ancud.

UNDECIMA ZONA: Coyhaique con Puerto Aysen.

Servirá de sede en la etapa inaugural la Asociación nombrada en primer término. El encuentro de revancha se disputará en cancha de su rival.

Brasil es favorito

Casi todas las delegaciones que participarán en el S. A. de Básquetbol, se encuentran ya en territorio colombiano.— El sábado 13 se da comienzo al torneo.

CUCUTA, Colombia, 10.— (UP).— Jugadores argentinos y ecuatorianos fueron los últimos en llegar a esta ciudad para participar en el XVI Campeonato Sudamericano de Básquetbol que se iniciará el sábado en el Estadio local. En la mañana habían llegado las delegaciones de Paraguay y Perú. Los brasileños se encuentran aquí desde anteayer y ya iniciaron sus entrenamientos, buscando la adaptación al clima y a las condiciones locales.

En la ciudad, que va cobrando rápidamente, un aspecto de fiesta, son aguardados los delegados de Chile, que deben llegar el viernes, y los uruguayos, que deben reunirse al resto de las delegaciones, el sábado. Fuentes de la Asociación Nacional de Básquetbol informaron que la delegación venezolana no se concentrará en Cúcuta, sino en San Cristóbal, al otro lado de la frontera. Cuando tengan que participar en un juego, cada tres días, deberán viajar alrededor de dos horas, por excelente carretera, para trasladarse a Cúcuta. La empresa colombiana "AVIANCA", realizó un vuelo especial que salió de Lima anteayer a medianoche, y llegó a Bogotá a las 10.30 horas de ayer, siguiendo poco después hacia Cúcuta. Este avión condujo 55 jugadores peruanos y chilenos. Los jugadores han sido recibidos en el aeropuerto local, por delegaciones deportivas colombianas y numeroso público. Hay gran afluencia de fanáticos que esperan con interés la iniciación del campeonato. Muchos están llegando de Venezuela. Las autoridades colombianas del deporte han deplorado la ausencia de Bolivia, único país sudamericano que no envía representación.

Todos los jugadores que han llegado hasta ahora, se muestran rebosantes de entusiasmo y optimismo. Los brasileños, que fueron los primeros en llegar, hicieron un emocionado saludo a la afición colombiana.

El capitán del equipo juvenil, Josí Simoes Henríquez, al ser interrogado sobre cuál era el equipo más temido por ellos, declaró:

"Todos, inclusive los colombianos, que jugarán en su propia tierra y alentados por grandes deseos de ganar un torneo de esta magnitud".

La prensa destacó bastante la llegada de los brasileños, señalándolos como uno de los conjuntos más poderosos con opción al título sudamericano que actualmente ostenta el Uruguay.

Los detalles de organización de los dos campeonatos han quedado concluídos, y los organizadores manifiestan que están satisfechos con los preparativos.

—oOo—

BOGOTA, 10.— (UP).— El basquetbolista húngaro-argentino, Francisco Nemeth, recibirá su carta de ciudadanía colombiana y, como tal, participará en el campeonato sudamericano de Cúcuta.

Nemeth se encuentra aquí gestionando los últimos trámites de su nacionalización, la carta de naturaleza, que debe llevar la firma del Presidente de la República, le será expedida, Nemeth, de hoy a mañana. Su cédula de ciudadanía —documento que acredita los derechos civiles del ciudadano colombiano—, le será entregada mañana, en Cúcuta, por Carlos Alberto Guzmán, Director Nacional de Educación Física.

"Ya me siento colombiano" —ha dicho Francisco— "desde que llegué a esta tierra me encariñé con ella, decidí nacionalizarme. Espero demostrar mi cariño por mi nueva patria, haciéndome romper el pecho y defendiendo sus colores en el Campeonato Sudamericano".



"LAS ACTUACIONES DEL HOCEY HAN PRESTIGIADO A NUESTRO DEPORTE"

Dice en su informe el presidente de la Federación, señor Carlos Mourguès.

Al finalizar el primer año del período en que estará en funciones el directorio actual de la Federación Chilena de Hockey sobre Patines, su presidente, señor Carlos Mourgues, presentó en la reunión última, un detallado informe de las actividades cumplidas entre mayo de 1954 y abril de 1955.

Destaca, en primer término, la labor llena de sacrificios que ha debido afrontar para el mejor cumplimiento de su misión. Dice: "Cada uno de los miembros del directorio ha puesto su voluntad al servicio de la causa del hockey y si no se ha hecho una labor deslumbrante, creemos haber cumplido a medida de nuestras posibilidades, que son muy limitadas, por diversas razones". Entre estas, aparece la falta de medios propios de la Federación, para cubrir y financiar planes de largo alcance, en los que figura la habilitación de canchas y la importación de material deportivo, para distribuirlo a las Asociaciones.

Sin embargo, anota que con la ayuda del Departamento de Deportes del Estado, la de instituciones deportivas y la colaboración de particulares, ha podido realizar un trabajo que estima redundará en el progreso de esta especialidad. Igual ocurre con las Asociaciones, quienes a medida de sus propios recursos, mantienen una actividad digna de elogios.

Igualmente, el señor Mourgues hace resaltar en su informe la actuación notable del seleccionado de la Federación, que cumplió meritorias performances en los torneos mundiales de España e Italia y resultó campeón en el I. Torneo Sudamericano de Sao Paulo, título que defenderá en el próximo campeonato que se hará en Buenos Aires, en diciembre próximo. "Estas actuaciones —dice— prestigian a nuestro deporte en el extranjero".

Finalmente, el señor Mourgues da un resumen de los proyectos que tiene en mano el directorio que preside, el cual insertamos textualmente:

Si pueden estar seguros que antes de entregar nuestro mandato el próximo año todos los programas ya estudiados, como ser: Creación de partidos Interciudades para levantar el nivel de las Asociaciones de Provincias, para que según su resultado vamos directamente a la creación de la División de Honor, Campeonato Nacional Juvenil y de Adultos. Participación de nuestra Selección en diciembre en Argentina en el Campeonato Sudamericano extraordinario. Campeonato Nacional de Carreras. Importación de Materiales ya cristalizado con la obtención de U. S. $ 5.000.00 que falta sólo saber a qué tipo de cambio los van a dar. Mejoramiento de las canchas y dejar inaugurada la pista que nos ha ofrecido el Departamento de Deportes. Curso completo de entrenadores. Reforzar con la Asociación de Arbitros de Santiago las buenas relaciones establecidas por nuestro reconocimiento oficial último. Preocuparse para que los Seleccionados no abandonen el trabajo encomendado de enseñar a los jóvenes y niños. Hacer nuestra la idea del Círculo de Cronistas Deportivos para que los niños entren gratis a todos los espectáculos controlados por las Asociaciones que componen la Federación. Darle a todas las Comisiones una función específica que desarrollar. Dejar con un Boletín que se preocupe de dar a conocer todas las actividades relacionadas con nuestro deporte. Que la Comisión encargada de juntar los pesos para hacer factible la ida a Portugal trabaje desde ya para que no haya mayores tropiezos en este sentido. Mantener 2 Seleccionados: uno A. y otro B para que siempre tengamos un caudal de jugadores listos para cualquiera contingencia. Llegar hasta donde las fuerzas acompañen en la creación a lo menos de dos Asociaciones más en especial en la Zona Norte. Llevar hasta el Norte Grande en jira de difusión a nuestros mejores cuadros, ya esto ofrecido por el Departamento de Deportes del Estado. Tener fichados a todos los elementos que componen la Federación con su ficha médica al día planteamiento que recientemente se le hizo al Dr. Luis Barttlet, etc.

Esta es la Federación con un planteamiento de trabajo que todos deseamos y que tenemos que conseguir con la ayuda de todos vosotros y de las Asociaciones que representáis".



COMO SIEMPRE, en la competencia más importante del fútbol uruguayo, Nacional y Peñarol, acaparadores del favoritismo popular charrúa, partieron ganando. Y como para poner a prueba los nervios de sus irreductibles seguidores, con lo justo. Nacional aventajó a Sud América por 1 a 0, y Peñarol a Wanderers por la misma cuenta. Sin embargo, pese a estos estrechos guarismos, ambos dominaron casi sin contrapeso a sus respectivos rivales y fueron patrones de la cancha. Y ésto ya fue algo para los partidarios de ambas enseñas. En el grabado superior, una escena del encuentro Peñarol - Wanderers. Borges, entreala peñarolense, maniobra entre dos rivales para intentar un pase a su compañero Omar Míguez —conocido de nuestra afición por haber actuado en el último Sudamericano de Fútbol—, que está a la expectativa, sobre el costado derecho. Atenta al desenlace de la jugada, la defensa extrema de Wanderers. Al lado derecho, un pasaje del partido Nacional-Sud América. Novasco, arquero del Sud América, sale y corta, en oportuna jugada, una entrada de Ambrois, de Nacional, que atropelló tardíamente, permitiendo, así, la airosa intervención de Novasco.— (Foto gentileza de JACOBO BRESLER, del diario "Acción", de Montevideo)

La VOZ del PUBLICO

ROBLEDO Y MORENO VAN EMPATE EN EL NUMERO DE GOLES MARCADOS: 10

"Señor Jefe de Deportes: Como buen hincha del fútbol, sigo con interés las informaciones referentes a ese deporte y en especial las estadísticas. En éstas hay diferencias entre los diarios, en lo que respecta a los goleadores. Algunos dan como líderes a Moreno y otros a Robledo. Creo que están en un error, pues ambos jugadores, según mis anotaciones propias, llevan diez goles cada uno. Paso a demostrarlo: Robledo marcó 1 a Everton; 3 a la UC; 2 a Rangers; 2 a Santiago Morning; 1 a Green Cross, y 1 a O'Higgins; por su parte, Moreno le hizo 1 a Ferro; 2 a S. Morning; 3 a O'Higgins; 2 a Wanderers; 1 a Colo Colo y 1 a Everton. Espero que se haga la rectificación correspondiente; ahora, mejor sería que la hicieran los mismos players, para aclarar de una vez por todas este detalle". (Fdo.): J. O. FIGUEROA, Santiago.

HINCHA NORTINO DE GREEN CROSS PIDE QUE SE CAMBIE EL COLOR DEL PANTALON

"Señor Jefe de Deportes: Yo creo que Green Cross debería cambiar el color del pantalón del uniforme de sus jugadores. En vez de usar de color blanco, bien podría hacer la prueba con azul eléctrico o negro. Estimo que se vería mejor el uniforme". (Fdo.): ARMANDO VILLA-FAÑA, Oficina María Elena.

QUE EL EQUIPO NACIONAL PRACTIQUE ANTE UN SELECCIONADO DE CRACKS EXTRANJEROS

"Señor Jefe de Deportes: Le doy a continuación, algunos párrafos de una carta que acabo de enviar a don Luis Tirado, entrenador de la selección. Le sugerí la idea de nombrar un seleccionado de jugadores extranjeros, destinado a probar, antes de los compromisos internacionales, al seleccionado y designarles también un entrenador, con instrucciones precisas para los planteamientos de juego, a fin de alcanzar los resultados que se deseen obtener; realizar el 14 de agosto, fecha libre del torneo oficial y en otras fechas adecuadas, partidos en el Estadio Nacional, con entradas a precio normal, a fin de reunir fondos para los gastos de preparación del cuadro; igualmente, lo sugerí que solicite un acuerdo para realizar partidos nocturnos a mitad de semana, a partir de noviembre, para que en esa forma termine lo antes posible el campeonato oficial. Finalmente, creo que el seleccionado de extranjeros, podría formar con: Behrens y Pellegrino, en el arco; Gobbo, González, (Magallanes), Bozzalla, Calvente y Riera defensa; Borgo, Ledesma, Baldovinos, Rivas y Cassartelli, en la línea media; y Pérez, Coll, Ferrari, Focchi, Egea, Baum, Lamas, Mur, M. Fernández y Gagliardo, en la delantera". (Fdo.): A. J. ORREGO, carnet 2002, Santiago.

COMO ENTIENDE LOS FRACASOS DEL EQUIPO DE UNIVERSIDAD CATOLICA

"Señor Jefe de Deportes:

"No atino a comprender la desastrosa performance del equipo campeón 1954 en la competencia actual, o sea, el club de mis afectos. ¿Cómo se explica ese juego magnífico y positivo que fue su característica el año pasado y que ahora no lo pueden realizar? Su escuadra está constituída con la misma gente, salvo ahora Miguel Angel Montuori, cuya ausencia en nada justifica, los errores continuos que se suceden en los partidos, como ser los habituales pases al contrario, el abandono de sus puestos. Una de las causas que ha contribuido en muchos pasajes del juego a sus derrotas, es el amontonamiento de los jugadores en la ofensiva, desperdiciándose con esto la acción positiva de gol.

El balance de los cuatro últimos encuentro indica fríamente la ineficacia de esa delantera que sólo ha convertido dos goles (contra Green Cross) sumado a la pésima colocación en la tabla de posiciones y de paso constituir uno de los conjuntos más goleados.

Esta situación tan desalentadora no se remedia con expresiones más o menos filosóficas, ni menos con la venta de jugadores y que si en este caso se ha hecho con Montuori, por pasajero desfinanciamiento del Club, debió ponerse en conocimiento de los señores socios para aportar nuestra cooperación económica.

Por último es de esperar que tanto la directiva del Club como el entrenador solucionen, a la brevedad posible, esta grave situación.

Saluda atte. al señor Jefe y doy los agradecimientos anticipados por la publicación de la presente". (Fdo.): H. MARTINEZ, socio 1... ,

Razones

Por qué Alemania triunfó en Suiza

"En Alemania la palabra milagro está de moda: se habla de milagrosa reconstrucción, de milagroso renacimiento industrial, pero de un milagro los alemanes no quieren oír palabra alguna: del milagro de Berna, acaecido el año pasado, cuando el combinado alemán ganó la Copa del Mundo, derrotando en la final a Hungría por tres goles a dos. Si empezáis a hablar de milagrosó resultado, los alemanes ponen la cara fea: no admiten que hayan ganado el partido con ayuda del caso o por culpa de los nervios del capitán Puskas, quien bajó a la cancha sin estar en las debidas condiciones.

"Fue el entrenamiento —dice Sepp Herberger, el mago del fútbol alemán, quien llevó a Alemania "über alles"—, fue el entrenamiento que nos permitió ganarle a Hungría, Austria y Yugoeslavia". Herberger está obsesionado por el entrenamiento. Sostiene él que Alemania perdió luego con Inglaterra, Bélgica, Francia e Italia por falta de entrenamiento. Como consecuencia de la famosa epidemia de ictericia (parece que el portador de la enfermedad haya sido Rahn, enfermado en el Brasil), siete integrantes del equipo de la final cayeron enfermos. Pero cuando recién salían del hospital, quisieron jugar, con las piernas todavía entumecidas por el largo descanso. De los siete jugadores de la final, que perdieron en Stuttgart contra Italia, tres o cuatro no estaban absolutamente en condiciones de jugar: Kolmeyer era (y lo sigue siendo), demasiado gordo; Posipal, igual; Morlock, tras cinco meses de cama, no se mantenía parado; Ottmar Walter tuvo que reingresar al hospital por haber querido jugar demasiado pronto (y hay quienes afirman que no podrá volver a jugar). Pero, ¿cómo se puede decir que no cuando ruegan ser incluídos en el equipo? Dicen los periodistas alemanes: "Herberger fue débil, pero cualesquiera de nosotros hubiera hecho lo mismo".

Herberger es un hombre que puede convalidar su tesis con hechos reales. Es un hecho que la única vez que tuvo a su disposición por cinco semanas seguidas un plantel de jugadores, llevó a Alemania al título mundial.

No se trata de magia, diría que se trata de obstinada, metódica y precisa preparación. Herberger empezó a trabajar en 1952. Por espacio de dos años construyó, piedra sobre piedra, el edificio que se reveló tan fuerte en Suiza. Fue el fruto de una exacta, testaruda y alemana preparación, llevada a efecto con pocas pero clarísimas ideas en la cabeza.

Por espacio de dos años, Herberger se trasladó de una ciudad a otra para observar jugadores. Por espacio de dos años tuvo en observación los mejores elementos, los siguió etapa por etapa a cada uno de ellos.

Unos cuantos meses antes de los campeonatos tenía armada en su cabeza la selección; cada hombre tenía asignada su tarea. Y cuando, cinco semanas antes tuvo los jugadores a su disposición, Herberger encontró elementos ya formados técnicamente según el modelo ideal que había forjado en su cerebro desde hacía dos años, y no tuvo otra misión que trabajar sobre sus físicos y su espíritu, de manera de volverlos física y psicológicamente duros como el acero, inmunes de crisis morales o desfallecimientos fisiológicos.

El propósito de Herberger era llegar como máximo a los cuartos de final, entre los primeros ocho equipos. Pero cuando derrotó a Yugoeslavia por 2 a 0 (fue éste, según los alemanes, el partido más duro del torneo, más difícil aún que la final), y pasaron a las semifinales contra Austria, supieron que le ganarían a cualquiera, y fue una seguridad que afirmó aún más sus espíritus. Derrotaron espectacularmente a los austríacos por 6 a 1 (y al término del partido tenían tanto aliento como para jugar otro partido seguido), clasificándose para la final con los magyares.

Dice Herberger: "Antes del encuentro discutimos todas las posibilidades, aún la de encontrarnos en desventajas por 2 goles a los 15 minutos de empezado el partido, como efectivamente sucedió. De una cosa estábamos seguros: físicamente podíamos ganarles a cualquiera. He aquí por qué la victoria final no nos sorprendió, luego del durísimo partido con los yugoeslavos nos dimos cuenta de poseer un preciosísimo "atout": nuestro espléndido estado físico. Y éste también es el motivo por el cual no nos gusta oír hablar de milagro: es un "milagro" que podríamos repetir muy a menudo si tuviéramos la posibilidad de prepararnos tan bien como el año pasado".

Para Herberger, no hay nada que sustituya el entrenamiento, ni la táctica más acertada. Nosotros en Italia, en cambio, tenemos la costumbre de las tácticas, de toda clase de artificios: cosas que podrán servir contra unos argentinos de vacaciones en Roma o contra convalecientes recién salidos del hospital en Stuttgart, pero que revelan su verdadero valer contra hombres que no adoptan tácticas, sino que se valen de su clase, entrenamiento e ideas claras. "A Yugoeslavia nosotros la conocemos muy bien —declaró Fritz Walter en Kaiserslautern—. Fatigamos para ganarle mucho más que contra Hungría. Le ganamos porque jugamos un juego más sencillo y rápido, pero si ellos hubieran marcado el primer gol, también habríamos podido salir derrotados, porque son muy fuertes".

Según la opinión de Herberger, la clasificación actual del fútbol mundial es la siguiente: Hungría, Uruguay y Brasil; Inglaterra, Yugoeslavia y Austria. "¿Y Alemania?" le preguntamos. "Alemania, apenas tenga sus hombres físicamente aptos, estará habilitada para ganarle a quienquiera. Hace falta un poco más de tiempo para que mis jugadores se recuperen completamente. De todas maneras, pienso que en 1958 Alemania podrá pretender algo más de los cuartos de final. No Alcanzará con que me den los jugadores un mes antes del torneo. Pero para enseñarles tácticas, sino para entrenarlos como pienso yo. Entonces puede ser que, con ayuda de la suerte, podamos otra vez terminar "über alles".— M. M.

(Tomado del semanario italiano "Epoca", del 12 de junio del presente año.)

"ASOCIACION FEMENINA DE FUTBOL"...

ESSEN, — (UP).— Las mujeres futbolistas alemanas fundaron ayer la primera "Asociación femenina de Fútbol" de la historia del deporte en este país.

Hasta ahora, el puñado de clubes femeninos alemanes venía luchando con la Federación Nacional de Fútbol de Alemania por oponerse ésta al deporte mencionado y prohibirles el uso de los campos.

Las mujeres alegaron que la Federación estaba "socavando los principios de la democracia" al tratar de impedirles que practicasen el deporte, privándolas de un derecho ciudadano.

78 países en Melbourne

MELBOURNE, — (UP).— El jefe ejecutivo de los Juegos Olímpicos, Bridgeford, anunció hoy aquí que para participar en la olimpíada de 1956 ya han aceptado invitaciones 58 países.

Manifestó Bridgeford que es posible que en los juegos del año próximo lleguen a participar el número sin precedentes de 78 países.



¡QUE LES VAYA BIEN!

Van volando rumbo a Colombia, confiados y alegres, los jugadores seleccionados nacionales que habrán de intervenir en las categorías juvenil y adulta, en el Campeonato Sudamericano de Básquetbol de Cúcuta, torneo en el que se hacen presentes los mejores conjuntos continentales de este deporte. Con motivo de este viaje, la Federación Chilena despidió a los suyos con un sencillo coctel en el Club Militar, acto al cual concurrieron representantes diplomáticos de la Embajada Colombiana en nuestro país, y que revistió especial brillo y lucimiento. En esta oportunidad se hizo entrega de un banderín nacional con pedestal, a los jugadores Luis Olmos y Domingo Sibilla, juvenil y adulto, respectivamente, por su ejemplar comportamiento y constancia en los entrenamientos. Los chilenos pernoctaron ayer en Lima, y seguirán viaje hoy en un avión de la Línea Avianca a Colombia, conjuntamente con las delegaciones de Uruguay y Perú. El equipo adulto debutará en el XVI S. A. de Básquetbol de Cúcuta, el sábado 13, frente a Brasil, y el juvenil, el día 15, frente a Argentina. En el grabado durante el coctel del Club Militar, están en primera fila, de izquierda a derecha: Exequiel Fifuerca, entrenador del team adulto; Luis Salvadores, Orlando Etcheverrigaray, Domingo Sibilla, Carlos Muñoz, árbitro; Pedro Araya y Víctor Mahana; atrás, en el mismo orden: Pedro Donoso, Rolando Etchepare, Juan Ostoic, Antonio Torres y Alvaro Salvadores, que, chacotero como siempre, le guiña un ojo a nuestro reportero gráfico.

ACTIVIDADES DEL DEPORTIVO FLECHA

La comisión deportiva del Club Flecha ha hecho nuevas planificaciones internas para transformar a la institución en una de las más progresistas del país.

—La sección fútbol ocupa actualmente el primer lugar del puntaje de la Asociación Santiago con 118 puntos.

—La sección básquetbol ha tenido destacada actuación en la Asociación Cuarta Comuna.

—Pronto será realidad una vieja aspiración de los socios: el tener una cancha propia. Ya se han dado los pasos necesarios en procura de lograr este objetivo.

—La cancha de básquetbol se ha considerada una de las mejores de Santiago, y está a disposición de las instituciones que deseen ocuparla. Los clubes interesados deben dirigirse al gerente del club señor Humberto Sáez, de 20.30 a 21.30 horas.

—La sede social se encuentra ubicada en Av. General Velásquez 0101, donde podrá ser visitada por los socios y simpatizantes.

—La directiva de este club anuncia para luego nuevos espectáculos en su magnífico local, especialmente para las Festividades Patrias.

Cosas que Pasan



51 AÑOS CUMPLE EL CLUB LOMA BLANCA

Uno de los clubes amateurs más antiguos de esta capital ha pasado ya el medio siglo. Se trata del Loma Blanca, que el 4 del presente cumplió 51 años de vida, encontrándose aún a la fecha, uno de los más incansables luchadores por la causa, como es su presidente don Eleodoro Fuentes Pérez, que en prueba de reconocimiento, fue reelegido en su cargo para el período 1955-56. Los demás puestos directivos fueron ocupados por las siguientes personas: vicepresidente, señor Luis Robles; secretario, señor Francisco Cuenca; secretario de prensa, señor Juan Cuenca; prosecretario, señor Fernando Sepúlveda; tesorero, señor Carlos Maturana; protesorero, señor Enrique Ramos; directores, señores Hernán Maturana, Fernando Ramos, Sergio Ojeda y Germán Silva; director técnico, señor Juan Cuenca.

MANGANGA SE CONSAGRO COMO EL MEJOR CABALLO DE SUD AMERICA

Al vencer el domingo último en el "Gran Premio del Brasil".— Triunfos en Argentina y pedigree del nieto del gran Hyperion

MANGANGA, reciente vencedor del Gran Premio del Brasil, impuso su gran calidad, ya demostrada en anteriores encuentros en Argentina, su país de origen.

En el presente año, el descendiente de Gulf Stream, había ganado en tres de sus cuatro presentaciones, encabezando la estadística con $ 400.000 m|n en premios.

Después de ser vencido por Earthquake en el clásico Otoño, sobre 2.000 metros, en tiempo record (1.59 3|5), Manganga obtuvo tres triunfos consecutivos en los clásicos Enseña Patria, (2.000 metros en 2.05 3|5), Gran Premio San Isidro (2.400 metros en 3.7 3|5) y en el clásico General Belgrano (2.400 metros en 2.26).

Estos títulos eran más que suficientes para llevarlo al Brasil, donde mostró su garra de campeón y probó ser el mejor caballo de las pistas sudamericanas, pues sus dolencias le impidieron demostrar su verdadera clase en los comienzos de la campaña.

Este magnífico ejemplar fue conducido por su jockey habitual "pajarito" Castro y administrado sabiamente por su trainer, el competente Bernardo Callejas, quien puso a prueba la calidad de los preparadores del año.

... como lo hacen los ..., haciendo su propio juego, sin marcar un tiempo extraordinario, como una elocuente prueba de que la calidad está reñida con los guarismos.

SU PEDIGREE. — Manganga, por Gulf Stream, hijo del Hyperion y Tide-Way, por ..., muestra en su pedigree un inbreeding en este famoso reproductor, pues la madre Margarita, es hija de Full Sail, también por Fairway.

Entre nuestros reproductores, hermanos de la misma línea paterna a Adage, por Admiral's Walk (Hyperion), que presta sus servicios en Talca, en el Haras de don José Manuel Pozo; Dust Devil por Stardust (Hyperion), en el Haras El Laja; Flexton (Hyperion), en el Haras La ...; High Born (High Time), en el Haras "Llallauquén"; ... (Sun Lore), en el Haras ...; Biriatou (Benavente), en el Haras "Pailahueque"; Light Craft (Hyperion), en el Haras "Santa Julia"; Mortimer's Cross (Owen Tudor), en el Haras "General Cruz"; Stormy Sky (Sky High) en el Haras "Catapilco", y Welsh Honey (Owen Tudor), en el Haras "El Bosque".

La madre de Mangangá viene de Gondolette, que pertenece a la familia N.o 6, siendo esta yegua la bisabuela de Hyperion.

El Haras "Santa Julia", de don Cristóbal Sáenz, tiene la yegua Chaplin's Pink, que tiene como línea basal a Gondolette, la que seguramente será presentada a Light Craft, hijo de Hyperion para sacar la misma combinación que el flamante ganador del Gran Premio del Brasil.



MANGANGA, el brillante hijo de Gulf Stream que acaba de hacer suyo en Río el "Gran Premio del Brasil", después de ganar en Buenos Aires, con el mismo jinete, "pajarito Castro", el clásico "General Baquedano". Lo prepara el famoso trainer argentino Bernardo Callejas.

ANTONIO MARCHESSINI VINO A CHILE A ADQUIRIR UN CABALLO DE CALIDAD

7 millones le pidieron por Coronado.— Participaría en el gran clásico con un millón de soles de premio que se disputará en Lima en enero.

Sorpresivamente, sin anuncio alguno, llegó el martes a Santiago el experto jinete chileno Antonio Marchessini, que partiera, hace un año y medio más o menos al Brasil, de donde se dirigió a Lima, ciudad en la cual ha tenido destacada actuación y es ganador de una serie interminable de victorias. Lo encontramos ayer en la cancha, y, naturalmente, inquirimos el motivo de su viaje.

"Vengo con una misión determinada, nos dijo, encargada por el stud en que trabajo: adquirir en Chile un caballo de calidad para correr el gran clásico que hay en Lima en enero". Esta prueba, como se sabe, será sobre 3.000 metros, tiene un premio de un millón de soles y sus condiciones permiten la inscripción de cualquier animal de procedencia extranjera. "Me interesó, nos agrega, desde el primer momento Coronado, pero me han pedido por él 7 millones de pesos chilenos y la autorización que traigo llega sólo a 5 millones. En esta suma creo que se podría hacer el negocio".

Marchessini tiene que estar de regreso en Lima mañana viernes, pues deberá cumplir algunos compromisos importantes en las reuniones del sábado y domingo. Aprovechará el día de hoy en visitar a su madre, que vive en Viña del Mar. Nos informó, también, que José Morales se ha instalado definitivamente en aquella ciudad. Se le entregaron ya algunos caballos para su preparación y dentro de poco se hará cargo del efectivo de uno de los más importantes studs limeños.

Los resultados de la reunión del domingo 7 en el Club de Peñuelas

Por gentileza de la Gerencia del Club Hípico de Peñuelas podemos consignar a continuación los resultados de la reunión del domingo pasado en aquel hipódromo que recibió telefónicamente, desde Santiago, la transmisión del clásico "Arturo Lyon Peña". Eugenia pagó a ganador allá, $ 31 por unidad de diez.

1.a CARRERA.— 1.300 metros. 7.a serie.

1.o PACHUCO, 54; J. Trigo	$	31.—
Placé		18.—
2.o Chamín, 51;		17.—
3.o Pitado, 54;		
4.o Muzvil.		

2.a CARRERA.— 1.100 metros.

1.o MANO A MANO, 56; M. Cancino	$	19.—
Placé		13.—
2.o Di Si, 46;		19.—
3.o Floretazo, 56.		
4.o Salmuera 45.		

3.a CARRERA.— 1.300 metros. 6.a serie.

1.o VAGABONDE, 48; O. Meneses	$	40.—
Placé		20.—
2.o Pumay, 50; M. Vega		15.—
3.o Cambises, 50;		
4.o Lector, 51.		

4.a CARRERA.— 1.500 metros. 4.a serie.

1.o PINCHEIRA, 56; M. Araneda	$	108.—
Placé		64.—
2.o Castellana, 51; E. Henríquez		22.—
3.o Lacero, 52;		
4.o Rusty, 52.		

5.a CARRERA.— 1.300 metros. 2.a serie.

1.o THRAUCO, 50; B. Muñoz	$	54.—
Placé		14.—
2.o Sandwich, 55; J. Trigo		14.—
3.o Río Itata, 55;		12.—
4.o Molotov, 50.		

6.a CARRERA.—

1.o ILIRIO, 53; F. Suárez	$	37.—
Placé		23.—
2.o Desierta, 49;		14.—
3.o San Juan, 50;		
4.o Pildorín, 54.		

set, un hijo de Packet of Tea que entrena Pedro Bagú, y que ha realizado muy buenas actuaciones en carreras reservadas a elementos de tres años y más.

CORTAS del TURF

TOTALMENTE finiquitada, por una elevada suma, se halla la adquisición de la potranca ... para Caracas. Será embarcada junto con la ... próximamente.

... pasó ayer al cuidado de Juan Cavieres.

...ICO volvió al corral de ... León, junto con otros potrillos de tres años, del stud.

...ON, una buena potranca de ... años, hija de Choclo, también en trato de ... para Venezuela.

...FLECHA, después de haber estado en descanso durante algunos días, ha vuelto a ... su training. Es posible su rentrée para el curso de los próximos días de carrera.

...NITO, que sufriera un "zapatazo", es potro ejemplar que volvió a sufrir los rigores del training.

POSIBLEMENTE en el curso de la semana, quede concretada la venta del potrillo Somer-

PAGO DE ACIERTOS EN NUEVO SERVICIO DE ENCARGO HIPICO

Se nos ha pedido hacer presente que el servicio extraordinario de encargos que atiende en la cancha hasta después del cierre oficial, paga inmediatamente después de corrida la carrera el valor de las apuestas acertadas.

Como se sabe, está poniendo en práctica en el Club Hípico un nuevo servicio que consiste en aceptar apuestas hasta 10 minutos antes de correr cualquiera carrera con mínimo de 5 mil pesos.

Este servicio lo tienen en la actualidad las secciones numeradas, paddock y socios, con lo cual se evita que el público concurra a los agentes de empresarios clandestinos.

VENTA DE BOLETAS. — Mientras tanto, se pone en conocimiento del público que mañana a primera hora, conjuntamente con la atención de cartillas y encargos, se iniciará la venta de boletas para la 72.a fecha del Concurso de Pronósticos Hípicos, que se realizará en combinación con las ocho primeras carreras de la tarde.

RADIO — PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Noticiario
8.30 Buenos Días, Señora.
11.00 Tertulia
12.30 Aud. Infantil Francesa.
13.30 Revista Agrícola.
14.00 Margarita Alarcón.
21.45 Radioteatro.
22.30 Canciones Ligeras.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar
8.00 Noticiario en Inglés
12.30 Concierto de Gala
14.30 San Mario Mártir Civil
17.00 Concierto Selecto.
19.00 Una Voz en la Canción
21.00 Márquele Preferencia
23.00 Más Selecta hasta 24 hrs.

CB 66 — CHILENA
7.30 Su Corresponsal
10.00 Min. de Educación
11.00 Música Ligera
13.00 Matinée de Concierto
15.30 Pinceladas Vascas
19.00 Melodías.
21.15 Luisita Darios
23.10 Concierto Nocturno

CB 82 — PACIFICO
7.00 Ritmo del Tiempo.
11.00 Joe Strong, Obrero N.o 1.
13.30 Hogar, Dulce Hogar.
15.30 Romances de Atardecer.
19.00 Disco Campeón
20.15 Horizontes de la Política
21.00 Quién Tiene la Razón.
23.00 Tertulia Chilena

CB 89 — BULNES
7.00 Santiago Despierta
9.30 Pinceladas Hogareñas.
13.00 Música que a Ud. le Gusta.
15.00 Canción y Vals.
17.00 Discomanía.
19.30 La Hora Suiza.
21.30 Soliloquios
22.35 Hablemos de Chile

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.00 Primer Informativo
12.00 ¡Viva Chile!
14.30 Radioteatro (L. Botto).
17.30 Cóndores de Chile
19.30 Radiovisión
20.35 Entretelones.
21.30 Canta Mirta Carrasco
22.00 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
8.00 Cantando bajo la Ducha
12.30 La Voz del Maipo
15.00 Tardes de Opera.
19.00 Radioteatro Episódico
21.00 Rincón de On Nacho
21.30 Trío Flamingo
22.00 Tite Monge
22.30 Teatro Ensayo UC.

CB 106 — MINERIA
7.30 Noticiario Anaconda.
10.00 Discomanía.
13.00 Orquesta Huambaly.
13.44 Hernández Parker
21.10 Magdalena de Paula.
21.40 Topaze en el Aire
22.36 Eduardo Farrel
23.30 Coro Universitario.

CB 114 — CORPORACION
7.30 Boletín.
9.30 Radioteatro Romántico.
12.50 Coctelera.
19.00 Canciones en el Camino
20.30 Residencial La Pichanga
21.30 Casino.
22.00 Mona Bell-Daniel Riolobos
22.30 Mensaje

CB 130 — LA AMERICANA
10.00 Música Amable.
11.00 A Mí me lo Contaron
14.30 En la Palma de tu Mano.
20.00 La Voz de Colo Colo.
21.45 Disconoticias.
22.05 Actualidad Deportiva
22.30 Veladas de Antaño
23.00 Concierto Selecto

CB 138 — AURORA DE CHILE
7.30 Informativo
11.30 Pick-Up de los Oyentes
12.30 Ojos y Oídos del Deporte
14.10 Revista Política del Aire
17.30 Eran Otros Tiempos.
20.10 El Médico en su Casa
22.30 Entre Bastidores
23.00 Crímenes Célebres de Chile

CB 150 — SUDAMERICA
12.45 Canciones
13.00 Radioprimicias.
16.00 Las Cosas de la Vida
17.30 Caravana Infantil.
18.30 Lo que dice la Prensa
19.00 Jazz. Anima Johnny Melvin
22.00 Imagen de Chile.
23.50 Resumen de Noticias.

HOY ESTRENA EL TEATRO CENTRAL LA CINTA COLUMBIA "LOS MALOS"

Pocas veces se ha llevado a la pantalla un argumento de mayor atracción para todos los públicos, como en el caso de "Los Malos", que Columbia Pictures estrenará hoy en el Teatro Central. En realidad, el argumento de "Los Malos" consigue absorber la atención del espectador hasta la última de sus escenas, realzadas con la magia del tecnicolor y realizadas en el moderno sistema Cinemascope. Estos atributos bastarían por sí solos para asegurar el triunfo de "Los Malos"; pero, sin embargo, ha querido dotarse a este film de un reparto excepcional, en el que figuran como principales intérpretes Glenn Ford, Barbara Stanwyck y Edward G. Robinson, encabezando un conjunto de artistas de primera categoría.

Daniel T. O'Shea nombrado nuevo presidente de R. K. O.

Un cable llegado a las oficinas de R.K.O. en Chile hace saber que ha sido designado presidente de la R.K.O. Radio Pictures el señor Daniel T. O'Shea, quien fue alto dirigente de la Columbia Broadcasting System desde 1950. Este nombramiento fue anunciado por el presidente de la junta, señor O'Neil.

El señor O'Shea es nacido en Nueva York, y se graduó en el Holy Cross y Harvard Law School, contando en la actualidad con 51 años de edad, y ha trabajado en la R.K.O. desde el año 1930 como abogado y agente representante.

INFORMATIVO DEL SATCH

Ultimas representaciones de la pieza "La Muralla"

Entra ya a sus últimos días de representaciones, en el Teatro Satch, la comedia dramática de Joaquín Calvo Sotelo "La Muralla", obra que narra un caso de conciencia con las consabidas reacciones de las partes afectadas.

La Compañía Nacional de Comedias de Rafael Frontaura con Sofía Castelló, Rubens de Lorena y otros logran una de sus mejores interpretaciones, lo que le ha valido el aplauso espontáneo del público que diariamente concurre al Teatro Satch. Para mañana viernes se anuncia día popular a precios rebajados.

Inés Moreno y Teodoro Lowey imponen sus grandes dotes en el Teatro Sur

El intenso drama de Terence Rattigan "La versión de Browning" ha resultado el triunfo escénico más importante de la temporada. En todos los tonos se ha elogiado la excelente labor interpretativa de Teodoro Lowey y de Inés Moreno, artistas que encarnan una pareja de seres golpeados por un destino sin piedad, realizando un difícil trabajo que mantienen con calidad excepcional acompañados de un elenco sobresaliente, formado por Hugel Hernández, Carlos Ortúzar, Armendo Fenoglio, Pablo Fernández y Alicia Quiroga, en una pequeña, pero simpática e interesante actuación.

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por Tanner y Cía. — Bandera 52 — Santiago

Con mucha actividad se desarrollaron las operaciones bursátiles durante las ruedas de ayer, y los precios se observaron muy firmes y de alza, alza que se deja sentir con especial fuerza en los papeles mineros, en los que Disputadas ganan 30 puntos; Oruro, 30; Tamaya, 92; Tocopilla, 30. Otras alzas de importancia se registran en Banco Chile, que gana 230 puntos; Banco Sud Americano, 25; Español, 20; Fuegos, 60; Concha y Toro, 8; Viña La Rosa, 4; Sederías, 3 1|4; Caupolicán, 2; Melón, 20; Cervezas, 20; Fertilizantes, 3; Interoceánica, 12; Muelles, 5; Cartones, 30; Renta Urbana, 35; Saavedra Benard, 20; Tattersall, 10; Vapores, 24; Volcán, 20; Cic, 10; Enlozados, 6; Indac, 3; Madeco, 3, y Mademsa, 8. Bajas sólo experimentan Banco Hipotecario, 10 puntos; Israelita, 5; Vestex, 1; Compañía Industrial, 1; Interamericana, 2, y Vidrios, 2.

El oro estuvo muy activo en las ruedas de la mañana, para declinar algo en la tarde, cerrando con pérdida de 100 puntos.

El mercado en salitreras se vio muy activo durante todo el día, y de alza. Las Lautaro ganan 30 puntos; Iquique 10 y Tarapacá 67.

Los bonos se transaron en partidas de regular importancia, manteniéndose en sus precios. Sólo Cja 6 3|4 gana 2 puntos.

Los conformes más importantes se registraron en: Banco Chile, Israelita y Sud Americano, en as bancarias; Aucanquilcha, Condoriaco, Disputadas, Merceditas y Tamaya, en las mineras; Colcura, Tierra del Fuego y Concha y Toro, en las agrícolas; Lautaro, Iquique y Tarapacá, en las salitreras; Caupolicán, Rayonhil, Tejidos El Salto, Vestex y Yarur, en las textiles; Bima, Cemento Melón, Cervezas, Copec, Fertilizantes, Insa, Interoceánica, Interamericana, Penco, Muelles, Pesquera Iquique Renta Urbana, Vapores y Vidrios Planos, en las industriales; Enlozados, Madeco y Mademsa, en las metalúrgicas.

El total de acciones transadas en el día fue de 1.105.233 acciones. Los bonos sumaron $ 2.389.800 nominales, y el oro, $ 244.500.

El cierre acusó mercado activo, precios firmes.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE

RAYONHIL (sus oficinas), agosto 11	$ 1.64	Neto
COMPAÑIA INDUSTRIAL (Banco Edwards), agosto 16	2,05	"
CEMENTO MELON (Banco Sud Americano), agosto 22	5.—	"
LAGUNA BLANCA (Banco Londres), agosto 22	45.—	"
LAGUNA BLANCA (Banco Londres), agosto 22	25.—	"
DELIRIO DE PUNITAQUI (sus oficinas), agosto 16	6.—	"
VIDRIOS PLANOS (Banco Londres), agosto 22	4.92	"
PIZARREÑO (sus oficinas), agosto 24	2.46	"

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 15.150 t.

BONOS: Deuda Interna, 7-1 84 c; Garantía F., 84 c; Pavimentación. 7-1 84 c; Mun. Santiago, 8-1 54 c; Caja 6 3|4, 47 t; Hip. Chile, 6-1 44 t; Hip. Chile, 10-6 75 c; Hip. Valparaíso, 6-1 44 tV; Banco del Estado, 10-6 75 c; Debentures Tarapacá, 600 t.

BANCARIAS: Crédito, 251 n; Chile, 1.930 v; Edwards, 280 n; Español, 500 t; Hipotecario, 720 t; Israelita, 205 c; Italiano, 215 c; Osorno, 280 t; Sud Americano, 425 t; Talca, 445 c.

MINERAS: Andacollo, 7 1|2 v; Aucanquilcha, 210 tp; Bellavista, 39 tm; Carmen, 2 n; Condoriaco, 12 t; Delirio de Punitaqui, 450 tm; Disputada, 570 vp; Huanillos, 27 c; Lota, 340 tm; Manganesos A, 805 n; Merceditas, 15 t; Oruro, 980 t; Oploca, 120 c; Punta de Lobos, 81 tpV; Schwager, 760 v; Tamaya, 662 tp; Tocopilla, 900 c.

AGRICOLAS Y GANADERAS: Cisnes, 900 n; Colcura, 335 c; Copihue, 110 n; Gente Grande, 820 n; Laguna Blanca, 1.730 n; Rupanco, 1.460 c; Sofruco, 120 n; Tierra del Fuego, 1.160 cm; Viña Concha y Toro, 135 cp; Viña La Rosa, 110 t.

SALITRERAS: Anglo Lautaro C, 795 cp; Iquique, 495 tp; Tarapacá, 610 tp.

TEXTILES: Caupolicán, 51 tp; Chatex, 99 v; Chiteco, 85 n; Divesa, 21 c; Fiap, 64 n; Paños Bellavista, 120 n; Paños de Concepción, 60 n; Paños de Tomé, 134 t; Rayonhil, 47 t; Sederías Viña, 38 cp; Sedylan, 91 t; Sumar, 320 n; Tejidos El Salto, 43½ tp; Textil Progreso, 46 t; Textil Maipo, 280 c; Textil Viña, 107 c; Vestex, 31 t; Yarur, 590 t.

INDUSTRIALES Y VARIAS: Agencias Graham, 130 n; Arrocera Ega, 100 n; Bima, 330 c; Carozzi, 190 tV; Cemento Melón, 480 tp; Cervecerías, 525 c; Cintolesi, 29 n; Club Golf, 130.000 n; Club Hípico, 900.000 n; Club de Polo, 33.000 t; Codina, 360 n; Cola, 109 1|2 tV; Compañía Industrial, 140 v; Colorantes, 160 a; Copec, 55 tp; Corchera, 130 cp; Cristalerías, 64 t; Chinchillas, 250 tp; Edificio Carrera, 320 c; Electricidad Industrial, 53 1|2 tp; Electricidad Pref., 60 t; Farmo Química, 162 t; Fertilizantes, 73 cp; Fósforos, 97 n; Gas de Santiago, 41 t; Habitaciones Matucana, 17 n; Hucke Hnos., 240 n; Industrias Varias, 180 n; Insa, 400 vp; Interamericana, 42 t; Interoceánica, 162 tp; La Rural, 290 t; Lozas de Penco, 96 t; Lucchetti, 62 c; Mac Kay, 305 t; Molino San Cristóbal, 75 n; Muelles Población Vergara, 119 cp; Naviera Arauco, 180 tV; Papeles y Cartones, 590 tm; Perfumería, 38 c; Perlina, 55 t; Pesquera Iquique, 40 t; Pizarreño, 67 c; Polpaico, 306 t; Propietarios Chile, 70 c; Refractarios, 63 cp; Refinería de Viña, 295 t; Renta Urbana, 360 v; Saavedra Benard, 400 t; Sanitas, 115 t; Sogeco, 110 n; Sonavela, 50 tm; Tabacos, 140 n; Tattersall, 350 c; Teléfonos, 300 c; Termas de Panimávida, 41 c; Universo, 52 n; Vapores, 550 tp; Vidrios Planos, 250 t; Volcán, 135 cp; Zig Zag, 32 n.

METALURGICAS: Astilleros Habas 100 tpV; Cic, 170 cp; Cobre Cerrillos, 60 t; Electro Metalúrgica, 70 cp; Enlozados, 100 tp; Envases, 51 t; Indac, 89 cp; Indesa, 35 1|2 n; Madeco, 134 cp; Mademsa, 88 cp; Mecánica Industrial, 77 n; Socometal, 210 t.

SEGUROS: Ch. Cons. Grales., 460 n; Marítima, 125 c; Provincia, 100 c; Unión Chilena, 280 c.

Remate de acciones en la Bolsa de Comercio

El jueves 11 de agosto, a las 16.30 horas, se rematarán en la Bolsa de Comercio de Santiago:

68.319 acciones de la Fábrica Nacional de Sacos, con un mínimum de $ 120.— por acción, en lotes de 10.000 acciones, con opción a otras 10.000 al precio de las ya rematadas.

273.276 acciones de la Distribuidora de Sacos, con un mínimum de $ 25.— por acción, en lotes de 20.000 acciones, con opción a otras 20.000 al precio de las ya rematadas.

FERIA "SANTA ROSA"

DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del 10 de agosto de 1955)

OVEJUNOS

LECHONES:
60 a $ 4.730, Rungue.
60 a 4.700, Colina.
60 a 4.640, Rungue.
60 a 4.600, Colina.

CORDEROS:
47 a $ 6.030, Osorno.
50 a 4.700, Teno.
50 a 4.700, Teno.
78 a 3.280, Los Vilos.
17 a 2.860, Purranque.
50 a 2.800, Llolleo.
15 a 2.580, Melipilla.
60 a 2.500, Talca.
48 a 2.460, Huaquén.
14 a 2.440, Melipilla.
17 a 2.000, Algarrobo.
18 a 1.280, Algarrobo.

OVEJAS:
45 a $ 4.020, Leyda.
65 a 3.880, Colina.
60 a 3.460, Melipilla.
67 a 3.800, Leyda.
80 a 3.420, Montenegro.
80 a 3.420, Montenegro.
19 a 3.130, Algarrobo.
30 a 2.540, Leyda.
25 a 1.680, Leyda.
26 a 1.360, Limache.
29 a 1.060, Leyda.
36 a 1.020, Limache.

CAPONES:
60 a $ 4.700, Requinoa.
60 a 4.640, Requinoa.
33 a 4.600, Requinoa.
50 a 4.600, Requinoa.
53 a 4.600, Requinoa.
54 a 4.600, Requinoa.
70 a 4.320, La Ligua.

CARNEROS:
10 a $ 3.220, Melipilla.
13 a 2.500, Melipilla.

CABRAS:
50 a $ 1.520, Llolleo.
50 a 1.360, Llolleo.

"GUYS AND DOLLS" ("ELLOS Y ELLAS")

Es una de las más costosas producciones fílmicas

La versión fílmica de la famosa obra teatral de Broadway "Guys and Dolls" producida por Samuel Goldwyn a un costo de más de cinco millones de dólares será distribuida mundialmente por la Metro-Golwyn-Mayer. Como siempre, Goldwyn vuelve a poner de manifiesto su costumbre de presentar lo mejor, sin pasar por alto ningún detalle. El guión, basado en una novela corta de Damon Runyon, fue escrito por Joseph L. Mankiewicz, autor y director cuatro veces laureado por la Academia de Hollywood. El reparto está encabezado por Marlon Brando, Jean Simmons, Frank Sinatra y Vivian Blaine.

Al selecto fondo musical, que incluye composiciones de gran éxito, el compositor Frank Loesser ha añadido cuatro nuevas canciones. Estos números serán escenificados con gran lujo por Michael Kidd, el distinguido coreógrafo que tuvo a su cargo los números bailables de "Siete novias para siete hermanos".

"Guys and Dolls", cuyo título en castellano será "Ellos y Ellas" estará lista para su estreno en un gran teatro de Broadway en el mes de noviembre y será distribuida por la Metro-Goldwyn-Mayer.

50 bellezas en el "Bim Bam Bum"



BLANQUITA AMARO

50 MUJERES ESCULTURALES componen la plana de vedettes, cantantes y bailarinas del gigantesco elenco de la COMPAÑIA DE REVISTAS BIM BAM BUM, encabezado por la estrella cubana BLANQUITA AMARO, "El ciclón del Caribe", junto a



SABINA OLMOS

la estrella del cine argentino que es apiaudidísima en sus canciones internacionales plenas de emoción.



LOS INDIOS TABAJARAS

los mundialmente FAMOSOS ARTISTAS BRASILEÑOS.

Actúan, además, 14 vedettes argentinas, 35 bailarinas esculturales y el mejor cuerpo de cómicos de Chile con MANOLO GONZALEZ, EUGENIO RETES, IRIS DEL VALLE, EDUARDO GAMBOA, y MILOS VELARDE, "El Cantinflas peruano".

3 FUNCIONES DIARIAS A LAS 19, 21.30 y 23 horas. RESERVAS AL FONO 30176.

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra .. . 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO

NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

1) ACADEMIAS DE MUSICA.

ACORDEON-PIANO, clases, estudios rápidos, Monjitas 560, departamento 9 informe 6-8. (1) 11-8 P.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC calefacción central, aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72 Teléfono 53028 (3) H|O. C

6) ALHAJAS Y JOYAS.

PLATA, monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 406, fono 82491 ó 81655. (6) H/O C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas Alameda 846. (6) H|O. C.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O. C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostin. Nueva York 66 (6) H.O. C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 760 Relojería Sportman. (6) H|O. C

ARREGLO encendedores, anteojos, Puente 682, oficina 21. (6) H|O. C

10) ARMAS

CONFIE la reparación de su escopeta a Armería Española, de García y Martínez Ltda., técnicos españoles recién establecidos en Chile. Especialidad en ajustes y culatas. San Pablo 1773, fono 65607. (10) H|O C.

COMPRO armas y balas, armería Italiana, Ahumada 64. (10) H|O C

13) ARTICULOS p. HOGAR

REFACCIONES de colchones a domicilio. Sommieres, lanas, cotíes. San Diego N.o 9. Tel. 86259. (13) H|O C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO 3 amplios departamentos independientes, en edificación nueva, de sólo tres pisos. Los Pensamientos N.o 1815 (esquina Los Jacintos, entre Av. Pocuro y Las Lilas). (18a) 11-8 P

ARRIENDO pieza altos, calle, s/m. Caballero o matrimonio respetable. Barrio Bilbao. Condell 849. Troles 2, 3, 7. (18-g) 13-8 P

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VIDRIOS inastillables para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

OPEL, cuatro puertas, 1953. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CAMIONETA Goliath, Pick-up. 1954. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

BEDFORD, Station Wagons, 1953. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CHRYSLER, cuatro puertas, 1942. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

OLDSMOBILE, 4 puertas, 1941. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

FORD, 4 puertas, 1939. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

FORD, 4 puertas, 1938. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

D. K. W. convertible, 1938. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

BUICK, 4 puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CHEVROLET, 4 puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

HUDSON, converitble, 1935. Esperanza 8. (21) 15-8.

CAMIONETA Ford, furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CAMIONETA Dodge 1931. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CAMIONETA Chrysler, 1930. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

MICRO Ford, 1939. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

CAMION Man, petrolero, 1939. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

FUDRE, capacidad 3.700 litros, vende. Esperanza 8. (21) 15-8 C.

COMPRO trailer, casita excursión, aproximado 3.50x1.80 metros. Dos ruedas, buen o mal estado. Informar, Müller, Lawrence 707, Playa Ancha, Valparaíso. (21) 12-8 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 61411. Santiago. (27) H|O. C

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia", Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 11-8 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "Unión, Constancia y Disciplina".— Bomba Claro y Abasolo.— Cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 14 de agosto, a las 10 horas. Punto de reunión: cancha del Hospital Roberto del Río (Independencia y Panteón). Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 14-8 K.

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS. Bomba España.— "Patria y Trabajo".— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, en el cuartel.— El ayudante. (30) 12-8 K

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Segunda Compañía, "La Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 12 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión: Cuartel. Uniforme de trabajo. Además se pasará revista del uniforme de parada.— El ayudante. (30) 12-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Segunda Compañía, "La Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía a sesión ordinaria para mañana jueves, a las 22 horas. Tabla: informe de la Comisión Revisora de Libros y Cuentas; Admisión de voluntario, y otros asuntos.— El secretario. (30) 11-8 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Primera Compañía, "Unidos Serviremos".— Cito a sesión extraordinaria para mañana jueves, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: admisión de voluntarios, Reforma de Reglamento, otros asuntos.— El secretario. (30) 11-8 K

PUENTE ALTO

80) PAQUETERIA

"PAQUETERIA Nelly", gran surtido en lanas, algodón de tejer, botones y fantasías. Concha y Toro 051. (PA) 2-9 C.

96) SANITARIOS, COCINA

"CASA BARRIOS" ofrece artefactos sanitarios, muebles de cocina. Créditos. Eyzaguirre esquina Santo Domingo. (P. A.-96) 23-8 C.

32) COLCHONES, ROPA CAMA

¡SOMIERES! Colchonería Francesa refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. (32) 14-9 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PELUQUERIA, corte-confección, camisería. Nuevos cursos económicos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Alameda 2263. (33) 20-8 P.

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contabilidad. Nuevos cursos rápidos, económicos. "Instituto Moderno", Alameda 2263; también Catedral 1257. (33) 20-8 P.

"JOMAR", aprenda a triunfar. Bandera 670 (33) H|O C

MATRICULANDOSE este mes puede terminar durante presente año. Sistema individual enseñanza comercial. Solicite prospecto. Instituto Torrealba, Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. Contabilidad, taquigrafía, dactilografía, aritmética comercial, redacción mercantil, ortografía, caligrafía, auxiliares contabilidad y comercio. Cualesquiera estos cursos permitirá recuperar tiempo transcurrido. (33) 6-9 C.

CURSOS rápidos dactilografía, un mes, dos meses. Además, cursos secretarias, taquígrafas. Comprenden castellano, redacción, dactilografía, taquigrafía. Puente 576, cuarto piso. (33) 16-8 P.

ACADEMIA "Jomar", Bandera 670 Modas. Mecánica Dental. No cobramos matrícula, diplomas legalizados, cursos diurnos y nocturnos. Matrícula abierta (33) H|O C

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C

PROFESOR de piano, Luis Soto Silva, teoría, solfeo, escuela alemana. Metodología moderna, cuyas presentaciones alumnos Hotel Carrera constituyen acontecimiento artístico social, comunica a sus alumnos e interesados reanudó clases. La Marina 1464, fono 51755. (33) 12-8 P.

"ARMANDINI" academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados: facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini" Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709 (33) H/O C

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H|O C

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno. Facilísimo aprender. Prospecto. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. (33) 24-8 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 24-8 P.

35) COMPRAVENTAS VARIAS

SE VENDEN 2 sillones y lavatorio para peluquería, usados. Tratar Michelson 796, paradero 9, Gran Avenida. (35) 18-8 P.

TARRITOS Eledón vacíos, 250 gramos, pagamos $ 5 c/u. Limpios. También Nescafé, tamaño 50 gramos, $ 3 c/u. Tocornal 358, entre Carmen-Lira. (35) 17-8 P.

36) CONSEJOS UTILES

GRATIS, folleto para éxito empresas; lotería. Catálogos de libros. Orientaciones para vencer todo lo que entristezca su existencia. Pida hora. Estudios Astrología, casilla 2523. Envíe franqueo. (36) 16-8 P.

CHANG, mentalista-quirólogo chino, resuelve sus problemas. Consultas de 15 a 20 horas. Huérfanos 1734. (36) H|O C

SU DESTINO depende de sabia orientación. Un científico horóscopo astrológico le indicará sus aptitudes, triunfos. Envíe fecha nacimiento, profesor Nizam. Casilla 10420. Santiago y giro postal, $ 200, tendrá guía que solucionará sus problemas. (36) 12-8 P.

SRA. REQUINA, cartomancia. Resuelva sus problemas. Consulta: $ 200. Los Tres Antonio 200, Ñuñoa. (36) 17-8 P.

DICK TRACY Por Chester Gould



TARZAN — 4324 EL RITO Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA Por Lino Palacio



36) CONSEJOS UTILES

CECILIA, mentalista, consejos psicológicos. Naipe inglés, $ 200. Todas horas. López 858 (Independencia). (36) 14-8 P.

37) CONSTRUCCION

REJAS de fierro, se hacen. Victoria 417. (37) 26-8 P.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille. Díaz. Estado 360, 7.o piso. Oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H|O. C.

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, catedral, cristal e inastillable, espejo. Importación directa Jornada única. Vidriería La Argentina, 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H|O C

TECHO fierro 0.50x1.45, $ 140; 0.40 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

CIERROS de sitios, marca "Bull-Dog" de cemento armado, sistema prefabricado, solidez, excelente presentación, colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4529, casilla 9331. Fono 69042 (37) H|O C

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 30-8 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios; son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O C

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque del Banco del Estado, Sucursal Avenida Matta, cuenta 6162, serie AA 0988225, firmado en blanco, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 11-8 P.

HABIENDOSE extraviado talonario cheque (Banco del Estado), Sucursal Avenida Matta. Cuenta 8897. Serie 0989176200, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. (42) 11-8 P.

HABIENDO extraviado cheque serie DD N.o 2371859, del Bco. Italiano, por $ 1.500, queda nulo por haber dado aviso. (42) 11-8 P.

HABIENDOSE extraviado pólizas de seguro de vida N.os 14392, 27896 y 50505, de la Mutualidad de Carabineros, pertenecientes a Armando Guerra Peralta, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 11-8 P.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado el cheque del Banco del Estado de Chile, por valor de un mil quinientos pesos, N.o 2756499 A. A., cuenta 7352, Sucursal Vicuña Mackenna, queda sin valor por haber dado su aviso correspondiente. (42) 11-8 P.

HABIENDOSE extraviado libreta de ahorros N.o 223288 del Banco del Estado, sucursal Estación, a nombre de Francisco Tapia Santander, queda sin valor por haberse dado aviso. (42) 12-8 P.

POR HABERSE extraviado certificado custodia 9753, por $ 32.000 debentures, Cía. Salitrera Tarapacá y Antofagasta, queda nulo. (42) 12-8 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 8362660, serie D, Banco Chile, por $ 11.338, orden Tesorero Comunal Santiago, queda nulo por haberse dado correspondiente aviso. (42) 12-8 C

HABIENDOSE extraviado el cheque 0901605-B, Banco del Estado, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 13-8 P.

51) IMPRENTA GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O K

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución cinco agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada, con beneficio inventario, de Adolfo Carlos Barnier Ramírez a Luz Angélica, Alejandro Edmundo y Patricio Emilio Barnier Vera, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Elsa Georgina Vera Oyaneder. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.— El secretario. (55) 11-8 P.

QUIEBRA RAUL HIDALGO GONZALEZ.— Quinto Juzgado Civil.— Por resolución de 8 de agosto de 1955, túvose por agregado a estos autos inventario confeccionado por el Síndico.— El secretario. (55) 13-8 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución nueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José Santis Cortés a Lida Schell viuda de Santis.— El secretario. (55) 13-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución seis agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Ananías Madariaga Morales a Raquel del Carmen Madariaga Cruz.— El secretario. (55) 11-8 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución seis agosto presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia testada Pedro Gambero Pérez a Margarita Rivas López. Practicaré inventario solemne 12 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 11-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución seis agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Lucila Ester Ponce Ossandón a Ester Adriana Aurelia Sánchez Ponce de Andrade, Luis Hernán Sánchez Ponce, Mary Jane y Michael Harry Abrahams Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Luis Alfonso Sánchez Pizarro. Practicaré inventario solemne 16 agosto presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342. — El secretario. (55) 12-8 P.

EXTRACTO.— DON VICTOR NASER Pseli, comerciante, Balmaceda 595, Buin, presentose Juzgado Letras Maipo, entablando en lo principal, demanda contra doña Luisa del Carmen Barrueco Ugarte, sin profesión, domicilio ignorado, objeto se declare nulidad matrimonio celebrado ambos 4 septiembre 1954, ante Quinta Circunscripción Estación, departamento Santiago, por haberse contraído ante Oficial Civil incompetente; en primer otrosí, acompaña documentos; segundo, patrocinante y procurador, y tercero notificación avisos. Juzgado, 24 julio 1955, proveyó dando traslado demanda, por acompañados documentos con citación y tener presente patrocinio y poder. Resolución 20 julio 1955, Juzgado ordenó notificar demandada por avisos extractados "El Heraldo", Buin, y "La Nación" y "Diario Oficial", Santiago. Resolución 28 julio 1955, ordenose demandada señalar domicilio urbano dentro Buin. Lo que notifico doña Luisa del Carmen Barrueco Ugarte, debiendo designar domicilio urbano dentro término de emplazamiento contestación o primera gestión, bajo apercibimiento notificársele todas resoluciones, inclusive sentencia definitiva por estado diario Secretaría.— Buin, 29 de julio de 1955.— Rogelio Jara Pinto. — Secretario subrogante.— El secretario. (55) 12-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución nueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Aída Ruffinatti Boitano a Graciela María Estefanía, Angela del Carmen y Pedro Javier Ramírez Ruffinatti, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Pedro Ramírez Baeza. Practicaré inventario solemne 27 de agosto presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 13-8 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución diez marzo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Daniel de Pablo Sánchez a Cándida Francisca, Daniel, Inés, Teodoroa, Francisca y José de Pablo Márquez, Lino de Jesús y Ana María de la Calle de Pablo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Cándida Márquez Olmedo de De Pablo.— El secretario. (55) 11-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Ramírez Quezada a Mafalda Cristina Ramírez León, sin perjuicio derechos cónyuge, Mafalda Ester León Pinto. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 11-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución cinco agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Lastenia Gaete Henríquez a María Olga, Guillermo, Manuel y Hernán Pérez Gaete.— El secretario. (55) 13-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución seis agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Chacón Soto a Rosa Pavez Meya.— El secretario. (55) 13-8 P.

EL SINDICATO DE EMPLEADOS y Obreros de Coches Comedores, en elección complementaria a reestructurado su mesa directiva, con la presencia de la señora Inspectora del Trabajo Rhutt de Valenzuela. Quedó constituída de la forma siguiente. Oscar Galdames Leris, presidente; Ernesto Olavarría Droguet, secretario; Enrique Rojas Rojas, tesorero; Héctor Rosales Rosales y Luis Salinas Salinas, directores. (55) 12-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución nueve agosto presente año concedió posesión efectiva herencia intestada Eduardo Maximiliano Gallardo Sigoña a Juan Eduardo, Agusto Rodolfo y Juan Agustín Gallardo Marckmann, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Laura Marckmann.— El secretario. (55) 12-8 P.

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO Juzgado Letras Santiago, expediente N.o 126356, doña Delia Luz Martínez Arenas, sin profesión, Real Audiencia N.o 1220, Santiago, demanda a don Daniel Ernesto Azócar Araya, empleado, cuyo domicilio se ignora, nulidad de matrimonio celebrado 5 diciembre 1951, ante Oficial Registro Civil Maipú, fundado incompetencia este funcionario. Primer otrosí, notificación por avisos, y segundo, poder y abogado patrocinante. — Juzgado proveyó: 28 abril 1955, a lo principal, por interpuesta demanda, traslado; primer otrosí, previamente practicar averiguaciones por Ministro Fe, y al segundo, téngase presente. Con fecha 30 julio 1955, Juzgado ordenó notificar demanda por tres avisos en "La Nación", "El Debate" y correspondiente en "Diario Oficial".— El secretario. (55) 12-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Aurora Gamboa a cónyuge sobreviviente, Alfonso Córdova Galdames.— Secretario. (55) 13-8 P.

SAN BERNARDO

69) MODAS CONFECCIONES

ROSA P. de Riquelme, alta costura. Sgto. Rebolledo 528, por Zapata Lillo. (SB) 15-8 P.

83) PIELES, PELETERIAS

PIELES, reciba toda clase de hechuras y composturas en pieles nacionales e importadas. Precios módicos. San José 76. (SB-83) 15-8 C.

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia testada de Archibaldo Bianchi Valenzuela a herederos testamentarios: Agustín, Inés y Fernando Bianchi Barros y Archibaldo Bianchi Vicuña, con beneficio de inventario que practicaré dieciséis agosto, quince horas, en mi oficina, Bandera 342. — Secretario. (55) 13-8 P.

EN AUTOS N.o 6856 "SCHACHT Ilse-Schacht, Guillermo", interdicción seguido ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, en cuaderno interdicción provisoria, resolución trece actual ordenó citar al cónyuge del demandado, a los consanguíneos legítimos de uno y otro sexo y a los afines legítimos de éste a comparendo audiencia 17 presente, 15 horas, fin que expongan lo que estimen conveniente respecto salud mental Guillermo Schacht Troeger para efectos interdicción provisoria. En cuaderno principal, Ilse Schacht, sin profesión, fundo "El Descanso", de Padre Hurtado, solicita interdicción por demencia Guillermo Schacht Troeger, comerciante, Avda. Pedro Valdivia 176, esta ciudad, fundándose en manifestaciones y defectos cerebrales de carácter permanente que han afectado en forma evidente las naturales facultades mentales, intelectuales y volitivas del demandado, como una consecuencia presumible a su avanzada edad. En mérito estos antecedentes, documentos acompañados y artículos pertinentes Código Civil y Procedimiento, interpone demanda juicio ordinario contra Guillermo Schacht y pide declárese su interdicción por demencia, y se le designe curador con arreglo ley. Primer otrosí, documentos; segundo, abogado. apoderado. Iltma. Corte designó Segundo Juzgado para conocer pleito y este proveyó: Santiago, 2 julio 1955.— Principal, traslado; primer otrosí, como se pide y segundo téngase presente. — Papel doce pesos.— N.o 6856.— Cuantía indeterminada. — Jorge Vallejo.— Manuel Puga.— En cuaderno separado solicitóse se declarara interdicción provisoria demandado, proponiendo para cargo curador éste a Germán Schacht Gerken, hijo presunto interdicto.— Lo que notifico a cónyuge del demandado, sus parientes consanguíneos legítimos de uno y otro sexo de éste para que asistan a audiencia 17 presente, 15 horas.— Elia Osorio, secretaria. (55) 13-8 P

QUIEBRA: SOC. DISTRIBUIDORA y Comercial Ltda.— Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 5 de agosto de 1955 túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con un crédito valista por $ 9.890, a favor de la Sociedad Alonso Martínez y Cía. — El secretario. (55) 13-8 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Sixta Gómez Santa María a Gerardo, Adrián, Rogelio y Luis Trepiana Gómez. Tramítase conforme artículos 40-44 ley 5.427.— Secretario. (55) 11-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ, con beneficio inventario, a María Elsa Cárcamo López, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento doña Isabel López Alderete. Tramítase conforme ley 5.427. (55) 11-8 P.

CITACION.— ANTE CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Giuseppe Ruggieri Buscionovi, agricultor, Lira 342, su carácter albacea sucesión Luciano Ruggieri Sori, exponiendo principal: 23 mayo 1950 otorgose posesión efectiva herencia testamentaria de Luciano Ruggieri Sori, a sus herederos: Torcuato Ruggieri Buscionovi, comerciante, domicilio desconoce; Juan de Dios, Carlos y Osvaldo Ruggieri Sori, amén peticionario, según copia autorizada. Realizaronse inscripciones posesión efectiva, especial herencia. Su calidad albacea tenencia bienes, gestionó intermedio profesional, posesión efectiva, liquidación impuesto herencia, trámites encuéntranse terminados. Consecuencia trámites, asimismo, pago contribuciones, incurrió gastos por $ 80.661, incluyendo gastos última enfermedad, causante, entierro. Imposible comunicarse demás herederos fin páguenle dicha suma, solicita citarlos presencia judicial objeto confiesen adeudarle $ 80.661, motivos expresados, bajo apercibimiento artículo 435, C. P. Civil. Otrosí 1.o, solicita notificar demandados por avisos, difícil determinar residencia, domicilio, conforme artículo 54 C. P. C.; 2.o, abogado, poder; 3.o acompaña documentos citación. Proveyose: Santiago, 3 agosto 1955. Lo principal, como se pide, comparezcan quinto día hábil notificados, quince horas; diez fuere sábado; primer otrosí, como se pide, notifíqueseles avisos publicados tres veces diarios La Nación, El Debate, una vez "Oficial correspondiente; 2.o téngase presente; tercero, como se pide.— Papel $ 12. — N.o 127361.— G. Novoa.— F. Pérez. Por tanto, notifico a Torcuato Ruggieri Buscionovi; Juan de Dios; Carlos y Osvaldo Ruggieri Sori, fin comparezcan Juzgado audiencia quinto día hábil de notificados, fin confiesen adeudar a Guiseppe Ruggieri Buscionovi, $ 80.661, motivos expresados, bajo apercibimiento artículo 435 C. P. C.— Secretario. (55) 11-8 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Adriana U… zúa Errando a Olga, Héctor, Adr… na, María Elsa, Marta Elba, Rena… Raúl, César, Blanca, Fernando, Lu… Inés y Manuel Urzúa Urzúa, este último fallecido y representado por Manuel, Verónica y Leonor Nel… Urzúa Guerra. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas. Secretario. (55) 11-8 P.

QUIEBRA SOC. VANNI Y GUTI… rrez Ltda.— Quinto Juzgado Civil Por resolución de 29 de julio de 1955 túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra, con un crédito valista por $ 66.[illegible] más intereses y costas, a favor de don Antonio Cuesta de la Torre. El secretario. (55) 13-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Delfina Soto Miranda a Luisa Irene, Clotilde y Francisca Javier Soto Miranda, el último fallecido y representado por Lidia… ter Soto Cerda. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas. Secretario. (55) 13-8

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución nueve agosto presente año concedió posesión efectiva herencia testada Manuel Aguilar Cruz… la Sociedad Protectora de C… Santa Lucía, sin perjuicio derechos usufructuaria, Adela Oliva Sa… dra.— El secretario. (55) 13-8

SINDICATO PROFESIONAL DE VIAjantes del Comercio y la Industria Química y Farmacéutica.— En Santiago de Chile, a 6 de agosto de 1955, siendo las 12.15 horas, en calle … rís N.o 836, se llevó a efecto … asamblea general especial para proceder a la renovación del directorio por el período 1955-1956, en presencia del Inspector del Trabajo señor Gabriel Tobar García. Directorio quedó constituído como sigue: presidente, señor Ernesto Silva M…; secretario, señor Luis Pantoja L…; tesorero, señor Emilio Re… Ahumada, y directores, señores … ge Estay Aragón y Víctor Raúl … Echeverría. Se hace la presente publicación de acuerdo con disposiciones contenidas en el Código del Trabajo.— El secretario. (55) 13-8

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución cinco agosto presente año concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Mario Eyzaguirre Montes a M… Teresa Eyzaguirre Edwards de … rrázaval, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Carmen Edwards de Eyzaguirre. Practicaré inventario solemne 10 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 6 y 8, 6-8

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Arturo … llana Barrera a Eliana del Carmen, Arturo Cecilio y Sergio … Orellana Gálvez, sin perjuicio derechos cónyuge, Elba Gálvez Gutiérrez. Inventario solemne practicaré actual, 10 horas.— Secretario. (55) 12-8

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis H… quez Díaz y Domitila Vega P… Luis Gerardo, Regina del Tr…, Juan de la Cruz, Jorge A…, Eliana del Carmen, Carlos E… y María Florencia Henríquez V… — Secretario. (55) 12-8

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía amplió autoposesión efectiva herencia intestada de Benjamín M… talva García a favor de hija, M… ta Adriana Montalva Fernández. Secretario. (55) 12-8

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA producir energía eléctrica.— Señor Gobernador del departamento de Villarrica.— Manuel González …, agricultor, domiciliado en el … denominado El Claro, de la comuna de Pucón, con dirección postal … lla 40 de Pucón, al señor Gobernador, digo: soy dueño de un … seis hectáreas, ubicado en el … Claro, de la comuna de Pucón, que deslinda: norte, camino público; República Argentina; sur, … ra viuda de Pangilef; oriente, … Becerra de Becar y río …; poniente, Edgardo Gudenschwager; dominio corre inscrito a fs. … N.o 862, del Registro de Propiedad de este departamento, correspondiente al año 1948; con el objeto de … de luz eléctrica, mi propiedad, pido que se me conceda una merced de agua de 50 litros por segundo … vertiente que nace en el fundo … propiedad de doña Luisa Pangilef … Gudendwager, y que vacía en … en el río Claro, atravesando primero los deslindes en el orden … los deslindes ponientes y norte del fundo de don Andrés Montoto. … constancia que las aguas son superficiales corrientes, ubicado en la comuna de Pucón, que serán conducidas por un canal artificial y … das mediante una bocatoma ubicada en el extremo norte-poniente de la propiedad de don Andrés Montoto, a más o menos 2.000 metros de su nacimiento. Para usar las aguas … necesario gravar con servidumbre de acueducto una propiedad de doña Rosario Vera viuda de Pangilef, en más o menos 615 metros, y otra de doña Juana Becerra de Becar, de … metros. El acueducto construído en este último predio sacará las aguas de mi hijuela y las vaciará en … alcantarilla que existe en el camino actualmente en el camino internacional; alcantarilla que entregará las aguas al río Claro. Ni aguas arriba ni aguas abajo, existe merced de agua alguna. El ejercicio de la merced será discontinuo. Acompaño presupuesto de la obra, memoria explicativa y croquis de ubicación.— Manuel González S.— Siendo las quince horas del día veintitrés de noviembre de mil novecientos cincuenta y cuatro, se presentó la merced de agua que antecede.— Edmundo Aguilera I…, secretario.— Loncoche, 23 de noviembre de 1954.— Pv. N.o 1408.— Téngase por presentada la solicitud de agua que antecede y háganse las publicaciones legales.— Anótese.— Edmundo Aguilera Ilabel, oficial mayor.— Arturo Coñuepán P., Gobernador de Villarrica.— Hay un timbre de la Gobernación de Villarrica. (55) 11-8

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones, cobranzas. Bandera 465, oficina 507. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-8 C

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 5-9 P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H/O C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábados. 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510. 397296. (GP) 28-10 C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992 (GP) H/O C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C

MATRONAS

AZUCENA NAVEAS
Embarazos, partos. Arauco 1070-B. (GP) 24-10 P.

SRA. PHERINY
Atiendo enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 30-8 C.

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 3-5. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 8-10 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Bellavista 256, departamento 9. (GP) 16-8 P.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 29-9 P.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego, Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. DENTISTAS. (GP) H|O C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 25-8 P.

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio, Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

MEDICOS

Dr. YOCHNAN WOLF
Medicina interna, Rosas 1546 5-7. (GP) 27-8 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. (GP) H/O C.

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema urticaria, reumatismo. Carmen 765. 17 a 19 horas. (GP) 10-9 C

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K

LOPEZ CORTES
Piel, venéreas. Ahumada 236. 15-17 horas. (GP) H/O C

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTOR RAUL BERRIOS
Reumatismo, artritis. Pasaje Agustín Edwards 336, oficina 204. 17-19 horas. Fonos 494000-83152. (GP) 29-8 C

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381. Depto. 305. 66961 492664. (GP) 6-9 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 27-7-1956 P.

OCULISTA

AMENABAR PRIETO
Enfermedades ojos. 11-13 y 15.30-19. Moneda 973, oficina 531. Fono 82792. (GP) 30-8 C.

Dr. MARCELO ZIMEND H.
Oculista. Huérfanos 757, oficina 510. Horas: 16-18. Fonos: 397296-495477. (GP) 18-9 P.

OPTICOS

OPTICA KEPLER
Monjitas 606. 38459. Especialidad despacho de recetas de oculistas en el día. (GP) H/O C

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 66532. (GP) 17-10 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera (GP) H/O K

PEDICUROS

KRONER
Estado 75. Pedicuro titulado. (GP) H O C.

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales o soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H|O C.

AGENDA

SANTOS DE HOY: SAN LORENZO
MAÑANA: SANTA CLARA

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 10 de agosto de 1955)

Después de una relativa mejoría que experimentó la región de los canales, nuevas alteraciones atmosféricas comenzaron a desarrollarse en esa zona, con lluvias y temporales, cubriendo con nublados a la zona sur. En el centro y norte estuvo bueno, con nublados parciales y bancos de nieblas matinales.

APRECIACION GENERAL

Habrá mal tiempo, con lluvias y vientos muy fuertes del norte en la región de los canales, esperándose que las precipitaciones se propaguen a toda la zona sur y a parte de la zona central.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nubosidades en aumento. Tendencia a malo en la parte sur. Vientos variables.

CORDILLERA CENTRAL: Nuboso.

ÑUBLE A CHILOE: Nuboso. Precipitaciones. Vientos del norte.

GUAFO A EVANGELISTAS: Mal tiempo. Vientos muy fuertes del norte.

PUNTA ARENAS: Tendencia a malo.

TERRITORIO ANTARTICO: Mal tiempo declinando.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 10).— Máxima: 18,4 grados C, a las 16 horas.— Mínima: 2,3 grados C, a las 7 horas.

Humedad relativa del aire (día 10).— Máxima: 97 por ciento, a las 8 horas.— Mínima: 24 por ciento, a las 15 horas.

SOL (día 11).— Salida a las 7 horas 27 minutos.— Puesta, a las 18 horas 10 minutos.

LUNA (día 11).— Salida a la 1 hora 30 minutos.— Puesta a las 12 horas 49 minutos.

FASE: Luna nueva.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nubosidades en aumento.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS. — Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel 53020.

TURNO DE FARMACIAS

De 6 a 13 de agosto

Imperial, F. Vivaceta 2602; Hipódromo, Avenida Hipódromo …; Universitaria, Avenida Universitaria … 787; Prieto, Prieto 1806; Franklin, Buenos Aires 290; Páez, El Salto …; Ecuador, San Pablo 1277; Andacollo, Mapocho 2309; Valdivia, Catedral …; Mendoza, Carrascal 4220; Andrade …; J Pérez 4223; Barrancas, San Pablo 5420; Andrade, Avenida Bernardo O'Higgins 2902; Tapia, General Velásquez 501; Lehuedé, Blanco Encalada 2199; Scott, Avenida Matta …; Nelson, Puente 702; Esmeralda, San Diego 991; Escobar, Arturo Prat …; Camplá, Portugal 497; Bogotá, Sierra Bella 1698; El Llano, Gran Avenida 3388; San José, San Ignacio …; Salvador, Salvador 9; El Golf, Renato Sánchez 3725; Oriente, Los Leones 2008; Gelrose, Malaquías Concha 0195; Estadio, Carmen …; Irarrázaval … 476; Plaza Egaña, …; Florida (permanente), Vicuña Mackenna 7193; Urgencia (permanente) San Francisco 75; Meléndez (permanente), Buzeta 470.

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

FIRME EN LA CARTELERA DEL "LUX"

LA MARAVILLOSA REVISTA "ESCANDALOS DE BOHR"

Mañana, la Cía. Chilena de Grandes Revistas ofrece su único "DIA POPULAR": **platea baja numerada, $ 200; platea alta, sin número, $ 60.** Ya están en venta las localidades para este regalo al público!

En el deseo de que todo Santiago goce del espléndido espectáculo REVISTERIL que viene ofreciendo la "Cía. Chilena de Grandes Revistas" en el TEATRO LUX, con la soberbia revista "ESCANDALOS DE BOHR", MAÑANA ofrecerá a sus admiradores un único "DIA POPULAR", a PRECIOS REBAJADOS, a saber: PLATEA NUMERADA, $ 200, y PLATEA ALTA SIN NUMERO, $ 60.


DONNA BEHAR

Se ha decidido ofrecer estas funciones, como agradecimiento a la cooperación que el público de Santiago le ha venido brindando con su continua asistencia, haciendo posible mantener un espectáculo de alto costo, que cuenta con artistas de fama mundial, como el notable EDU, HECTOR GAGLIARDI, DONNA BEHAR, MARGARITA SIERRA, EGLE MARTIN, y otros valores de no menor mérito que los anteriores.

Como decimos, hoy, en los tres espectáculos del día subirá a escena "ESCANDALOS DE BOHR", con innovaciones en sus sketchs, y en algunos números como la actuación de la primera bailarina clásica MAGO DENIS, y otras atracciones, y MAÑANA, EL GRAN DIA POPULAR, y cuyas entradas se están vendiendo desde ayer "A TODO FOULL", lo que hace pensar que el TEATRO LUX se hará estrecho para contener la enorme concurrencia que se dará cita MAÑANA para conocer, aplaudir y hacer propaganda de este gran espectáculo revisteril "FRIVOLO PARA FAMILIAS".

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

LIBROS, ART. ESCRITORIO

PRO novelas, revistas usadas. domicilio. Diez de Julio 567, fono 34688. (57) H|O O

MAQUINAS OFICINA

DO por viaje máquina escribir wood, carro veinte pulgadas. Hotel Cecil, Santiago. (63) 11-8 C.

MAQUINARIAS y MOTORES

TORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueñas eléctricas. P. García. ral 327. (64) H|O O.

SICA, PIANOS

piano alemán, Lira 1219. (73) 11-8 P.

PACIONES OFRECEN

tes y Oficios Diversos

SITO buenos armadores calzado de señora. Nataniel 1470. (79-a) 13-8 P.

SITO operarias para coser en eléctricas, mamelucos. Pabien. Presentarse: A. Prat (79-a) 15-8 P

ADORAS a domicilio para calzados necesito, fábrica de calzado Arturo Prat 991. (79-a) 15-8 P.

DORES competentes, para de jabón, necesito. Compañía solamente de 11 a 13.30. "Flo- (79-a) 13-8 P.

Servicios para familias y negocios

NECESITA empleada para todo Valentín Letelier 1381, tamento 908, cuerpo C, esquina Almunátegui. (79-e) 12-8 P.

SITO empleada todo servicio, recomendación. Tratar: Pedro Ferrer 2803-H, por Pedro de ría, altura 24. (79-e) 15-8 K.

RADIOS FONOGRAFOS

PRO toda clase de radios usados mal estado, pago bien pendencia 2020 (92) H|O. O

DO radioelectrola, radios chasis transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones cilio, Monjitas 478, fono 36009 (92) H|O C

máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina, Alameda (92) H|O C

RELOJES.

cualquier estado compro joyas, boletos empeño. Huérfanos (93) H|O O

RIA Omega", marcial y relojero Casa Sostia. (93) H|O O.

REMATES

— ANTE QUINTO JUZ. Civil, rematarase 19 de agosto propiedad ubicada, Villa departamento Villarrica, calle Ríos s|n. Mínimum su $ 1.916.667. Garantía 10 o|o boleta bancaria orden Demás bases juicio "Ban Estado ex Caja Nacional de con Soc. Forestal Química — Secretario. (94) 12-8 P.

RESOLUCION DEL SEGUNDO do Mayor Cuantía, recaída en caratulado "Sahid con Fe", que se tramita en conforla ley 4.702, se ha ordenarematar por la Caja de Crédito una radio electrola Over con mínimo de $ 166.701, el 19 de agosto en curso, a las 10 en Matucana 33. (94) 11-8 P.

JUZGADO CIVIL.— RE— Audiencia dos de septiembre próximo, a las quince horas, se predio agrícola fundo "La tura", ubicado comuna Lu departamento Traiguén, ins fojas 247, número 483, año Conservador Bienes Raíces. en un solo lote. Mínimum o sea, 288.067 pesos. Bases Boleta 10 o|o. autos ejecutivo Cha con González Peñailillo, y otra.— Secretario. (94) 14-8 P.

94) REMATES

POR RESOLUCION DEL QUINTO Juzgado Mayor Cuantía, recaída en el juicio caratulado "Millar con Meléndez", que se tramita en conformidad a la ley 4,702, se ha ordenado rematar por la Caja de Crédito Popular un automóvil Pontiac, modelo 1941, con mínimo de 464.237.92 pesos, el día 19 de agosto en curso, a las 10 horas, en Matucana 33. (94) 11-8 P.

POR RESOLUCION DEL TERCER Juzgado Menor Cuantía, recaída en el juicio caratulado "Uchitel con Salas, Waldo", que se tramita en conformidad a la ley 4.702, se ha ordenado rematar por la Caja de Crédito Popular un ropero, una marquesa, un sommier, dos veladores, el día 19 de agosto en curso, a las 10 horas, en Matucana 33, con mínimo de $ 10.162.54. (94) 11-8 P.

REMATE.— BANCO DEL ESTADO de Chile, Departamento Hipotecario y de Inversiones.— 18 agosto 1955, 15 horas, se rematará propiedad N.o 1916, de la Avenida Salvador, de esta ciudad, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Mínimo: $ 1.500.000. Pagaderos: a) reconociendo por sus saldos de reducción día del remate dos deudas primitivas de $ 60.000 y $ 120.000, en letras del 6 o|o con 3|4 o|o a favor del Departamento Hipotecario y de Inversiones del Banco del Estado; b) con $ 500.000, al contado, y c) saldo, mitad a seis y mitad a 12 meses plazo. Bases: Secretaría Juzgado. Juicio Banco del Estado, Departamento Hipotecario y de Inversiones, con Sara del E. Pinto y otros. Títulos: Archivo Depto. Hipotecario y de Inversiones. Boleta: 10 o|o mínimo.— Secretario. (94) 1.o, 4, 8. y 11-8 C.

REMATE.— ANTE PRIMER JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase 31 actual, quince horas, propiedad calle Lira 715, 717, 719, esta ciudad. Mínimum: $ 3.274.000 Precio se pagará: al contado, diferencia entre precio adjudicación y cantidad de $ 1.600.000; saldo dos cuotas de $ 800.000, a seis y doce meses plazo. Boleta garantía, 327.400 pesos. Bases, antecedentes, Secretaría Juzgado. Expediente "Ferrero, María, otros, autorización enajenar". — Secretario. (94) 14-8 P

POR RESOLUCION DEL QUINTO Juzgado Mayor Cuantía, recaída en el juicio caratulado "Inostroza con Muñoz", que se tramita en conformidad a la ley 4,702, se ha ordenado rematar, por la Caja de Crédito Popular, un taxibus Chevrolet, con mínimo de $ 105.651, el día 19 de agosto en curso, a las 10 horas, en Matucana 33. (94) 11-8 P.

REMATE.— 30 AGOSTO, 15 HOras, ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago se rematará parcela 60, antiguas 58 y 60, Colonia de Paine. Mínimum: 1.500.000 pesos. Garantía, $ 250.000. Bases y antecedentes, juicio "Blanco-O'Ryan".— Secretario. (94) 14-8 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros Huérfanos 1393. (95) 24-5-56 P

COMPRO toda clase de libros, especialmente obras Derecho e Historia. Pago buen precio. Voy a domicilio. Librería Miranda, Compañía 1095, fono 69374. (57) H|O C.

RESIDENCIAL confortable, centralísima, piezas c|s muebles días, meses, universitarios, precios especiales; comidas sanas, en aceite, óptima atención. Fono 87298. Santo Domingo 1457 (95) H|O C

ARRIENDO pieza con pensión, Cumming 532. (95) 15-8 P

96) SANITARIOS, COCINAS

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700 W. C. silenciosos, 5.000; lavaplatos con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53 y San Diego 2572 Fono 95093. (96) H|O C

(97) — SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O. C.

Una película para llorar a mares: "Padre Nuestro"

Un hogar honorable, una familia unida, más que nada, por el amor del padre **hacia sus hijos, es el** que nos ofrece el intenso drama "Padre nuestro", que Pel. Mex. estrenará este lunes en las funciones rotativas del cine Santiago.

Jamás la industria cinematográfica de México se había atrevido a plantear en el cine un argumento tan crudo y sobrecogedor como el que ofrece "Padre nuestro", película que por su historia e interpretación ha merecido los elogios de la crítica especializada de México, y que ha hecho llorar a mares al público de la capital azteca.

Todo el sprit francés en "Beldades nocturnas"

René Clair, conceptuado como el más fino y agudo director de la pantalla europea, logra en "Beldades nocturnas" un nuevo triunfo presentándonos una curiosa mezcla de fantasía y de realidad, a la par que una sucesión de épocas que cautivan al espectador más exigente.

Dos estrellas de extraordinario cartel, Martine Carol y Gina Lollobrígida, ponen aquí su deliciosa nota femenina, junto a muchas otras jóvenes de cautivadora belleza. Gérard Philipe, en el pináculo de su carrera, asume la responsabilidad del galán, con justo equilibrio y mesura.

Cinematográfica Selman Ltda. presentará "Beldades nocturnas", desde el próximo lunes simultáneamente en los teatros Real y Santa Lucía.

Un distinto Marlon Brando veremos en "Ellos y Ellas"

En la versión fílmica de la famosa obra teatral "Guys and Dolls"s que en castellano llevará el título "Ellos y ellas", Marlon Brando, que tiene a su cargo el papel principal, cantará por primera vez en el cine.

El productor está conservando en estricto secreto todo lo relacionado con la voz de barítono de Marlon Brando, hasta el estreno de la película en el mes de noviembre. Cada vez que Marlon interpreta un número musical, se coloca un policía más a la entrada del escenario sonoro.

Aparte de Marlon Brando, intervienen en la película celebridades como Frank Sinatra, Jean Simmons y Vivian Blaine.



ESTRELLA DE LOS BANCARIOS.— Casi todo el mundo se imagina que los hombres y mujeres que trabajan en los Bancos, contando billetes ajenos, tienen metalizado el espíritu e ignoran quiénes fueron Shakespeare, Moliére y Calderón. Sin embargo, no siempre es así. En nuestra capital, un grupo de empleados bancarios se ha agrupado formando un conjunto teatral que desde hace dos años viene presentándose al público en forma esporádica, pero reveladora de una hermosa inquietud artística. En pocos días más, el sábado próximo, para ser exactos, el Teatro Bancario estrenará en el Teatro Talía la pieza del comediógrafo francés Michel Durán "Buena suerte, Dionisio", obra de acusada originalidad, en la que se fusionan lo emotivo y lo cómico con singular eficacia: El principal papel femenino ha sido confiado a María Cuéllar, cuya foto aparece encabezando estas líneas. Y en otros papeles actúan Gaby Patiño, Hugo Duvauchelle, Gildo Cánepa, Fernando Torres, Luis Meneses, Gladys Ulloa, Berta Klein e Ignacio Otero.

Más de sesenta actores intervendrán en el reparto de "Fuerte Bulnes"

La pieza dramática "Fuerte Bulnes", escrita por la petisa chilena María Asunción Requena y laureada en el Concurso Anual que auspicia el Teatro Experimental de la Universidad de Chile será estrenada el próximo sábado 13 en funciones de vermut y noche en el Antonio Varas.

"Fuerte Bulnes" cuenta con un reparto superior a los sesenta actores, y en su conducción artística general tiene destacada importancia Pedro Orthous, el tres veces laureado director teatral chileno. De las figuras que se destacan en el reparto de la obra hemos mencionado ya aquellos actores distinguidos con el premio Caupolicán que anualmente confiere la Asociación de Cronistas de Teatro; ahora señalamos otras figuras de innegables méritos y que han recibido el aplauso unánime del público y de la crítica en cada nueva presentación de nuestro primer teatro universitario. Ellos son: Domingo Tessier, Bélgica Castro, Emilio Martínez, Héctor Maglio, Kerry Keller, Rubén Sotoconil, Brisolia Herrera, Alfredo Mariño, Fanny Fischer, Jorge Lillo y tantos otros. La escenografía de "Fuerte Bulnes" ha sido diseñada por Ricardo Moreno; en la construcción ha sido secundado por Oscar Navarro y el personal técnico de los talleres del Teatro Experimental.

Las entradas para las funciones de sábado y domingo están a disposición de los interesados, en la boletería del Teatro Antonio Varas, diariamente, desde las 10 horas.



En el cine Rex "Mambo" permanecerá otra semana

La belleza, los bailes y la actuación de Silvana Mangano ha sido uno de los factores del éxito que logra en el cine Rex "Mambo", película italiana que Paramount distribuye y que hoy inicia la segunda semana de exhibiciones en la sala de calle Huérfanos.

Al lado de la estrella, la más popular hoy en día en nuestro país, figuran Vittorio Gassman, Michael Rennie, Shelley Winters y el ballet de Katherine Dunham.

Dos éxitos de Artistas Unidos en el Normandie

Una comedia que tuvo sus detractores en los Estados Unidos por el subido color de algunas de las escenas que transcurren en el departamento de un soltero que invita a él a una muchacha, es "La luna azul", que con Maggie Rac Namara y William Holden, se exhibe desde el lunes en el cine Normandie.

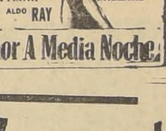
Conjuntamente la cinta de emocionante acción, "Hasta el último tiro", con George Montgomery en el papel protagónico.

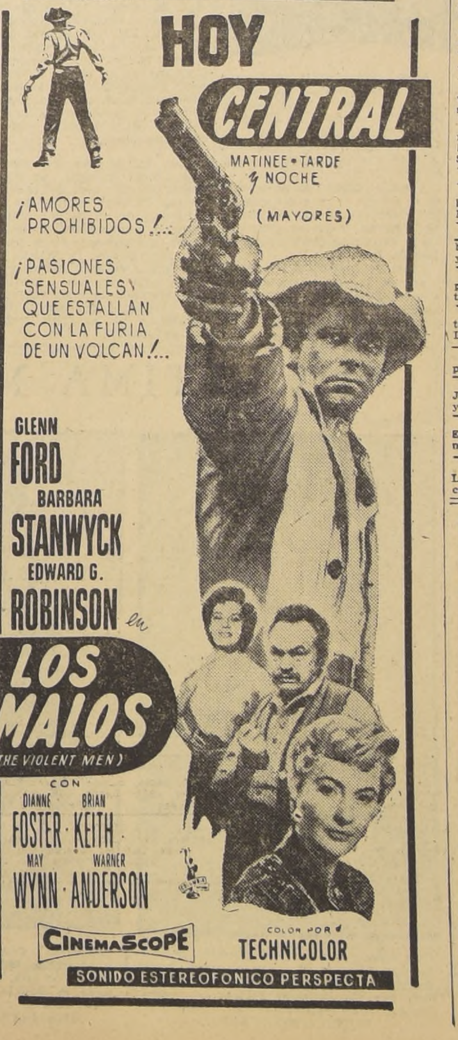
"Desirée" se estrenará pronto en el cine Astor

Marlon Brando, Jean Simmons, Michael Rennie y Merle Oberón, son los protagonistas de "Desirée", la gran novela de Annemarie Selinko, que ha sido filmada en Cinemascope, y que estrenará pronto la Fox en el Cine Astor.

Napoleón a través de su turbulenta carrera y las revelaciones de intimidades registradas en su diario por una de las más cautivantes mujeres de todos los tiempos, constituyen la base de la difundida novela en la cual ha sido basada esta extraordinaria cinta.







"Nido de víboras" mañana en el rotativo Auditorium

Un drama de profundo contenido humano nos presenta la Fox mañana en el cine rotativo Auditorium: "El nido de las víboras", que lleva en los papeles estelares a la actriz laureada Olivia de Havilland y al recio acto Mark Stevens.

En este film la cámara se introduce en un mundo de horror que emociona fuertemente el ánimo del espectador.

"El hombre fenómeno" se exhibirá en el Victoria

Para este lunes se anuncia en el Victoria las exhibiciones de "El hombre fenómeno", divertida comedia de RKO que en su papel se destaca Danny Kaye, cumpliendo este astro, uno de sus mejores trabajos, gracias a la comicidad que destaca la historia, la cual fué escrita especialmente para el cotizado actor.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— Sábado 13 estreno Fuerte Bulnes.

COUSIÑO.— V. y N.: Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO. — V. y N.: Compañía de Revistas Burlesque.

LUX. — Compañía Chilena de Grandes Revistas. 18.45, 21.30 y 23.15 horas: Escándalos de Bohr.

MARU.— V. y N.: Crimen perfecto.

OPERA.— A las 19, 22 y 23 15 horas: Compañía de Revistas Bim, Bam, Bum.

SATCH.— V. y N.: La muralla.

SUR.— V.: La versión de Browning.

PETIT REX.— V.: Siete años de castidad.

CINES

ALAMEDA (Pantalla panorámica). — R.: Las siete mujeres de Barba Azul María Antonieta.

ALCAZAR.— V. y N.: La venganza del águila negra.

ALHAMBRA.— R.: Dos soldados y una chica, Sed de oro, Muerte en la calle.

ALMAGRO.— R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer y Agregados.

APOLO.— R.: Peor que la muerte, Seis sospechosos, Sendas del por venir.

AUDITORIUM.— R.: La furia del deseo y Noticiarios.

ANDES.— R.: Fútbol, corazón y gloria, Pelota de trapo, El hincha.

AMERICA.— R.: París en abril, El hincha, El museo del crimen.

ASTOR. — M., V. y N.: Nace una estrella, Noticiarios y Agregados.

AVENIDA MATTA. — R.: El gran Houdini, Campeón por un día, El tonto del batallón.

BANDERA.— M., V. y N.: Los hombres... qué sinvergüenzas.

BALMACEDA. — R.: Un nuevo amanecer, Escuela de vagabundos.

BAQUEDANO (Pantalla panorámica).— Si volvieras a mí, La estatua de carne.

BLANCO ENCALADA.— R.: El gran Houdini, Mujeres de teatro, Rebelión redentora.

BRASIL.— R.: Los tres mosqueteros, Nunca debieron amarse.

BOLIVAR.— R.: Campeón por un día, Contienda por un imperio, Noticiarios y Agregados.

CAPITOL.— R.: El milagro del cuadro, Un alma torturada, La pelirroja y su candidato, La maltratada.

CARRERA (Pantalla panorámica). — R.: Nieves traidoras, La reina de los diamantes.

CENTRAL (Pantalla panorámica). M., V. y N.: Los malos.

CERVANTES.— R.: Los hijos del amor

CINELANDIA.— R.: Nido de ratas, y Agregados.

CITY.— R.: Tiburones de acero, Noticiarios y Agregados.

COLON (Pantalla panorámica).— R.: Su Majestad de los mares del Sur, Las aventuras de Mandrin, El fantasma de la rue Morgue.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: El infierno no tiene precio y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS. — R.: El desliz de Lady Windermere, Murallas humanas.

CHILE.— R.: Platillos voladores, Oro del Caribe, El gran Houdini.

DANTE.— M., V. y N.: La última clase, Tormenta de pasión y Noticiarios.

DELICIAS.— R.: Mis brazos te esperan, Quebec, La mujer que pudo haber sido.

DIECIOCHO.— R.: Una aventura en Roma, Misión a París, La edad inocente.

EGAÑA.— V. y N.: La pastorcita y el deshollinador, A la luz del recuerdo.

EL GOLF (Cinemascope).— M., V. y N.: La fuente del deseo.

EL SALTO.— R.: Campeón por un día, El precio de la gloria, Tesoro del desierto.

ESMERALDA.— R.: El fantasma de la rue Morgue, Los miserables, Su Majestad de los mares del Sur y Agregados.

FLORIDA.— R.: Salto mortale.

GRAN AVENIDA.— R.: Un tiburón en la calle, Nieves traidoras, Noticiarios y Agregados.

HOLLYWOOD.— R.: Los miserables, El Judas, La calle prohibida y Noticiarios.

IDEAL CINEMA.— R.: Las tres perfectas casadas, Mujeres de teatro, Los hijos de María Morales.

IMPERIAL. — R.: Mujeres de teatro, Los hijos de María Morales, Las tres perfectas casadas.

IRIS.— R.: Yo seré estrella, La patrulla de los cohetes.

ITALIA.— R.: Oro del Caribe, Jinetes de lodio, Mi querida Rutz y Agregados.

LAS LILAS. — M., V. y N.: Estreno: Siete novias para siete hermanos, Agregados.

LIRA. — R.: La novia modelo, La edad peligrosa, Los nuevos ricos.

LIBERTAD (Pantalla panorámica). — R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer y Noticiarios.

LO CASTILLO.— V. y N.: La infame, Las comadres quedan viudas.

LO FRANCO.— R.: La reina del mar, El mundo las condena, Maffia, Nobleza vaquera.

MAIPO.— R.: Nieves traidoras, La reina de los diamantes y Agregados.

MAJESTIC. — R.: Francisquito en Weins Point, Mamá se casa con papá.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Un tiburón en la calle, Nieves traidoras, Cómicas.

MARCONI.— R.: Yo seré estrella, La patrulla de los cohetes y Noticiarios.

METRO. — M., V. y N.: Siete novias para siete hermanos, Noticiarios y Agregados.

MIAMI. — R.: Mano justiciera, Amor a medianoche.

MINERVA.— R.: La ley del más fuerte, La calle prohibida, Homicidio y Noticiarios.

MIRAFLORES. — R.: Pueblo de la muerte, Una vida por otra y Noticiarios.

MONUMENTAL.— R.: Su Majestad de los mares del Sur, Las aventuras de Mandrin, El fantasma de la rue Morgue.

MODERNO. — R.: El cadáver tatuado, El mejor de los malos, Horizontes de odio.

NACIONAL.— R.: Los miserables, Su Majestad de los mares del Sur, El fantasma de la rue Morgue.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: Gitana tenías que ser, Rumbo al peligro, Ché, qué loco y Noticiarios.

NORMANDIE. — R.: Sangre de mi sangre, Niñera último modelo.

NOVEDADES.— R.: La manzana de la discordia, Una vida por otra, Llegaron del otro mundo.

O'HIGGINS. — R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer y Agregados.

ORIENTE (Pantalla panorámica) — V. y N.: Carne de patíbulo.

PACIFICO.— M., V. y N.: La sirena del cabaret, Noticiarios.

PRAT (Pantalla panorámica). — R.: Su Majestad de los mares del Sur, Los miserables, El fantasma de la rue Morgue.

PALERMO (Puente Alto).— R.: La isla del placer, Una chica de fuego, Juan Moreina y Noticiarios.

PLAZA.— M., V., S. y N.: La última clase y Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Salto mortale.

PRINCIPAL.— R.: Animales sabios, Laurel y Hardy y Noticiarios.

PRINCESA.— R.: Llévame en tus brazos, Cazadores de cabezas, La princesa que quería vivir.

PORTUGAL (Pantalla panorámica).— R.: El fantasma de la rue Morgue, Su Majestad de los mares del Sur, Aventuras de Mandrin.

PROVIDENCIA.— R.: Tarde de toros, El tonto del batallón, Tobor el magnífico.

REAL.— M., V. y N.: El infierno no tiene precio, Sinopsis y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: La casa embrujada, El museo del crimen, Tambores de la muerte.

REGINA.— V. y N.: Carne de patíbulo.

REPUBLICA. — R.: Homicidio, La calle prohibida, La ley del más fuerte.

REX.— M., V. y N.: Mambo.

RITZ (Pantalla panorámica). — R.: Los hijos del amor y Noticiarios.

RIALTO.— R.: Yo seré estrella, La patrulla de los cohetes.

ROXY.— R.: Fanfán la Tulipe, Noticiarios y Sinopsis.

ROMA.— R.: El hombre del millón, El diablo Bwana.

SAN ANTONIO. — R.: Llamas sobre el mar, Fruto verde.

SANTA LUCIA (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: La venganza del águila negra.

SANTIAGO.— M., V. y N.: El hombre inquieto.

SAN MARTIN.— R.: Un extraño en la escalera, Agregados y Sinopsis.

SAN MIGUEL.— R.: Fútbol, corazón y gloria, El hincha, Pelota de trapo.

SAO PAULO.— R.: Julio César y Noticiarios.

SEVILLA.— R.: Mis cuatro amores, El general murió al amanecer, Noticiarios y Agregados.

VALENCIA.— R.: Pelota de trapo, El hincha, Fútbol, corazón y gloria.

VICTORIA.— R.: En los mares de Alaska.

VIENA.— R.: Casaca roja, La manzana de la discordia, El hijo del cara pálida.

YORK.— R.: Tiburones de acero, Noticiarios y Agregados.

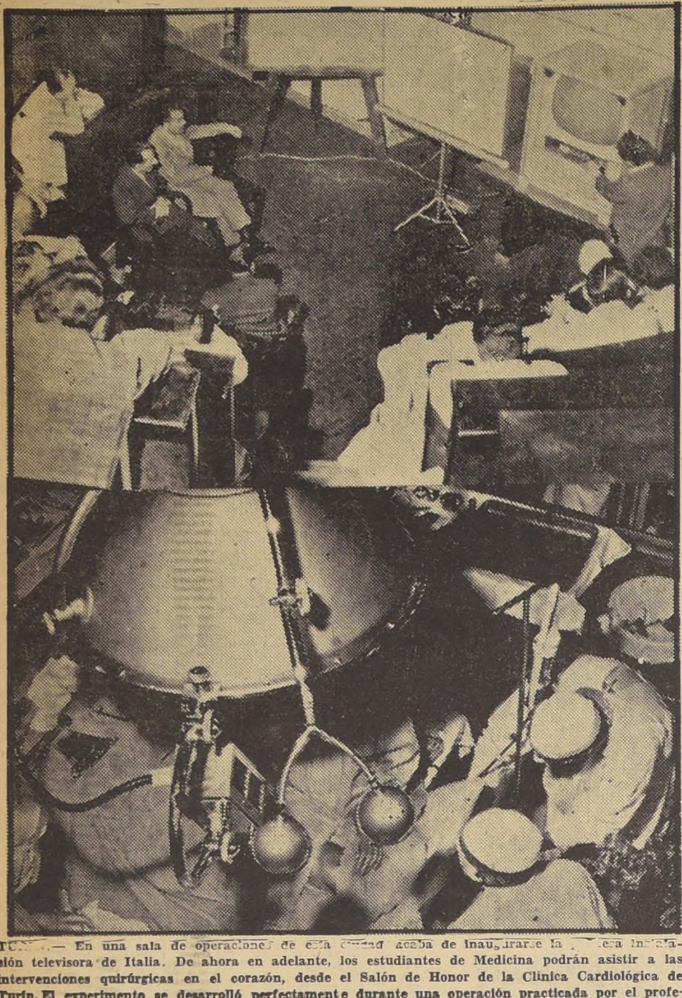


ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

JUEVES 11 DE AGOSTO DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

LA TELEVISION EN MEDICINA



TURIN.— En una sala de operaciones de esta ciudad acaba de inaugurarse la primera instalación televisora de Italia. De ahora en adelante, los estudiantes de Medicina podrán asistir a las intervenciones quirúrgicas en el corazón, desde el Salón de Honor de la Clínica Cardiológica de Turín. El experimento se desarrolló perfectamente durante una operación practicada por el profesor Dogliotti, asistido por el profesor Valletta.— (PUBLIFOTO)

Drogas utilizadas por los deportistas pueden conducir a inevitable desastre

Ellas eliminan la sensación de cansancio, pero no impiden la acumulación de toxinas

ROMA.— (ANSA).— Cuando un caballo de carrera actúa bajo la acción de estimulantes se dice que el animal está dopado, y este sistema está prohibido en todos los hipódromos del mundo. El sistema, peligrosamente extendido entre los deportistas, amenaza convertirse en un verdadero azote.

Los jóvenes declaran: "lo hacen también los ases" y proceden a ingerir diversos tipos de estimulantes. Las drogas eliminan la sensación de cansancio, pero no impiden que se acumulen en el organismo las toxinas. Muchas veces el excitante nervioso, ingerido a último momento, permite obtener la victoria, lo cual evidencia la práctica de un juego desleal, que perjudica a todo el deporte.

TAREAS DE CONTROL.— Recientemente, debido a un acuerdo entre la Federación Médico-Deportiva italiana y la Unión Ciclista se han realizado tareas de control en forma sorpresiva en competencias de importancia. Se efectuaron análisis de orina de los corredores y ello permitió descubrir que un cierto número de ciclistas, incluso un gran campeón extranjero, estaban dopados con la droga de moda: "Beta-Fenilsoprepliamina", que se vende en el comercio bajo diversas marcas.

Aparte de la inmoralidad de una práctica semejante, su peligrosidad está definitivamente comprobada. El grito de alarma se acaba de lanzar en una reunión de médicos efectuada en Fluggi, en Toscana, a la que acudieron fisiólogos, cardiólogos, radiólogos, traumatólogos e higienistas, convocados por la Federación Médico-Deportiva.

Según el profesor Chailley de la cátedra de biología deportiva de la Universidad de París, la ingestión de vitamina C al régimen dietético del atleta, está destinada a restablecer un equilibrio necesario, dado que el hombre se encuentra generalmente un poco falto de esta vitamina, pero de ningún modo para que actúe como estimulante anormal. En cambio la administración de una hormona, como la Cortina, poco antes de una competencia, debe ser admitida dado que crea un pasajero estado de superfuncionamiento de un órgano.

Cualquier régimen que mejore en forma durable las condiciones y el rendimiento de un atleta es una práctica lícita, declararon los médicos reunidos en Fluggi, pero de ningún modo se acepta la ingestión poco antes de la carrera o durante ella de ningún tipo de droga o estimulante, llámese como se quiera.

Los efectos tóxicos de las drogas utilizadas —afirman los hombres de ciencia— pueden provocar disturbios de diversa importancia y sus síntomas son sudores fríos, pulso acelerado, coloración azul pálida en las extremidades y un estado de excitación psíquica. Lo cierto es que una habituación en el uso de las drogas puede conducir a males de importancia, pues rompe en forma definitiva el equilibrio fisiológico del hombre.

Descubrieron en Africa robo de 80 mil diamantes; al saber que no se comían, una mujer tiró las piedras a la basura

Estaban en bruto, pesaban dos kilos y valían 40 millones de francos

ABIDJAN (Africa Occidental Francesa).— A. F. P. (Intercontinentale).— Los robos en los aeródromos no merecen la pena —decía en el patio de la cárcel de Abidjan, a su camarada Mamadou Ouedraogo—, el preso N.o 2,235, Rasmane.

Sin moverse, Amidou, otro preso, dijo a Rasmane.

—¿Te acuerdas de la caja que robamos en el saco del correo? No había más que piedras...

Mamadou aguzó el oído, interesado:

—¿Piedras? ¿En qué avión?

Rasmane y Amidou se pusieron de acuerdo... No es fácil acordarse en qué época. No eran ladrones primerizos y habían perdido la cuenta de sus diversas y pequeñas raterías.

Por último, decidieron que debió ser a principios de junio de 1954. Pero, por lo demás, la cosa carecía de interés. Habían enterrado el cofrecito al borde de la pista y se llevaron las piedras a casa.

Mamadou, como buen Haoussah, que conoce el valor de las cosas, dio un alarido. ¡No se trataría de los 40 millones de diamantes desaparecidos en el avión de Bouaké-Abidjan-Orly?

De este modo, el oficial principal Morin con ayuda de los inspectores Fisch y Guibert tuvo noticias de esta aventura, digna de Rocambole, y la investigación, inactiva en París donde se creía que el robo había sucedido, saltó a Abidjan, de un modo tan sensacional.

80.000 DIAMANTES EN BRUTO.— La SAREMCI, importante empresa minera de Bouaké, en la Costa de Marfil, envió el 12 de junio de 1954, un cofrecito de madera, atado y lacrado, conteniendo su producción del mes, es decir, dos kilos de diamantes, por un valor de cuarenta millones de francos. Esta cajita fue colocada, en unión de nueve mensajes oficiales, treinta cartas certificadas y quince valores declarados en el paquete postal que, una vez atado y lacrado, fue metido a su vez en el saco postal, también atado y lacrado. Este saco postal fue cargado el 5 de junio en Bouaké en el avión de Abidjan, para ser luego enviado a París vía Niemey. En París, al abrir el correo en la oficina de P. T. T. de París-Aviación, se comprobó la desaparición del envío postal que contenía las cartas y el cofrecito.

POLICIACA ENCUESTA.— Avisada la policía, empezó una encuesta, centrada en la capital, por haber declarado los empleados de correos que, a la llegada del saco, los plomos y cordeles estaban intactos. Ahora bien, a fines de abril, una importante información llegó de Abidjan a la policía: que un ex presidiario se había puesto en contacto con un europeo para venderle parte de los diamantes desaparecidos del avión de Bouaké.

Se trataba de Mamadou Ouedraogo, que, una vez encontrado tras una larga y paciente búsqueda, declaró que en la cárcel, dos presos, Rasmane, peón del aeropuerto de Port-Bouet y Amidou, capataz del mismo aeropuerto, se habían vanagloriado del robo del avión de Bouaké. En realidad, pronto había de saberse que ambos ladrones no tenían la menor idea del valor del cofrecito, que creían lleno de relojes... Mamadou fue quien se dio cuenta y, por último, había resuelto obrar personalmente, robando a su vez los diamantes que, por otra parte, no encontró en el escondite indicado.

Rasmane y Amidou, que estaban detenidos por otro asunto, fueron conducidos a la salida de tiempo a la comisaría central, traslado que Rasmane aprovechó para evadirse. Capturado, tras una homérica persecución por la maleza, digna de las mejores películas de Eddie Constantine, decidió "cantar", acusando de robo a su cómplice Amidou, que le devolvió la acusación. Por último, confusos ambos cómplices, hicieron a los policías el extraordinario relato que sigue:

—Cortamos el saco con una hoja de afeitar, para robar una caja de... relojes. Pero, una vez rota la caja a hachazos, vimos que no había más que piedras o acaso sal. Las lamimos, pero no sabían a nada. Como la caja estaba rota, no nos atrevimos a ponerla otra vez en su sitio y cosimos el saco postal. Luego, enterramos la caja al borde de la pista.

Pero si bien los dos pícaros habían enterrado la cajita, no habían enterrado las piedras, que tuvieron que confesar cuando la policía la desenterró vacía. En realidad, intrigados, Rasmane y Amidou confiaron parte a un amigo, Salam, que no pudo sacarlos de dudas. La policía se presentó en casa de Salam, que, naturalmente, negó haber recibido cualquier cosa de Rasmane; pero su mujer había de descubrirlo, y de ello llegamos a lo más divertido de la historia.

SOPA DE DIAMANTES.— Esta buena señora Salam, declaró con la mayor naturalidad del mundo, que el "paquete" había estado tirado en un rincón de su casa durante tres meses. Hasta que un día...

Pero, dejemos que lo cuente ella misma:

—Una mañana, nos traen paquetitos para guardar. Unos otros, de acuerdo. Entonces los paquetes se quedan mucho tiempo en la mesa. Y luego, un día, yo abro uno y veo piedrecitas blancas. Digo que debe ser sal. Pruebo. No es sal. Entonces, me digo: esto es para la comida de los blancos. Lo echo en la sopa. No se deshace. Entonces, me entra miedo. Me figuro que son piedras mágicas que dan mala suerte. Entonces tengo miedo y las tiro a la basura.

En Port-Bouet no hay, afortunadamente, en este caso, servicio de recogida de basura; de cada cual las entierra. Inmediatamente se hicieron excavaciones. La mujer de Salam no mentía: aparecieron los diamantes mezclados con arena y porquerías. Se examinó todo el trozo de tierra y, una vez lavado, se recuperaron 717 gramos de diamantes. Pero todavía falta buena cantidad, y la policía está persuadida de que Rasmane y Amidou entregaron el resto a otras personas, entre ellas, un viejo contramaestre de pesca de Port-Bouet, que fue interrogado durante cuarenta y ocho horas. Estas pesquisas no han producido más que el descubrimiento de un parque zoológico en miniatura. Efectivamente, en el interior de la cabaña, los policías encontraron tres caimanes... y una serpiente pitón.

¡En caso de que se encuentren en la cabaña, los diamantes están bien guardados!

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

UNA DICTADORA: LA "CHISMOSA DE HOLLYWOOD"

Tiene 62 años de edad, y se llama Louella Parsons.

ROMA, (ANSA).— Es preciso conocer a Louella Parsons para, comprender con exactitud qué cosa es cierto periodismo desaprensivo de Estados Unidos que se nutre con el chisme, y que busca el sensacionalismo sin reparar en los medios. La señora Parsons tipifica este periodismo y todos los que practican en serio la profesión la califican como "la chismosa de Hollywood".

Louella es una mujer culta, inteligente, de agudo sentido del humor, gorda y fea. Fue interrogada por los periodistas, con ocasión de su reciente visita a Roma, y contó sus comienzos en el periodismo. En el diario "Record Herald" de Chicago debutó como columnista de noticias de cine. Poco después pasó a la cadena de diarios de Hearst, en la cual permanece todavía. Su columna se publica en doscientos diarios de variado tiraje, y su firma es leída por diez millones de personas cada jornada.

ESPERANZAS Y TEMORES.— Todos aquellos que son "alguien" en el inmenso mundo del cine norteamericano, leen todos los días la columna de Louella con esperanzas y con temores; con la esperanza de ser citados y con el temor de ser víctima de cualquier chisme. Louelle tiene 62 años de edad, y la energía incansable de una joven de veinte. Se recuerda el caso de Dorothy Lamour, que fue prescripta de la columna durante un año, porque la actriz desmintió, en una solicitada, una falsa noticia de esta periodista, que sólo rinde culto al dios del sensacionalismo.

Cuando Shelley Winters estaba a punto de casarse con Vittorio Gasmman, la periodista conversó telefónicamente con la actriz para pedirle una confirmación, pero Sheyla le negó rotundamente que pensara casarse con el actor italiano. Cuando Louella vio que había sido burlado inició una despiadada campaña por lo que ella llamó "su amiga infiel".

SIN ESTILO.— Louella escribe en forma más bien sencilla, por no decir pedestre; sería excesivo decir que posee un estilo, aun cuando ella piensa lo contrario. Lo que es evidente que es Louella una excelente reportera, con innumerables vinculaciones en el mundo del cine, que le han permitido ofrecer primicias sensacionales. Fue la primera que lanzó la noticia de que Mary Pickford, llamada "la novia de América" iba a divorciarse de Douglas Fairbanks; esta información conmovió sentimentalmente a sus diez millones de ingenuos lectores.

INGENIO Y RESISTENCIA.— Louella es una periodista incansable, que sabe lanzarse tras la noticia con agudeza, perspicacia, ingenio, agilidad y resistencia física. Esta última condición es muy necesaria en el periodista, ya que muchas veces la primicia sensacional se logra tras largas horas de charla y de whisky con un personaje importante, quien, de pronto, obnubilado por el alcohol, pierde uno de sus frenos y dice lo que se ha estado esperando hora tras hora. Un escritor europeo, dijo con respecto a esta mujer: "Lástima que tan bellas condiciones estén al servicio del chisme banal o de la noticia que sólo pertenece al fuero íntimo de cada persona".

Singular campeonato



PARIS.— Recientemente, se efectuaron en el velódromo de la Croix de Berny, las pruebas del campeonato de vuelos circulares, para modelos reducidos de aviones. Estos alcanzan velocidades de 140 a 175 kilómetros por hora, y en el mencionado torneo se inscribieron 14 países. Aquí vemos a uno de estos singulares aviones en miniatura, aprovisionándose de gasolina.— (Foto INTERCONTINENTALE).

DR. BASTIANELLI SIGUE OPERANDO A LOS 92 AÑOS

No le tiemblan las manos y no necesita anteojos

ROMA.— (ANSA). — Muchas personas no alcanzan a comprender cómo el doctor Rafael Bastianelli, de 92 años de edad, realiza el milagro de trabajar varias horas en la sala de operaciones y efectuar de cuatro a cinco operaciones diarias, sin un temblor en el pulso y sin el auxilio de anteojos. La verdad es que casi tampoco lo comprende el cronista.

LAS TRES HACHES.— La edad no ha cambiado al doctor Bastianelli, y aún posee las tres H de que hablan los médicos norteamericanos: head, hand y heart, es decir, cabeza, mano y corazón. Tiene una mente lúcida, fresca, abierta a todos los aspectos críticos; sus manos son firmes, seguras, rápidas y precisas. Tiene este milagro de supervivencia, setenta años de labor ante la mesa de operaciones. Bastianelli ha realizado hasta ahora 200.000 operaciones, de las cuales setenta mil han sido sobre cáncer. Además, operó a Víctor Manuel III de una hernia, a príncipes, ministros, políticos, cardenales y deportistas.

ASCETA.— Bastianelli es un hombre seco, de abundante cabellera blanca, que ama la soledad y se complace en leer en latín a Lucrecio y a Horacio, como distracción y distensión nerviosa. Pareciera que ha sellado un pacto con el diablo para mantener su vigor, dicen los médicos. Incluso, algunos creen que Bastianelli ha descubierto un "elíxir" para prolongar la existencia, y lo mantiene en el más estricto de los secretos.

La ciencia médica, saturada de técnica, escruta hoy la maraña de lo psíquico

Muchas enfermedades son el resultado del desencuentro del individuo con su ambiente social

NUEVA YORK, (ANSA).— En los últimos años ha surgido una nueva orientación del pensamiento médico bautizada con el nombre de "medicina psicosomática". Las dos adjetivaciones de la definición, aparentemente antiestéticas, informan claramente sobre esta doctrina que tiende a considerar al hombre, en la patología, como una totalidad biológica, que reúne en un complejo único "psiche" y "soma", espíritu y carne.

ESCUELA MEDITERRANEA. — Es un nuevo curso de la investigación médica, que comprende un camino antiguo muchas veces sofocado y otras tantas renacido en la historia de la medicina. Su origen puede encontrarse en las enseñanzas de la antigua Escuela Mediterránea, la cual afirmaba que como cada organismo nace y se desarrolla en la armonía de sus componentes, éstos viven y obran en solidaridad cuando aquél está plenamente constituído. Pitágoras sostenía que una de las causas predominantes de los males físicos se debía buscar en los sufrimientos morales. Y Platón afirmaba que "el más grande de error de nuestros tiempos es que los médicos separan el alma del cuerpo".

Pero los que así hablaban, eran filósofos más que médicos, y la medicina, desvinculándose del empirismo para encuadrarse en la ciencia, olvidó sus palabras.

ANATOMISMO CLINICO.— Con las normas de Morgagni, primero, y de Wirchow, después, por más de dos siglos y hasta nuestros días, han dominado incontrastadas las concepciones del anatomismo clínico. Esta teoría remite todo a la anatomía y afirma que ninguna alteración funcional es posible si no existe precedentemente una lesión celular. Sobre esta vía maestra la medicina ha realizado avances gigantescos, convirtiéndose en ciencia, resolviendo infinitos problemas particulares y alcanzando admirables victorias.

No obstante, en los últimos tiempos, nuevas ideas sostienen que la sucesión de los fenómenos patológicos no ocurre según las modalidades descritas por Morgagni y Wirchow. Sobre todo, la ciencia norteamericana saturada de elementos técnicos, formidables laboratorios de instalaciones para la aplicación del más minucioso rigorismo científico, parece haber comenzado a reflejar la duda de que puede ser una ilusión buscar solamente en las probetas o bajo el bisturí de la mesa de disección el misterio que se esconde detrás de los fenómenos biológicos. Esa cultura joven y fuerte pone otra vez sus ojos en las milenarias riberas del Mediterráneo, buscando entre los conceptos a veces apenas enunciados y nebulosos de un pensamiento antiguo, la guía que permita a su entusiasmo, su voluntad y energía, alcanzar otras victoriosas etapas.

CARNE Y ESPIRITU.— La medicina psicosomática sostiene que es un error atender solamente el órgano enfermo, olvidando la importancia de los reflejos psíquicos. El hombre es carne y espíritu, y a los dos factores debe dedicarse la mente, si quiere comprender plenamente el determinismo de algunas enfermedades. El ambiente en que se vive no está solamente infestado de bacterias, virus, ocupaciones debilitantes y miles de otras agresiones físicas. En la sociebilidad estamos cada día sujetos a estímulos variados, que por diversas vías llegan al sistema nervioso, desde el cual repercuten con intensidad variada sobre nuestro organismo. Producida la reacción, si el estímulo nervioso no ha sido demasiado intenso, todo puede retornar a la normalidad, pero, si el choque ha sido violento, pueden producirse en el organismo lesiones que se convierten en los primeros signos de la enfermedad. Se considera, por lo tanto, que muchas enfermedades pueden ser el resultado del desencuentro del individuo con su ambiente social.

A la luz de esta concepción está siendo revisada la interpretación del "mal de cabeza", basada anteriormente en la existencia de un terreno constitucional heredo-familiar. Según Wolf, representante de la escuela psicoanalítica, la tensión del individuo frente al ambiente, se descargaría por vía nerviosa, determinando aquellas alteraciones vasculares que son la base anatómica de las crisis violentas de cefalea.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆

LA VIDA EN Hollywood

POR MARINA CISTERNAS

Y CON ELLA VAN TRES

Robert Mitchum fue el primero en entablar pleito contra el magazine "Confidential". Pide un millón de dólares para limpiarse la mostaza y salsa de tomates que "Confidential" le puso en el cuerpo.

El segundo pleito lo entablaron en conjunto con James Mason, su esposa, y su hijita de seis años, Portia, a quien "Confidential" describió cual "monstruo".

Ahora Doris Duke ha entrado en la colada, alegrando a muchos artistas que han figurado persistentemente en sus páginas y cuyas reputaciones han sufrido seria mella.

ALMUERZO.— Simpático almuerzo ofreció al estudio de Warner Brothers en honor de la Cónsul General de Chile, señora Graciela Nuño de Polanco y de Marina Cisternas, en ocasión de haber sido nombrada Cónsul de Chile en Los Angeles.

RODOLFO VALENTINO NO PAGA BIEN

Empezó carrera esplendorosa. Era un pobre muchacho cuando Hollywood descubrió su parecido con Valentino, ofreciéndole, ipso facto, papel de estrella.

Anthony Dexter lo aceptó. Ya lo creo que aceptó ser estrella, gran salario, adulación, y todo lo que viene junto.

Sólo que terminada la película no ha podido seguir viviendo como Rodolfo Valentino.

Nadie le quiere en sus películas porque está "marcado" como Valentino.

Y eso es —en Hollywood— fatal.

Hoy, divorciado, tuvo que declarar ante la Corte de Justicia que los gastos a que le obligaba su posición eran tan subidos, que no tenía un centavo.

Y está pensando si no le convendría más "retirarse" de la pantalla y seguir otro oficio.

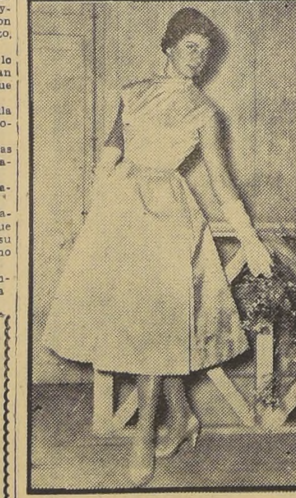
LOS DESCENDIENTES DE LEON TOLSTOY.— En camisa de once varas se han metido Ponti de Laurentis de Roma al filmar "La guerra y la paz", de León Tolstoy con los 31 descendientes que se le han echado encima.

Además, están los personajes de la novela, o los que dicen ser descendientes de los personajes de la novela, y que se creen con tanto derecho a pedazo como la familia Tolstoy.

Ponti de Laurentis ha declarado que la obra es ya del dominio público y no escuchará a ningún pariente o personaje por importante que se crea.

Opino que no sucederá.

LA ULTIMA MODA DE PARIS



Este sobrio y distinguido modelo se denomina "Miramar". Es un traje para coctel, en satín en relieve. Y fue modelado por las expertas manos de María Carina, para Jacques Heim. (Foto INTERCONTINENTALE).



"Tullerías", conjunto de traje de coctel y chaqueta, todo en brocato con relieves, color gris. Una toca de zorro completa el modelo, también de María Carina, para la casa Madeleine de Rauch. (Foto INTERCONTINENTALE).



"Negresco", un traje de noche o para reuniones bailables, todo en tul blanco. La blusa, con el busto modelado, luce muy juvenil con un sencillo doble galón de terciopelo negro. (Foto INTERCONTINENTALE.)

Efemérides de hoy

AGOSTO 11

1801.— Muere en España Félix María Samaniego, fabulista.
1818.— O'Higgins crea el puesto de intérprete, en Valparaíso, para quien fuera conocedor de los idiomas, francés, inglés y castellano.
1824.— Se establece una lotería semanal para atender los gastos del servicio de policías.
1876.— Fallece, en Chile, don José Waddington, comerciante inglés.
1888.— Grandes exequias en homenaje a las víctimas de la Guerra del Pacífico.